

El Ayuntamiento recaudará 11,9 millones por el cobro de tributos

El pago de los recibos del IBI supondrá un ingreso superior a los 8 millones de euros

PÁG. 7



Rajoy conversa con el presidente provincial del PP, Francisco Vazquez, al término de la reunión

JUAN MARTÍN

El PP abre el debate político en Segovia

Rajoy critica la financiación sanitaria del PSOE

El rechazo a la propuesta del PSOE para financiar la sanidad, a base de la subida de impuestos, o al posible apoyo de los socialistas a las mociones de censura en algunas

instituciones del País Vasco donde gobierna el PP marcaron ayer la intervención del presidente de los populares y líder de la oposición, Mariano Rajoy.

PÁG. 9

32-33/INTERNACIONAL

Bush admite el "caos" en los estados devastados por el huracán

El presidente de Estados Unidos, George W. Bush, admitió que la situación es caótica en los estados del sur del país devastados por el huracán "Katrina", e instó a las autoridades locales y federales a contribuir a "limpiar este caos". Las operaciones de emergencia "no están yendo exactamente bien, vamos a hacer que vayan bien", aseguró Bush al comenzar en la ciudad de Mobile (Alabama) una gira por la región devastada por el ciclón. Ya antes de su partida de Washington el presidente había admitido que los resultados de la operación de ayuda "no son aceptables". Las autoridades ya han confirmado al menos 228 muertos, pero se teme que sean muchos más y que la cifra aumente a medida que bajen las aguas en las zonas inundadas desde el pasado lunes y aparezcan más cadáveres. En Nueva Orleans, que cinco días después del paso del huracán sigue en su mayor parte bajo las aguas, la situación de caos y desastre se ha visto agravada hoy por dos grandes incendios. La ciudad se encuentra cubierta por una gran nube de humo debido a un incendio registrado en un depósito de productos químicos y otro fuego declarado en un edificio de varias plantas.

ADEMÁS



8/MUNICIPAL

El Ayuntamiento estudia prorrogar la temporada en la piscina al aire libre

11/LABORAL

Segovia experimenta un ligero descenso del paro en agosto

35/DEPORTES

La Segoviana dará de baja a Calleja y busca un nuevo central para reforzar la zaga

42/ECONOMIA

Aumenta en un millón de personas el número de afiliaciones a la Seguridad Social

ESPECIAL

Gimnástica Segoviana

PÁGINAS INTERIORES

mudanzas GALLEGO Cuestión de Calidad. por eso... El János.

y reservas: 902 30 60 44

mudanzasgalego@mudanzasgalego.com

BURGOS • PALENCIA • SEGOVIA • VILLADOLID

EXCELENTE PISO

Seminuevo. Edific. Anís Castellana
Año 2000. 178 m2, 4ª planta
2 plazas garaje, trastero.
Muy luminoso.

Coches, 13 - 921 44 55 56

Atico

KM 100

921443571

Renault Clio 1.5 Dci
AÑO 2003
8.500 €

TRIBUNA

LORENZO BERNALDO DE QUIRÓS

El déficit sanitario

EL GOBIERNO HA DECIDIDO subir los impuestos especiales para financiar el déficit sanitario generado por los gobiernos autonómicos. De nuevo, Papá Estado cubrirá los excesos de gasto de las autonomías, lo que es incompatible con el principio de corresponsabilidad fiscal e inadecuado para recortar la inflación. Solbes ha adoptado una medida que estimula la irresponsabilidad financiera de las Comunidades Autónomas y que provocará un incremento del nivel

El sistema de financiación autonómica aprobado en 2002 proporciona a las regiones los recursos necesarios para atender a sus gastos.

general de precios que contribuirá a erosionar la ya dañada competitividad de la economía nacional. El sistema de financiación autonómica aprobado en 2002 proporciona a las regiones los recursos necesarios para atender a sus gastos.

El modelo de financiación de la sanidad funciona de la siguiente manera. Las CC.AA. están obligadas a dotar sus sistemas de salud, como mínimo, con la cantidad de fondos que recibirían del Estado cuando se les

transfirió la competencia en esa materia. En los años siguientes, se añade a esa suma una cuantía igual al incremento registrado por los ingresos tributarios. Si éstos crecen por debajo del PIB nominal, la Administración Central se obliga a aumentar los fondos recibidos por las CC.AA. en la misma proporción que lo hace ese indicador. De esta manera, se garantiza la existencia de una dotación de mínimos sanitarios comunes en todo el territorio nacional.

En este contexto, el déficit sanitario es el resultado de que las CC.AA. quieren gastar en sanidad por encima de sus recursos y no desean subir los impuestos para aco-

meter ese gasto. Quieren jugar con pólvora del rey como lo han hecho durante años. Aspiran a tener una oferta sanitaria cada vez mejor, lo que es loable, pero siempre y cuando la paguen otros. Obviamente, esto es un disparate. Si el Gobierno cede en el caso de la sanidad, los incentivos de las autonomías para gastar sin freno en otros campos son muy altos y la posibilidad de un déficit crónico es enorme. Vamos hacia ese modelo de Estado en el cual las regiones entrarán en una competencia desahogada por gastar más de lo que pueden porque saben que, al final, el Estado irá en su socorro.

El Gobierno no tenía por

qué elevar la imposición especial para cerrar el déficit sanitario de las autonomías. Por un lado, éstas tienen los mecanismos suficientes para hacerlo ya que poseen capacidad normativa sobre un buen número de impuestos. Por otro, el alza de esas figuras tributarias tendrá un impacto negativo sobre la inflación, que es uno de los principales problemas macroeconómicos del país. Sólo la debilidad política y parlamentaria del Gabinete socialista 'justifica' una medida de esa naturaleza. Ahora bien, el coste será muy alto. La financiación autonómica ha entrado en una dinámica de irresponsabilidad inquietante.

EDITORIALES DE PRENSA

EL MUNDO Su editorial titulado "¿Pero no quedamos en que lo progresista era bajar impuestos?" critica la decisión del Gobierno de subir impuestos para paliar el déficit sanitario: "En primer lugar, antes de someter al ciudadano a más impuestos, deberían intentar ahorrar en más partidas que son más prescindibles o suponen un mayor despilfarro".

LA VANGUARDIA En su editorial, titulado "Parche sanitario", el diario afirma que es positivo que el Gobierno haya asumido el problema del déficit sanitario de fondo y haya hecho llegar sus propuestas a las autonomías". "Sin embargo, en el plano coyuntural, "es más que discutible la oportunidad de incrementar la fiscalidad sobre carburantes en un momento de alza del precio del crudo o a riesgo de alimentar la espiral inflacionista".

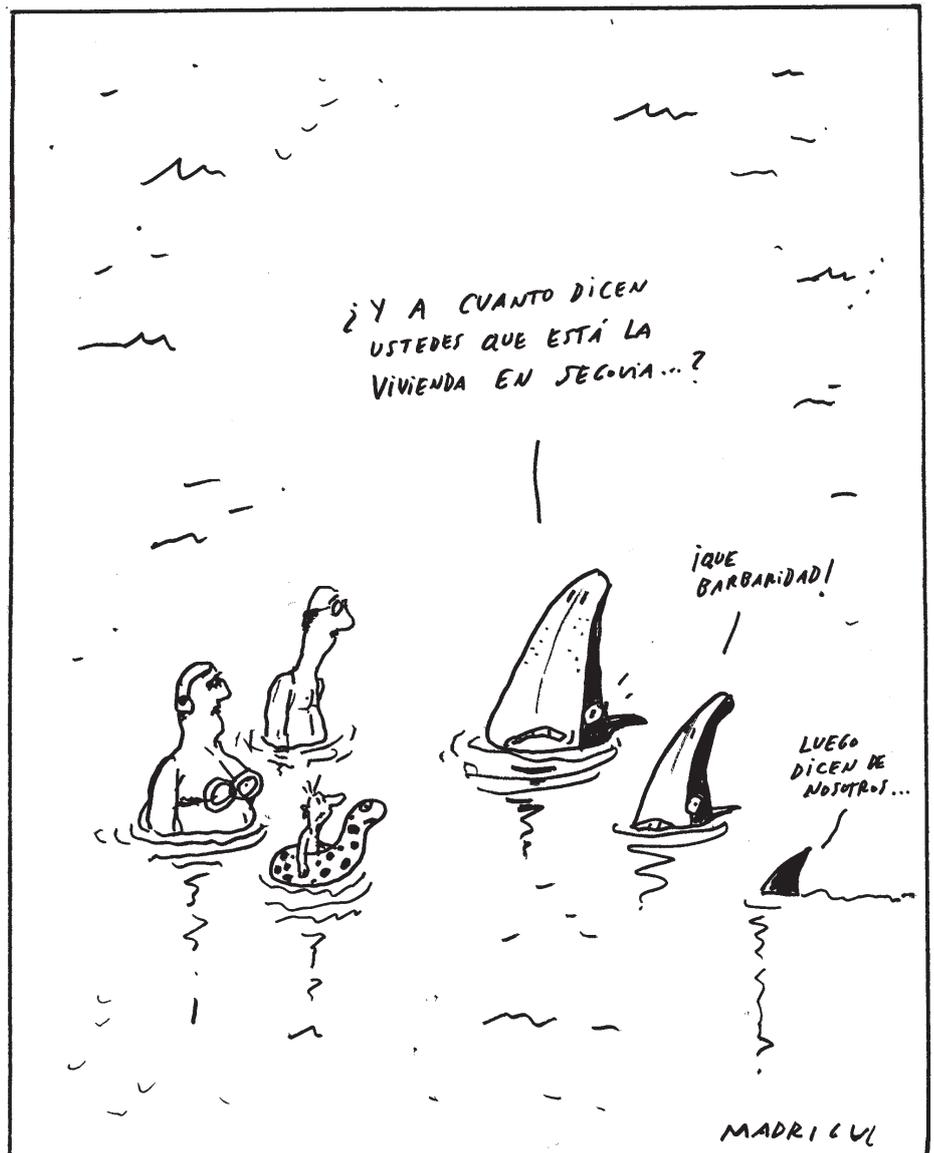
EL PAIS En el editorial "Impuestos sanitarios" dice que "el argumento principal para reclamar un incremento a la aportación del Estado es el aumento de la población asistida, especialmente en algunas comunidades. Es cierto -señala- que se ha producido, pero el sistema acordado en su momento ya preveía mecanismos correctores para esa situación".

LA RAZON Su editorial "Llega el impuestazo" opina que "por primera vez, y rompiendo su promesa electoral de no incrementar los impuestos, Rodríguez Zapatero propone ahora una importante subida tributaria, con el objetivo de sumar por todos los conceptos 3.300 millones de euros para 2006".

ABC El editorial "Estatut fuera de guión" reflexiona sobre la inconstitucionalidad del Estatut: "Pese a la aparente sorpresa por la valoración jurídico-constitucional hecha por los expertos del Ministerio que dirige Jordi Sevilla, no era posible otro tipo de conclusiones ante un texto cuya finalidad última es la modificación de la Constitución".

elPeriodico En su editorial "Financiar la sanidad" afirma que la propuesta de subir los impuestos para financiar la sanidad es una idea "discutible" que "no ha ido acompañada del necesario cálculo de su impacto, tanto en las economías domésticas como en la recaudación final".

MADRIGAL



TRIBUNA

JUAN MONTERO LOBO "VISNÚ"

Diario de un poeta... en soledad... Sociedad consumista

VIVIMOS EN UNA SOCIEDAD con un consumismo desahogado que nos atrapa a casi todos y es que los spots publicitarios de la televisión nos incitan constantemente a consumir esos productos que encima suben el colesterol, sobre todo los artículos de dulces, que nos hacen tener sobrepeso u obesidad, algo que hace años ocurría en EE.UU. y que ahora afecta a nuestro país, empezando por los niños que comen muchos dulces y comida-basura y a su vez hacen poco ejercicio y no quemar las grasas que ingieren.

Muchas personas comienzan dietas draconianas para adelgazar que duran unos pocos meses, pero luego se cansan y vuelven a coger los kilos que perdieron, incluso más y dejan de creer en las dietas. Según los dietistas para adelgazar hay que comer menos cantidad de comida y comer de cuatro a cinco veces al día en pequeñas cantidades, tomar yogures desnatados y comer un poco de todo, tanto carne, como pescado, verduras y sobre todo comer mucha fruta y beber bastante agua para evitar la deshidratación.

Todo consiste en cambiar algunos hábitos de vida para evitar esa gordura que nos puede degenerar en una diabetes, aunque suponga un esfuerzo es bueno

caminar de vez en cuando, porque así movemos las piernas y el corazón y con media hora diaria logramos estar en forma y no quedarnos anquilosados, todo depende de la capacidad de resistencia de cada uno y no forzar nunca la máquina del cuerpo, porque puede pasar factura y lo mejor es consultar a un médico y el nos dirá el tipo de ejercicio que nos conviene, con arreglo a

nuestras capacidades físicas y morfológicas, aunque el andar deprisa durante una hora nos quita bastantes kilocalorías al cuerpo o hacer bicicleta estática durante cuarenta y cinco minutos es

beneficioso para la salud o en vez de coger el ascensor, subir andando las escaleras como una rutina cualquiera.

El consumismo funciona igual en todos los órdenes de la vida, los electrodomésticos, los coches, tiene una fecha de caducidad definidas por los fabricantes, ya que los materiales que se utilizan son menos resistentes que los de hace años y duran menos, pero todo se basa en marketing comercial, para que las industrias sigan fabricando y el consumidor siga consumiendo, esto es una cadena, al contrario de los pisos que aún se siguen revalorizando, porque el ladrillo es el que tira de la economía española y si fallara ese

sector y se creara una burbuja inmobiliaria que según los entendidos algún día puede ocurrir, se resentiría la economía a nivel nacional.

Ante tanto consumismo, los países ricos estamos esquilmando el planeta, se van agotando los recursos naturales, el agua dulce en breve empezará a ser "oro blanco", debido a su escasez, aunque hay una solución, como son las desaladoras de agua de mar, aunque su coste sea elevado, sería una solución factible para el problema de la escasez de agua, que parece ser que en el futuro las sequías van a ser más prolongadas y cada vez llueve menos por el cambio climático y nuestro país dentro de poco se puede convertir en un desierto, debido a las sequías continuas, a la desertización de los suelos, a la contaminación ambiental. Y el consumismo está empezando a llegar a la China y la India, que en el futuro serán potencias mundiales que desplazarán a EE.UU. de ser líder mundial y sobre todo China con su industria manufacturera que nos invade por todos los lados, gracias a sus bajos precios, aunque el gobierno comunista explote a sus obreros, con bajos sueldos y jornadas maratonianas y como son muchos millones de personas los recursos naturales se agotarán, a no ser que empiecen a consumir alimentos transgénicos o ayude algo la ciencia con la biotecnología, para que el hambre se erradicara del mundo de una vez por todas, pero para ello han de contribuir desinteresadamente todos los países del mundo...

Muchas personas comienzan dietas draconianas para adelgazar que duran unos pocos meses, pero luego se cansan y lo dejan y vuelven a coger los kilos que perdieron

VISTO Y NO VISTO

Rapidez y eficacia

Este agujero en la valla situada en la acera que hay junto a la rotonda de desvío al Terminillo fue provocado por un accidente de tráfico. Hasta ahí bien, desgraciadamente estos sucesos son demasiado habituales. El problema es que el incidente que provocó el daño en la valla ocurrió hace por lo menos un año y desde entonces ha estado sin arreglar. El hueco es un peligro importante para los caminantes, sobre todo los niños y ancianos, que en un traspás pueden caerse por el agujero. La autoridad competente debería haber intervenido hace mucho tiempo, y ya es hora de que se repare el estropicio antes de que haya que lamentar algún accidente por culpa de la lentitud y dejadez con la que se está llevando el tema.

(Foto: El Adelantado)



CARTAS AL DIRECTOR

JESÚS NIETO MARTÍN

¿Qué fue de la educación preescolar gratuita?

Sr. director:

Todos somos conscientes de que, aunque parece recuperarse lentamente, la baja natalidad es uno de los problemas de España. La afortunada e imparable incorporación de la mujer al trabajo debe venir acompañada imprescindiblemente de estructuras adecuadas para que este avance social sea estable y compatible con la necesaria renovación generacional.

La Ley de Educación aprobada a finales de 2002 (LOCE), siendo ministra Pilar del Castillo, contemplaba la implantación de la gratuidad de la educación Preescolar, es decir, hasta los tres años, y cuyo desarrollo se llevaría a cabo por las diferentes Comunidades autónomas bajo una perspectiva educativa y asistencial, previniéndose la gratuidad total en el 2007.

Tras la precipitada paralización de la mencionada ley por el gobierno socialista, se alejó también esta posibilidad tan anhelada por los padres y madres que deben dedicar una cuantiosa parte de su presupuesto a la atención de sus hijos menores. Ya desde la oposición, el partido socialista actualmente en el gobierno había criticado duramente esta medida por ser asistencial y no educativa... pura demagogia destructiva, pues en esta etapa todo es educativo y asistencial al mismo tiempo sin que se vea muy claramente la connotación pedagógica de cambiar el pañal a un bebé, como si el gobierno sólo pudiera dedicar sus recursos a la educación curricular pura y dura.

En la línea de lo anterior-

mente expuesto, el anteproyecto de la nueva Ley Orgánica de Educación (LOE), elaborada por nuestros actuales gobernantes del PSOE, no contiene reseña alguna sobre este particular.

Ante esta tesitura, las familias en las que ambos progenitores deben pasar parte del día fuera del hogar se encuentran en el mismo punto que se encontraban antes de la LOCE: quien quiera educación preescolar que pague de su bolsillo, si es que puede. ¿Cómo es posible conciliar la vida familiar y laboral en estas condiciones?

Me pregunto si es esta la ideología de izquierdas y cuya bandera es la igualdad y la promoción de los servicios públicos universales y gratuitos o encaja mejor en una ideología tachada de conservadora, que promueve las desigualdades y beneficia a la iniciativa privada frente al servicio público. Esta es la contradicción de un gobierno que quiere vendernos un falso progresismo que esconde la realidad del pensamiento único en que unos pocos iluminados nos muestran el camino del progresismo al resto, pobres reaccionarios equivocados.

La Junta de Castilla y León, desde la Consejería de Familia, con el apoyo de las diputaciones provinciales y los ayuntamientos, viene promoviendo iniciativas como las guarderías municipales, derecho al que toda familia debe tener acceso. Quizá debiera de tomar ejemplo nuestra ministra de Educación en lugar de torpedear las buenas ideas de los demás sólo por ser adversarios políticos.

EL ADELANTADO

DE SEGOVIA

Edita

EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.

D.L. SG.7 1958

Editor-Director

Carlos Herranz Cano

Subdirector

Aurelio Martín González

Redactor Jefe

Jesús Martínez Calle

Jefes de Sección

Marcelo Galindo Miranda y

Florentino Descalzo San Frutos

Director Gerente

Javier Hernández Domingo

Administración

Carlos Rebollar Herranz

Publicidad y Marketing

David Matarranz Casado

Administración de Publicidad

Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y

Talleres

C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)

40006 Segovia

Teléfono: 921 437 261

Fax 921 442 432

Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º

Teléfono: 921 461 212

40001 Segovia

Correo electrónico de redacción

adelantado@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

TELÉFONOS DE URGENCIA

SERVICIOS DE SEGURIDAD

POLICÍA LOCAL
SEGOVIA: 921 43 12 12
COMISARÍA DE POLICÍA:
921 41 47 00
GUARDIA CIVIL:
062 y 921 42 63 63

PROTECCIÓN CIVIL:
921 75 91 15
INFORMACIÓN
CARRETERAS: 921 41 71 31

BOMBEROS

SEGOVIA: 921 42 22 22
COCA: 921 58 61 32
SEPÚLVEDA: 921 54 00 00

SERVICIOS SANITARIOS

EMERGENCIAS: 061
HOSPITAL GENERAL:
921 41 91 00
HOSP. POLICLINICO:
921 41 91 00
CRUZ ROJA: 921 44 02 02
Urgencias: 921 44 07 02
INFOCÁNCER (24 horas):
900100036 (llamada gratuita)

TRANSPORTES

RADIO TAXI: 921 44 50 00
ESTACIÓN RENFE:
902 24 02 02
ESTACIÓN DE AUTOBUSES:
921 42 77 07

OTROS

EMERGENCIAS: 112

EXPOSICIONES

Antiguo Museo de Brujería

— Piezas de la Europa Mediterránea y Central entre el siglo XVI y los primeros años del 900. Calle Daoiz, nº 9, (Casa Encantada). Tlf.: 666273985. Todos los días, de 11,00 a 14,30 h. y de 16,30 a 20,00 h.

Cafetería El Desván

— Óleos de Toñi Martín. Hasta el 10 de septiembre.

Montón de trigo montón de paja

— Hasta el 30 de septiembre José Luis Rubio expone sus últimos trabajos bajo el título "Conversaciones de papel"

Casa de los Picos

— Muestra fin de curso de los alumnos de la Escuela de Arte de Segovia.

Galería Claustro

— "El último minuto", de la escultora Ángeles Marco. Hasta el 16 de octubre.

Museo Esteban Vicente

— "Esteban Vicente. Colección permanente". Hasta el 18 de septiembre. Además, proyección permanente de un audiovisual sobre el artista y su proceso creativo.

Torreón de Lozoya

— Exposición programada por la Obra Social y Cultural de Caja Segovia de Daniel Gil Martín en la Sala de las Caballerizas. "Retrospectiva de Grabado 1980-2005". Hasta el 18 de septiembre.

AGUILAFUENTE

Iglesia de San Juan Bautista

— Aula arqueológica. De miércoles a domingo, de 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 20,00 h. Se recomienda solicitar cita en el teléfono: 605842481.

BERNARDOS

Yacimientos

— En el Cerro de San Isidro (paleolítico) y en Cerro del Castillo (visigodo). Para realizar las visitas guiadas, los interesados deberán ponerse en contacto con la Asociación APIA en el telf.: 921 566108 o a través de su dirección de email: info@apia-segovia.org.

CABAÑAS DE POLENDOS

Las Caravas

— Artesanía: vidrio, metal, madera, orfebrería, cerámica, grabado... Viernes de 17,00 a 20,00 h; fines de semana y festivos de 12,00 a 15,00 y de 17,00 a 20,00 h.

CANTALEJO

Plantas que curan

— Exposición itinerante "Plantas que curan, laboratorio vegetal". Visitas guiadas y talleres de elaboración con plazas y grupos limitados hasta el 30 de septiembre. Imprescindible inscripción previa. Información e inscripciones en el punto de información juvenil "Los Briqueros" del Ayuntamiento de Cantalejos. Lunes, miércoles y viernes de 10,00 a 14,00 h., y martes de 16,00 a 20,00 h. Teléfono: 921521401

GRAJERA

Museo Etnológico

— Exposición permanente de herramientas de uso rural.

LA GRANJA

Galería Zaca

— Exposición colectiva titulada "12 pintores, 12 estilos". Acuarelas, óleos, esmaltes... Hasta el 25 de septiembre.

Museo N. del Vidrio

— Visitas al horno, de martes a viernes y domingos de 10,00 a 14,45 h. Sábados de 11 a 13,45 h., y de 16 a 17,45 horas.

— "Loza de la Cartuja de Sevilla" en la sala de exposiciones temporales del Museo del Vidrio. Hasta el 25 de septiembre.

— Escuela de Artes Aplicadas

del Vidrio de Zelezný Brod.

OTONES DE BENJUMEA

Asociación Cultural El Corralón

— Último día de la exposición de "El Quijote en la Escuela". Recoge la mayor parte de ediciones escolares de la obra de Cervantes. Mañanas de 12,00h., a 14,00 h., y tardes de 18,00 h a 21,00 h.

PARADINAS

Centro Arqueológico

— Todos los días. Citas en el tlf.: 921-594354.

SEPÚLVEDA

Figuras de Juguete

— Colección Allendesalazar de figuras antiguas. Del 1 al 15 de cada mes, sábados y domingos de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 19,00 h. Teléfono: 921-540417.

SANTA MARÍA LA REAL DE NIEVA

Centro Caja Segovia

— Sexta muestra de "Mío, tuyo, suyo, nuestro". Catorce artistas locales con trabajos de distinta índole. Hasta el 5 de septiembre.



AGENDA SOCIAL

Felicidades **Raúl y Gema** en este día para vosotros tan especial. Un beso de vuestras familias. ¡Que seáis muy felices!

FELICITACIÓN

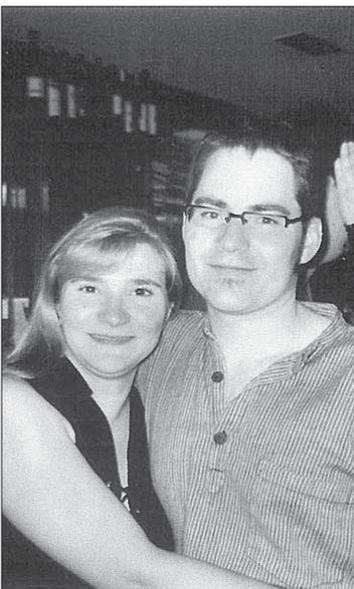


BODA



Se busca pareja compuesta por **jugador de baloncesto y flamenca** para realizar la "locura" más importante de sus vidas. Para más información el día 3 de septiembre de 2005 a las 17,00 horas en la iglesia de San José. PD. Se ruega la asistencia vestidos para la ocasión

DESPEDIDA



¡**Yoli y Alberto** se casan! Esta noche será su despedida de solteros y contraerán matrimonio el próximo día 17. Vuestra familia y amigos os desean lo mejor para esta nueva aventura que váis a comenzar. ¡¡OS QUEREMOS, FELICIDADES!!

CUMPLEAÑOS



Parece mentira pero este niño ya cumple cuatro años. FELICIDADES de tus padres, tíos, yayos y en especial de tu chache

CONVOCATORIAS

HOY

◆ **Barrios incorporados:** El Ayuntamiento de Segovia informa de que, debido a la sequía, queda prohibido en los barrios incorporados los riegos de parques y jardines, privados y públicos; el baldeo de calles y el llenado de piscinas. El cumplimiento del bando está vigente hasta nuevo aviso.

◆ **Difusión Cultural:** Organizado por la Diputación Provincial de Segovia, hoy, a las 17,00 h., en la Plaza Mayor de **La Torre**, teatro infantil con el grupo José Rodao. A las 21,00 h., teatro del Taller Cultural en la Plaza Mayor de **Pajares de Fresno**. A la misma hora animación de calle con Tamanka en **Fuente de Santa Cruz**. Música clásica de la Asociación Lírica Segoviana en la Plaza Mayor de **Santa María La Real de Nieva**. Y a las 22,30 h., la música moderna de Baraka en la plaza Elena Fortún de **Abades**.

◆ **Festival de Rock:** Esta

noche a partir de las 00,00 h., festival de Rock en **Adrados**. Participando los grupos 'Los muertos de Asco', 'Debakle' y 'Kemarrastros'. Entrada gratuita.

◆ **Catorcena de San Millán:** A partir de las 12,00 h., volteo de campanas. A las 20,30 h., en la iglesia de San Millán, acto inaugural con proclamación de mayordomos. A continuación conferencia "El significado de la Catorcena para los cristianos de Segovia en el sigloXXI". A las 22,00 h., solemne vigilia pública de la Adoración Nocturna.

◆ **Teatro de Sombras:** la compañía 'Ay, ay, ay Teatro Calidoscopio' presenta "El ladrón de Voces" en la Iglesia de San Nicolás a las 21,30 h. Precio de las entradas: adultos 7 euros, niños 3 euros. Información y venta de entradas en la oficina de turismo. Incluye visita de las pinturas románicas de la iglesia de San Nicolás. Representaciones hasta el 4 de Septiembre, y del 7 de Septiembre hasta el 11.

◆ **Verano Cultural en Carbonero el Mayor:** campeonato de chite y a las 00,30 h., concierto a cargo del grupo de rock celta Triquel.

◆ **Fiestas Nueva Segovia:** A las 11,00 h., juegos infantiles en el parque del Reloj. A las 14,30 h., paellada popular en el parque "Alto del clamores" y luego bingo. A las 17,00 h. Maratón de mus en el mesón Las Rocas. A las 19,00 h., juegos para adultos en el parque de El Reloj. A las 21,00h., concurso de disfraces para adultos en la plaza Fernando de Rojas. A las 22,99 h., premio de Triciclos en el parque del Reloj. A partir de las 00,00 h., berenava popular en la plaza Fernando de Rojas.

◆ **Jornada Europea de la Cultura Judía:** A las 20,00 h., "Cuentos Judíos" por Claudia de Santos en el patio de la casa de Abraham Senneor. Entrada libre. A las 21,00 h., visitas guiadas nocturnas a la Judería de Segovia partiendo del mismo patio. A las 22,00h., "Un paseo de Leyenda", visita nocturna teatralizada. información y reservas en el Centro de Recepción de Visitantes.

◆ **Muestra Provincial de Teatro:** hoy "El misterio del barón Lamberto" por el grupo Paladío de Segovia. A las 20,30 h., en el teatro Juan Bravo.

ganiza representaciones gratuitas de cuentos y leyendas por varios rincones de la ciudad. Información en el Centro de Recepción de Visitantes

◆ **Santa María de Nieva:** mañana se celebrará un concierto de Zarzuela ofrecido por la Asociación Lírica Segoviana.

PRÓXIMOS DÍAS

◆ **Andrés Laguna. Educación a Distancia:** los alumnos que se matriculen por primera vez en Educación Secundaria a Distancia deben realizar previamente la valoración inicial, que será el miércoles 14 a las 17,00 h. Además, la matrícula para Secundaria y Bachillerato a Distancia podrá realizarse del 19 al 30 de septiembre en la secretaría del instituto. Teléfono 921-420550

◆ **Operario Vidriero:** el próximo 19 de septiembre comienza el programa de Garantía Social que pone en marcha el Ayuntamiento de San Ildefonso-La Granja. Dirigido a jóvenes con edades comprendidas entre los 16 y los 21 años, totalmente subvencionado, el plazo de inscripción está abierto hasta el 15 de septiembre. Para más información, llamar al teléfono 921470018.

◆ **Casa Joven:** El centro reanuda su horario habitual a partir del 5 de Septiembre: miércoles, jueves y domingo de seis de la tarde a diez de la noche; los viernes y sábados de seis de la tarde a doce de la noche.

◆ **Ronda Segoviana:** el domingo, 4 de septiembre, a las 20,00 h., en la Plaza de Toros de Valsain, actuación de la Ronda Segoviana.

VARIOS

◆ **Matrícula UVA:** Los alumnos con todo el curso universitario anterior aprobado deberán formalizar su matrícula/automatrícula del 6 al 13 de septiembre. El resto lo harán del 27 de septiembre al 14 de octubre.

◆ **Concurso de Relatos Cortos para Mayores:** VI edición de "Letras para el Camino" convocado por la Dirección General de Tráfico. Para mayores de 60 años sin actividad profesional remunerada. El argumento versará sobre seguridad y conductas viales. Plazo de admisión hasta el 16 de septiembre. Bases en la Jefatura Provincial de Tráfico y en las residencias, hogares y centros de mayores de la capital y provincia.

◆ **Escuela de Arte Dramático:** Los plazos para inscribirse en las pruebas de acceso a la Escuela de Arte Dramático de Valladolid serán hasta el 15 de septiembre. Información: 983476459

◆ **Concurso de fotografía:** Organizado por el Ayuntamiento de El Espinar, el plazo de entrega de trabajos finaliza el 14 de octubre. Se contempla la modalidad de fotografía individual en los apartados de patrimonio e historia, naturaleza, cultura y calendario (tema "El atractivo de los cascos urbanos").

◆ **Ludoteca municipal:** Abierto el plazo de inscripción para el curso 2005-2006. Dirigido a niños y niñas de 5 años (cumplidos en el momento de hacer la solicitud) a 8 años. Las instancias podrán recogerse en los CEAS y en el Registro General del Ayuntamiento y presentarse únicamente en el Registro desde el 1 al 7 de septiembre.

◆ **Antirrábica:** El próximo miércoles, 7 de septiembre, de 18,30 h., a 20,00 h., campaña de identificación y vacunación antirrábica en el parque de bomberos. El precio oficial es de 15 euros para la identificación y 15 euros para la vacunación. Es, además, obligatorio el D.N.I del dueño y la cartilla sanitaria.

◆ **Antirrábica:** El próximo miércoles, 7 de septiembre, de 18,30 h., a 20,00 h., campaña de identificación y vacunación antirrábica en el parque de bomberos. El precio oficial es de 15 euros para la identificación y 15 euros para la vacunación. Es, además, obligatorio el D.N.I del dueño y la cartilla sanitaria.

◆ **Antirrábica:** El próximo miércoles, 7 de septiembre, de 18,30 h., a 20,00 h., campaña de identificación y vacunación antirrábica en el parque de bomberos. El precio oficial es de 15 euros para la identificación y 15 euros para la vacunación. Es, además, obligatorio el D.N.I del dueño y la cartilla sanitaria.

◆ **Antirrábica:** El próximo miércoles, 7 de septiembre, de 18,30 h., a 20,00 h., campaña de identificación y vacunación antirrábica en el parque de bomberos. El precio oficial es de 15 euros para la identificación y 15 euros para la vacunación. Es, además, obligatorio el D.N.I del dueño y la cartilla sanitaria.

◆ **Antirrábica:** El próximo miércoles, 7 de septiembre, de 18,30 h., a 20,00 h., campaña de identificación y vacunación antirrábica en el parque de bomberos. El precio oficial es de 15 euros para la identificación y 15 euros para la vacunación. Es, además, obligatorio el D.N.I del dueño y la cartilla sanitaria.

◆ **Antirrábica:** El próximo miércoles, 7 de septiembre, de 18,30 h., a 20,00 h., campaña de identificación y vacunación antirrábica en el parque de bomberos. El precio oficial es de 15 euros para la identificación y 15 euros para la vacunación. Es, además, obligatorio el D.N.I del dueño y la cartilla sanitaria.

◆ **Antirrábica:** El próximo miércoles, 7 de septiembre, de 18,30 h., a 20,00 h., campaña de identificación y vacunación antirrábica en el parque de bomberos. El precio oficial es de 15 euros para la identificación y 15 euros para la vacunación. Es, además, obligatorio el D.N.I del dueño y la cartilla sanitaria.

◆ **Antirrábica:** El próximo miércoles, 7 de septiembre, de 18,30 h., a 20,00 h., campaña de identificación y vacunación antirrábica en el parque de bomberos. El precio oficial es de 15 euros para la identificación y 15 euros para la vacunación. Es, además, obligatorio el D.N.I del dueño y la cartilla sanitaria.

◆ **Antirrábica:** El próximo miércoles, 7 de septiembre, de 18,30 h., a 20,00 h., campaña de identificación y vacunación antirrábica en el parque de bomberos. El precio oficial es de 15 euros para la identificación y 15 euros para la vacunación. Es, además, obligatorio el D.N.I del dueño y la cartilla sanitaria.

◆ **Antirrábica:** El próximo miércoles, 7 de septiembre, de 18,30 h., a 20,00 h., campaña de identificación y vacunación antirrábica en el parque de bomberos. El precio oficial es de 15 euros para la identificación y 15 euros para la vacunación. Es, además, obligatorio el D.N.I del dueño y la cartilla sanitaria.

◆ **Antirrábica:** El próximo miércoles, 7 de septiembre, de 18,30 h., a 20,00 h., campaña de identificación y vacunación antirrábica en el parque de bomberos. El precio oficial es de 15 euros para la identificación y 15 euros para la vacunación. Es, además, obligatorio el D.N.I del dueño y la cartilla sanitaria.

◆ **Antirrábica:** El próximo miércoles, 7 de septiembre, de 18,30 h., a 20,00 h., campaña de identificación y vacunación antirrábica en el parque de bomberos. El precio oficial es de 15 euros para la identificación y 15 euros para la vacunación. Es, además, obligatorio el D.N.I del dueño y la cartilla sanitaria.

◆ **Antirrábica:** El próximo miércoles, 7 de septiembre, de 18,30 h., a 20,00 h., campaña de identificación y vacunación antirrábica en el parque de bomberos. El precio oficial es de 15 euros para la identificación y 15 euros para la vacunación. Es, además, obligatorio el D.N.I del dueño y la cartilla sanitaria.

◆ **Antirrábica:** El próximo miércoles, 7 de septiembre, de 18,30 h., a 20,00 h., campaña de identificación y vacunación antirrábica en el parque de bomberos. El precio oficial es de 15 euros para la identificación y 15 euros para la vacunación. Es, además, obligatorio el D.N.I del dueño y la cartilla sanitaria.

◆ **Antirrábica:** El próximo miércoles, 7 de septiembre, de 18,30 h., a 20,00 h., campaña de identificación y vacunación antirrábica en el parque de bomberos. El precio oficial es de 15 euros para la identificación y 15 euros para la vacunación. Es, además, obligatorio el D.N.I del dueño y la cartilla sanitaria.

◆ **Antirrábica:** El próximo miércoles, 7 de septiembre, de 18,30 h., a 20,00 h., campaña de identificación y vacunación antirrábica en el parque de bomberos. El precio oficial es de 15 euros para la identificación y 15 euros para la vacunación. Es, además, obligatorio el D.N.I del dueño y la cartilla sanitaria.

◆ **Antirrábica:** El próximo miércoles, 7 de septiembre, de 18,30 h., a 20,00 h., campaña de identificación y vacunación antirrábica en el parque de bomberos. El precio oficial es de 15 euros para la identificación y 15 euros para la vacunación. Es, además, obligatorio el D.N.I del dueño y la cartilla sanitaria.

◆ **Antirrábica:** El próximo miércoles, 7 de septiembre, de 18,30 h., a 20,00 h., campaña de identificación y vacunación antirrábica en el parque de bomberos. El precio oficial es de 15 euros para la identificación y 15 euros para la vacunación. Es, además, obligatorio el D.N.I del dueño y la cartilla sanitaria.

FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA

Hoy: **Día y Noche:** Dr. Ramos. Ctra. Villacastín, 10 (Frente a Estación Ferrocarril)

Mañana: **Día y noche:** Piñuela Martín. Vicente Aleixandre, 13 (Nueva Segovia)

De 9,45 a 22 horas: Tamayo Barbero. Sto Tomás, 5.

EL ESPINAR

El despacho de guardia hoy está en San Rafael.

OTRAS LOCALIDADES

Además, hoy estarán de guardia de 10,00 a 22,00 horas, las farmacias de las localidades de Olombrada, Zarzuela del Pinar, Turégano, Bernardos, Zarzuela del Monte y Ayllón y las 24 horas, las de Cantalejo, Boccaquillas, Pedraza y La Granja.

MANANA

◆ **Teatro callejero:** de viernes a domingo, a las 22,00 h., el Ayuntamiento de la capital organiza

ROSANA EN CONCIERTO

◆ **Hoy, sábado, día 3, a las 22,00 h., en la Plaza Mayor de Pedraza. A beneficio de la Asociación Española de Anemia de Fanconi**

HORARIO DE MONUMENTOS Y MUSEOS

ALCÁZAR - Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

CATEDRAL - Tlf. 921 46 22 05: De noviembre a marzo de 9,00h a 17,30h. De abril a octubre de 9,00 a 18,30h.

CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES - Tlf. 921 466720. e-mail turismosegovia@telefonica.net Horarios: De lunes a domingo de 10 a 20.

CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA - Tlf. 921 461426. Horarios: De lunes a domingo de 10 a 14 y de 16 a 19,30.

CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL - Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.

IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI (Antigua Sinagoga Mayor) - Tlf. 609 877404. Horarios: Miércoles y jueves de 10 a 14. Viernes, sábado y domingo de 10 a 14 y de 16 a 18,30.

IGLESIA DE LA VERACRUZ - Tlf. 921 43 14 75: De martes a domingos de 10,30 a 13,30 h. y de 15,30 a 19,00 h.

MONASTERIO DEL PARRAL - Tlf. 921 43 12 98: Abierto todos los días de 10,00 a 12,30 h. y de 16,00 a 18,30 h.

PALACIO EPISCOPAL - Tlf. 921 46 09 63: Sábados, de 10,00 a 18,00 h.

TORREÓN DE LOZOYA - Tlf. 921 46 24 61: Exposiciones, laborales de 17,00 a 21,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 12,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 21,00 h. Lunes cerrado.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE - Tlf. 921 46 20 10: De martes a viernes de 11,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 h.; sábado, de 11,00 a 19,00 h.; domingo, de 11,00 a 14,00 h. Lunes cerrado.

MUSEO DE SEGOVIA - Tlf. 921 46 06 13: Cerrado por obras.

MUSEO ZULOAGA - San Juan de los Caballeros. Tlf. 921 46 33 48/46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 horas. Domingos: 10,00 a 14,00 horas. Cerrado lunes y festivos.

CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO - Tlf. 921 46 03 77. C/ Desamparados, 5. De miércoles a domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Miércoles gratis. Visita guiada.

MUSEO RODERA-ROBLES - Martes a sábado, de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,00 a 14,15 h.; lunes, cerrado. c/ San Agustín, 12.

ANTIGUO MUSEO DE BRUJERÍA - Calle Daoiz, nº 9 (Casa Encantada). De viernes a domingo, de 12,00 a 19,00 horas. También los días festivos.

PALACIO DE LA GRANJA Y RÍOFRÍO - Tlf. 921 47 00 19 y 921 48 01 42: Hasta el 30 de septiembre de 2006: lunes, cerrado; de martes a domingo, de 10,00 a 18,00 h. Hasta el 15 de octubre, la **Ermita de San Ildefonso, Jardines de la Partida de la Reina**, lunes a partir de las 15,00 h.; y **Jardín de la Real Botica**, los sábados de 10,00 a 13,00 h., previa petición de visita. Información en los tlf.s: 921 470019 y 921 470020. **Museo de Tapices**, cerrado por obras de reforma.

REAL FABRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA. MUSEO DEL VIDRIO - Tlf. 921 010700. De martes a sábados, de 10,00 a 18,00 horas, ininterrumpidamente. Domingos y festivos, de 10,00 a 15,00 h.; sábado, de 11,00 a 13,45 y de 16,00 a 17,45 h.

AULA ARQUEOLÓGICA DE AGUILAFUENTE - De miércoles a domingo, mañana y tarde, en la iglesia de San Juan Bautista. Cita en el teléfono 605842481.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO DE ZARZUELA DEL MONTE - Tel. 921 198435. De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h.; sábados y domingos, de 12,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 18,00 h. Visitas guiadas con cita previa.

CASTILLO DE COCA - Tlf. 921 58 66 22: Laborables: de 10,30 a 13,00 h., de 16,30 a 19,00 h. Sábados-festivos: de 11,00 a 13,00 h. y de 16,30 a 19,00 horas. Cerrado primer martes de cada mes.

CASTILLO DE CUÉLLAR - Tlf. 921 14 22 03. Visitas teatralizadas y Centro de Interpretación del Mudéjar sábados y domingos y festivos: pases a las 12,00 h. y 17,00 y 18,00 h. Martes, jueves y viernes de 10,30 a 14,00 y de 16,30 a 19,30 h. Sábados, domingos y festivos de 10,30 a 14,00 y de 16,00 a 19,30.

CÁRCEL DE LA VILLA DE PEDRAZA - Visitas los sábados, domingos y festivos de 11,30 a 14,00 y de 16,30 a 19,00 h. Grupos concertar visitas en los tlf.s: 921-509960 y 921-509955.

CASTILLO DE PEDRAZA MUSEO IGNACIO ZULOAGA - Tlf. 921 50 98 25: Cerrado lunes y martes; resto, de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 20,00 h.

CASTILLO DE CASTELLÓN - Tlf. 921 53 11 33: Visitas concertadas previa cita por tlf.

CENTRO INTERPRETACIÓN ARQUEOLÓGICO DE PARADINAS - Tlf. 609 1143 06: Visitas todos los días previa cita por tlf.

CENTRO INTERPRETACIÓN DE BOCA DEL ASNO EN VALSAIN - Tlf.:

921-120013. Hasta el 30 de septiembre, abierto todos los días del año de 10,00 a 19,00 h., ininterrumpidamente.

CUEVA DE LOS ENEBRALEJOS DE PRADENA - De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h.; sábado, domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 15,30 a 19,30 h. Lunes cerrado. Cerradas hasta el 25 de enero, inclusive.

ENTORNO ARTÍSTICO DE MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS - Iglesia de Nuestra Señora de la Asunción y Palacio del Cardenal de Espinosa. Previa cita en los tlf.s: 920-311004 y 920-311190.

CASTILLO DE TURÉGANO - Visitas guiadas. Sábados, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,30 h.; domingos y festivos, de 11,00 a 14,00 h., entre semana, visita concertada para grupos en el tlf.: 92150000.

MUSEO DE LOS ANGELES DE TURÉGANO - De miércoles a domingo de 11,00 a 19,00 horas.

MUSEO PEDAGÓGICO "LA ÚLTIMA ESCUELA" DE OTONES DE BENJUMEA - Visitas todos los días, previa cita en los telefonos 921434750 y 921501038.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO OBISPO VELLOSO, AYLLÓN - Lunes cerrado. Domingo hasta 14,00 h. Obras de Lucio Muñoz, Genovés, Alcorico. Tlf.s: 660-881702 y 921-553000.

CENTRO DE PETROGLIFOS DE DOMINGO GARCÍA - Sábados y domingos de 12,00 a 14,00 horas.

PUERTA DE SAN ANDRÉS (espacio expositivo de la muralla) Tel 609 877404. Horarios: Miércoles, jueves y viernes de 11 a 14 y de 16 a 19. Sábado de 11 a 14 y de 17 a 21 y domingos de 11 a 14 y de 16 a 18.

Elija su pintura dentro de una gama de más 20.000 colores ¡Se lo hacemos al instante!

PINTURA **PRECIOS ESPECIALES. SOMOS FABRICANTES**

JARDINERÍA

segopi **Radalki** **Comercial González**

C/Guadarrama, 8 y 11. Pol. Ind. "El Cerro". 40006 SEGOVIA
Teléfonos: 921 42 31 62, 921 42 50 15 y 609 901 732. Fax: 921 44 03 77.

SERVICIO TÉCNICO ESPECIALIZADO



Imagen de archivo de las dependencias municipales de la sección de tributos, en la planta baja de la Casa Consistorial

JUAN MARTÍN

■ **MUNICIPAL** PONE AL COBRO MÁS DE 75.000 RECIBOS POR AGUA, BASURA, QUIOSCOS, IAE E IBI

El Ayuntamiento recaudará 11,9 millones por tributos

Aragoneses avanza que la mejoría de la situación económica del Consistorio permitirá que los incrementos de tasas e impuestos para 2006 se ajusten al IPC

SERGIO ARRIBAS
Segovia

El Ayuntamiento de Segovia mantiene abierto desde el jueves y hasta el 7 de noviembre el periodo voluntario para el pago de diversos tributos municipales por los que espera recaudar 11,9 millones de euros. El periodo ejecutivo, que supone un 20 por ciento de recargo, se fija a partir del 8 de noviembre.

Los recibos puestos al cobro se corresponden con la tasa del servicio de agua, relativa al primer semestre del año, y con la de recogida y tratamientos de basuras —segundo semestre de 2005—; al Impuesto de Bienes Inmuebles (IBI) y de Actividades Económicas (IAE), ambos de 2005; y la tasa de ocupación de kioscos del primer semestre de este año.

El Ayuntamiento ha emitido más de 75.000 recibos con los que espera un ingreso en las arcas municipales de 11.994.728 euros; que

supone el mayor volumen de recaudación por tributos del año.

El cobro de la factura del IBI supone la cantidad más elevada, —dos terceras partes de los ingresos previstos corresponden a este impuesto—; un tributo con el que el Ayuntamiento espera recaudar 8.080.274 euros —8.025.646 euros por los inmuebles de naturaleza urbana y 54.629 por los de carácter rústico—. El pago por parte de los contribuyentes de la tasa del servicio de agua supondrá, según fuentes municipales, un ingreso total de 1.791.273 euros; mientras que la tasa de recogida y tratamiento de basuras implicará una recaudación de 1.222.482 euros.

La Concejalía de Hacienda espera que las arcas municipales puedan ingresar por el cobro del IAE —un impuesto del que están exentas las empresas individuales y todas las que facturen menos de un millón de euros al año— un to-

tal de 897.037 euros. Asimismo, la tasa de ocupación de kioscos del primer semestre del año supondrá unos ingresos cercanos a los 3.660 euros.

RECIBOS DOMICILIADOS

Los pagos de los tributos domiciliados en entidades bancarias se cargarán en las respectivas cuentas el último día del periodo voluntario, el 7 de noviembre. Fuentes de la Concejalía de Hacienda recomendaron que aquellos contribuyentes que no tienen domiciliados sus recibos cumplan con sus obligaciones fiscales durante este periodo para evitar el recargo del 20% y las posibles sanciones.

El concejal de Hacienda, Juan Cruz Aragoneses indicó que “gracias a la buena gestión” del Gobierno municipal las arcas municipales “están prácticamente saneadas”; una mejoría de la situación económica que, según avanzó, permitirá, a falta de concluir los estu-

dios de costes de los servicios, que los incrementos de tasas e impuestos para 2006 se ajusten al IPC

El concejal recordó que impuestos y tasas permiten satisfacer la mayor parte de las necesidades de servicios a los ciudadanos, aunque los ayuntamientos “somos —dijo— la hermanita pobre”. Recordó que el Estado y las Comunidades Autónomas recaudan el 90% de todos los impuestos, mientras que “los ayuntamientos tenemos una capacidad recaudatoria muy escasa”, asegurando que por cada 100 euros que los ciudadanos pagan en impuestos y tasas los ayuntamientos apenas gestionan 13 euros.

A este respecto, Aragoneses reclamó a los Gobiernos central y autonómicos que “cedan más competencias fiscales” a los municipios para que éstos puedan hacer frente a sus obligaciones de prestación de servicios a los ciudadanos.

■ MUNICIPAL

Un equipo italiano redactará el proyecto de las 95 VPO del solar de Baterías

S.A.
Segovia

Los arquitectos napolitanos Michael Angelo Delli Paoli y Marco Palumbo han obtenido el primer premio del concurso de ideas para diseñar la construcción de las 95 viviendas de protección oficial (VPO) en un terreno de propiedad municipal situado en las cercanías del acuartelamiento de Baterías, junto a la carretera de San Rafael.

Así lo anunció la Concejalía de Urbanismo, a través de una nota oficial, en la que informa del fallo del jurado que en la mañana de ayer concluyó su trabajo de selección entre las 28 propuestas que se presentaron al concurso, tal y como avanzó esta Redacción.

Con la colaboración del Colegio de Arquitectos de Segovia, el Ayuntamiento convocó este concurso de ideas para seleccionar al arquitecto o equipo de arquitectos que redactarían el proyecto de ejecución y llevarían a cabo la dirección facultativa de las obras de construcción de las viviendas, así como de los dos pequeños equipamientos, público y privado, que se emplazarán en la parcela y las obras necesarias de urbanización y acondicionamiento de los espacios libres resultantes.

El equipo de arquitectos napolitanos, que cuentan con un plazo de seis meses para la redacción del proyecto definitivo, recibirán un premio en metálico de 12.000 euros.

La anterior corporación municipal trató de enajenar la parcela, de más de 12.600 metros cuadrados, y permitir así la construcción de viviendas libres. El actual equipo de Gobierno, tras declarar desierto el concurso, optó por promover la edificación de viviendas de protección.

GESTIÓN 10
MAGNÍFICO PISO en
VENTA en San Cristóbal
3 dormitorios, baño y aseo.
Exterior, con ascensor.
Trastero y garaje
ZONAS COMUNES, CON PISCINA
¡¡¡¡¡INFÓRMATE!!!
Teléfono 921 44 50 77

at

AZULEJOS TABANERA

ESPECTACULAR EXPOSICIÓN:
Avda. Principal Pol. Hontoria Tel: 921 44 18 18

Hidromasaje - Muebles de baño - Accesorios - Mamparas - Sanitarios

■ **DEPORTES** EL AYUNTAMIENTO NEGOCIA CON SERVICIO PROLONGAR HASTA EL DÍA 15 LA APERTURA DE LAS INSTALACIONES AL AIRE LIBRE

La piscina climatizada recupera este mes el horario de invierno

Quinientos niños, en lista de espera para los cursos de natación

BEATRIZ HERRERO
Segovia

La piscina climatizada ha recuperado este mes el horario habitual después de que durante los meses de verano se redujera el tiempo de apertura. Desde el día 1, de lunes a viernes estará abierta desde las siete y media de la mañana hasta las once y media de la noche y los sábados desde las ocho y media de la mañana hasta las nueve y media de la noche. Los domingos y festivos, sin embargo, cuentan con un horario partido que comienza a las nueve y media hasta las dos y media y de cuatro y media hasta las nueve y media.

Los cursos de iniciación y perfeccionamiento de natación y los de recuperación no han variado con respecto al año pasado. Por franjas de tiempo y distribuidos por niveles de alumno y por edades, se llevan a cabo cada tres cuartos de hora.

Otra característica que no ha sufrido ninguna modificación ha sido el precio. Un adulto paga 2,5

euros por entrar por libre aunque puede escoger diferentes tipos de bono (hay para universitarios, jubilados, deportistas, etc). La matrícula mensual cuesta 1 euro.

Durante quince días la piscina ha permanecido cerrada para limpieza y desinfección de la instalación y del agua. En este tiempo se ha procedido a la reparación del vaso a fin de evitar las filtraciones que provocan pérdidas de agua. Además, se ha renovado parte de la maquinaria para que en el futuro no se vayan presentando problemas.

Sin embargo, la encargada de administración de la piscina, Raquel Ordóñez, reconoce que si hay algunos en cuanto a la cantidad de plazas en los cursos y la amplia demanda de estos hoy por hoy. "Cualquier niño que venga a apuntarse hay que meterlo en la lista de espera, que ronda los 500 ya". En cuanto a las plazas de los adultos tampoco hay mucha mejor perspectiva, quedan pocas plazas libres y son únicamente a primera

HORARIO

De lunes a viernes estará abierta desde las siete y media de la mañana hasta las once y media de la noche

hora de la mañana o por la noche, "una franja de tiempo que a poca gente le viene bien", aseguró Ordóñez.

Ante esta situación, el concejal de Deportes, Francisco Álvarez, informó de que desde el Ayuntamiento está pendiente un convenio con la Junta de Castilla y León para convertir la piscina municipal al aire libre en una climatizada que, durante el verano, recupere su uso actual.

"En Segovia el déficit de piscina es impresionante sobre todo comparándolo con otras capitales de provincia de la región, como pueda ser Ávila, y esto provoca



La piscina al aire libre ha registrado buena acogida

JUAN MARTÍN

que haya dificultades a la hora de ajustar las calles, grupos, cursos, etc", explicó Álvarez.

Con respecto a la posibilidad de que el área de ocio de la piscina al aire libre se mantuviera abierto hasta mediados de mes debido al buen tiempo del que gozamos estos días, el concejal in-

formó de que el Ayuntamiento está negociando con Servicio, la empresa adjudicataria, para prolongar el contrato dos semanas más.

Ante el uso de este espacio se mostró muy contento, ya que, en su opinión, todo se había desarrollado con normalidad.

Empresa de Servicios a nivel nacional, líder en su Sector, selecciona para su Centro Asistencial de SEGOVIA:

MÉDICO ASISTENCIAL

- Se valorará especialidad Med. Familia, Deportiva, Rehabilitadora...
- No necesaria experiencia
- Formación a cargo de la empresa.
- Contrato indefinido.

Interesados remitir CV a:

APARTADO DE CORREOS 83 (SEGOVIA). Ref. Médico

PROMOCIÓN

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

8 SALAS
DE CINE
C.C. LUZ DE CASTILLA



CINEBOX LUZ DE CASTILLA

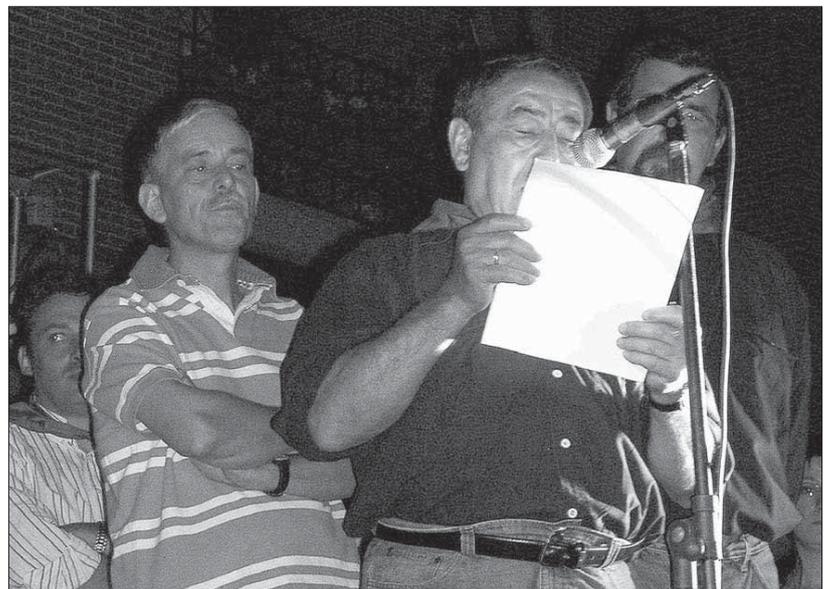
Envía un mensaje de móvil (SMS) al
5558 con la palabra CINEBOX

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Con la colaboración de



Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 15 entradas dobles* para asistir a la proyección que desees en las Salas de Cinebox Luz de Castilla, de lunes a viernes, excepto festivos, hasta el 31 de octubre de 2005. El sorteo se celebrará el 13 de septiembre a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS.
(*) Dos entradas para cada ganador



La peña "Los Cruzados" en un momento de su intervención en el pregón que abrió las fiestas

LUCCIA TEJEDOR

La antigua peña "Los Cruzados" dio el pregón que inició las fiestas

EL ADELANTADO
Segovia

Las fiestas del barrio de Nueva Segovia comenzaron con el pregón que corrió a cargo de la antigua peña "Los Cruzados" y que dio paso inmediatamente al

tradicional desfile de peñas en la Plaza Fernando de Rojas amenizado con charangas.

El día de hoy estará presidido por la paellada popular en el parque "Alto del Clamores" en el que se recomienda llevar mesas, si-

llas, cubiertos y mantas. Por la noche el concurso de disfraces para adultos, el primer gran premio de triciclos en el Parque del Reloj y una gran verbena en la Plaza Fernando de Rojas, ocuparán el tiempo de los vecinos del barrio.



Mariano Rajoy compareció ante los medios informativos en los jardines del Parador, con una magnífica panorámica de la ciudad **JUAN MARTÍN**

▼ DETALLES

Piscina, cámaras y cochinitillo

El fugaz paseo de Mariano Rajoy por el entorno ajardinado del establecimiento hotelero no pasó desapercibido para algunos clientes del parador que, incluso, envueltos en una toalla, recién salidos de la piscina, se acercaron a saludar al líder de la oposición, tras sortear un auténtico muro humano de cámaras. Después de la experiencia del año pasado, donde los asistentes a la reunión salieron por la cocina, dejando plantados a los periodistas, el presidente nacional del PP optó en esta ocasión por atender a los medios y aceptó posar con el fondo de Segovia, ciudad que conoce desde hace años y donde, incluso, ha montado en bicicleta con Perico Delgado. Imágenes de la ciudad histórica para los teledifusores con algunos acompañantes locales, como el presidente provincial de los populares, Francisco Vázquez, y el diputado nacional Javier Gómez Darmendrail. Nada más terminar de grabar para Tele 5 un mensaje de apoyo al piloto español de Fórmula 1 Fernando Alonso, Rajoy viajó a Galicia, donde pasará el fin de semana con su familia. Otros dirigentes del partido no dejaron escapar la ocasión para probar el cochinitillo de Segovia en el restaurante José María, como fue el caso de Josep Piqué, Jaime Mayor Oreja, Pío García Escudero y del alcalde de Madrid, Alberto Ruiz Gallardón, quien se interesó por el futuro de Segovia con el tren de alta velocidad, mientras que el propietario del establecimiento troceaba el tostón a la manera tradicional, con el borde de un plato.

■ POLITICA LOS DIRIGENTES DEL PP CONCLUYERON AYER SU REUNIÓN EN SEGOVIA

Rajoy tilda de "chapuza" la financiación sanitaria del PSOE

El líder de la oposición cree que la propuesta "carece de rigor y seriedad"

AURELIO MARTÍN
Segovia

El rechazo a la propuesta del PSOE para financiar la sanidad, a base de la subida de algunos impuestos, o al posible apoyo de los socialistas a las mociones de censura en algunas instituciones del País Vasco donde gobierna el PP marcaron, ayer, viernes, la intervención en Segovia del presidente de los populares y líder de la oposición, Mariano Rajoy.

Con un aspecto relajado, después del encuentro con los notables de su partido, que integran el grupo de "maitines", Rajoy habló a los periodistas en la zona de la piscina del Parador de Turismo junto a la panorámica de la ciudad amurallada, haciendo de Segovia el centro del debate político, en las puertas del inicio del curso, horas antes de su entrevista con el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero.

Tras el hermetismo que ha rodeado a esta reunión interna, que comenzó al mediodía del jueves, similar a la celebrada por estas mismas fechas, el año pasado, en Tordesillas (Valladolid), Rajoy saltó al césped del Parador, donde había concentrado la atención de un elevado número de representantes de medios de comunicación, incluidas algunas televisiones en directo.

Con un decorado natural de setos como fondo y en solitario, Rajoy hizo una introducción para subrayar que la propuesta de financiación sanitaria del PSOE "carece de rigor y de seriedad, es una chapuza", recordando que existe un buen modelo aprobado en 2001 por unanimidad de las comunida-

FOTO SIN SENTIDO

El PP asegura que la reunión de presidentes "es el deseo de una foto sin sentido y no abordará problemas importantes"

des autónomas, "que no hay necesidad de modificarlo".

Para el dirigente del PP, este proyecto "se basa en viejas recetas y comete el enorme error de subir los impuestos" en un momento en que, por ejemplo, la gasolina se paga a un alto precio, o encareciendo el recibo de la luz, "lo que es disparatado" y afectará a la economía de los ciudadanos, matizó.

CONFERENCIA DE PRESIDENTES

Justo el día en que se conoció la fecha de la convocatoria de la Conferencia de Presidentes, para el próximo día 10 de septiembre, Rajoy concibió a este foro como el deseo de "una pura foto sin sentido, pues, no aborda temas de trascendencia, como la reforma de los estatutos y se centra en la financiación sanitaria, que debería resolverse en el Consejo de Política Fiscal y Financiera". Tras advertir que "a los presidentes hay que reunirlos para cosas serias", Rajoy aconsejó a Rodríguez Zapatero "que actúe con rigor, seriedad y formalidad, dejando a un lado la propaganda, y preocupándose más de los intereses de los ciudadanos".

El tema autonómico fue otro de los blancos de las críticas del dirigente popular: "El Gobierno

ESTATUTO CATALÁN

Rajoy aboga por la paralización de la reforma "para que el Gobierno de Cataluña se dedique a cuestiones de más calado"

de Rodríguez Zapatero no tiene proyecto, porque no existe necesidad ni demanda de los ciudadanos de seguir con este proceso de reformas, ellos piden que nos dediquemos a los temas fundamentales, como el paro, los precios o la competitividad de las empresas".

Al PP, según su presidente, le preocupa el proceso de reforma del Estatuto de Cataluña y aboga por paralizarlo, "y no pasará nada [por hacerlo] y terminar con este churro que lleva dos años, para que el Gobierno de Cataluña se dedique a cuestiones de más calado, como la deslocalización de empresas (...), donde el PSOE ha votado a favor del texto y luego dice que, al menos, hay 21 elementos inconstitucionales".

El contenido de las reuniones no trascendió públicamente, sobre todo en lo que afecta al gobierno interno del PP, al que su presidente nacional no se refirió, pero avanzó que van a preocuparse de aspectos como la educación, "con una ley [en ciernes] que atenta contra la libertad de enseñanza", o la justicia, "donde no somos partidarios del nombramiento de jueces por los ayuntamientos o de que haya 17 modelos diferentes".

Otro asunto que empleará el tiempo de los populares será la

MOCIONES

El líder popular preguntará a Zapatero si el PSOE apoyará las mociones de censura del PNV en Alava y Vitoria

preparación de la convención de febrero, donde se intentará abrir un debate sobre temas de futuro, como la ampliación de la UE, la competitividad, la globalización o la salida de empresas. Habrá otros temas, ya que la primera parte del encuentro se centrará en la potenciación de la figura de la familia.

ANTE ZAPATERO

La mayoría de los asuntos de los que habló Rajoy en Segovia serán los que escuche el presidente del Gobierno, el lunes, además de una pregunta: "Qué piensa hacer [el PSOE] con las mociones de censura [encabezadas por el PNV] contra instituciones gobernadas por el PP en el País Vasco", como la de la Diputación de Álava o el Ayuntamiento de Vitoria, que necesitan el apoyo de los socialistas.

Con la convicción de que los mejores pactos que pueden existir para resolver asuntos de trascendencia son los que pudieran alcanzar el PSOE y el PP, Rajoy se mostró firme: "Advertiré [a Rodríguez Zapatero] que si les dan su voto cometerán un disparate colosal porque sería una cuestión de gran gravedad y una enorme irresponsabilidad".

San Francisco
921 41 20 90

Triángulo Inmobiliaria

C0512 -
EL SOTILLO:
Chalet de 210 m²
con 4 dormitorios dobles,
baño con hidromasaje
doble, aseo, salón con
chimenea, terraza y jardín con 60 m².

GESTIÓN 10
CASA UNIFAMILIAR
EN VENTA
en **SAN LORENZO**
MÁS INFORMACIÓN
EN LA OFICINA
Teléfono 921 44 50 77

■ COMUNICACIÓN

Telefónica completa con Segovia el plan de cobertura de Imagenio

EL ADELANTADO Segovia

La compañía Telefónica de España completó en agosto el plan de cobertura de Imagenio en Castilla y León, la televisión digital interactiva de la entidad, con la incorporación de las provincias de Soria, Palencia y Segovia.

Desde que este proyecto comenzara a andar, a finales de julio, la empresa alcanzó las 2.000 contrataciones en la región, a un ritmo continuo de crecimiento, informaron fuentes de la empresa en un comunicado.

Desde el pasado mes, Imagenio ofrece 48 canales de televisión, gracias a la reciente incorporación de ocho nuevas propuestas, al mismo precio. Además, Telefónica ha comenzado a comercializar un nuevo decodificador que permite visualizar los canales de Televisión Digital Terrestre (TDT).

Esta televisión ofrece también un servicio de vídeo bajo demanda único en el mercado español, que permite al cliente disponer de un videoclub en casa y contratar cuando desee películas de un catálogo de más de 300 títulos, además de más de 1.000 horas de series, documentales, conciertos, videoclips y noticias, indicaron las citadas fuentes para añadir que esta nueva televisión llega a los hogares a través de la línea telefónica tradicional.

La televisión llega a los hogares a través de la línea telefónica tradicional de una manera sencilla y sin instalaciones adicionales, gracias al esfuerzo que Telefónica ha dedicado en los últimos años al desarrollo de la banda ancha en Castilla y León mediante la implantación de las líneas ADSL



Los integrantes del comité de dirección, durante la reunión inaugural del curso

EL ADELANTADO

■ POLITICA EL COMITÉ DE DIRECCIÓN SE REUNIÓ TRAS LAS VACACIONES

El PP define sus líneas de actuación cara al futuro

Presupuestos, Educación y Sanidad centrarán el trabajo

EL ADELANTADO Segovia

El Comité de Dirección Provincial del Partido Popular de Segovia celebró la primera reunión del nuevo curso político. Durante el encuentro, el Presidente Provincial, Francisco Vázquez; el Secretario General, Miguel Ángel de Vicente, y los siete secretarios de área marcaron las pautas de actuación que llevarán a cabo durante los próximos meses.

Vázquez hizo especial hincapié en la necesaria coordinación de las políticas del partido en asuntos como las inversiones de los próximos presupuestos de la Junta de Castilla y León en Segovia y los programas de apoyo

de la Diputación Provincia en temas tan importantes para la sociedad como la Educación y la Sanidad.

Francisco Vázquez también anunció que en unos días está prevista la reunión de la Junta Directiva Provincial de Partido Popular de Segovia en la que se perfilará el curso político de las secretarías ejecutivas, encargadas del día a día del partido.

REFERENCIA NACIONAL

El Comité de Dirección también ha mostrado su satisfacción por que la cúpula de dirección del Partido Popular a nivel nacional haya elegido precisamente Segovia para preparar un curso político

"muy importante debido a las cuestiones que surgirán durante los próximos meses".

En el encuentro, el Presidente, el Secretario y los Secretarios Ejecutivos también han valorado el esfuerzo de todos los miembros del partido para estar presentes, junto a los alcaldes y concejales del Partido Popular, en los pueblos de la provincia de Segovia con motivo de sus fiestas patronales. Una labor que comenzó en julio y que se prolongará también durante el mes de septiembre. Además, el Comité de Dirección analizó la reunión con alcaldes y concejales de la zona de Cantalejo que se celebró el pasado 26 de agosto.

■ CARRETERAS

Fomento mejora la señalización vial de varias carreteras

EL ADELANTADO Segovia

El Ministerio de Fomento ha adjudicado a la empresa API Conservación las obras de seguridad vial consistentes en el repintado de marcas viales en varias carreteras de Madrid y Segovia, con un presupuesto de 1,2 millones de euros. Los tramos objeto de esta actuación son entre los kilómetros 9,500 al 140,800 de la Autovía A-1, en la Nacional 320 y en la M-12 en el tramo Madrid-Segovia. La presente actuación tiene por objeto el repintado de marcas viales en los tramos indicados, tanto en la parte correspondiente al tronco de la vía como en los enlaces.

■ INSTITUCIONES

El Banco de España albergará servicios de la Delegación de Hacienda

EL ADELANTADO Segovia

La Delegación de Economía y Hacienda de Segovia trasladará algunos de sus servicios al edificio del Banco de España, una vez que concluyan las obras de remodelación que cuentan ya con licencia municipal. Entre los servicios que acogerá este edificio están la Intervención Territorial, Gerencia Territorial del Catastro y la Secretaría General, todos ellos dependientes de la Delegación de Economía y Hacienda, y el traslado afectará a los servicios que están repartidos en los edificios de la Plaza de los Espejos y en la Calle Colón.

Ganadores del sorteo "CINE BOX Luz de Castilla"

Premiados con 1 entrada doble para asistir a la proyección que deseen en las Salas de Cinebox Luz de Castilla, de lunes a viernes, excepto festivos, hasta el 30 de octubre de 2005.

- Adela Palomino Sánchez
- Luis Labrador Blanco
- Ana María Giraldo Casado
- Pilar Araujo
- Jorge Pérez de Lucas
- M^a Teresa Guerra Martínez
- José Antonio Blanco Arranz
- César Rodríguez Álvarez
- Ana Isabel Álvarez Alameda
- Natalia Sánchez Frías
- Mercedes de Andrés del Pozo
- David Redondo Esquiliche
- Víctor Herrero Miguelsanz
- Consuelo López López
- Mercedes Pacual Lobo

EL ADELANTADO DE SEGOVIA
El diario de los segovianos

M&M DECOR
TU DISEÑO EN PUEBLOS DECORACIÓN

Abierto sábados mañana

Ctra. Valladolid, 28
40196 La Lastrilla
Telf. 921 434550
email: mmdecor@mmdecor.com
Fax 921 432626

San Francisco 921412090

Triángulo Inmobiliaria

C0605 - PINILLOS DE POLENOS: casa en el centro del pueblo totalmente para rehabilitar con 250 m² con 50 m de jardín.

SANTA TERESA

MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN

La Lastrilla 921 43 77 00

ECONOMÍA EL SEXO FEMENINO ES EL QUE MAYOR DESEMPLEO PRESENTA, UN TOTAL DE 2.335 MUJERES BUSCAN TRABAJO EN SEGOVIA

La provincia registra un ligero descenso del paro respecto a julio

Los sectores servicios e industria, con las tasas más altas

M.C.H.
Segovia

Segovia experimentó un ligero descenso en el número de desempleados respecto al mes de julio. En total 59 personas consiguieron un contrato laboral durante el mes de agosto. Así, según los datos del Inem, en la actualidad 3.790 personas buscan una ocupación lo que supone un 1,53 por ciento menos respecto al pasado mes.

Por sectores, servicios es el que mayores complicaciones presenta. Un total de 2.289 personas buscan trabajo, de ellos 614 son hombres frente a 1.675 mujeres. Los datos reflejan que el paro femenino continúa siendo muy superior al masculino. En total 2.335 féminas y 1.455 hombres encuentran una ocupación en la provincia. Sin embargo, los campos de construcción e industria presentan un desempleo mayor masculino frente a la tónica general del conjunto de los sectores.

En relación a este dato, en agosto, se efectuaron 248 contratos a mujeres y 112 hombres. A este respecto, y por franjas de edad, las personas mayores de 25 años encuentran más complicaciones a la hora de conseguir un contrato ya que, según las estadísticas, 543 personas menores de dicha edad se encuentran desempleados frente a 3.247 mayores de 25 años.

La evolución del paro en agosto en Segovia refleja un notable incremento en el número de desempleados. En las mismas fechas, en 2004, 2.909 personas buscaban un empleo en Segovia, es decir, 881 ciudadanos menos que en la actualidad. Esta situación puede justificarse en los contratos temporales que se efectúan durante estas fechas. Aún así, desde 1994, cuando el número de parados ascendía a 5.222 personas, ningún año, en el mes de agosto, se había incrementado el número de parados que, durante este tiempo, había experimentado un decrecimiento paulatino y moderado.

El número de parados en las Oficinas de Empleo del INEM en Castilla y León al término del mes de agosto bajó en 970 personas

en relación con el mes anterior, con lo que el número de desempleados se situó en 103.787. Según datos del Ministerio de

Trabajo, esta cifra supone un descenso del 0,93 por ciento cuando en el resto de España el paro aumentó un 1,49 por ciento.

PARO REGISTRADO EN AGOSTO 2005				
		TOTAL EDAD	MENORES 25 AÑOS	MAYORES 25 AÑOS
TOTAL SECTORES	AMBOS SEXOS	3.790	543	3.247
	HOMBRES	1.455	260	1.195
	MUJERES	2.335	283	2.052
AGRICULTURA	AMBOS SEXOS	276	40	236
	HOMBRES	130	17	113
	MUJERES	146	23	123
INDUSTRIA	AMBOS SEXOS	454	49	405
	HOMBRES	245	33	212
	MUJERES	209	16	193
CONSTRUCCION	AMBOS SEXOS	411	51	360
	HOMBRES	354	49	305
	MUJERES	57	2	55
SERVICIOS	AMBOS SEXOS	2.289	215	2.074
	HOMBRES	614	75	539
	MUJERES	1.675	140	1.535
SIN EMPLEO ANTERIOR	AMBOS SEXOS	360	188	172
	HOMBRES	112	86	26
	MUJERES	248	102	146

Fuente: Ministerio de Trabajo



EL CENTRO ESCOLAR, EJE DE UNA EDUCACIÓN ENTRE TODOS

del 12 al 16 de septiembre de 2005

SEGOVIA

- LA ACCIÓN TUTORIAL: SU CONCEPCIÓN Y SU PRÁCTICA
- ATENCIÓN A LA DIVERSIDAD EN LA ESO: MODELOS AUTONÓMICOS
- PARTICIPACIÓN DE LAS FAMILIAS EN LA VIDA ESCOLAR: ACCIONES Y ESTRATEGIAS
- EL CARÁCTER EDUCATIVO DE LA EDUCACIÓN INFANTIL: ASPECTOS PEDAGÓGICOS Y CURRICULARES
- COEDUCACIÓN Y PREVENCIÓN TEMPRANA DE LA VIOLENCIA DE GÉNERO
- EDUCACIÓN EMOCIONAL Y CONVIVENCIA ESCOLAR
- DEL AULA INFORMÁTICA A LA INFORMATIZACIÓN DE LAS AULAS: APLICACIONES DE LAS TIC EN EL ÁMBITO EDUCATIVO

San Francisco
921412090

Triángulo Inmobiliaria

C0347 - Otero de Herreros: Casa en 2 plantas de 150 m2 salón, cocina, 2 baños y 4 amplios dormitorios. Visítala.

Junta de Castilla y León

Universidad de Salamanca, Universidad de Valladolid, Universidad de León, Universidad de Burgos, Universidad Pontificia

■ **CULTURA** EL AYUNTAMIENTO DESTINARÁ 6.000 EUROS A LOS ACTOS PROGRAMADOS CON MOTIVO DE ESTE ACONTECIMIENTO

Segovia inicia hoy los actos de la VI Jornada de la Cultura Judía

Un total de 26 países participan en este programa europeo de carácter cultural

M.C.H.
Segovia

Segovia acogerá a partir de esta tarde los primeros actos programados con motivo de la celebración de la VI Jornada Europea de la Cultura Judía que mañana se celebrará, de manera simultánea, en 26 países diferentes y en 24 localidades españolas.

El objetivo de esta iniciativa cultural es revivir y conocer una etapa que forma parte de la historia de Europa y, en concreto, de la capital. Así, a partir de las ocho de hoy la educadora Claudia de

Santos protagonizará la velada 'Cuentos Judíos', en el patio de la Casa de Abraham Senneor.

Los asistentes también podrán degustar un dulce sefardí elaborado con naranja, nuez y especias que obtuvo el pasado año el premio de la Red de Juderías de España. La noche se cerrará con un paseo por la judería segoviana y un concierto de música sefardí.

Mañana, a partir de las diez y media de la mañana, cada media hora, se sucederán visitas guiadas al Barrio de la Judería que contarán como principal novedad con

una representación teatral, a cargo de la compañía Tanteas, que recreará la escena de la firma del edicto de expulsión de los judíos. Los actores representarán a Isabel I de Castilla, Abraham Senneor, Torquemada e Isaac Abravanel.

Además, en la calle Judería Viaje tendrá lugar diferentes actividades de animación así como demostraciones de artesanía. En materia gastronómica, los asistentes también podrán degustar algunos de los platos más típicos de la cultura judía. Así las cosas, los

restaurantes 'La Judería', 'El Fogón Sefardí', 'La Concepción', 'Casares', 'Casa Duque', 'Narizotas', 'La Floresta', 'Di-Vino' y 'Casa Cándido' ofrecerán a sus clientes menús específicos elaborados para esta jornada europea. Por otra parte, los establecimientos del barrio judío de Segovia ofertarán, a los asistentes, vinos y tostas sefardíes.

El Ayuntamiento de la capital, a través de la Concejalía de Cultura, destinará 6.000 euros a esta jornada que contará, como broche de oro, con la actuación de

SORTEO

Durante las visitas, los guías entregarán formularios a los asistentes que podrán obtener premios en diversos restaurantes

Mónica Monasterio. La cantante protagonizará una actuación que bajo el título 'Sefarad 21 en concierto' recogerá algunas fórmulas, como poesía y romances, que harán del espectáculo una incursión mágica para establecer una comunicación entre los asistentes [entrada gratuita hasta completar aforo del Patio de la Casa de Abraham Senneor] y el mundo sefardí.

Por otra parte, durante las visitas, los guías entregarán un pequeño cuestionario compuesto por preguntas relacionadas con la Judería Segoviana.

■ **TOROS** LAS LOCALIDADES ACOGERÁN NUMEROSOS ESPECTÁCULOS Y EVENTOS TAURINOS DURANTE LA PRÓXIMA SEMANA

Las ferias de Turégano, Carbonero y Riaza centrarán el interés de los aficionados

PABLO PASTOR
Segovia

La temporada taurina en la provincia continúa en pleno apogeo, con las importantes ferias de Turégano, Carbonero y Riaza en el horizonte de la próxima semana. Estos son los carteles de los próximos días.

SÁBADO DÍA 3

ESCALONA DEL PRADO. Festival taurino. Cuatro novillos de Aldeanueva, para Julio Aparicio y David Luguillano.

DOMINGO DÍA 4

ESCALONA DEL PRADO. Festejo de rejones. Tres novillos de Los Agustínez, para Rafael Serrano y Sergio Vegas.

LUNES DÍA 5

TUREGANO. Novillada sin picadores. Tres novillos de Cemuta,

para Luis Miguel Amado y Carlos García.

MARTES DÍA 6

TUREGANO. Novillada sin picadores. Novillos de Cemuta, para David Navarro y José Tomás Costa.

MIÉRCOLES DÍA 7

SEGOVIA. Becerrada de la Asociación de Camareros.

VIERNES DÍA 9

SANTA MARÍA LA REAL DE NIEVA. Novillada con picadores. Novillos de Adelaida Rodríguez, para Miguelín Murillo, Valentín Mingo y David Madroño.

SÁBADO DÍA 10

SANTA MARÍA LA REAL DE NIEVA. Festejo de rejones. Novillos de María Teresa García, para Marcos Bastiña y Luis Cuña.

DOMINGO DÍA 11

CARBONERO EL MAYOR. Festejo de rejones. Reses de Hermanos Gómez Pérez, para Francisco Benito, Sergio Vegas y Paulo Jorge Ferreira.

LUNES DÍA 12

CARBONERO EL MAYOR. Corrida de toros. Astados de Atanásio Fernández, para José Pedro Prados "El Fundi", Juan José Padilla y Luis Bolívar.

RIAZA. Novillada sin picado-



Septiembre concentra numerosos festejos en los pueblos de la provincia

EL ADELANTADO

res. Novillos de Martín Cigueros, para José M. Hernández "Miguelín", Roberto Gil y Miguel Duarte.

MARTES DÍA 13

RIAZA. Festejo de rejones. Astados de Antonio Pérez-Taberno, para Raúl Martín Burgos, Curro Bedoya hijo y Roberto Armentariz.

VIERNES DÍA 16

RIAZA. Novillada con picadores. Novillos de Los Bayones, para

David Mora, Eugenio Pérez y Alejandro Portaña.

SÁBADO DÍA 17

RIAZA. Corrida de toros. Astados de Antonio Pérez-Taberno, para Juan José Padilla, Iván García y Salvador Cortés.

ÉXITOS DE TOREROS SEGOVIANOS

El de Alberto Román el pasado día 27 en La Pedraza del Portillo, cuya plaza de toros se inauguraba en ese festejo, novillada con picadores. El

novillero segoviano logró cortar tres orejas, dos a un novillo de Trifino Vegas y una a un ejemplar de Raso de Portillo.

Por su parte, David Madroño cortaba una oreja a cada uno de sus novillos en la novillada picada de Cantimpalos el pasado día 28.

Por otra parte, se aplaza la novillada de las Ventas en la que actúa el novillero Juan Jesús del Monte, para el domingo 25 y cuyo cartel todavía no está determinado

Triángulo Inmobiliaria

San Francisco
19 Tfnos
921 41
20
90

P0779 -
ZONA CENTRO.
4 dormitorios, 2 baños,
2 salones, calefacción
individual garaje y
trastero ¡DE LUJO!



NUEVO SEAT LEÓN

Para los que creen en la conducción

HIGARSA AUTOMOCIÓN S.A.

Navacerrada, 21
Teléfono: 921420200
Fax: 921 434394
SEGOVIA





8ª MUESTRA PROVINCIAL TEATRO

SEGOVIA, DEL 2 AL 25 DE SEPTIEMBRE
 DE 2005 - 20:30 HORAS



DIPUTACION PROVINCIAL DE SEGOVIA
 Área de Cultura, Turismo y Juventud

Teatro Juan Bravo

SEPTIEMBRE		
DÍA	GRUPO	OBRA
Viernes 2	TANTEAS de Segovia	CASTILLOS EN EL AIRE
Sábado 3	PALADIO de Segovia	EL MISTERIO DEL BARÓN LAMBERTO
Domingo 4	SAN FRUTOS de Segovia	ARREGLOS Y DESARREGLOS
Viernes 9	GRUPO PARROQUIAL de Navas de Oro	SOY UN SINVERGÜENZA
Sábado 10	MANDALA de Nava de la Asunción	PASOS
Domingo 11	ÓVILO de Vallelado	EL AFORTUNADO
SESIÓN INFANTIL Viernes 16	EL SOBRADO de Fuentesauco de Fuentidueña	TE PILLÉ CAPERUCITA
Sábado 17	LA BUBILLA de Abades	ELOISA ESTA DEBAJO DE UN ALMENDRO
Domingo 18	GRUPO DE TEATRO de Pinillos	BODAS DE SANGRE
Viernes 23	LA TARTANA DE PATRICIA de Navas de Riofrío	UNA HORA DE FELICIDAD
Sábado 24	LAS BERNARDAS de Martín Muñoz de las Posadas	NIDO DE AVISPAS
Domingo 25	LA MINA de Carbonero El Mayor	HISTORIA DE UN PECHICIDIO

LA VENTA DE ENTRADAS SE REALIZARÁ A PARTIR DEL MIÉRCOLES 31 DE AGOSTO, TANTO EN LA TRUILLA DEL TEATRO COMO A TRAVÉS DE TELETRADA.

Precio único: 4 € Abono 3 funciones: 9 € Tel. ENTRADA 902 10 12 12

CULTURA

El Magazine incluye un amplio reportaje sobre los gorilas de montaña de África

EL ADELANTADO
Segovia

El fotógrafo brasileño Sebastião Salgado y la primatóloga británica Jane Goodall son los autores del reportaje central del Magazine de este domingo, que se entregará junto al ejemplar de EL ADELANTADO, y que está dedicado a los gorilas de montaña de África, una especie seriamente amenazada.

Las imágenes de Salgado, uno de los fotógrafos más prestigiosos del mundo, muestran a los gorilas que viven en el territorio de volcanes repartido entre Congo, Uganda y Ruanda y conocido comúnmente como el parque Virunga. En total, quedan unos 700 individuos de esta especie y no más de 358 ejemplares de la más singular de las tres razas de gorilas de montaña. Se trata de simios de descomunal tamaño, cuyos machos adultos pueden pesar 250 kg, pero de temperamento pacífico.

La revista también incluirá, entre otras cosas, una entrevista a Jorge Semprún realizada por José Martí Gómez. Escritor, prisionero en un campo de concentración nazi, dirigente político en la clandestinidad durante el franquismo, disidente con la dirección del PCE, ministro de Cultura con Felipe González, Semprún es un testigo excepcional de los grandes acontecimientos del siglo XX y un analista lúcido del mundo de hoy.

SANIDAD EL GOBIERNO REGIONAL CONSIDERA PROBABLE EL AMPLIAR 10 PLAZAS EN LA RESIDENCIA ASISTIDA

La Junta destina 764.717 euros a mejorar las estancias diurnas

El delegado reiteró el compromiso de la Administración en materia sanitaria

M.C.H.
Segovia

El Consejo de Gobierno de la Junta de Castilla y León aprobó una inversión de 764.717 euros destinada a las estancias diurnas en la provincia de Segovia con el objetivo de mejorar la asistencia y la calidad de vida de las personas mayores. Así lo desveló el delegado territorial de la Administración, Luciano Municio, quien reiteró el compromiso del Gobierno regional en esta materia.

Esta partida irá destinada a cubrir las necesidades de las setenta plazas disponibles en Segovia, dependientes de la Gerencia de Servicios Sociales. Municio explicó que en la provincia las plazas están distribuidas en distintos centros en la siguiente relación: Veinte plazas en la Residencia Asistida de Segovia, idéntico número en la Residencia de Personas Mixta de la capital, 15 en el Centro de Día de Cuéllar y otras 15 en el Centro de Día Hogar San José. "El Gobierno regional está trabajando en una posible ampliación de diez plazas en la Residencia Asistida dado la demanda que tienen este tipo de servicios que están al completo en todos los centros", dijo el delegado.

Las Unidades de Estancias Diurnas ofrecen atención a las personas mayores de lunes a viernes en jornadas de ocho horas. A pesar de la importancia que este recurso presenta, el delegado explicó que se ha detectado la necesidad de incrementar la atención para aquellas personas mayores que viven en familias en que ambos adultos trabajan, articulándose para dar respuestas a las necesidades que este hecho conlleva el Programa Concilia.

En este programa la atención a los usuarios se presta doce horas, de lunes a viernes, excepto los festivos, de ocho de la mañana a



Imagen de la Residencia Asistida, centro que cuenta con 20 plazas de estas características

JUAN MARTÍN

SERVICIO

En Segovia la Administración oferta setenta plazas de estas características, distribuidas entre la capital y la provincia

personal de atención directa.

"Garantizar la calidad de vida de las personas mayores es uno de los objetivos prioritarios de la Junta de Castilla y León", destacó Municio que también reiteró que, en el Gobierno regional destinará un total de 2.403.000 euros en esta actuación, un presupuesto que será distribuido, además de en Segovia, en las provincias de Ávila, Soria, León y Zamora.

FUENTEPELAYO

Por otra parte, el delegado territorial de la Junta explicó que el Consejo de Gobierno también aprobó otros gastos de carácter plurianual, comprometidos en los Presupuestos Generales de la Comunidad de Castilla y León. La partida aprobada referente a la

CULTURA

El Consejo de Gobierno aprobó una inversión de 101.085 euros para rehabilitar las policromías de la iglesia de Fuentepe layo

provincia está relacionada con la restauración de las policromías de la armadura de la Iglesia de El Salvador, de la localidad de Fuentepe layo. Así, en el presente ejercicio se destinarán, para este trabajo, 6.065,16 euros mientras que la partida se incrementará hasta los 95.020,84 euros en 2006. La contratación de estas mejoras depende de la Consejería de Cultura y Turismo.

San Francisco
921412090

Triángulo Inmobiliaria

C0514 -
LA ALBUERA.

Casa unifamiliar de
cuatro dormitorios,
baño y aseo. Tiene 287m2
construidos y 30m2 de patio.

¿Necesitas más energía? Gama Honda Civic.

HONDA
The Power of Dreams

Puedes elegir un Honda Civic 3 puertas, un Civic 4 puertas o un 5 puertas. Puedes elegir un motor gasolina, un diésel o incluso un motor híbrido. Pero lo que no podrás elegir es su impecable comportamiento deportivo en carretera; porque esto viene de serie en toda la gama Civic. Desde 14.000 €. Gama Civic de 99 a 200 CV, 3, 4 y 5 puertas. Diésel, gasolina e híbrido. RUP recomendado en Península y Baleares incluyendo IVA, transporte, Imp. de matriculación y 3 años de garantía Honda amigable a 5 años de Km, a través de la Red de Concesionarios Oficiales de venta de autos Honda en Península y Baleares. Imagen acabado ES. Consumo mixto (l/100 Km): 4,9 - 3,9. Emisión CO₂ (g/Km): 139 - 114.

Somosierra Automoción, S.L.
Somosierra nº3 (Pol. Ind. El Cerro). Tel. 921 43 42 00. SEGOVIA.

■ **MARUGÁN** LUIS FUENTES DIO SU VERSIÓN DE LO OCURRIDO EN EL PLENO

El alcalde minimiza las críticas de la oposición

El PSOE denunció irregularidades en el borrador del presupuesto

RAFAEL MOLTÓ
Marugán

El alcalde de Marugán, Luis Fuentes (PP), respondió a las críticas de la oposición en relación con el borrador del presupuesto municipal. El presidente de la corporación restó importancia a las declaraciones achacando el enfado a la atomización que existe en la oposición.

El grupo socialista envió una nota de prensa en los medios en la que denunciaba irregularidades en el documento, como contradicciones numéricas y opinaban que había una clara falta de profesionalidad y que el borrador presentado era "un insulto a la inteligencia del equipo de gobierno y del propio alcalde". Además, la oposición preguntó por el responsable de elaborar los presupuestos. Según el Fuentes, "los borradores se llaman así porque se pueden corregir y rehacer hasta encontrar la versión más apropiada" y no entiende porque los socialistas no lo entendían de este modo.

Luis Fuentes dijo que los errores no eran del presupuesto, sino fallos de transcripción, que una vez corregidos, se podría votar el borrador. Además, el presidente de la corporación municipal, dijo que, pese a que agradece que el portavoz de la oposición, Antonio Gutiérrez, le comunicase en muy buen tono los errores encontrados, el grupo socialista no propuso ninguna enmienda, que habría sido bien recibida, según Fuentes. Debido a que no se presentaron alegaciones, el borrador salió adelante con el apoyo del Partido Popular, mientras el grupo socialista se negaba a votar el documento presentado.

La nota del PSOE también decía que algunos concejales del PP se unieron a la propuesta de retirar el texto y que Fuentes forzó a los miembros de su grupo a aprobar el documento. La máxima autoridad local matiza esta acusación "Algunos miembros de



Luis Fuentes Caro (PP), alcalde de Marugán

JUAN MARTÍN

mi grupo dijeron que si los errores eran muy graves se podría aplazar la votación hasta que los fallos se corrigiesen". Además, añadió que él nunca obliga a votar a nadie y que su grupo está muy unido, cosa que al parecer no ocurre en la oposición.

Fuentes opina que el caso del grupo socialista es totalmente diferente. Dice que muchas veces, los tres concejales socialistas no votan conjuntamente, y que "a veces apoyan propuestas que los otros miembros del grupo no lo

hacen y viceversa", dijo el alcalde. La máxima autoridad local añadió que en algunos plenos municipales tienen discursos diferentes en muchas materias. Pese a la dureza de las acusaciones de la oposición, el alcalde no las da importancia, pues cree que el enfado de los socialistas con el borrador viene provocado por la división que existe en el seno de su grupo y cree que la nota exagera los acontecimientos vividos en el pleno municipal del día veintiséis de agosto.

■ **PEDRAZA**

El concierto de Rosana obliga a reordenar el tráfico en la villa

M.C.H.
Segovia

El concierto de Rosana, que esta noche acogerá la villa medieval de Pedraza, obligará a efectuar una reordenación del tráfico similar a la que se realiza con motivo de los conciertos de las velas. Así, fuentes de la organización desvelaron ayer, que desde las tres de la tarde de hoy y hasta la finalización de la actuación se impedirá el paso de vehículos por el centro de la localidad.

Además, las velas volverán a convertirse en protagonistas de una actuación que tiene como objetivo recaudar dinero para la Asociación Española de Anemia de Fanconi.

Aunque la artista canaria se encuentra inmersa en los preparativos para la presentación de su trabajo 'Magia', he decidido hacer un alto en el camino para presentar, acompañada por Carlos Doménech, sus últimos temas, todos ellos dotados de gran sensibilidad que, junto a sus clásicos, podrán, a partir de las diez de la noche, escuchar las 2.000 personas que, previsiblemente acudirán a la actuación.

Fuentes de la organización desvelaron que al cierre de esta edición se desconoce si la taquilla, situada en la calle Real de Pedraza, podrá abrir sus puertas debido al excelente ritmo en la venta de entradas. Así, ayer, únicamente se podían adquirir pases para el concierto en el Corte Inglés o a través de la página web de estos grandes almacenes.

Tras este concierto, la cantante y compositora comenzará una gran gira que la llevará a numerosas ciudades españolas y a México. La primera actuación será el 28 de septiembre en

el teatro Bretón de los Herreros de Logroño. A partir de este momento, otras poblaciones como Murcia, Zaragoza, Miranda de Ebro (Burgos), Madrid o Valencia serán testigos de su 'Magia'.

MÚSICA SOLIDARIA

La Anemia de Fanconi es una enfermedad descubierta en el año 1927 que se manifiesta principalmente en niños a través de anemias y episodios infecciosos y hemorrágicos que suelen ser persistentes y severos. La causa por la cual aparecen estos síntomas es la desaparición progresiva de las células sanguíneas que participan en estos procesos.

El tratamiento de elección para los pacientes es el trasplante de médula ósea a partir de un donante familiar compatible. A pesar de su gravedad, esta enfermedad hereditaria es muy poco conocida entre la sociedad ya que, informaron fuentes de la Asociación, son muy poco los casos descritos en la población. Así se considera que existen alrededor de cien familias españolas afectadas cuyo drama se agudiza por el desconocimiento sobre esta patología.

A pesar de que hoy en día existe una terapia en curso de investigación, el método más común son unos medicamentos hechos a base de andrógenos que desafortunadamente no funcionan en todos los casos. Además, en caso de que sí lo hicieran no es posible tomarlos de una manera continuada ya que ocasionan contraindicaciones y efectos secundarios graves.

Triángulo Inmobiliaria

San Francisco 19
Tfno 921 41 20
P1578 - MADRONA: 90
Piso de 150 m² 4
dormitorios, salón, cocina
amueblada, 2 baños y garaje.
Exterior.

PISOS VENTA	PISOS ALQUILER		
ZONA CENTRO EN CONSTRUCCIÓN, 2 HABITACIONES, ARMARIOS EMPOTRADOS, 70 MTS REF: P3222	VALDEVILLA PARA REHABILITAR, 2 DORMITORIOS, BAÑO, EXTERIOR, 60 MTS CONSTRUIDOS REF: P3269	JOSÉ ZORRILLA 3 DORMITORIOS, 2 BAÑOS, 80 MTS ÚTILES, AMUEBLADO REF: 3328	SAN LORENZO 2 DORMITORIOS, BAÑO Y ASEO, GARAJE, AMUEBLADO REF: P3249
LA ALBUERA 3 DORMITORIOS, BAÑO, 80 CONSTRUIDOS, REFORMADO, TRASTERO, EXTERIOR REF: P3135	SAN CRISTÓBAL 1 DORMITORIO, BAÑO, TERRAZA, 55 MTS CONSTRUIDOS, BUEN ESTADO REF: 3010	ZONA RENFE 3 DORMITORIOS, BAÑO, 75 MTS, REFORMADO, AMUEBLADO REF: P3247	GRUPO GMS
Plaza de Santa Eulalia, 10 • Tel: 921 41 32 32 • Fax: 921 43 32 86			

■ **GASTRONOMÍA** LA PRIMERA Y SEGUNDA ENTREGA ESTARÁ A LA VENTA POR SÓLO 3,95 € MÁS EL PERIÓDICO

EL DOMINGO 4 DE SEPTIEMBRE, EL ADELANTADO PONE A LA VENTA LOS DOS PRIMEROS LIBROS DE LA COLECCIÓN "NUESTRA COCINA"

Toda la gastronomía española, por regiones, en 17 tomos

Mañana domingo 4 de septiembre **El Adelantado** pone a la venta la colección de libros **Nuestra Cocina**. Una colección de 17 tomos de lujosa edición, magníficamente ilustrados en los que se hace un cuidadoso y certero repaso por la gastronomía de las distintas comunidades autónomas españolas. En el primero de ellos está dedicado a **ASTURIAS**. No faltan las recetas tradicionales como la Fabada asturiana, Fritos de queso de Cabrales, Pote asturiano, Chorizo a la sidra y numerosos platos basados en las fabes, la manzana y la sidra. Pero además de las recetas tradicionales, afamados cocineros asturianos, de la talla

de Nacho Manzano, Pedro Martino, Pedro Morán Quirós y Alejandro Urrutia, presentan su **Cocina de autor**, recetas con las que han conseguido conquistar a los más selectos paladares y con los que han ganado los premios más señalados de la gastronomía española. A esta primera entrega le acompaña, por el mismo precio, 3,95 euros, la segunda, dedicada a **BALEARES**. La cocina tradicional de las islas, basada en los mejores pescados del mediterráneo, nos presenta platos como Langosta con alioli, Caldereta menorquina de langosta o Mero a la mallorquina, así como sus famosas

Ensaimadas. La **Cocina de autor** corre en esta ocasión a cargo de los cocineros Doro Blümm, Tomeu Caldentey, Toni Rodríguez, Gérard Tétard, Jacinto del Valle y Benet Vicens, que nos regalan suculentas recetas realizadas con pulpo, vicinas y codornices. Cada libro concluye con tres interesantes capítulos: **La despensa**, hace un repaso por los principales ingredientes de cada región, con breves explicaciones de cada uno de ellos, qué son y dónde encontrarlos. A este capítulo le sigue **Los vinos**, una interesante guía para los amantes del vino. Por último, cada tomo incluye un directorio con los principales

restaurantes de cada comunidad autónoma, en la sección **Nuestros restaurantes**. La colección estará a la venta todos los domingos hasta el 18 de diciembre, conjuntamente con **El Adelantado** al precio de 3,95 euros cada entrega. Esta colección cuenta con el patrocinio de **Restaurante José María**, el cual es protagonista en la tercera entrega de la colección, en el libro dedicado a la gastronomía de Castilla y León, donde la cocina segoviana aporta multitud de platos y recetas. Se trata, sin duda, de una oferta deliciosa.

FICHA TÉCNICA

Más de 3200 páginas en 17 volúmenes de 17 x 21 cm.

Un total de más de 1000 recetas entre tradicionales y nuevas creaciones.

192 páginas en color con más de 1600 ilustraciones y fotografías.

Encuadernación rústica al hilo.

Cubierta plastificada mate de 310 grs con solapas.

La despensa es el capítulo en el que se nos muestran las materias primas de cada zona empleadas en las distintas recetas. Datos sobre su obtención, cuándo es su temporada, y aspectos a tener en cuenta para que nuestros platos gocen de los mejores ingredientes.

Indicador del nivel de dificultad y del tiempo de realización

Listado de ingredientes y cantidades necesarias y vino aconsejado para acompañar cada plato



Consejos, trucos y alternativas para complementar cada plato

Recetas tradicionales y vanguardistas, explicadas con certeza y sencillez

Fantásticas fotografías que hacen que a primera vista, comamos con los ojos cada plato antes de degustarlo en la mesa



Cada región tiene sus vinos, y siempre serán los más adecuados para el acompañamiento de los platos de cada zona. En el capítulo dedicado a **Los Vinos**, se hace un interesante recorrido por las bodegas y viñas de cada comunidad autónoma para enseñarnos los caldos de cada tierra.

Nuestros restaurantes es un listado de los más destacados restaurantes de cada comunidad autónoma. Incluye dirección, teléfonos de reservas, página web y descripción del local, así como la historia y principales especialidades de cada uno de ellos.



CALENDARIO DE ENTREGAS

La colección Nuestra cocina es una completa e imprescindible recopilación de las principales recetas de la cocina española, tradicionales y de vanguardia.

Desde el próximo domingo 4 de septiembre está ya a la venta en los quioscos la primera entrega, una entrega doble que comprende los libros de **ASTURIAS** y **BALEARES**, a un precio de 3,95 euros más El Adelantado. El resto de volúmenes saldrá a la venta con el diario cada domingo a razón de uno a la semana.

No se lo puede perder, resérvelo ya en su quiosco, es una oferta irrepetible.

Esta colección se presenta con el patrocinio del **Restaurante José María**, uno de los restaurantes participantes en el libro de la siguiente entrega, el dedicado a **CASTILLA Y LEÓN**.

con el patrocinio de



Día 4 de septiembre ASTURIAS

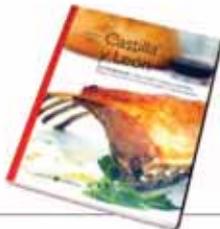
Imaginar una cocina en Asturias y no pensar en la fabada es un imposible. La fabada es un plato de una entidad, de una potencia tal, que no puede dejar indiferente a ningún gourmet.

BALEARES

Con mayonesa o allioli podemos acompañar los mejores pescados del Mediterráneo. Si sobre meros y doradas se han escrito numerosas recetas, de la langosta se han hecho auténticos discursos.

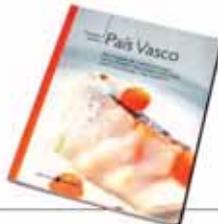
Día 11 de septiembre CASTILLA Y LEÓN

Recuperar escabeches y sopas de ajo es una manera de iniciarse en la cocina castellano-leonesa. Imprescindibles son los riscalos a la segoviana, Judiones de La Granja y el Cochinitillo asado.



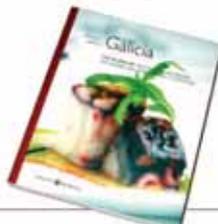
Día 18 de septiembre PAÍS VASCO

El mar condiciona los fogones de los pueblos marineros, pero el caserío donde se crían aves y hortalizas permite una doble influencia culinaria, afianzada al convertir el hecho gastronómico en una seña de identidad.



Día 25 de septiembre GALICIA

Somos legión aquellos que asociamos Galicia con el marisco. Percebes, ostras, centollos y nécoras, bogavantes y almejas, son una letanía que nos hace a todos cofrades de la buena mesa gallega.



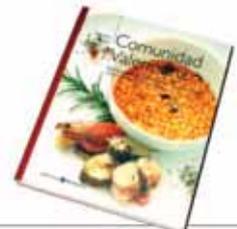
Día 2 de octubre MURCIA

Si la excelencia de una cocina comienza por la de los productos locales, Murcia es ese rincón privilegiado a quien el poeta romántico Zorrilla definió como antesala del paraíso.



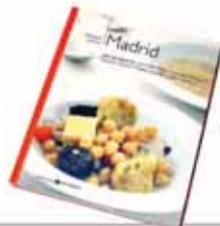
Día 9 de octubre C. VALENCIANA

Las paellas son muchas y su realización compleja. No es fácil saber qué cantidad de agua necesita un arroz, ni cuánto arroz precisa una paella...



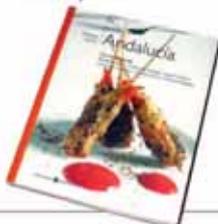
Día 16 de octubre MADRID

La Villa y Corte no tiene una gastronomía secularmente enraizada. Se ha alimentado a base de culturas ajenas. Ese es su estigma y también, su principal encanto.



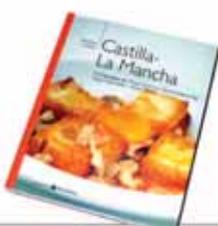
Día 23 de octubre ANDALUCÍA

El arte andaluz del tapeo no oculta, sino que es expresión de una cocina importante, riquísima y sorprendente para aquel que gusta trasladar recetas y experiencias a su domicilio particular.



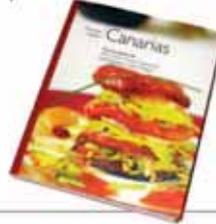
Día 30 de octubre CASTILLA LA MANCHA

La olla, el gran caldo en el que se cuece todo lo sabrosamente imaginable, es el plato completo del que Cervantes, en *El Quijote*, dice que siempre se podrá encontrar algo bueno.



Día 6 de noviembre CANARIAS

Mencionar la palabra mojo obliga a una seria reflexión, porque los mojos dan vida a las papas arrugás, y éstas son una quintaesencia de la cocina canaria, entendida como sabor puro.



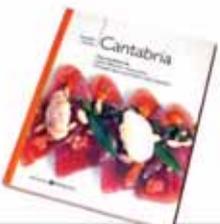
Día 13 de noviembre EXTREMADURA

En Extremadura dicen que existe una cocina palaciega, dependiente de las estancias de los monarcas españoles, y tiene un carácter, si no lujoso, sí rico, como corresponde a las órdenes militares.



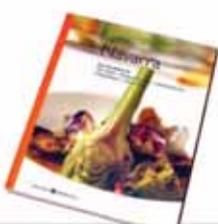
Día 20 de noviembre CANTABRIA

Cantabria es una tierra que tiene un paisaje definido por el mar y la montaña, lo que dispone de una materia prima ideal para construir una gastronomía rica y compleja.



Día 27 de noviembre NAVARRA

La huerta, las alubias o calbotes, o las pochas de Sangüesa son platos representativos de la comunidad navarra en muchos restaurantes, fruto de buenas materias primas.



Día 4 de diciembre ARAGÓN

Al norte de Aragón, el pirineo de Huesca define una cocina de montaña, de clima frío. El sur impone una cocina de agricultores y pastores. En medio, el río Ebro, viejo cauce de culturas.



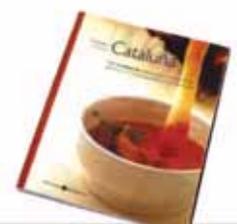
Día 11 de diciembre LA RIOJA

En un espacio geográfico reducido, se ha creado un recetario espléndido que ha tenido tan buena difusión como acogida en otras poblaciones.



Día 18 de diciembre CATALUÑA

El mediterráneo y los pirineos marcan una gastronomía que se ha hecho hueco en los paladares internacionales. Cataluña abanderó nuestra dieta mediterránea.



Cámara
Segovia

■ ENOLOGIA DEGUSTACIÓN POPULAR Y CATA DE LOS NUEVOS TINTOS DE SEIS BODEGAS

Valtiendas presentó sus caldos al inicio de una añada espectacular

La Antena de la Cámara en Sepúlveda congregó a 400 profesionales y aficionados

C.S.
Segovia

El pasado, 26 de agosto y organizado por la Antena de la Cámara en Sepúlveda, en colaboración con la Agencia de Desarrollo de la Comunidad de Villa y Tierra de Fuentidueña y la Asociación Profesional de Productores de Uva y Vino de Valtiendas, el hotel Vado de Duratón acogió una presentación de nuevos productos, con una excelente acogida de 400 aficionados y profesionales del vino. Los vinos presentados y catados fueron los siguientes.

TINTO REDREJA 2004

De Bodega Tinto Redreja. Vino joven monovarietal, realizado con tinta del país, de capa media-alta, con aromas afrutados.

ZARRAGUILLA VENNUR

Bodegas Zarraguilla presentó este caldo elaborado en un 100% con la variedad tempranillo y envejecido durante 8 meses de barricas nuevas de roble francés. Esta crianza le otorga un color rojo cereza, con aromas especiados, tostados y balsámicos, perdurando los aromas típicos de la variedad tempranillo, como la grosella. En boca es un vino amplio, con cuerpo y sin aristas, manteniendo una gran persistencia.

PAGO DE ARDALEJOS 2001

Producto de Bodegas Vagal de la añada 2001. Es un vino que tiene 14° de alcohol; acidez 5,8; volátil 0,8 y PH 3,5, y envejecido durante año y medio en madera de roble americana y francesa.

DURATON 2002

Bodega Ribera del Duratón pre-



José Martín Sancho (izq.) junto al coordinador de la Antena, Guillermo Herrero.

EL ADELANTADO

senta este vino realizado con tres variedades diferentes de uva (tempranillo, syrah y cabernet sauvignon). La uva se recoge a mano y se selecciona en la bodega. La fermentación es totalmente tradicional. Se envejece durante 14 meses en barricas de roble francés.

PARAMO VALTIENDAS 2004

De Valviña. En fase visual es un vino rojo picota intenso con ribetes de gran intensidad violáceos. En fase olfativa es de intenso poder aromático, limpio y franco en nariz, recordando a uva madura y a frutos del bosque. En fase gustativa es amplio en boca y pleno de sabores. Vino sabroso, estruc-

turado y potente. Tiene la doble virtud de mantener la seriedad y la elegancia junto a la frescura y la juventud.

VIÑA SANCHA 2003

Viña Sancha saca al mercado este vino con un 90% de tempranillo, un 7% de cabernet sauvignon y un 3% de merlot. Las cepas están en una ladera que tiene un 20% de desnivel, orientada al sureste, sobre tierra arcillosa y calcárea y con 830 metros de altitud. El vino permanece 13 meses en barricas de madera francesa y americana. Su color es rojo oscuro intenso, con matices de especias como el regaliz y la vainilla,

que se mezclan con aromas de frutos secos. Potente, afrutado y con mucha personalidad.

PERSPECTIVAS 2005

Para la vendimia, la asociación prevé una añada de calidad espectacular, posiblemente la mejor de la década, pero corta en producción, en consonancia con un año seco que ha mermado la producción entre un 20 y un 25%. No se han reseñado contratiempos sanitarios. Por otra parte, la asociación, que integra a 6 bodegas y 8 productores con 350 hectáreas de viñedo, fija sus objetivos en especializarse en la producción ecológica como factor diferencial.

■ FORMACION PATROCINADOS POR LA JUNTA CON CARGO AL FONDO SOCIAL EUROPEO

Cursos gratuitos de la Cámara para el pequeño comercio en Cuéllar, Riaza y Sepúlveda

C.S.
Segovia

El departamento de Formación de la Cámara de Segovia ofrecerá cursos gratuitos destinados al sector comercial en las localidades de Cuéllar, Riaza y Sepúlveda. Los tres cursos son enteramente gratuitos y destinados exclusivamente a empresarios y trabajadores de la pequeña y mediana empresa del sector de la distribución comercial, de firmas que operen bajo los epígrafes comprendidos entre el 611 y 665. Los cursos forman par-

te de la oferta subvencionada a la Cámara por la Consejería de Empleo de la Junta de Castilla y León cofinanciado con cargo al Fondo Social Europeo. Son gratuitos y se imparten fuera del horario laboral para compatibilizar la formación con el trabajo.

TECNICAS DE VENTA

En la Villa de Sepúlveda está prevista la realización de un curso de 30 horas sobre técnicas de venta. Trato al cliente, estrategias, habilidades y nociones de marketing

en módulos a impartir de lunes a viernes en horario de 20.00 a 23.00 horas. Las clases se iniciarán el próximo 10 de octubre hasta el 22.

ATENCIÓN AL CLIENTE

Dispensar un trato de calidad al cliente en el punto de venta como clave del éxito comercial será el objeto del curso programada en la localidad de Riaza y a realizar, igualmente de lunes a viernes, de 20.00 a 23.00 horas. Las fechas programadas para este curso son

del 26 de septiembre al 7 de octubre.

CONTABILIDAD FINANCIERA

En Cuéllar está previsto centrar el curso en la contabilidad financiera con apoyo de ordenadores para el manejo de herramientas informáticas de contabilidad. El curso es de 40 horas y su inicio está previsto para mediados de septiembre, en idénticas condiciones de horario que los anteriores. Para inscripción y reservas, 921432300.

BREVES

FORMACION

Clases de inglés y francés para el curso lectivo

La Cámara organiza cursos de inglés y francés a lo largo del año lectivo, de octubre a junio, en grupos reducidos por niveles de dominio idiomático. Son cursos con profesorado nativo de dos días semanales a realizar en horario de 8.30 a 10.00 horas o de 20.30 a 22.00. Las reservas e inscripciones se llevarán a cabo del 1 de septiembre al 10 de octubre. Como novedad, este año la iniciativa se llevará también a Sepúlveda, a través de la Antena Cameral. Los cursos de idiomas de la Cámara forman parte de la oferta formativa con especial incidencia para el sector turístico provincial.

EDUCACION

Seminarios de pedagogía en la Casa del Sello

La Fundación de Verano de Castilla y León, entidad auspiciada por las universidades de la región y la Consejería de Educación, celebrarán un seminario en la Casa del Sello de la Cámara de Comercio del 12 al 16 de este mes de septiembre. En esta ocasión, las jornadas analizarán el centro escolar como eje de una educación entre todos, con 7 cursos de 40 horas de duración impartidos por el Instituto Superior de Formación del Profesorado y el Ministerio de Educación y Ciencia. La utilización de la Casa del Sello forma parte del convenio de colaboración con la Junta.

INSTITUCIONES

Pleno de la Cámara el 5 de septiembre

La Cámara de Segovia celebrará su pleno ordinario el próximo lunes, 5 de septiembre, a partir de las 20.00 horas en la Casa del Sello. En el orden del día figuran aspectos como la aprobación del censo electoral para el proceso de renovación de la Cámara, el plan de formación para el 2005/2006, y la puesta al cobro del recibo cameral, entre otros aspectos. Igualmente está previsto dar cuenta de diversos aspectos de gestión, como la participación de la entidad en Segovia 21

■ **EL ESPINAR** DESDE EL ASI AFIRMAN QUE EL PORTAVOZ DE LA OPOSICIÓN FUE POCO RESPETUOSO EN LA SESIÓN

Los concejales socialistas abandonan la sesión plenaria

El PSOE asegura que el alcalde interrumpió de manera continuada a Rubio

BEATRIZ HERRERO
Segovia

El grupo de concejales socialistas abandonó la sesión ordinaria del pleno del Ayuntamiento de El Espinar el jueves por la noche. El portavoz socialista, David Rubio, según asegura el PSOE en una nota de prensa remitida a esta Redacción, se encontraba imputando al gobierno municipal la realización de "políticas para favorecer intereses personales antes que mirar por el conjunto de los vecinos del municipio", cuando ante tales acusaciones "el alcalde interrumpió al concejal y le recriminó por sus palabras".

Según los socialistas, Rubio trató de solicitar al corregidor, Juan Martín Montejo (PP), que le permitiera continuar con su exposición y recordarle que en ese momento tenía la palabra su grupo político. Los concejales socialistas indicaron que ante el caso omiso que le estaba prestando Montejo, el portavoz socialista reiteró en varias ocasiones su intención de abandonar el pleno si no se le permitía

INTERESES

El PSOE acusa al equipo de gobierno de llevar a cabo políticas que favorecen intereses personales

seguir su exposición y, "ante la imposibilidad de continuar su labor de control al equipo de gobierno" hubieron de dejar la sesión.

El teniente de alcalde, Nicolás Bernardos (ASI), y miembro del equipo de gobierno, considera que el pleno de ayer se presentaba tranquilo ya que no había que debatir ningún punto, y que, sin embargo, Rubio, "en sus repetidas intervenciones siempre excesivas en tiempo y sin contenido, provocó y tensó el ambiente".

En opinión de Bernardos, el portavoz socialista tiene una actitud "incomprensible" pues, además de calumniar y formular acusaciones que no son ciertas, su debate polí-

INTERVENCIONES

El teniente alcalde afirma que Rubio realiza intervenciones que resultan excesivas en tiempo y sin contenido

tico no puede calificarse como tal, ya que solo "descalifica y se sale por la tangente". El teniente alcalde entiende que el comportamiento de David Rubio se vio en parte motivado por que la "gente afín a él que habitualmente asiste a los plenos le ha abandonado" ya que con sus "larguísimas intervenciones, que pretenden dar cuenta de su buen hacer con la palabra, sólo consiguen aburrir".

Bernardos asegura que el alcalde estuvo en todo momento correcto y que tan sólo le pidió al portavoz socialista que se dirigiera a los asistentes con respeto. No obstante, destacan que el concejal de Izquierda Unida, José Luis

CONTROL

El PSOE asegura que no cejarán en su labor de control aunque no desea que tengan que repetir la escena de abandonar el pleno

Martín, permaneció hasta el final del pleno.

El grupo socialista, continúa en su nota de prensa, asegura que no cejará en su labor de control y fiscalización del gobierno y que su deseo es no repetir escenas como las vividas antes de ayer. Ante estas afirmaciones, el teniente de alcalde apuntó que, aunque ese es su deber, han de ejercerlo desde el respeto y sin tomar la sesión como "si fuera su casa".

Esta Redacción trató sin éxito a lo largo de la tarde de ayer de ponerse en contacto con el alcalde, Juan Martín Montejo, algo que, a la hora de cierre de esta edición, resultó imposible.

■ LA GRANJA

El Ayuntamiento pone en marcha el programa de Operario Vidriero

EL ADELANTADO
San Ildefonso La Granja

El Ayuntamiento de San Ildefonso - La Granja podrá en marcha este mes de septiembre, y por segundo año consecutivo, el programa de Garantía Social denominado "Operario Vidriero". El comienzo está previsto para el próximo día 19 de septiembre y se prolongará hasta el mismo día del siguiente año.

El curso está dirigido a jóvenes con edades comprendidas entre los 16 y los 21 años, escolarizados o sin titulación y a los demandantes de empleo. Con este tipo de programas los alumnos obtienen el Certificado profesional homologado Nivel I (1.100 horas).

El plazo de inscripción para esta actividad —completamente subvencionada ya que el transporte y el material es gratuito— está abierto hasta el 15 de septiembre. Los interesados en participar recibirán más información poniéndose en contacto con la Agencia de Empleo y Desarrollo Local del Ayuntamiento de La Granja o en el teléfono 921470018.

■ **CANTIMPALOS** MARÍA ÁNGELES BENITO Y APULEYO SOTO SE ALZARON CON EL SEGUNDO Y TERCER PREMIO

Alfredo Fuentes Bernabé fue el ganador del VI Certamen de Poesía "Villa de Cantimpalos"

LOURDES MATARRANZ
Cantimpalos

Alfredos Fuentes Bernabé se convirtió en el ganador del VI Concurso de Poesía "Villa de Cantimpalos", con su trabajo "En un lugar de...". Asimismo, María Ángeles Benito con "Bello Atardecer", logró el segundo puesto en certamen, seguida de Apuleyo Sotos, con "Seguidillas de Cantimpalos".

Los premios consistieron en doscientos euros para el primero, concedidos por el Ayuntamiento de la villa, mientras que los 150 euros del segundo puesto fueron dotados por la Obra Social y Cultural de Caja Segovia. Por último, los cien euros del tercer galardón fueron aportados también por el Consistorio de la localidad.

En este mismo sentido, se concedieron tres accesit a Luis Domingo Delgado por "El último paseo", Manuel Terrín Benavides con "Regresar a Cantimpalos" y JuanLorenzo Collado Gómez, por "Cantimpalos". Estos autores fueron obsequiados con un lote de libros patrocinado por la Diputación Provincial de Segovia.

Los premios presentados versan su temática sobre la localidad, su patrona, sus fiestas, tradiciones, costumbres, monumentos y habitantes.



Dos de los tres ganadores del sexto certamen de poesía 'Villa de Cantimpalos'

LOURDES MATARRANZ

La característica principal de esta edición ha sido la alta participación de escritores, la mayoría, aficionados. Un total de quince personas han presentado sus poe-

esías a esta competición anual que se lleva celebrando desde el año 2000.

El jurado estuvo compuesto por especialistas con criterios cua-

lificados y técnicos en poesía. Pedro Matarranz Garrido fue el presidente, y como vocales, M^a Pilar Segovia, Encarna Lobo, Felipa Gil, y María Dolores de Miguel.

■ SANTA MARÍA LA REAL DE NIEVA

Catorce artistas participan en la muestra 'Mío, tuyo, suyo, nuestro'

MEDIA LUNA
Santa María la Real de Nieva

La exposición de la sexta muestra de "Mío, tuyo, suyo, nuestro", estará abierta en el Centro Social de Caja Segovia hasta el 5 de septiembre. En esta ocasión, se presentan catorce artistas locales con trabajos de diversa índole.

Así, Adelina Arribas presenta objetos de marquertería; Pilar Calero, Julia del Llano y José Antonio Illera, óleos con diversos motivos; Jorge Calvo, un niño de siete años, manualidades. María García tiene bordados; Marina García, restauración de muebles; Enrique García muestra objetos trabajados en hierro y restauración; Mercedes García, objetos decorativos.

María Luisa Herrero y Jesús Muñoz trabajan con punto de cruz; Juan Carlos Martín y Epifanio Martín tienen juegos autóctonos como el tango y la calva, y Soterraña Sastre, una muestra de bolsos. Además, aparece un apartado dedicado a Pilar García Calero, profesora del Conservatorio Superior de Música de Segovia y con un libro editado.

PROGRAMA DE FIESTAS EN DIFERENTES LOCALIDADES DE LA PROVINCIA

ABADES

Sábado 3 de septiembre

11,00 horas. Parque infantil en la Plaza de la Iglesia
15,00 horas. Paella popular
18,00 horas. Reinauguración del frontón Los Morales con un festival de pelota a mano, profesional. Durante el descanso, degustación de queso de los Arribes, de Salamanca y vino Cuatrojoyas, de Rueda
20,30 horas. Ofrenda de flores a Nuestra Señora de los Remedios y canto de la Salve
00,00 horas. Castillo de Fuegos Artificiales en las inmediaciones del Parque, a cargo de Pirotecnia del Bierzo
00,20 horas. Orquesta-espectáculo 'La Huella' y la macrodiscoteca-show 'Studio 45' con los mejores djs y gógos de la costa mediterránea

Domingo 4 de septiembre

12,00 horas. Pasacalles a cargo de la charanga 'Chicuelina'
12,30 horas. Misa solemne y procesión por las calles de la villa con la imagen de Nuestra Señora de los Remedios
13,45 horas. Baile-vermouth amenizado por la charanga 'Chicuelina'
18,30 horas. Torneo de fútbol 'Villa de Abades' entre Atlético Abades y El Espinar-San Rafael Club de Fútbol
21,00 horas. Concurso de disfraces en la Plaza Elena Fortún
23,30 horas. Verbena a cargo de la orquesta 'Kronos'

Lunes 5 de septiembre

12,00 horas. Santa Misa en recuerdo de todos nuestros vecinos difuntos
12,45 horas. Refresco homenaje a nuestros mayores en el salón de la Panera por cortesía del Ayuntamiento
13,30 horas. Baño de espuma para todos los públicos en la Plaza de la Iglesia
15,00 horas. Tradicional caldereta
18,00 horas. Gymkhana Juvenil en la Plaza de la Iglesia
20,00 horas. En la Plaza Elena Fortún, VI Certámen de Música Tradicional 'Dulzainero Tocino', con la actuación de la Escuela de Dulzaina de Carbonero el Mayor y una explicación histórico y musical de Abades
23,00 horas. Verbena a cargo de la orquesta 'Syra'

Martes 6 de septiembre

11,00 horas. Santa Misa ofrecida por los Quintos 05 a nuestra Patrona la Virgen de los Remedios
11,45 horas. Concurso Infantil de Pintura
12,30 horas. Juegos para todos
14,00 horas. Tradicionales sopas de ajo
16,15 horas. Fiesta de Quintos amenizada por 'Los Tocinillos'
18,00 horas. Campeonato de bolos mujeres-hombres
20,30 horas. Entrega de premios en la Plaza Elena Fortún
22,30 horas. Verbena a cargo de la orquesta 'Luces y Sombras'
01,30 horas. Chocolatada Fin de Fiestas ofrecida por Quintos 05

ESCALONA DEL PRADO

Sábado 3 de septiembre

11,00 horas. Dianas y pasacalles
13,00 horas. Misa y procesión en la ermita en honor a la Virgen de la Cruz
14,30 horas. Gran vermut en los alledaños de la Plaza Mayor
18,30 horas. Extraordinario festival taurino. A continuación, vaquillas
01,00 horas. Gran verbena amenizada por orquesta Cañón
05,30 horas. Discoteca móvil en lugar por determinar

Domingo 4 de septiembre

11,00 horas. Dianas y pasacalles
13,00 horas. Misa y procesión en la ermita en honor a la Virgen de la Cruz, con su popular subasta de rosquillas
15,00 horas. Gran vermut y posterior visita a casa de las camareras de la Virgen
18,30 horas. Extraordinaria novillada de rejones. A continuación, vaquillas
00,30 horas. Verbena en la Plaza Mayor con el grupo Laredo

Lunes 5 de septiembre

15,00 horas. Caldereta popular para los vecinos en los jardines de la piscina
17,00 horas. Juegos para todos en los jardines de la ermita
22,00 horas. Entrega de premios

NAVAS DE RIOFRÍO

Sábado 3 de septiembre

12,00 horas. Exposición concurso fotográfico en la Huerta del Cura
A partir de las 12,00 horas. Parque infantil
17,00 a 19,00 horas. Continuación Parque Infantil
19,00 horas. Simultáneas de Ajedrez
21,30 horas. Entrega de premios
00,00 horas. Fuegos artificiales
00,30 horas. Orquesta 'Musical Sueños'
01,00 horas. Chocolatada con churros
04,00 horas. Disco-Móvil

Lunes 5 de septiembre

13,00 horas. Misa de difuntos

SAN PEDRO DE GAILLOS

Sábado 3 de septiembre

09,00 horas. Ronda con Los Perdidos, acompañados de gigantes y cabezudos.
12,00 horas. Misa solemne en honor de Nuestra Señora, con procesión y actuación del grupo de danzas local, acompañado por Los Perdidos.
15,00 horas. El tradicional asado.
19,30 horas. XV Certamen de danza y paloteo, con la actuación de los grupos:
Agrupación de música y danza 'Manuel de Falla' de Manzanares.
Asociación Cultural 'Megerit- Dulzaina Viva'.
Grupo de Danzas de San Pedro de Gaillos.
01,00 horas. Gran velada amenizada por la orquesta 'Genuinos'.

Domingo 4 de septiembre

12,15 horas. Santa misa por los difuntos de la parroquia.
13,00 horas. Parque infantil.
18,00 horas. Gran campeonato de pelota a mano en el frontón municipal.
22,30 horas. Fin de fiestas con los dulzaineros 'Los Perdidos'.

TORRECABALLEROS

Sábado 3 de septiembre

10,30 horas. Pasacalles.
12,30 horas. Santa misa y procesión acompañada de jotas.
14,00 horas. Tiro de sogas y vermut popular.
17,00 horas. Campeonato de mus.
17,00 horas. Actuación infantil de los Lunnis.
18,00 horas. Aero-box popular en la pista del colegio público Marqués de Lozoya.
19,00 horas. Final de ping-pong.
19,00 horas. Partido solteras contra casadas.
20,00 horas. Partido solteras contra casados.
23,00 horas. Concurso de disfraces en la Plaza Mayor.

Lunes 5 de septiembre

00,00 horas. Verbena popular a cargo de a Orquesta Kronos en la Plaza Mayor de Torrecaballeros.
03,30 horas. Disco móvil.

Domingo 4 de septiembre

10,30 horas. Pasacalles.
13,30 horas. Misa y procesión
17,00 horas. Campeonato de tango y bolos.
17,00 horas. Juegos infantiles en la Plaza Mayor.
19,00 horas. Gymkhana.
19,30 horas. Las músicas de Torrecaballeros. Actuación del grupo Ricercare en la iglesia.
22,00 horas. Chocolatada.
23,00 horas. Entrega de trofeos y Orquesta fin de fiestas con la Orquesta Vitels.

TURÉGANO

Sábado 3 de septiembre

19,30 horas. Inauguración oficial de las fiestas, repique de campanas y disparo de cohetes. Desfile de peñas acompañadas por la Reina, sus Damas y los Quintos. Proclamación de la Reina de fiestas y sus Damas de Honor. Pregón a cargo de D. Alfonso Aguirre. Salida de gigantes y cabezudos y pasacalles
20,30 horas. Solemne Salve a la Santísima Virgen de la Salud y ofrenda floral.
21,00 horas. Visita a las peñas.
24,00 horas. Verbena popular en la Plaza de España amenizada por la orquesta 'Top Líder'.

Domingo 4 de septiembre

11,00 horas. Pasacalles con la Charanga por el pueblo
11,15 horas. Procesión con la imagen y Misa solemne
12,30 horas. Primer encierro infantil
13,00 horas. Tradicional encierro por las calles de la Villa
19,00 horas. Gran becerrada y posterior suelta de vaquillas
23,30 horas. Baile en la Plaza de

España amenizado por la orquesta 'Strategia'

Lunes 5 de septiembre

10,00 horas. Misa por los difuntos.
11,00 horas. Pasacalles con la charanga por el pueblo.
12,30 horas. Encierro infantil.
13,00 horas. Tradicional y típico encierro.
19,00 horas. Gran novillada sin picadores.
23,00 horas. Bailes populares con la Orquesta 'Merlín'

Martes 6 de septiembre

11,00 horas. Pasacalles con la charanga por el pueblo
12,30 horas. Encierro infantil
13,00 horas. Tradicional encierro. A continuación Probadilla por las calles del pueblo
19,00 horas. Gran novillada sin picadores
23,00 horas. Bailes populares con la Orquesta 'Merlín'

Sábado 11 de septiembre

20,00 horas. Gran caldereta popular

VALSAIN

Sábado 3 de septiembre

08,30 horas. Primer encierro por las calles. Vaca del aguardiente. A continuación, primer encierro campero
11,00 horas. Concurso de Autos Locos
12,00 horas. Concursos populares en la plaza del pueblo
18,30 horas. En la plaza de toros, exhibición de Carga y Descarga de Leña. XVIII Concurso de Sierra a Mano. XXXV Gran concurso de Corta de Troncos con Hacha
21,00 horas. Concurso de Levantamiento de Piedra a una sola mano
00,00 horas. II Gran concurso de cortes con novillos
01,30 horas. Verbena popular con la orquesta 'Tabú'. Toro de fuego y al finalizar la verbena popular, charanga hasta altas horas de la madrugada

Domingo 4 de septiembre

08,30 horas. Segundo encierro por las calles. Vaca del aguardiente. A continuación segundo encierro campero
10,30 horas. XIX Gran carrera de Bugýs
11,30 horas. Tiro al plato (Tirada general)
12,30 horas. Santa Misa y procesión con refresco de los señores mayordomos
13,30 horas. Concurso de Tortilla de Patata
14,00 horas. Gran carrera de caballos en el Parque
18,00 horas. Gran becerrada. Tradicional desafío entre solteros y casados de la Sociedad
21,00 horas. Actuación musical a cargo de la 'Rondalla Segoviana' en la Plaza de Valsain
01,00 horas. II Encierro nocturno
01,30 horas. Verbena popular con la orquesta 'Luces y Sombras'

Lunes 5 de septiembre

10,30 horas. Funeral por los difuntos de la localidad

11,30 horas. Ciclismo infantil (Trofeos y medallas)

12,00 horas. Gran carrera ciclista. Los accesos al recorrido estarán totalmente cortados durante la prueba
14,00 horas. Vermú popular con charanga en la Plaza de Valsain. La charanga acompañará a la juventud del pueblo hasta el Parque
15,00 horas. Tradicional Gran Caldereta de la Juventud en el Parque de Valsain
18,00 horas. Gran becerrada para las peñas 'El Tizo' y 'Los Piratas'. Primer concurso de fútbol con vaquillas. Primera jornada: eliminatorias
21,15 horas. Gran concierto de mariachis
00,30 horas. Verbena popular con la orquesta 'Laredo'. IV Gran Noche de Carnaval.
Sorpresas y premios
05,00 horas. Gran chocolatada en la peña 'Los Guanches'

Martes 6 de septiembre

DIA DEL NIÑO Y DE LOS MAYORES
10,00 horas. Día del niño. Atracciones. Concurso de disfraces.
11,00 horas. Maratón infantil. (Trofeos y medallas).
14,00 horas. Concurso de Chinos, organizado por el quiosco de Kubala
14,30 horas. Comida homenaje a nuestros Mayores, organizada por la peña 'El Tizo'
18,00 horas. Gran becerrada para 'Los Diablos' y la Escuela Taurina. Primer concurso de fútbol con vaquillas. 2ª jornada: semifinales.
21,30 horas. Actuación musical, donada por la Obra Social de Caja Segovia, en homenaje a nuestros mayores
00,30 horas. Verbena popular con la orquesta 'Paralelo'. Charanga hasta altas horas de la madrugada

Miércoles 7 de septiembre

08,30 horas. Tercer encierro por las calles. Vaca del aguardiente. A continuación Tercer encierro campero
11,30 horas. XV Cronoescaleta (Subida a la Gallega)
13,00 horas. XVIII Gran carrera de triatlón por trios
18,00 horas. Ultima becerrada protagonizada por las peñas 'Los Calaveras', 'El Cerrojo', 'Los Teos', 'Los Troncos' y 'Los Chistos'. A continuación concurso de volteo a caballo, organizado por la peña 'Los Chistos'
21,30 horas. Concurso de pasodobles y jotas, para todos
00,30 horas. Traca final y fuegos artificiales
00,45 horas. Verbena popular con la orquesta 'Gaudí'. En el descanso de la orquesta, entrega de trofeos taurinos. Sorteo de rifa

■ **CUÉLLAR** MOSTRÓ SU SATISFACCIÓN POR LA PARTICIPACIÓN DE LOS VECINOS Y VISITANTES EN LOS ACTOS

La alcaldesa destaca la calidad de los encierros de 2005

Los califica de "históricos" al haber llegado todas la reses al tramo urbano

NURIA PASCUAL MAYO
Cuéllar

La calidad de los encierros celebrados en este año 2005 es el aspecto que la alcaldesa, Marisa González, destaca del desarrollo de las ya pasadas fiestas de Nuestra Señora del Rosario.

González afirmó que "han sido unas fiestas en las que la tónica predominante ha sido la normalidad tanto en los encierros como en las calles". Así subrayó que hay que destacar "que es la primera vez que entran todos los encierros, los cinco completos, es un hecho histórico". Añadió que las personas mayores a las que han consultado, han coincidido en que ésta ha sido la primera vez que han entrado todos "y es un motivo de satisfacción para los cuellaranos, y tenemos que entender que esto ha sido fruto de la colaboración de todos".

Destacó también que no se ha producido ningún incidente durante el desarrollo de las fiestas "esto hay que agradecerse a los ciudadanos que han sabido disfrutar en la calle y han sabido vivir las fiestas de una manera sana, en orden, responsable".

La alcaldesa valoró también positivamente la participación de los vecinos y visitantes en las distintas actividades programadas como el Ciclo de Arte Callejero, las actividades infantiles o las organizadas por las peñas.

En cuanto a la papel del nuevo empresario y el desarrollo de la



La alcaldesa junto a Ángel Villalba en una de las jornadas festivas

GABRIEL GÓMEZ

feria taurina, González afirmó que "era un reto más el cambiar de empresario" y ello señaló que genera siempre una incertidumbre que se vio agravada este año por la polémica que se levantó en torno a José Jesús Cañas. "Creo que el empresario ha respondido bien y la feria ha ido muy bien", aseguró.

"El empresario, lo que hemos visto todos es que intenta levantar la feria taurina de Cuéllar", manifestó esperando que en años sucesivos ésta vaya subiendo de nivel.

González se refirió también a la polémica surgida en torno a los caballistas y su entrada en las ca-

lles de la villa junto al encierro en la zona del Embudo "los caballistas son responsables, son muchos y alguno se puede escapar de la normativa general, pero colaboran mucho y contribuyen a que la manda venga agrupada". Así afirmó que son ellos los interesados en que las normas se cumplan.

■ **VALLELADO** EL CINE Y EL DEPORTE SON LOS PROTAGONISTAS DE LAS ACTIVIDADES PROGRAMADAS

La localidad inicia el jueves los actos de la semana cultural previa a las fiestas

N.P.
Vallelado

La localidad de Vallelado inicia el jueves 8 de septiembre las actividades de su semana cultural que se celebra en los días previos a las fiestas en honor de la Exaltación de la Santa Cruz.

Así el jueves se abrirá esta programación con una proyección de diapositivas a cargo de Ángel Fraile y Carlos Arranz en el patio de la Casa Grande a las 21.30 horas. Este mismo recinto acogerá el viernes

9 a las 22.00 horas la actuación del grupo de teatro local Óvilo con la representación de la obra "El Afortunado".

El sábado 10 tendrá lugar la novena edición de la marcha popular a pie entre Vallelado y Arroyo de Cuéllar con salida a las 16.00 horas de la Plaza Mayor. El domingo 11 se realizará un paseo a El Henar andando a las 16.00 horas y en bici a las 17.00 horas.

Las actividades continuarán el

lunes 11 de septiembre con un campeonato de frontenis por parejas hasta 14 años a las 10.30 horas y cine al aire libre en el patio de las escuelas a las 21.30 horas con la proyección de "Los Increíbles".

Ya el martes 13 los más pequeños disfrutarán con el segundo campamento urbano para niños a partir de cuatro años que se desarrollará en el frontón viejo y la magia y el humor llegarán hasta la Plaza Mayor a las 19.30 horas de la

mano de Freddy y Chipi y cerrará la jornada la proyección de la película "Los padres de él" a las 21.30 horas en el patio de las escuelas.

El miércoles 14 habrá frontenis por parejas a partir de 15 años, campeonato de parchis y se proyectará "El Espantatiburones".

Una marcha cicloturista en bicicleta de montaña el domingo 16 y una exposición fotográfica de Ángel Fraile en el salón de plenos completan la programación.

AGENDA CULTURAL DE CUÉLLAR Y COMARCA

FARMACIA DE GUARDIA

◆ F. J. Alcaraz

(C/ Resina, sábado 3 y domingo 4 de septiembre)

MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo: en el Castillo 921 14 22 03

Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos de 12.00 a 17.00 horas. Consultar horario de pases.

Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

Centro de Interpretación de los Encierros. Iglesia de San Francisco: Este centro es una invitación para disfrutar todo el año del sabor de los encierros. Las modernas tecnologías van llevando de la mano, por el mundo del toro.

Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa Mª de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

TELEFÓNOS DE INTERÉS

Policía Local: 921 141685 /140002

Guardia Civil: 921 143420

Bomberos: 921 14 02 74

Juzgado: 921 14 0004

Ayuntamiento: 921 140014

Oficina de Turismo: 921 1422 03

Punto de Información Turística en el Castillo: 921 142597

Centro Encierros: 921 142540

Estación de Autobuses: 921 141513

Centro de Salud: 921 142245

Urgencias: 921 14 08 20

Cruz Roja: 921 14 08 69

Correos: 921 14 08 17

Polideportivo: 921 140910

Piscinas: 921 140520

Club de Golf: 921 142158

MÁS INFORMACIÓN

www.aytocuellar.es



Sonia González Guerra

Ópticos - Optometristas del
CENTRO ÓPTICO
"EL HENAR"

Les desean Felices Fiestas y les recuerdan que están a su disposición en
C/ Las Parras, 3 · CUÉLLAR · Tel. 921 142 487

Roberto Mingueta Mayán



HORARIO DE MISAS

TARDE DEL SÁBADO Y VÍSPERA DE FESTIVOS

Invierno		Verano
17,30	Santuario de la Fuencisla	19,00
18,00	PP. Carmelitas	20,00
18,00	San Andrés	18,00
19,00	La Resurrección	20,00
19,15	Ntra. Sra. del Carmen Hospital General	20,15 19,15
19,30	San Miguel, Santo Tomás y San José Obrero San Justo, Santa Eulalia y Santa Teresa	19,30 20,00
20,00	Cristo del Mercado, San Frutos, Ntra. Sra. de Belén (San Lorenzo), San Millán, Misioneros Claretianos, Santísima Trinidad San Martín	20,00 20,30

MAÑANA DEL DOMINGO Y FESTIVOS

El mismo horario todo el año

9,00	Santa Eulalia, San José, Siervas de María, Misioneros Claretianos
9,30	San Martín, Cristo del Mercado, Madres Carmelitas, Concepcionistas (Peralta)
10,00	El Salvador, Santa Teresa, San Lorenzo, San Millán, San Antonio, Santa Isabel, San Vicente, San Juan de Dios, Residencia de Válidos de la Seguridad Social, Ntra. Sra. del Carmen,
10,30	Santo Tomás, San Frutos
11,00	Catedral, Santa Eulalia, San Lorenzo, Cristo del Mercado, La Resurrección, Hospital de la Misericordia
11,30	Santísima Trinidad, San Millán, San José Obrero, El Salvador, Capilla Fuentequilla
12,00	San Andrés, San Frutos, Cristo del Mercado, La Resurrección, Santo Tomás, Ntra. Sra. del Carmen, Monjes Jerónimos, PP. Franciscanos, PP. Carmelitas, MM. Agustinas, Misioneros Claretianos, Ntra. Sra. de Belén (San Lorenzo), Hospital General, Hospital Policlínico
12,30	Catedral, El Salvador, San Martín, Santa Teresa, San Millán, La Fuencisla
13,00	San Miguel, Santísima Trinidad, Cristo del Mercado, San Frutos, San Lorenzo, La Resurrección, Santa Eulalia, San José Obrero, Santo Tomás, Ntra. Sra. del Carmen, Misioneros Claretianos, PP. Carmelitas, MM. Reparadoras
13,30	San Marcos

TARDE DEL DOMINGO Y FESTIVOS

Invierno		Verano
17,00	San José Obrero (para polacos)	17,00
17,30	Santa Eulalia	17,30
18,00	Ntra. Sra. del Carmen PP. Carmelitas	18,00 20,00
19,00	San José Obrero, MM. Dominicás	19,00
19,30	San Miguel, Santo Tomás	19,30
20,00	San Millán, Misioneros Claretianos, Santísima Trinidad,	20,00
20,00	San Martín	20,30

PARROQUIAS DE LA PROVINCIA

AYLLÓN	Sábado y vísperas de festivos: 20.00 (Convento) Domingos y festivos: 9.30 (Convento); 13.00 (Parroquia)
CARBONERO EL MAYOR	Sábado y vísperas de festivos: 19.30 Domingos y festivos: 11.00 - 12.30 - 19.30
CANTALEJO	Sábado y vísperas de festivos: 19.30 Domingos y festivos: 9.30 - 12.30 - 19.30
COCA	Sábado y vísperas de festivos: 19.00 Domingos y festivos: 12.00
CUÉLLAR	Sábado y vísperas de festivos: 20.00 (Santa Clara) Domingos y festivos: 9.00 (Santa Clara); 11.00 (Residencia de Ancianos); 11.00 (El Salvador); 12.00 (La Concepción); 13.00 (San Miguel)
EL ESPINAR	Sábado y vísperas de festivos: 19.00 Domingos y festivos: 10.00 - 12.00 - 19.00
NAVA DE LA ASUNCIÓN	Sábado y vísperas de festivos: 19.00 Domingos y festivos: 10.00 - 12.00
SAN ILDEFONSO	Sábado y vísperas de festivos: 20.00 (Carmelitas) Domingos y festivos: 10.00 (Carmelitas y Colegiata); 11.30 - 13.00 - 20.00 (Parroquia)
SEPÚLVEDA	Sábado y vísperas de festivos: 19.00 (V. de la Peña) Domingos y festivos: 12.00 (Virgen de la Peña); 19.00 (Parroquia de San Bartolomé)
VILLACASTÍN	Domingos y festivos: 10.00 (Convento); 13.00 (Parroquia)

Según datos facilitados por el Obispado

LUIS GUTIÉRREZ MARTÍN (*)

La programación diocesana

DU RANTE LOS PRIMEROS DÍAS de este mes de septiembre se irá distribuyendo por arciprestazgos, parroquias y colegios religiosos el folleto dedicado a la programación diocesana para el trienio 2005 - 2008. A estas alturas, a nadie le resultan extraños ni la palabra ni el concepto de programación. Hoy programan las empresas, los partidos políticos, cada cual programa su trabajo y, por si fuera poco, la informática ha difundido por los cuatro puntos cardinales los programas y la programación. En nuestro caso, la programación diocesana es uno de los mejores medios para hacerse responsable, para asumir compromisos, para lograr ser efectivos, para aprovechar recursos, para incorporar a una tarea comunitaria las diversas gracias que el Espíritu del Señor derrama sobre su pueblo.

Se ha querido tomar con tiempo suficiente este asunto a fin de que las demás estructuras pastorales puedan asumir en sus respectivas programaciones la general para toda la comunidad diocesana cuyo objetivo general es: Empezar con mayor interés la pastoral de nueva evangelización. Conscientes ya - habrá que seguir trabajando todavía - de que nuestras comunidades han de ser corresponsables y participativas en todo aquello que a la comunidad pertenece, queremos ahora que sean más evangelizadoras, es decir, que presten atención y se impliquen más en llevar el mensaje de Jesús a grandes sectores de población en los que va creciendo la indiferencia por los religiosos, el alejamiento de la Iglesia y la incoherencia entre fe cristiana y comportamientos de vida.

La diócesis es, en cada lugar geográfico, el Pueblo nuevo, llamado por Dios, para conferirle en plenitud acabada el Espíritu Santo. En ella los fieles, al congregarse por la predicación del Evangelio de Cristo y por la celebración de la Eucaristía mediante el ministerio del Obispo, manifiestan de este modo aquella caridad y unidad del Cuerpo místico sin la cual no hay sal-



vacación. Hace ya más de cuarenta años que el Concilio Vaticano II enseñó estas verdades que, a pesar de todo, no han sido plenamente recibidas. Aunque se admitan, constatamos que, en la práctica, se sigue poniendo más empeño en lo inmediato, en lo que se vive más de cerca que en una vida comunitaria diocesana: los feligreses se interesan por su parroquia, los asociados por su asociación, los cofrades por su cofradía, los miembros por su Movimiento, los religiosos por su comunidad de vida y de acción apostólica sea asistencias, social o educativa. ¿Para quiénes queda el interés por la diócesis, en sus deberes para con ella, en las gracias y dones que de ella reciben por estar en ella presente y operativa la Iglesia universal? ¿Acaso la Iglesia

diocesana queda sólo para el Obispo y para sus Vicarios y Delegados? La programación diocesana facilita el sentirse de verdad miembro de la Iglesia de Cristo dentro de esa comunidad que es la Iglesia diocesana, sentir con ella, trabajar con ella y para ella.

Por eso el objetivo general y las acciones que para conseguirlo se proponen han de ser asumidas como prioridades en las programaciones de las estructuras pastorales de nivel inferior como son los arciprestazgos, las parroquias, los colegios religiosos, las asociaciones, movimientos y comunidades de diversa índole. Con ello darán prueba de real y efectiva pertenencia a la Iglesia diocesana.

(*)Obispo de Segovia.



El presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, durante la celebración del debate sobre el estado de la Comunidad el pasado mes de junio. / EDUARDO MARGARETO (ICAL)

El Parlamento regional inicia un «histórico» periodo de sesiones

Fernández Santiago insiste en que la sexta legislatura va a ser «trascendente» por la reforma del reglamento, las obras de la nueva sede y la presidencia de la Coprepa en 2006

• A finales de la próxima semana se reunirá la Mesa de las Cortes para fijar la fecha y el orden del día del primer pleno del periodo de sesiones, que será a mediados de septiembre.

SPC / VALLADOLID

Las Cortes de Castilla y León han iniciado esta semana un periodo de sesiones histórico, tanto por las novedades que arrancan con la entrada en vigor del nuevo reglamento de la Cámara -aprobado por el pleno el pasado mes de mayo- como por las expectativas de los debates sobre la reforma del Estatuto de Autonomía, que se celebrarán a lo largo de estos meses. El presidente del Parlamento, José Manuel Fernández Santiago, considera que todo esto supondrá que «se trabajará más en beneficio de los ciudadanos», lo cual conlleva un acercamiento de la institución parlamentaria a la sociedad.

La puesta en marcha del nuevo reglamento incorporará cambios profundos en el funcionamiento del trabajo parlamentario. Fernández Santiago afirma que se trata de «una reforma muy en profundidad», ya que se han modificado más de un centenar de preceptos y se han incorporado dos títulos nuevos, lo cual es «un hito histórico en la Historia del Parlamento».

El presidente de las Cortes explica que el periodo hábil se duplica, suprimándose el límite de los 120 días hábiles, y existe la po-

sibilidad de celebrar dos plenos al mes. Precisamente, a finales de la próxima semana se reunirá la Mesa de las Cortes para fijar la fecha y el orden del día del primer pleno del periodo de sesiones, que será a mediados de septiembre, una fecha en la que nunca se había celebrado una sesión plenaria.

La agilización de los trabajos parlamentarios será la primera consecuencia de iniciar el periodo hábil a primeros de septiembre, lo que supondrá un esfuerzo importante por parte de los procuradores. Otra ventaja que señala Fernández Santiago del nuevo reglamento es que «se trata de una herramienta útil para mejorar el control del Parlamento al Ejecutivo regional», ya que regula la celebración anual del 'debate sobre el estado de la Comunidad' y la petición de información al Ejecutivo, contemplando las preguntas directas al presidente de la Junta y eliminando la distinción entre preguntas de actualidad y las demás.

INCREMENTO DEL INTERÉS.

Con todas estas novedades, para cuya información todos los procuradores se encontraron en sus casilleros el pasado 1 de septiembre con una publicación que recoge el nuevo reglamento, el presidente de las Cortes espera que se incremente el interés de la calle por el Parlamento y los asuntos que en él se debaten. «Los plazos más ágiles dará posibilidad de que los temas de actualidad que preocupen a los ciudadanos sean debatidos con mayor prontitud».

Fernández Santiago tiene



Comparencia de la vicepresidenta de la Junta en las Cortes regionales. / ICAL

Todos los procuradores han recibido en su casillero una publicación con el nuevo reglamento

puestas grandes esperanzas en este periodo de sesiones porque llegarán a las Cortes debates de gran trascendencia para el futuro de la Comunidad. La reforma del Estatuto de Autonomía será, sin duda, el asunto más importante que se tramitará en el Parlamento a lo largo de los próximos meses, donde llega tras un intenso debate político y contactos del presidente de la Junta con colectivos económicos, sociales y sectores re-

presentativos de toda la sociedad castellana y leonesa.

No obstante, el próximo mes también entrará en el Parlamento el proyecto de ley de Presupuestos Generales de la Comunidad para 2006. Esta ley, que marcará las líneas maestras y los proyectos importantes del Gobierno para el próximo año, también es muy importante, a pesar de ser un asunto ordinario que debe ser aprobado por las Cortes todos los años. Igualmente, sucede con los asuntos parlamentarios de menor relevancia en los medios de comunicación, que también son importantes y necesarios para la sociedad, según explica Fernández Santiago.

El presidente del Parlamento regional confía en que los grupos políticos realicen un «esfuerzo de consenso» a favor de Castilla y León para sacar adelante los asuntos que se presenten. «Ya se han visto acuerdos consensuados entre los partidos como la propuesta de financiación autonómica, la reforma del Estatuto, etc... por lo que yo creo que deberán hacer un ejercicio de responsabilidad».

OBJETIVOS. Finalmente, José Manuel Fernández Santiago insiste en que la sexta legislatura, de la que ya se ha pasado el ecuador, va a ser «trascendente para el Parlamento» por la reforma del reglamento de la Cámara, las obras de la nueva sede de las Cortes, la presidencia en 2006 de la Conferencia de Presidentes de Parlamentos Autonómicos (Coprepa) y, en general, por la incorporación de elementos de participación ciudadana muy superiores a través de las nuevas tecnologías y la telemática con la incorporación de la oficina móvil o el portal de internet que cada procurador tendrá asignado para mejorar su trabajo y permitir a los ciudadanos aportar sus sugerencias. «La sexta legislatura va a marcar un cambio trascendente en la Historia de las Cortes de Castilla y León», concluye el presidente.

▶ 71 EDICIÓN DE LA FERIA DE MUESTRAS DE VALLADOLID

Herrera pide un «paso adelante» en favor de la competencia

El futuro. El presidente de la Junta asegura durante la inauguración de la feria que la región «no debe temer al futuro»

ADE. Resaltó la reordenación de la ADE para convertirla en instrumento de prestación de servicios y la dotación de inversiones

ICAL / VALLADOLID
El presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, aseguró ayer que «Castilla y León no debe tener miedo al futuro» y reclamó a los empresarios «un paso adelante» en la lucha por la competitividad del tejido productivo regional ante un escenario en el que se prevé un aumento de la competencia, por el proceso de globalización, y una reducción de las ayudas por la ampliación de la Unión Europea.

«Castilla y León no debe tener miedo al futuro porque en el pasado hemos logrado superar los retos y, pese a que se presentan dificultades, sabremos superarlas», animó el jefe del Ejecutivo regional, quien indicó que «el mañana se escribe con 'c' de competitividad».

En este sentido, Herrera avanzó algunas de las conclusiones extraídas del Foro por la Competitividad, una serie de debates en torno a las potencialidades del tejido empresarial de la región, que servirán para la elaboración de un plan de competitividad en Castilla y León, que, según dijo, ya tendrán reflejo presupuestario en 2006 y que se pretende pactar en las Cortes. Entre ellas, citó la necesidad de potenciar un sistema de formación profesional, «con elevado grado de inserción laboral inmediata»; de realizar un esfuerzo tecnológico e impulsar la denominada sociedad de la información; y de mantener «un objetivo de calidad para mantenerse en los mercados empresariales».

En este último caso, destacó las iniciativas de los propios empresarios, las cámaras de comercio y anunció que a finales del mes de septiembre una misión empresarial de la Comunidad viajará a México, dentro de las medidas incluidas en el Plan de Internacionalización.

Entre las actuaciones previstas por el Ejecutivo autonómico, Herrera resaltó la reordenación «inmediata» de la Agencia de Desarrollo Económico (ADE) para convertirla en un instrumento para la prestación de servicios y la dotación de inversiones «para situarnos en el nuevo escenario». En este sentido, apuntó que la agencia deberá ser «proactiva a la hora de canalizar los fondos hacia proyectos tecnológicos», por lo que insistió en pedir a los empresarios, «que en otros momentos han sido pioneros en tirarnos de las orejas en materias como las infraestructuras», que den «pasos adelante» para ganar el futuro. «Las infraestructuras son necesarias e imprescindibles, pero no son suficientes para garantizar el desarrollo. Hay que pedir más», señaló.

AÑO ECONÓMICO. Herrera hizo estas declaraciones en la inauguración de la 71 FERIA de Muestras de Valladolid, un acto con el que de forma oficiosa se abre el año económico en Castilla y León y que sirve, tradicionalmente, para que el jefe del Ejecutivo haga un repaso a la situación de las principales variables de la Comunidad. Así, mostró su confianza en que la región termine el año con un crecimiento similar al de la media nacional, pese a que reconoció que la sequía tendrá un efecto negativo en todas las producciones agrarias «que no podía entrar en los cálculos de las autoridades».

Este crecimiento, según el presidente de la Junta, estará sustentado, por un lado, «por la firmeza y la solidez del sector servicios y de la construcción» y un leve crecimiento del sector industrial y de comercio exterior y, por otro, por un fuerte crecimiento de la demanda interna y «un dinamismo de las inversiones empresariales, espe-



Javier León de la Riva (l), Juan Vicente Herrera y Miguel Alejo bromean ataviados con unos babys. / E. MARGARETO (ICAL)

Villalba: «Perjudicar intereses»

El secretario general del PSCyL, Ángel Villalba, criticó ayer en la inauguración de la Feria Internacional de Muestras de Valladolid, que dicha muestra coincida con las ferias de Salamanca, Palencia y Aranda de Duero (Burgos). Al respecto, señaló que, «precisamente por las quejas de los expositores, empresarios, industriales, agricultores y ganaderos» el grupo socialista presentó hace un año una propuesta que pedía que se ordenara el mapa de las ferias «que se rechazó por el grupo Popular». Al respecto, Villalba aseguró que su grupo volverá a presentar la iniciativa. «Existen empresarios dedicados al mundo de la maquinaria agrícola no van a poder estar aquí. Es un caos que hace que colisionen los intereses de todos», apuntó, al tiempo que lamentó que «la mayor feria de la región no pueda exponer los mejores productos». Algo que consideró que es fruto «del desinterés del Gobierno regional».

A pesar de todo, manifestó que esta feria «es un escaparate del que nos tenemos que sentir orgullosos». En este sentido, mostró su convencimiento de que esta edición «será más completa que las anteriores, con más volumen de negocio y de ventas. Asimismo, espera que sirva para aumentar las relaciones comerciales con el resto de las comunidades».

cialmente en el sector de bienes de equipo, lo que se ha traducido en una evolución muy positiva del empleo en la Comunidad».

Precisamente, Herrera se detuvo en el análisis de la evolución del paro que revela un descenso del desempleo en casi mil personas, algo que fue calificado por Herrera de «muy positivo» y que, señaló, «marca una tendencia» de aceleración económica. En este sentido, destacó los «datos históricos» tanto en el número de activos, como en la afiliación a la Seguridad Social y en ocupación, algo de lo que responsabilizó «al esfuerzo de los emprendedores».

Por su parte, el alcalde de Valladolid, Javier León de la Riva, aprovechó su discurso de bienvenida en el acto de inauguración para recordar a los presentes que la municipal «es la administración más próxima a los ciudadanos» y explicó que «los ayuntamientos son los pobres de la administración y la administración de los pobres». Así, indicó que «es urgente» la reforma de la financiación de las haciendas locales y de las competencias que tienen los ayuntamientos y señaló que contempla «con desazón» el debate sobre la reforma de los estatutos de autonomía y la financiación sanitaria.



Mientras, el presidente de la Diputación de Valladolid, Ramiro Ruiz Medrano, manifestó durante este acto que la feria demuestra «la apuesta de Castilla y León por el mundo empresarial como motor económico y fuente de desarrollo y dinamismo».

«Estamos ante el acontecimiento económico más importante que se celebra en la Comunidad. De ahí que no sólo estén representadas todas las administraciones, sino también el mundo empresarial, sector fundamental para generar dinamismo en nuestra región», aseguró durante la inauguración de este evento.

El ritual de la Economía

El mundo empresarial se da cita en la Feria de Muestras de Valladolid, con un guión escrito y unas intervenciones heterodoxas



Herrera junto con Victorino González e Ignacio Lagartos. / IICAL



Herrera prueba un Renault Modus. / EDUARDO MARGARETO (ICAL)



Las principales autoridades regionales presidieron la inauguración de la feria. / IICAL

Garrido apuesta por el trabajo para aumentar la productividad

ICAL / VALLADOLID
El presidente de la Cámara de Comercio de Valladolid, Vicente Garrido Capa, abogó ayer porque se incrementara el tiempo de trabajo como la fórmula «más rápida» de mejorar la productividad de las empresas de la región y puso como ejemplo el hecho de que la media de horas laborales en EEUU es de 1.900 al año, mientras

que en la UE se sitúa en las 1.600. Otro factor que influye en la competitividad, señaló, es el coste de la energía que, según afirmó, es un 20% de media más cara que en países de la Unión Europea como Francia o Alemania.

Garrido Capa aprovechó su discurso para abordar algunas cuestiones de actualidad de la economía regional y pintó un pa-

norama pesimista caracterizado por «el déficit en la balanza de pagos y la falta de inversiones externas», algo que, según dijo, «no puede arreglar sólo el Gobierno».

En clave más regional, esbozó un panorama mucho mejor, con un crecimiento económico por encima de la media y unos niveles de paro e inflación ligeramente menores que los del país.

ICAL / VALLADOLID

Como si de una las antiguas fiestas de recolección se tratara, el recinto de la institución ferial de Valladolid volvió ayer a ser escenario de un ritual que se reproduce ya desde hace décadas y que, oficiosamente, supone el inicio del curso económico en la región: la inauguración de la Feria de Muestras. Un calor justiciero arrojó toda la ceremonia, que este año se adelantó sobre su horario habitual del mediodía. Puntual, a las once de la mañana, el presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, recibió el saludo de la Guardia Municipal. Poco antes, era el alcalde de Valladolid, Javier León de la Riva, y el presidente de la Institución Ferial, Vicente Garrido Capa, entre otras autoridades, quien le daba la bienvenida para dirigirse al salón de actos.

Allí sorprendió la confesión de heterodoxia del regidor vallisoletano, quien para justificar la introducción de una 'morcilla' sobre la necesidad de acometer la llamada segunda descentralización en un discurso de bienvenida confesó: «sí yo me atuviese a los reglamentos estrictos, no sería yo». El presidente de la Cámara de Comercio de Valladolid volvió a hacer gala de su locuacidad en un discurso de casi tres cuartos de hora. Hay que trabajar más... incluidos los políticos; hay que dejarse de histerias con el I+D+I... En definitiva, unas palabras que escandalizarían a más de uno.

Al final, el más ortodoxo fue el presidente de la Junta, que cumplió con su papel y dividió su intervención a partes iguales entre el análisis de la situación actual—que considera esperanzadora— con un mensaje: «no hay que tener miedo al futuro».

UN PAN BAJO EL BRAZO. Después, llegó el maratón por los 440 expositores. Se forma así una larga comitiva en la que, en poco más de media hora, se empiezan a producir bajas. En sitios destacados figuraban, por ejemplo, el delegado del Gobierno, Miguel Alejo, y el subdelegado en Valladolid, Cecilio Vardillo. También estuvo el secretario regional del PSOE, Ángel Villalba, y una amplia representación socialista. Otros, como el presidente de las Cortes, José Manuel Fernández Santiago, aguantaron estoicamente todo el recorrido.

Otros, se esforzaban en presen-

tar su mercancía, como Victorino González, el presidente de Caja España, entidad que el próximo lunes presentará la parte más joven de su oferta. También, el director general de Caja Duero, Lucas Hernández, que recibió a la comitiva en un expositor dedicado a las nuevas tecnologías en banca, mientras que el director de Fabricación de Renault España, Jesús Morenti, volvía, orgulloso, a presentar uno de los espacios más atractivo. Herrera rompió el hielo al vestirse con un baby y unirse a los niños que jugaban en la guardería que ha organizado allí el Consistorio. Aquí, no todos le siguieron y tuvo que reprocharles su falta de humor. Ante la insistencia, Alejo no dudó en colocarse otro

baby, junto con el alcalde.

Herrera rompió el hielo al vestirse con un baby y unirse a los niños que jugaban en la guardería

A falta de líderes sindicales fue el mundo empresarial quien protagonizó la inauguración y quienes tuvieron ocasión ya de conocer al recién nombrado viceconsejero de Empleo, Mariano Gredilla, y al secretario general de Economía.

También nuevo en estas lides era el presidente del Consejo Económico y Social, José Luis Diez-Hoces, que el año pasado se perdió la inauguración y no tan nuevos, como el presidente de Cecale, José Luis Martín Aguado.

440 expositores

La Feria Internacional de Muestras de Valladolid cuenta en esta edición con la participación de 440 expositores y 1.500 firmas de sectores. En su conjunto, la muestra recupera la duración de diez días, tal y como venía ocurriendo hasta el año 2000, aunque en la zona de la exposición de maquinaria agrícola la actividad ferial se desarrollará en seis jornadas, desde el viernes 2 hasta el miércoles 7 de septiembre. El contenido de este espacio está dirigido a los profesionales del sector agrario y en él presentan sus productos alrededor de 50 empresas, fabricantes y distribuidores. Las empresas que participan proceden de 15 comunidades españolas y de países como Italia, Francia y Brasil. El horario es de 11,00 a 20,30 horas, ininterrumpidamente, y el precio es de 5 euros la entrada general y 1,5 euros para los mayores de 65.

► FINANCIACIÓN DEL DÉFICIT SANITARIO DE LAS COMUNIDADES AUTÓNOMAS

El Gobierno no quiere «imponer» su modelo y lo retirará si no gusta

La 'Generalitat' de Cataluña anunció ayer que presentará «una contrapropuesta» para que se debata antes de la Conferencia de Presidentes del próximo día diez de septiembre

• El vicepresidente segundo, Pedro Solbes, considera «absolutamente cínico» el rechazo del PP a las medidas porque siguen el modelo aprobado cuando gobernaban los 'populares'.

EFE / MADRID

El Gobierno aseguró ayer, tras recibir las primeras reacciones críticas de algunas Comunidades Autónomas a su propuesta de mejora de la financiación sanitaria, que no pretende «imponer su modelo» y que «si no gusta lo retirará». Mientras, la *Generalitat* de Cataluña ya anunció que planteará una «contrapropuesta».

Una vez conocidas las opiniones iniciales de las CCAA, la vicepresidenta primera, María Teresa Fernández de la Vega, aseguró tras la reunión del Consejo de Ministros que si la propuesta gubernamental no gusta, el Gobierno la retirará e insistió en que la intención del Gobierno es ayudar con una «propuesta generosa» a solucionar un problema que es de las autonomías.

«No se trata de torturarnos ni de torturar a nadie», dijo Fernández, quien defendió en todo caso el proyecto y aseguró, frente a algunas interpretaciones dadas al mismo, que «el Gobierno mantiene su política de no subir los impuestos».

En ese sentido explicó que lo que hace la propuesta del Ejecutivo es ampliar la capacidad recaudatoria de las autonomías, aportar desde el Estado 1.000 millones de forma directa en dos años, aumentar en otros 800 la liquidez de las comunidades adelantando algunos pagos y establecer un incremento «en cuantías mínimas» en los impuestos estatales sobre el alcohol y el tabaco.

Por su parte, el vicepresidente segundo, Pedro Solbes, consideró «absolutamente cínico» el rechazo del PP a las medidas que ha planteado el Gobierno porque siguen el modelo aprobado por unanimidad en 2001, cuando gobernaban los populares.

Además, al rechazo abierto de las Comunidades del PP, se unieron ayer algunas reticencias entre las gobernadas por los socialistas.

Así, la *Generalitat* de Cataluña, después de que su consejero de Economía, Antoni Castell, calificara el proyecto del Gobierno de «un paso adelante», aunque «insuficiente y un poco desequilibrado», anunció que presentará una «contrapropuesta» para que se debata antes de la Conferencia de Presidentes del día 10.

Otros gobiernos socialistas, como el de Castilla-La Mancha, ven



La vicepresidenta primera del Gobierno, María Teresa Fernández de la Vega, tras el Consejo de Ministros de ayer. / EFE

la propuesta como «un punto de partida» y se muestran abiertos a las subidas de impuestos si el Estado aporta al sistema más recursos, pues los anunciados 1.000 millones se consideran insuficientes.

Por su parte, el Ejecutivo asturiano valoró los «avances» del proyecto aunque anunció que pondrá cambios para «garantizar la equidad».

SIGUEN LAS CRÍTICAS DEL PP.

Mientras, el PP insistió en su rechazo y en que debería aplicarse el modelo actual teniendo en cuenta los incrementos de población y no incumplirlo, como en su opinión hace el Gobierno.

En esa idea insistió la presidenta de la Comunidad de Madrid, Esperanza Aguirre, que exigió que el Estado sufrague los gastos derivados del incremento de población, mientras que el jefe del Ejecutivo riojano, Pedro Sanz, ase-

EL PNV exige

El PNV condicionó ayer su apoyo a los Presupuestos del Estado a un incremento «sustancial» de las inversiones en Euskadi para «corregir la desinversión acumulada» que, en su opinión, padece la Comunidad por parte estatal y que estima podría sumar unos 9.000 millones de euros en los últimos 25 años. El portavoz del PNV en el Congreso, Josu Erkoreka, consideró «al límite de resultar lacerante» la «extrema escasez» de inversiones en Euskadi con cargo a las cuentas estatales y señaló que la solución de este asunto es requisito «necesario» para contemplar ese posible apoyo, que se suma a la condición *sine qua non* de que se resuelva el conflicto del Cupo y la ampliación de la Ertzaintza.

guró que no aumentará sus impuestos y que está dispuesto incluso a renunciar a la partida que aporta el Estado.

La *Generalitat* valenciana calificó la propuesta de «insuficiente, desequilibrada e inflacionista», el gobierno de Murcia de «parche antisocial que beneficia fundamentalmente al Estado y perjudica a las rentas más bajas», mientras que el presidente castellanoleonés, Juan Vicente Herrera, anunció que su Comunidad participará en este debate con una actitud «positiva pero exigente».

El gobierno nacionalista canario tachó la propuesta de «partidista» por entender que favorece a las Comunidades gobernadas por el PSOE y no atiende las necesidades derivadas del aumento poblacional de otras como Canarias, una crítica que comparte el Ejecutivo popular de las Islas Baleares.

Ibarra rechaza la propuesta «por diferencias ideológicas»

EFE / MÉRIDA

El presidente extremeño, el socialista Juan Carlos Rodríguez Ibarra, rechazó ayer la propuesta del Gobierno para mejorar la financiación sanitaria si hubiera que aceptarla en todos sus puntos, ya que se opone a que su región suba impuestos como los que gravan el consumo de electricidad y los hidrocarburos.

Ibarra, que desglosó en tres partes la iniciativa -aportación di-

recta de fondos por el Estado, subida por el Gobierno de determinados impuestos y la posibilidad de que las comunidades hagan lo propio con otros como los de hidrocarburos y electricidad-, dijo que «si hubiera que aceptarlo en sus tres términos, lo rechazamos por diferencias ideológicas y porque nuestra situación sanitaria no nos desborda».

El líder extremeño explicó que acepta que el Gobierno aporte dos

anualidades de 450 millones de euros y explicó que también acepta que el Gobierno suba impuestos como los que gravan el alcohol y el tabaco ya que la región recibirá más dinero porque recibe el 40% de lo que se recauda en su territorio.

No obstante, dijo que Extremadura «no usará» la posibilidad de subir otros impuestos, ya que su déficit sanitario, subrayó, es asumible.

OPINIÓN

Agujero sanitario

BERTA FERNÁNDEZ

La propuesta que el Gobierno ha puesto sobre la mesa para paliar el déficit de la Sanidad pública dista mucho de ser original y, lo que es peor, eficaz. Cuando el vicepresidente Pedro Solbes califica de «enormemente cínico» el rechazo del PP a la misma, parece no haber calibrado bien el efecto *boomerang* que puede acarrear sus críticas para el Ejecutivo en general y para algunos de sus ministros y presidentes autonómicos socialistas en particular, cuyas posiciones eran bien distintas cuando gobernaba el PP.

Y es que cuando del modelo de financiación autonómica y sanitaria se trata, el cinismo va por barrios, según quien gobierne, aunque todos terminen por aplicar la misma medicina: incremento de los impuestos sobre el alcohol, el tabaco, la gasolina y -ahora como gran novedad- el recibo de la luz.

Ciertamente no se diferencia casi e en nada la propuesta del actual Gobierno de la que presenté y comencé a aplicar el Gobierno de Aznar. Un sistema que ya aplican, con el llamado *céntimo sanitario*, las comunidades de Madrid, Cataluña, Asturias y Galicia. En definitiva, se recurre nuevamente a los parches para aliviar -que no solucionar- el problema del déficit sanitario que arrastran las comunidades autónomas y que ronda los 4.000 euros anuales. Una deuda acumulada que ha ido creciendo desde que la CCAA asumieron la competencia sanitaria.

Viabilidad, calidad e igualdad a la hora de recibir atención sanitaria son los pilares sobre los que ha de asentarse nuestro sistema sanitario. Y ello requiere de financiación suficiente, pero también una gestión mejor y más eficaz, porque calidad y eficacia no son sinónimo obligado de más coste. Sería lamentable que el debate sobre el presupuesto sanitario se limitara como hasta ahora a un pulso entre el Gobierno central y los gobiernos autonómicos sobre quién ha de aportar dinero y quién recaudar los impuestos.

Conjugar suficiencia, equidad y autonomía ha de ser uno de los objetivos de la reunión del Consejo de Política Fiscal y Financiera que precederá a la conferencia de presidentes autonómicos del próximo día 10.

► MUERTE EN MELILLA

La grabación de las cámaras no recoge que se disparara a los inmigrantes

OTR-PRESS / MADRID

Ninguna de las dos cámaras de seguridad que grabaron el asalto de los 300 subsaharianos a la frontera con Melilla el pasado domingo, en el que murió el joven camerunés Ypo Joe, recogieron a los agentes disparando o golpeando a los inmigrantes, según fuentes de la Benemérita.

Sin embargo, el presidente de la Asociación Pro Derechos de la Infancia (Prodein), José Palazón, aseguró ayer que hay pruebas evidentes de la existencia de casquillos de balas y de pelotas de goma en la zona, por lo que la Guardia Civil o miente ahora o mintió antes ya que en otras declaraciones reconoció que utilizó abundante material antidisturbios para abortar la avalancha.

La versión sostenida por la Guardia Civil coincide con el informe de la Gendarmería Real marroquí, que también excluye que la actuación del Instituto Armado tenga relación con la muerte del inmigrante, no así con la de ciertas ONG como Médicos sin Fronteras que aseguran que los agentes sí utilizaron armas, y pudieron causar con uno de sus disparos al joven camerunés la fractura del hígado que finalmente fue la causante de su fallecimiento.

► GALICIA

La Fiscalía pide sanción penal para las empresas que causen incendios

EFE / SANTIAGO

El Fiscal Coordinador de Incendios en Galicia, Álvaro García, propuso ayer que las empresas que provocan incendios forestales por negligencia en sus instalaciones se enfrenten a sanciones penales en lugar de las actuales multas administrativas.

García citó a las empresas ferroviarias que no mantienen la llamada «zona de servidumbre» en los bordes de las vías ya que, especialmente en los momentos de frenado de los trenes, se producen chispazos que pueden provocar un incendio si esa zona no se encuentra limpia de ramas o rastrojos.

Asimismo, también incluyó a las empresas eléctricas que no respetan esta zona de servidumbre bajo los tendidos, ya que golpes de viento, bajadas de tensión o impactos de animales en los postes pueden provocar incendios en un monte que no esté limpio. «Es tan combustible como la gasolina», subrayó.

El Gobierno subirá un 25 por ciento el sueldo de los militares en 3 años

El presidente Zapatero aprovechará su comparecencia en el Congreso sobre la cumbre de la ONU del 13 de septiembre para explicar la labor de las tropas españolas en el extranjero

• El ministro de Defensa, José Bono, lo justifica porque «nuestros soldados ganan menos que sus colegas extranjeros y que los miembros de las Fuerzas de Seguridad del Estado».

AGENCIAS / MADRID

Cumpliendo la promesa que realizó el ministro de Defensa, José Bono, en su última visita en Afganistán y en la que empujó hasta su cargo, el Consejo de Ministros acordó ayer la subida de los salarios de los miembros de las Fuerzas Armadas, para lo cual se destinarán 450 millones de euros en los Presupuestos Generales del Estado durante los próximos tres años, y supondrá, en términos generales, un incremento del 25% de las retribuciones.

Durante su visita a la región afgana de Herat el mes pasado para conocer de primera mano los problemas del siniestro aéreo que costó la vida a 17 militares españoles, Bono declaró que abandonaría el cargo si no lograba subir el sueldo a los militares. Una promesa que ayer cumplió el Ejecutivo socialista. La subida afectará a los 134.823 militares españoles, pero no a todos la misma manera, ya que el aumento de percepciones salariales será mayor en brigadas y destinos tácticos, frente a generales del Ejército y puestos administrativos.

Tras el Consejo de Ministros, Bono compareció en rueda de prensa junto a la vicepresidenta primera del Gobierno, María Teresa Fernández de la Vega, y calificó la subida como un incremento salarial «histórico» y el mayor que se ha aprobado en España en la historia reciente, alegando motivos de «justicia» debido a la mala retribución de los militares, especialmente en comparación con otras profesiones de carácter civil.

Además el titular de Defensa quiso destacar que el acuerdo adoptado ayer supone un impulso a la profesionalización y un esfuerzo del Gobierno para compensar



El ministro de Defensa, José Bono. / EFE

a un colectivo «históricamente maltratado».

Lo justificó además porque, según concretó, «nuestros soldados» están mal retribuidos, ganan menos que sus colegas extranjeros, menos que los miembros de las Fuerzas y Cuerpos de Seguridad del Estado, y menos que en otras profesiones similares civiles, como en la marina mercante o el transporte aéreo.

Puso como ejemplos que un brigada con 21 años de servicio gana menos que su hijo recién ingresado en una policía autonómica; que el comandante del portaaviones Príncipe de Asturias gana me-

nos que un director de sucursal bancaria de una pequeña población o que el piloto de un avión de combate F-18 gana menos que un sargento de policía autonómica.

Destacó que la Junta de Estado Mayor le mostró ayer su satisfacción por la medida aprobada, que sirve para «hacer justicia a una profesión que renuncia a derechos y prestación de servicios impagables». En este sentido recordó que los militares fallecidos en el siniestro del helicóptero en Afganistán cobraban en el pasado mes de mayo unos 740 euros.

El acuerdo adoptado ayer supone, según el Gobierno, un im-

pulso a la profesionalización de las Fuerzas Armadas, junto con la Ley de Tropa y Marinería que actualmente está en trámite parlamentario.

MISIONES EN EL EXTERIOR. Por otra parte, ayer se supo que el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, acudirá al Congreso de los Diputados tras su viaje a la cumbre extraordinaria de Naciones Unidas, que se celebrará el próximo día 13 y a la que también asistirá el Rey, para dar cuenta de dicho viaje y también aprovechará para explicar la labor de las misiones del Ejército Español en el extranjero.

Según avanzó ayer la vicepresidenta del Gobierno, María Teresa Fernández de la Vega tras el Consejo de Ministros, el jefe del Ejecutivo solicitará una comparecencia en la Cámara Baja para explicar lo que haya sucedido en dicha asamblea de Naciones Unidas.

Fernández de la Vega agregó que el presidente del Gobierno aprovechará esa ponencia en el congreso para explicar las misiones en el extranjero, bajo mandato de la ONU, que cumple el Ejército Español.

El presidente del Gobierno viajará el día 13 a Nueva York para asistir a la cumbre extraordinaria para la conmemoración del 60 aniversario de la ONU, del aniversario de la reforma de este organismo internacional y del Consejo de Seguridad, y en la que intervendrá el rey Juan Carlos de España.

En su reunión de ayer el Gobierno también tuvo tiempo de analizar el informe del Alto Comisionado de Apoyo a las Víctimas del Terrorismo, Gregorio Peces-Barba, sobre sus primeros seis meses de actividad. Un informe que será remitido al Congreso y está previsto que la próxima semana se solicite su comparecencia para que el mismo lo presente en el Parlamento y plantee sus próximas líneas de trabajo.

Fernández de la Vega, aseguró que Gregorio Peces-Barba ha cumplido «con creces» la misión que le fue encomendada.

El segundo informe sobre el siniestro de Afganistán sigue sin descartar el ataque

OTR-PRESS / MADRID

Después del segundo informe elaborado por la comisión militar encargado de esclarecer las causas del accidente del helicóptero español en Afganistán, sigue sin poder descartarse con total seguridad la posibilidad de que el Cougar cayera a causa de un ataque o un atentado. Así lo explicó ayer el ministro de Defensa, José Bono,

quien aseguró que ahora lo importante no son los plazos legales para emitir los informes sino que no haya «la más mínima duda sobre el trabajo de los expertos».

Bono, en la rueda de prensa posterior al Consejo de Ministros, tuvo que responder a una pregunta sobre el segundo informe de la comisión que investiga lo sucedido en Afganistán, toda vez que

el plazo legal para presentarlo vence a los 21 días del informe preliminar, que se hizo sobre el terreno tras el siniestro, ocurrido el pasado 16 de agosto. Y lo hizo para resaltar importancia a los plazos.

Este segundo informe, según explicó el ministro, sigue sin descartar la posibilidad de que el Cougar español sufriera un ataque o un atentado, aunque no se ha ha-

llado «ningún elemento» que apunte a esta hipótesis, en la misma línea de que lo ya contó Bono durante su comparecencia en el Congreso de los Diputados del pasado día 24.

El titular de Defensa explicó que no podía hacer un relato de los hechos «indiscutible», pero que la hipótesis más fiable era la del accidente.

▶ PAÍS VASCO

El PNV anuncia mociones de censura al PP en Vitoria y Álava

Las iniciativas no podrán prosperar ya que los socialistas hicieron pública su oposición

• Los nacionalistas se atribuyen la legitimidad para gobernar el ayuntamiento vitoriano y la Diputación alavesa arguyendo que fueron el partido más votado en las últimas elecciones.

EFE / VITORIA-BILBAO

El PNV anunció ayer que presentará sendas mociones de censura contra los gobiernos del PP en el Ayuntamiento de Vitoria y la Diputación de Álava. No obstante, pocas horas después ya se supo que los nacionalistas no lograrán desbancar a los populares ya que el PSE-EE, cuyos votos serían necesarios, rechazó de plano apoyar estas iniciativas.

El presidente del PNV de Álava, Iñaki Gerenabarrena, anunció que promoverá la censura de Ramón Rabanera, diputado general alavés, y que quería hacer lo mismo con el alcalde de Vitoria, Alfonso Alonso, para que esos cargos los ocuparan miembros de su partido, que, de prosperar las iniciativas de remoción, gobernarían en coalición con EA y EB y con apoyos puntuales de los socialistas.

El PSE-EE, que posibilitó la investidura de Rabanera y Alonso pero que ha sido muy crítico con sus gestiones, explicó que, pese a todo, no posibilitará el cambio de un Gobierno minoritario y de derechas por otro nacionalista.

En el caso de la moción de censura contra Ramón Rabanera, el PNV no tendrá dificultades para formalizarla, porque requiere 15 firmas para ser presentada y el PNV tiene 14, a los que se podrían sumar alguno de los cinco de EA o de los tres de EB.

Sin embargo, para salir adelante precisa del apoyo del PSE-EE (12 escaños) porque es necesario que sume 26 apoyos de los 51 escaños de las Juntas Generales. El PP gobierna en minoría con 16 junteros. En el Ayuntamiento de Vitoria, el apoyo del PSE-EE a la moción resultaba imprescindible incluso para su mera presentación, ya que se exige que la moción esté firmada por catorce concejales y el PNV tiene ocho. El PP cuenta con nueve ediles, siete el PSE-EE, dos EB y uno EA.

El PSE-EE hizo público un comunicado para aclarar que «siempre hemos apostado, y lo seguimos haciendo, por construir gobiernos



El líder del PNV en Álava, Gerenabarrena (c), y los portavoces en las Juntas, Iturriza (l), y en el Ayuntamiento, Martínez./EFE

con mayorías suficientes y estables, gobiernos constitucionalistas, autonomistas y progresistas» y que, hoy, «estas condiciones sólo las acredita el PSE-EE».

Por ello, advirtieron de que «cualquier alternativa que se proponga, deberá contar con estos criterios» y recalcaron que proponer la «sustitución de un Gobierno en

minoría y de derechas, por otro gobierno en minoría y nacionalista, no es lo que Álava necesita y por lo tanto no es una solución».

Esta idea choca con la que defiende el PNV, que se atribuye la legitimidad para gobernar en ambas instituciones puesto que fue el partido más votado en las últimas elecciones forales, aunque luego fuera investido Ramón Rabanera como diputado general, gracias al apoyo del PSE-EE. En Vitoria, ganó el PP.

Minutos antes de que se supiera la postura del PSE, el líder del PP, el teniente diputado general de Álava, Carlos Samaniego, y el alcalde de Vitoria, Alfonso Alonso, consideraron que si el PSE-EE apoyaba las mociones, significaría que hay un pacto entre ambos.

▶ Rajoy: «Sería un disparate colosal»

El líder del PP, Mariano Rajoy, afirmó ayer que si el PSOE «le da la Diputación de Álava y el Ayuntamiento de Vitoria al PNV» será un «disparate colosal» y una «enorme irresponsabilidad», y anunció que el próximo lunes hablará de este asunto con el jefe del Ejecutivo, José Luis Rodríguez Zapatero. En declaraciones en el Parador de Segovia, donde celebró una reunión de dos días con los altos cargos del PP, Rajoy se expresó así sobre el anuncio hecho por el PNV de presentar una moción de censura contra el PP en la Diputación Foral de Álava y su intención de hacerlo también en el Ayuntamiento de Vitoria. Rajoy pidió al PSOE que «con la mayor celeridad posible» aclarase si iba a apoyar al PNV y agregó que el lunes le dirá a Zapatero que «sería una enorme gravedad que se produjera el apoyo» a los nacionalistas vascos en contra del PP, partido que, recordó, ganó las elecciones en ambas instituciones.

▶ TERRORISMO

La Audiencia procesa a 38 etarras del aparato de captación

OTR-PRESS / MADRID

El juez de la Audiencia Nacional, Fernando Grande-Marlaska, ha procesado a 38 miembros de los aparatos de captación e información de ETA por integración o colaboración con banda armada. De todos ellos, 27 están en prisión preventiva. Casa uno de ellos deberá pagar una fianza de 20.000 euros para asegurar el pago de sus responsabilidades si finalmente fueran condenados.

El aparato de captación, llamado *Arrantza* se encarga del reclutamiento de *distribuidores* o *banantzales*, quienes a su vez se ocupaban de preseleccionar a futuros militantes y a distribuir las cartas de captación. Los informadores o *pianistas* recogían información sobre objetivos, centralizada y seleccionada en Francia.

Siete dirigentes del PCTV declararán como imputados por pertenencia a ETA

Uno de los convocados por la Audiencia Nacional es el ex jefe de prensa de Batasuna, fundador del partido comunista abertzale

AGENCIAS / MADRID

Siete altos responsables del Partido Comunista de las Tierras Vascas (PCTV) declararán la próxima semana ante el juez de la Audiencia Nacional Fernando Grande-Marlaska.

Los siete están imputados, en el proceso abierto por la querrela que presentó la Asociación de Víctimas del Terrorismo, por un delito de integración en ETA o colaboración con la banda terrorista. Entre las personas que el juez ha citado se encuentra Juan José Petrikorena, ex jefe de prensa de la ilegalizada Batasuna.

Las declaraciones se producirán los días 7 y 8 de este mes de septiembre. En la primera tanda, el juez escuchará a Juan José Petrikorena, al jefe de prensa del PCTV, Peio Gálvez y Joseba Cincuneti,

otro responsable de comunicación de la formación. A estos tres el juez les imputa indiciariamente un delito de integración en banda armada.

Para el jueves quedará la declaración de los miembros fundacionales del PCTV Juan Carlos Ramos Sánchez, Aritz Blázquez, Javier Ramos y Juan Manuel Rodríguez. El delito que se les imputa es el de colaboración con banda armada. Todas estas declaraciones se producirán tras admitir Grande-Marlaska la querrela que la AVT presentó contra los responsables del partido comunista abertzale, y a pesar de que el fiscal Jesús Alonso se posicionó en contra de abrir el proceso.

Al tiempo que abría la investigación, Grande-Marlaska declinó decretar la suspensión de las activi-

dades del PCTV o el embargo de sus bienes y locales. La medida, que solicitaba la AVT, era para el juez «aventurada y precipitada».

ARGUMENTOS. Entre los argumentos que utilizó el juez para admitir a trámite la querrela destaca su relación con la causa abierta en la Audiencia Nacional para investigar la financiación de ETA a través de las *herriko tabernas*, dependientes de Batasuna, los informes policiales que apuntan la posible relación con la formación ilegalizada y la estrategia de la doble lista que ETA propugnaba en su boletín interno *Zutabe*.

No obstante, estos razonamientos chocan frontalmente con los de la Fiscalía para quien «no se ha podido acreditar que HB-EH-Batasuna sea la creadora del PCTV o que,

incluso, sea la propia ETA el origen de dicho partido».

Además, el fiscal afirmaba en su informe que «en su escasa andadura el PCTV no ha cometido hecho delictivo alguno, sus militantes e integrantes no han perdido derechos civiles, por lo tanto, la única conclusión lógica es que pueden seguir actuando mientras acaten las normas democráticas que se contienen en la Constitución y en el Código Penal».

Esta misma semana, Grande-Marlaska finalizó sus vacaciones y retomó la causa. Antes de marcharse, había acordado varias diligencias. Así, pidió todos los informes policiales que «puedan inferir, en su caso, que el PCTV ha venido a soslayar la ilegalización de Batasuna, sirviendo al fin que ETA había asignado al frente político institucional», y también la sentencia por la que el Supremo ilegalizó en 2005 a Aukera Guztiak por su vinculación con Batasuna.

el ascenso, en el punto de mira

El principal objetivo de la Gimnástica será ascender a 2ª "B"



Esta nueva temporada nace llena de ilusiones y de ganas. La Gimnástica Segoviana, el club que todos llevamos en el corazón, está de nuevo ante el reto del ascenso. Se ha hecho un gran esfuerzo por formar una plantilla compenada y con garantías para afrontar el reto de pasar a 2ª B.

Con la incorporación de un nuevo entrenador y nuevos jugadores, y con nuestros jugadores de siempre, comenzamos con toda la ilusión y el trabajo necesario para afrontar esta temporada, y conseguir, sin dudar, el objetivo más importante que nos hemos fijado: el ascenso.

Pero lo más importante, como dice la campaña de promoción del club, es el aficionado. Para él juega el equipo y sin él este no tiene sentido.

"Tú eres nuestro mejor fichaje"

Por eso, el domingo, todos al campo, a animar a nuestro equipo y a ser ese jugador número

doce que todos los clubs desean tener.

Desde el niño que mira ilusionado a "Teo", nuestra mascota, al jubilado que recuerda las gestas de temporadas pasadas en las que los jugadores eran Héroes... todos, todos, pasando por el carnicero, el albañil, el abogado ... somos el mejor fichaje del club, sin nosotros no tiene sentido. Los jugadores necesitan nuestro apoyo. Debemos estar allí para que Segovia logre elevar un club a lo más alto posible.

El año pasado el campo de La Albuera se llenó para ver la eliminatoria de Copa del Rey, jaquello si que era un campo, con todos Gimnásticos!, el club nos necesita cada domingo, porque ellos juegan para nosotros, sin nosotros no tendría sentido. Por eso:

TODOS AL CAMPO.
AUPA SEGO!!!!!!!

**No importa a qué te dediques o en qué trabajes...
Lo importante es que apoyes a tu equipo,
porque este año...**

¡TÚ SERÁS NUESTRO MEJOR FICHAJE!

Házte Socio  Sociedad Deportiva Gimnástica Segoviana

EN PORTADA
Objetivo principal
el Ascenso

EL RIVAL
S.D. Hullera

FICHA TÉCNICA
Clasificaciones,
Estadísticas...

ENTREVISTA CON
José Soriano
Andrés Peiro
Antolín
Gonzalo

ACTUALIDAD
G. SEGOVIANA
Nueva tarjeta
Master Card



prensa@gimnasticasegoviana.com

Si quieres recibir el Boletín de la Gimnástica Segoviana
mándanos un e-mail



Fútbol

Campeonato Nacional de Liga. 3 · División Grupo VIII

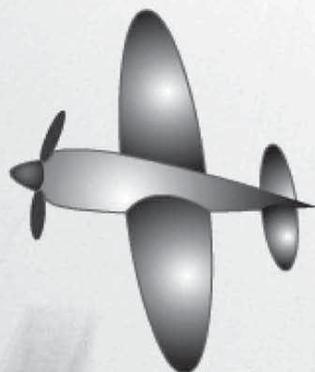
EL ADELANTADO

DE SEGOVIA

Suplemento especial temporada 2005/2006

segovianinmobiliaria.com

la mejor forma de encontrar casa en Segovia



www.segovianinmobiliaria.com

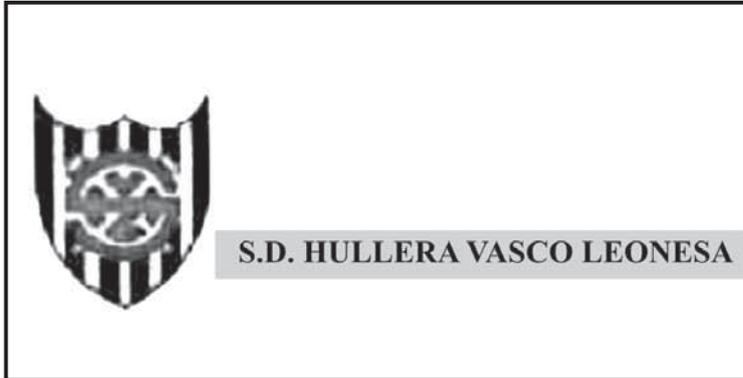
DigitalCentury
Internet Consulting

OTROS PRODUCTOS DE DIGITAL CENTURY

- ▶ www.eladelantado.com
- ▶ www.infoSegovia.com



EL RIVAL DE ESTA SEMANA: S.D. HULLERA



S.D. HULLERA VASCO LEONESA

Plantilla

NOMBRE	NOMBRE DEPORTIVO	PUESTO
J. Avelino Fernández Sahelices	AVELINO	Portero
Francisco José Jimenez Chazarra		Portero
Daniel Seoane Ordiz		Portero
Miguel Ángel López Aller	MIKI	Defensa
Jorge Israel Calvo Pertejo	JORGE ISRAEL	Defensa
Oscar García Luengos	OSCAR	Defensa
Francisco Iborra Mateos	FRAN	Defensa
Emilio José Ordas Gegundez	EMILIO JOSE	Defensa
Alvaro Robles Villares	ALVARO	Defensa
Alfredo Ponceles Fernández	FREDY	Defensa
Jairo Álvarez Álvarez	JAIRO	Centrocampista
Carlos Cordero Rodríguez	CARLOS	Centrocampista
Luis Fernández Prieto		Centrocampista
Santiago Álvarez Benitez	SANTI ALVAREZ	Centrocampista
Santiago Roso Rodrigo	SANTI	Delantero
Juan Antonio Campos Torres	JUAN ANTONIO	Delantero
Hector Herrero Muñoz	CHUCA	Delantero
Jorge Barreiro Cerezales		Delantero
Guillermo Soto Echaniz		Delantero
Emilio Moreno Ochoa	EMILIO II	Delantero
Aitor Flores González		Delantero
Daniel González Flecha		Delantero

Datos del Club

Ciudad	Ciñera de Gordón (León)
Estadio	Santa Barbara
Capacidad	2.600 Espectadores
Año de Fundación	1950
Presidente	José Luis Ochoa Ester
Socios	350 socios
Patrocinador	El Árbol

La S.D. HULLERA VASCO LEONESA se crea en 1950. Durante sus primeros años juega en regional preferente, hasta que en la temporada 87/88 asciende a 3ª división para la alegría de la familia deportiva. La sorpresa más grata para sus socios llegaría cuando en la temporada 94/95 juega en la 2ª división "B" representando a la provincia de León, puesto que era el único equipo leonés en esta categoría. El sueño duraría un año, puesto que descendió a la 3ª división al año siguiente. Actualmente, la S.D. Hullera, con su entrenador al frente, apuesta por los jóvenes para luchar en esta competición tan difícil

Posible 11 Inicial



ESTADIO MUNICIPAL DE LA ALBUERA

04 de Septiembre
18:00 horas

S.D. HULLERA VASCO LEONESA

S.D. GIMNÁSTICA SEGOVIANA

EQUIPO SUBVENCIONADO POR EL PATRONATO DEPORTIVO MUNICIPAL

Patrocinador oficial: **caja segovia**

Entrada General: 10€
Entrada General+Tribuna: 15€
Entrada Tribuna: 5€
Señoras: 5€
Jóvenes de 16 a 25 años: 5€
niños: GRATIS

Participantes: **LINEAR**, **TUTOR**, **NATUR**, **PIEDRA**, **EROSKI**, **iberpistas**, **Club de Negocio**, **Studio 27**, **Aupisa**, **CONSABE S.A.**

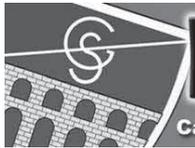
Foto Partido Segoviana Hullera Temporada 2004/2005



¡Este Domingo, Todos con la Segovia!

Precios de las Entradas:

- Entrada General: 10,00 €
- Entrada General+Tribuna: 15,00 €
- Entrada Tribuna: 5,00 €
- Socios: Gratis
- Señoras: 5,00 €
- Jóvenes de 16 a 25: 5,00 €
- Niños: Gratis



ENTREVISTAS CON LOS PROTAGONISTAS.

ESTA SEMANA: José Nicolás Soriano

Presidente de la S.D. Gimnástica Segoviana



que creo que somos suficientes para que no entren más personas, están repartidas las responsabilidades dentro de la junta y cada uno sabemos lo que tenemos que hacer y lo único que hace el presidente es ser el Portavoz de la junta directiva, pero quiere decirse que no por ser el presidente es el que más manda.

P: ¿ Cree que sigue siendo fundamental el apoyo de los aficionados para lograr títulos?

R: Fundamentalmente el día que tengamos en La Albuera 1000 personas habremos conseguido uno de nuestros objetivos y eso durante este año creo que lo vamos a conseguir. Hemos incrementado muy poco la cuota de la lista de socios, pero no significa que cueste más, sino que se

les va a regalar una camiseta del club, con lo cual cubre en parte lo que vale la camiseta en la subida.

P: ¿ Veremos una temporada llena de actividades como la anterior ?

R: Pues mira, nuestro Vicepresidente, que tenemos la suerte de tenerle con nosotros es un hombre inquieto, un hombre que siempre busca actividades para este club para sacar dinero con el fin de incrementar los ingresos. Como te he dicho antes contamos con él para todo y es una suerte para esta directiva tenerle dentro.

P: ¿Cuál es su deseo para la temporada que comienza ?

R: Segunda B, no hay otro deseo, ese es el que tenemos.

Pregunta: ¿ Están ya olvidados los play-off de la temporada pasada?

Respuesta: Pues ésta es una nueva temporada y lógicamente tenemos que mirar al futuro, y el futuro nuestro este año es segunda B y es nuestra única opción.

P:¿Con que ánimos se afronta la nueva temporada?

R: Con todos, es un presupuesto alto, un presupuesto importante el que tiene este club. Toda la directiva estamos trabajando en ello y lógicamente como te he dicho

antes nuestro objetivo pasa, no por los play-off, sino por subir a segunda B.

P: ¿ Hay alguna novedad en la junta directiva ?

R: No, la junta directiva es de confianza. Comenzamos esta andadura hace un año y



¡¡SE ACERCA EL GORDO...!!

Lotería Nacional

**61.131
47.558**

EL PORTADOR
juega la cantidad de

1,50 €

en cada uno de los números
arriba indicados para el
sorteo de la Lotería Nacional
de Navidad que se celebrará
en Madrid el día 22 de
Diciembre de 2005.



S.D. Gimnástica Segoviana

Avda. Fernández Ladreda 28, Bajo
Teléfono: 921 460 227 - 40001 SEGOVIA

Lotería Nacional

**61.131
47.558
Son 3 €**

Caduca a los TRES meses

EL PORTADOR de este Recibo, juega la cantidad de:

1,50 Euros en el número: **61.131**
1,50 Euros en el número: **47.558**

para el sorteo de la Lotería Nacional de Navidad, que
se celebrará en Madrid, el día 22 de Diciembre de 2005.

El Depositario,

LA LOTERÍA DE NAVIDAD
¡YA A LA VENTA!



CLASIFICACIÓN TERCERA DIVISIÓN TRAS 1 JORNADA.

EQUIPOS	J	PTOS.	G	E	P	GF	GC
1 MIRANDES	1	3	1	0	0	5	1
2 ARANDINA	1	3	1	0	0	3	0
3 AVILA	1	3	1	0	0	2	1
4 BENAVENTE	1	3	1	0	0	2	1
5 GUIJUELO	1	3	1	0	0	2	1
6 NUMANCIA B	1	3	1	0	0	1	0
7 G. SEGOVIANA	1	3	1	0	0	1	0
8 NORMA	1	1	0	1	0	1	1
9 SALAMANCA B	1	1	0	1	0	1	1
10 HURACAN Z	1	1	0	1	0	1	1
11 BEMBIBRE	1	1	0	1	0	1	1
12 ISCAR	1	1	0	1	0	0	0
13 LA BAÑEZA	1	1	0	1	0	0	0
14 TORDESILLAS	1	0	0	0	1	1	2
15 UNIVERSITARIO	1	0	0	0	1	1	2
16 HULLERA	1	0	0	0	1	1	2
17 CEBREREÑA	1	0	0	0	1	0	1
18 LEONESA	1	0	0	0	1	0	1
19 ALMAZAN	1	0	0	0	1	0	3
20 BECERRIL	1	0	0	0	1	1	5

Resultados Jornada anterior

RESULTADOS JORNADA 1

Univ. Valladolid 1 - Ávila 2
 Numancia B 1 - Cebreña 0
 Norma 1 - Huracán 1
 Salamanca B 1 - Bembibre 1
 Mirandés 5 - Becerril 1
 Hullera 1 - Guijuelo 2
Leonesa B 0 - Segoviana 1
 Arandina 3 - Almazán 0
 Íscar 0 - La Bañeza 0
 Benavente 2 - Tordesillas 1

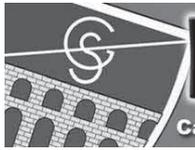
Tercera División Grupo VIII

PRÓXIMA JORNADA

At. Bembibre - Norma
 At. Tordesillas - Jher Íscar
 Becerril - Salamanca B
 Cabreña - Univ. Valladolid
 Guijuelo - Mirandés
 Huracán Z - Numancia B
 La Bañeza - Arandina
 Real Ávila - Benavente
 Almazán - Cultural leonesa B
Segoviana - Hullera

La Gimnástica Segoviana presenta su nueva equipación





ANDRÉS PEIRO

Director General Deportivo



Pregunta: ¿Cómo se encuentra en su recién estrenado nuevo cargo?

Respuesta: Pues la verdad es que es un cargo de reciente creación en el Club, era una petición de la directiva con su Presidente y me siento contento porque de pasar de entrenador del primer equipo, a ser Director Deportivo del Club, es un cambio positivo que sobre todo ilusiona.

P: ¿Se ve el fútbol de otra manera?

R: Totalmente diferente que a nivel de un banquillo. La verdad es que los partidos a los que se asiste desde las gradas se sufre mucho más, se ve un fútbol repito, donde la perspectiva del partido es totalmente diferente a la de estar a pie de campo.

P: ¿Qué novedades hay en el aspecto deportivo?

R: En el aspecto deportivo esta temporada como ya anunciamos, vamos a crear una escuela de portero sobre todo inicián-

dola con los jugadores o porteros de nuestro club en un principio, y una vez que esté creada y funcionando, y si tenemos preparadas las instalaciones y los medios preparados, con esa escuela de la segoviana, haremos un estudio para hacerla extensa a porteros y jugadores del exterior. Pero en un principio vamos a crearla solamente a nivel interno.

Otras novedades es habrá un equipo cadete regional jugará en una categoría que le va a venir bien, no solo a la Gimnástica Segoviana, sino al fútbol segoviano. Ésta era una categoría que no existía, tengo entendido, desde la desaparición del antiguo Claret, así que es un reto poder llevarlo a cabo a través del club y un objetivo a cumplir por todos.

Esta puede que sea la novedad mas importante, aunque volvemos a tener equipos juvenil-nacional, y nuestro equipo B que después de la no renovación de la filialidad con el Club Deportivo La Granja, vamos a intentar que este equipo la

siguiente temporada pueda estar en categoría regional. Y por supuesto el objetivo del primer equipo siempre tiene que ser el mismo: ascender a segunda B y para ello se está trabajando desde hace que finalizó la temporada anterior.

P: ¿ Cree que el entrenador Antolín Gonzalo se está componiendo con los jugadores ?

R: Por supuesto. Yo creo que Antolín es una persona que por su curriculum, por su manera de ser, y por su manera de trabajar, es una persona que tenía muy claro que debía ser el entrenador de la Gimnástica Segoviana, ha sido jugador de fútbol base, conoce todas las categorías desde abajo, y por supuesto conoce perfectamente la tercera división, e incluso segunda B la conoce perfectamente; con lo cual creo que cumple con todos los requisitos para estar en este equipo. Por su manera de ser, por su carácter pienso que es una persona

muy abierta, dialogante y que sabe escuchar al jugador por lo tanto el jugador tiene que estar muy cómodo en ese sentido, a la vez es un entrenador que es exigente, es decir, que posee todo lo que tiene que tener un entrenador.

P: Sobre los nuevos fichajes, ¿ Cree que van a aportar al equipo lo que necesitaba para ascender ?

R: Este equipo se ha formado con esa idea, digamos que los fichajes han sido también por petición del entrenador y con el visto bueno del Club, por supuesto, pero ese tiene que ser su único propósito, otro objetivo no cabe, es decir, que todos los jugadores del Club con los que nuevos fichajes, o los jugadores de temporadas anteriores, tienen que tener esa presión y saber que el único objetivo tiene que ser ascender.

P: ¿ Sigue siendo el objetivo el ascenso ?

R: Por supuesto, es el objetivo ÚNICO.

ANTOLÍN GONZALO

Entrenador



Pregunta: ¿ Cómo se encuentra en el club ?

Respuesta: Muy bien. Hemos llegado en un momento importante porque el presidente ha hecho un esfuerzo importante quiere que este año sea el año del ascenso y ha contado con nosotros, se preocuparon en que viniésemos, pensamos en que este era un buen proyecto por lo que nos estaban comentando por las posibilidades que nos daban, la verdad es que nos hemos encontrado gente muy maja.

P: ¿ Ha sido bien acogido por los jugadores ?

R: Eso no soy yo quien lo tiene que decir, son ellos, pero creo que hay buen ambiente de trabajo donde nosotros decimos lo que hay que hacer y ellos lo hacen, se está trabajando muy fuerte esta temporada y ellos han aceptado las cargas de buenas maneras, han tenido poco tiempo de descanso y han seguido haciendo las cosas sin malas caras, bueno se nota que hay buen ambiente, el trato con nosotros es bueno evidentemente la pretemporada es una cosa, la temporada es otra, ahora empieza gente a quedarse sin jugar y haber si el buen ambiente sigue y a mí lo que más me importa es que acepten las cargas y que hagan lo que nosotros queremos.

P: ¿Cuál cree que fue el punto débil del equipo la temporada pasada?

R: Creo que he visto, y además me han contado de este equipo cuando estaba en otros equipos, y no digo que jugaran muy bien al fútbol, que hacía bien

las cosas. Creo que está mejor organizado de lo que estaba. Eso es positivo, sobre todo en la mentalidad de los jugadores. Había algo que les bloqueaba una vez llegaban al play-off, porque la ambición no era a lo mejor la suficiente para afrontar el reto del ascenso. Realmente no estaban mentalizados para ascender, no había esa mentalidad de ganar. El objetivo es el ascenso y haremos todo lo posible por ascender y evidentemente todo lo que se ha intentado esta temporada, que es darle un toque de calidad o retocar los puestos que en teoría no estaban bien o no tenían el potencial que nosotros en realidad pensábamos que deberían tener.

P: ¿Cree que los ánimos ya están repuestos?

R: Creo que sí, hay un grupo importante de gente de la temporada pasada que continúa. Creo que nos hemos quedado con lo mejor, eso es lo que espero y así me lo están demostrando. Luego ha venido

un grupo de futbolistas para completar lo que yo decía, un grupo más fuerte a nivel humano y a modo futbolístico. Se ha traído gente veterana con una mentalidad importante y ahora mismo independientemente de dónde venga la gente, formamos un equipo que está bien consolidado. Ahora hay que trabajar, hay que ganar domingo a domingo.

P: ¿Ayuda comenzar la temporada con una victoria?

R: Sí, esta victoria era muy importante porque era el premio a toda la otra pretemporada, era el premio a un trabajo y un esfuerzo realizado. Este club llevaba dos años sin debutar con victoria, eso es importante, dentro del proyecto y del objetivo que se marca el club, empezar en un campo ganando. Eso a los jugadores les da y les cambia ya el chip, esa mentalidad ganadora empieza desde el primer día y encima fuera de casa y yo creo que estaba el equipo muy responsabilizado por el premio a la pretemporada, por empezar ya ganando, por todo lo que se ha montado alrededor del equipo y es cierto que no jugamos bien, pero el equipo ganó y a partir de ahora yo creo que se va a ver el potencial del equipo.

P: ¿A nivel de fichajes, cree que el equipo está completo?

R: Tenemos los que hemos podido fichar y como entrenador no puedo decir que una plantilla está completa. Siempre hay debilidades, puestos que se pueden completar. Evidentemente el círculo es el que tiene que decir que la plantilla está cerrada. Siempre se puede mejorar, pero me conformo con lo que tengo, una plantilla muy competitiva. Tenemos casi en todos los puestos dos futbolistas por puesto, eso hace que el puesto sea competitivo, que la gente no se duerma y que el que está trabajando haga que el de atrás no se duerma y que sepa que hay un compañero por detrás que le va a intentar quitar el puesto. Me conformo, pero como entrenador todo es mejorable.

P: ¿ Se atreve a darnos un pronóstico de lo que el equipo va a conseguir esta temporada?

R: Sí claro. El equipo va a ascender, vamos a romper con el maleficio de estos cinco últimos años. Esto es un pronóstico y mi objetivo es el que tiene el club y yo tengo que ser valiente y positivo y este año creo que es ascender.



NUESTRA COCINA con El Adelantado

Consigue el domingo 4 de septiembre en tu quiosco la primera entrega **ASTURIAS** y la segunda **BALEARES**, por sólo 3,95 € más

Títulos de la colección:

Asturias · Baleares · Castilla y León · País Vasco · Galicia · Murcia · Comunidad Valenciana · Madrid · Andalucía · Castilla La Mancha · Canarias · Extremadura · Cantabria · Navarra · Aragón · La Rioja · Cataluña



Consigue cada domingo con **El Adelantado**, por sólo 3,95 € más, un libro con las mejores recetas tradicionales, y de autor, de cada región española.

17 libros imprescindibles para poder apreciar la rica gastronomía de las distintas comunidades españolas, cuidadosamente editados, encuadernados e ilustrados.

Cada libro incluye, en 192 páginas, las **recetas tradicionales**, los platos de los **chefs** más reconocidos y los productos más representativos de la gastronomía regional, los **vinos** y un listado de **los mejores restaurantes**.



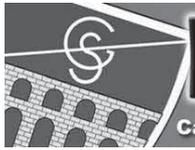
Patrocina:



José María
RESTAURANTE

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos



Nueva tarjeta mastercard de la segoviana

LA GIMNÁSTICA SEGOVIANA Y CAJA SEGOVIA FIRMAN UN CONVENIO

El Miércoles 31 de agosto se presentó la Tarjeta MarsterCard de la Gimnástica Segoviana. El presidente de la S.D. Gimnástica Segoviana, José Soriano y el presidente de la Caja de Ahorros de Segovia, Atilano Soto firmaron un Convenio de Colaboración para hacer realidad un proyecto con el que el club soñaba.

La Gimnástica Segoviana junto con uno de sus más importantes colaboradores, la Caja de Ahorros de Segovia ha materializado una iniciativa, que parte de la Vicepresidencia

de Marketing del Club, desempeñada por Roberto de la Fuente, y que pretende dotar a socios y simpatizantes del Club de un elemento de pago, una tarjeta de crédito con la principal ventaja de poder establecer para sus pagos el importe mensual que se desee.

Esta tarjeta, que ya se puede adquirir en todas las oficinas de Caja Segovia, además de las ventajas económicas que ofrece, permitirá a los aficionados del club hacer sus compras con la imagen de la Gimnástica Segoviana.



¿La puedes conseguir tu tarjeta de la Gimnástica Segoviana...



...en cualquier sucursal de Caja Segovia



El impacto del avión a reacción contra el tejado destruyó buena parte del inmueble y obligó a desalojar los dos edificios contiguos. / EFE

Un capitán que incumplía las normas de vuelo se estrella contra una casa en Baeza

El impacto del CASA 101 mató al piloto, a una mujer que estaba en la vivienda y, previsiblemente, a un bebé cuyos restos aún se buscan

• El piloto, natural de Baeza, solía, según los vecinos, sobrevolar el pueblo para saludar a su madre y ya en 1998 se le abrió un expediente «por hechos parecidos».

AGENCIAS / BAEZA (JAÉN)
El capitán José Francisco Cabezas Torres murió ayer al estrellarse el avión CASA 101 en el que viajaba contra el tejado de una casa unifamiliar de tres plantas en la localidad jienense de Baeza. Además, al cierre de esta edición los Bomberos habían hallado los restos carbonizados de una mujer en el interior de la vivienda y seguían desescombrando en busca de una niña de ocho meses, hija de la fallecida, que previsiblemente también se encontraba en la casa el momento del acci-

dente y cuya muerte se teme. Una persona resultó además herida de gravedad.

El ministro de Defensa, José Bono, aseguró que el piloto fallecido «no cumplía las normas» de vuelo y «se encontraba fuera del sector asignado». Bono, que se desplazó ayer a Baeza, aseguró que el capitán «ha actuado de forma contraria a lo reglamentado», algo que «ha pagado con su vida». «Esta situación es muy dolorosa, pero es lo que pasa cuando no se cumplen las normas del Ejército», dijo. Bono informó también de que al capitán Cabezas Torres, se le abrió un expediente en 1998 «por unos hechos parecidos».

SALUDABA A SU MADRE. Algunos vecinos de Baeza, de donde era natural el piloto fallecido, aseguraron ayer a los periodistas que José Francisco Cabezas Torres, avisaba a su madre cuan-

Fiable y manejable

El CASA 101 es una aeronave de entrenamiento para fases hasta la transición a los aviones de combate, cuyas primeras unidades entraron en servicio en 1980 y actualmente operan en la Academia General del Aire de San Javier y en el Grupo de Escuelas de Maticán, en Salamanca. El C-101, denominado militarmente E-25 Mirla, alcanza una velocidad máxima de 770 kilómetros por hora a 8.535 metros. Está construido totalmente en España por CASA y sus buenas características aerodinámicas, fiabilidad, facilidad de manejo, bajo coste de operaciones y completa instrumentación le convierten en un avión muy adecuado para el vuelo de enseñanza y el acrobático.

do iba a sobrevolar esta localidad jienense. Los vecinos relataron que la madre de Cabezas salía al balcón a saludar a su hijo cuando volaba sobre el pueblo. Uno de los vecinos incluso señaló que cuando oían pasar un avión militar sabían que era «el hijo de Cabezas».

Además, según un testigo del accidente, el piloto, casado y con un hijo y que servía en la Academia General del Aire de San Javier, en Murcia, intentó tirarse en paracaídas antes del choque, pero no tuvo tiempo.

Este testigo, vecino de la casa que se encuentra frente a la vivienda donde cayó el avión y que pidió no ser identificado, dijo que vio cómo, tras el impacto, «un tejado cayó sobre dos personas, y una de ellas parecía un niño».

«Oímos un fuerte ruido y caer tejas, el piloto no ha tenido escapatória. Se veía el paracaídas abierto junto a los restos del avión y del militar», relató.

Mientras, ya por la noche, los efectivos del dispositivo de emergencia que trabajaban en la zona del siniestro calcularon que todavía quedan «bastantes horas de desescombro» en el inmueble, que está parcialmente afectado por el impacto, ya que sólo la parte trasera del edificio ha sufrido un derrumbe, mientras que la fachada frontal se encuentra prácticamente intacta.

Aunque no se teme que la casa se desplome se procedió al desalojo de dos viviendas colindantes.

► TRÁFICO

En julio y agosto la carretera se cobró 666 vidas, un 7,3% menos que en el 2004

OTR-PRESS / MADRID
Los 561 accidentes mortales registrados en julio y agosto han dejado 666 muertos en las carreteras españolas, lo que supone una reducción del 6,3% en cuanto a fallecidos y del 7,3% en el número de siniestros. La época estival también dejó 297 heridos de gravedad y 313 leves.

Para tratar de reducir estas elevadas cifras, la Dirección General de Tráfico (DGT) prepara un operativo especial para los próximos días, en vista de las posibles complicaciones por el gran número de desplazamientos ante el comienzo de septiembre y los viajes propios de fin de semana.

En julio se produjeron 293 accidentes mortales, con 343 muertos, 12 menos que en el mismo mes del año anterior, lo que supone un descenso del 3,4%; mientras que en el mes de agosto se registraron 268 accidentes mortales en los que fallecieron 323 personas, lo que representa un 9,6% de descenso en el número de fallecidos.

Ante la sangría de las muertes en carretera, la vicepresidenta primera del Gobierno, María Teresa Fernández de la Vega, señaló ayer que aunque «hasta el momento las estadísticas son favorables» porque hubo 45 muertos menos que en 2004, «el verano ha dejado un rastro fatal en centenares de familias que han perdido a sus seres queridos en accidentes de carretera».

La vicepresidenta destacó que el descenso de accidentes «es el resultado de una esfuerzo común y compartido, más prudencia por parte de los conductores, más conciencia por los ciudadanos, y más medidas eficaces por parte del Gobierno». Además destacó que se han realizado más de medio millón de controles de alcoholemia, que los 200 radares móviles instalados controlaron a más de 1,5 millones de vehículos, que se han impuesto 1.500 denuncias diarias por exceso de velocidad, así como el refuerzo en campañas de información a conductores.

EN ESPAÑA

BARCELONA

Viola a la empleada de una inmobiliaria cuando le enseñaba un piso
■ Los Mossos d'Esquadra detuvieron a un hombre acusado de haber agredido sexualmente a una mujer que trabaja en una inmobiliaria de Vic cuando le estaba enseñando una vivienda. Luis B.T., de 36 años, que tiene antecedentes por delitos contra la libertad sexual, fue arrestado en Manresa.

GERONA

Detienen a dos hombres acusados de robar mediante el método del butrón en 22 empresas
■ Los Mossos d'Esquadra detuvieron ayer a dos hombres de nacionalidad yugoslava acusados de robar mediante un butrón en al menos 22 empresas de poblaciones gerundenses, de donde además de varios objetos se habrían llevado miles de euros en metálico.

LABORAL

Un muerto y dos heridos graves en dos accidentes de trabajo en una localidad barcelonesa
■ Un trabajador murió y otro resultó herido grave en dos accidentes laborales que se produjeron ayer por la mañana en dos industrias de la localidad de Palau-Solità i Plegamans. En otra industria de la misma localidad otro trabajador resultó también herido grave.

ALMERÍA

Intervienen 1.125 kilos de hachís y arrestan a cuatro personas
■ La Guardia Civil de Almería y el Servicio de Vigilancia Aduanera intervinieron un total de 1.125 kilogramos de resina de hachís en una embarcación y detuvieron a cuatro supuestos narcotraficantes. La embarcación iba a atracar en el puerto La Esperanza de la barriada de Villaricos de Cuevas de Almanzora.

Nace el primer bebé de un embrión congelado adoptado

Este hecho ha sido posible gracias al programa que se lleva a cabo en Barcelona, el cual permite adoptar embriones congelados almacenados en las clínicas de reproducción

• Más de 200 mujeres españolas y extranjeras se han interesado ya por este nuevo tratamiento. De las cuales 33 han conseguido quedarse embarazadas gracias al mismo.

EUROPA PRESS / BARCELONA
El primer bebé de un embrión congelado adoptado del mundo nació ayer en la Clínica Quirón de Barcelona.

Eva, de 41 años de edad, dio a luz por cesárea a Gerard, un bebé de 3,4 kilos. La madre aseguró que el parto fue «muy bien y muy rápido».

Eva explicó su experiencia asegurando que tanto el proceso del nacimiento como todo el embarazo, a pesar de lo peculiar del caso, «ha sido muy normal».

El programa que ha permitido este nacimiento, basado en la adopción de embriones, se inició en el Institut Marqués de Barcelona el pasado mes de octubre.

Su objetivo era dar salida a todos los embriones congelados que quedaban almacenados en los bancos de las clínicas de reproducción, después de que las parejas se sometieran a un tratamiento de fertilidad.

Con el cambio de la Ley de Reproducción Asistida los centros hospitalarios tienen ahora la posibilidad de que las parejas que se someten a estos tratamientos sean las que decidan el destino que habrán de seguir los embriones sobrantes.

Así, se les envía una carta dón-de se les pregunta qué quieren hacer con ellos: volver a someterse a un nuevo tratamiento, destruirlos, donarlos para investigación o para otras parejas.

El problema es que «la mayoría de estas parejas no contesta», explicó el jefe de Servicio de Esterilidad del Institut Marqués, la doctora Marisa López Teijón.



Toda mujer mayor de edad puede solicitar la adopción. / LA TRIBUNA DE ALBACETE

Este vacío «no significa que se desentiendan», lo que ocurre es que «a las parejas les supone un conflicto emocional», aclaró López Teijón.

De este modo, «toda esa responsabilidad» acaba recayendo sobre los responsables de los Servicios de Reproducción Asistida.

El Institut Marqués «pensó que esta situación no era justa» y qui-

so «comprometer a la sociedad», por lo que de todos los embriones que tenía congelados que se hubieran destinado a investigación se hizo una selección «para proponerlos para un programa de adopción».

La doctora quiso destacar que las mujeres que se han sometido a este proceso llegan a la clínica con «la mentalidad de venir

a adoptar».

Todas saben que son embriones «abandonados» y no piden ningún dato sobre el embrión.

Se trata de una actitud distinta de la que tienen las parejas que se someten a un tratamiento de reproducción asistida, ya que éstas buscan que tenga características físicas similares.

El perfil de las mujeres que acceden a adoptar este tipo de embriones tiene una peculiaridad en común, la existencia de un enorme componente humano, comentó López Teijón.

Acostumbran a ser personas con intentos de reproducción in vitro fallidos, pero también se dan las parejas con hijos y las parejas con hijos que han fallecido o sufren alguna enfermedad.

López Teijón comentó que incluso han recibido el caso de una ex religiosa que abandonó la orden dado su enorme deseo de ser madre.

TRATAMIENTO SENCILLO. El tratamiento, según explicó la experta, es muy sencillo. «Se realizan las pruebas médicas oportunas y se firma una autorización» explicó la madre de Gerard.

Cualquier mujer mayor de edad y en plena capacidad psicofísica puede ser candidata a adoptar.

Las futuras mamás se someten a un tratamiento con parches para preparar el útero y en pocos días se descongela un embrión y se le transfiere a la mujer.

Más de 200 mujeres de todo el estado español y del extranjero se han interesado por este programa. 91 de ellas han completado el tratamiento satisfactoriamente y 33 se han quedado embarazadas gracias a él. Además, otras 56 mujeres están a punto de comenzar este tratamiento, confiando en que les permita concebir el hijo que anhelan.

► NUEVOS PROYECTOS

El Pontífice Benedicto XVI podría viajar a España en julio del año que viene

FAX PRESS / ROMA

Después de su primer viaje apostólico internacional a Colonia, por el momento no se ha programado otra visita pastoral de Benedicto XVI, pero a la agenda del Papa no le faltan propuestas: viajes, sínodos, beatificaciones, canonizaciones, un libro, una encíclica. Si bien Benedicto XVI ha manifestado en varias ocasiones, la necesidad de dosificar los viajes, ya sea por motivos de salud o por la enorme cantidad de asuntos que debe afrontar al inicio de su pontificado.

En julio de 2006 tendrá lugar el Encuentro Mundial de la Familia, convocado por Juan Pablo II y confirmado por Benedicto XVI en Valencia y el Papa ha manifestado su intención de participar.

Según confirmaron fuentes de la Santa Sede, en sus vacaciones de este verano el Papa ha trabajado en la redacción de un libro que ya había comenzado siendo cardenal. La Santa Sede no ha confirmado oficialmente el que el Papa esté redactando su primera encíclica.

La primera ceremonia de canonizaciones presidida por Benedicto XVI tendrá lugar el 23 de octubre en la plaza de San Pedro, cuando proclamará santos al jesuita chileno Alberto Hurtado (1901-1952), a dos ucranianos -Jozef Bilczewski (1860-1923), arzobispo de Lviv de los latinos, y Zygmunt Gorazdowski (1845-1920), sacerdote diocesano- y dos italianos -Gaetano Catanoso (1879-1963) y Felice Da Nicosia (1715-1787)-.

► LEGISLACIÓN

China no abolirá la pena de muerte por delitos económicos

EFE / PEKÍN

China mantendrá la pena de muerte para los casos graves de corrupción y otros delitos económicos, pese a los rumores que apuntaban a la abolición de este tipo de condena, aseguraron ayer algunos legisladores.

Una abolición «no reflejaría la realidad actual del país», aseguraron las fuentes citadas por el diario oficialista 'China Daily', que añadió que el primer ministro, Wen Jiabao, ha negado repetidamente esa posibilidad, ahora que el país lleva a cabo una dura campaña contra la corrupción de los políticos.

Las leyes de igualdad y atención a personas dependientes son el nuevo reto de Caldera

EFE / MADRID

El Ministerio de Asuntos Sociales encara el nuevo curso político con la tarea de obtener el apoyo de los agentes sociales a sus leyes de Igualdad entre Hombres y Mujeres y de Atención a Personas Dependientes, que echarán a andar en 2006.

Ninguno de los dos textos normativos están aún cerrados,

pero se encuentran en una fase avanzada de elaboración y, a partir de otoño, los ministerios más implicados podrán estudiar sus articulados y aportar sugerencias a los mismos.

En ambos casos, la pretensión del departamento que dirige Jesús Caldera es alcanzar el máximo consenso posible con los sindicatos y empresarios y proceder a su aprobación en

Consejo de Ministros para su remisión a las Cortes, que probablemente se produzca a finales del presente ejercicio o principios del próximo año.

La futura ley de Atención a las Personas Dependientes es uno de los proyectos 'estrella' del Ejecutivo socialista y su objetivo será establecer las bases del futuro Sistema Nacional de la Dependencia, el de-

nominado 'cuarto pilar' del Estado del Bienestar.

Los responsables del Ministerio también continúan trabajando en la elaboración de los Presupuestos Generales del Estado correspondientes a 2006. «Será un presupuesto muy social, con especial atención a los mayores, a las personas dependientes, y con un aumento de las pensiones».

► MUESTRA INTERNACIONAL DE CINE DE VENEZIA

Ang Lee presenta una historia de amor entre dos cowboys

'Brokeback Mountain', del director taiwanés y que compite por la Palma de Oro, narra la relación homosexual entre dos vaqueros • Takeshi Kitano estrena por sorpresa 'Takeshi 's'

• Los realizadores John Singleton y Steven Soderbergh proyectaron fuera de concurso sus últimas películas, muy esperadas por la prensa internacional que acude al certamen.

EFE / VENEZIA

La película del taiwanés Ang Lee, *Brokeback Mountain*, que cuenta la pasión de dos cowboys homosexuales no produjo el escándalo anunciado por la maquinaria de propaganda de la *Mostra* porque toda la historia está tratada con delicadeza, sensibilidad y melancolía.

El filme fue recibido con aplausos por la crítica especializada, que valoró especialmente el trabajo de uno de los protagonistas -el australiano Heath Ledger- y un guión que elude en todo momento los estereotipos gays.

La otra cinta que compitió ayer por el León de Oro, máxima recompensa del Festival de Venecia, fue una «película sorpresa» -no estaba anunciada y no había información sobre ella- que resultó ser *Takeshi's*, de Takeshi Kitano.

Se trata de un ejercicio de egolatría disimulada por el humor en el que el director japonés se desdobra en varios personajes en un ambiente que, por momentos, roza el surrealismo.

La obra de Ang Lee, que dura más de dos horas, tiene varias contradicciones formales que llaman la atención del espectador. Por un lado, la fotografía: la cámara del mexicano Rodrigo Prieto alterna escenas comerciales o turísticas de paisajes maravillosos, con otras, desoladas, que parecen surgidas de la paleta de Edward Hooper.

En cuanto a la presentación y apariencia de los protagonistas -un extraordinario Heath Ledger y un sorprendente Jake Gyllenhaal-, en ningún momento el director cae en el recurso fácil de mostrarlos afeminados. Sin embargo, siem-



El actor Heath Ledger (l), el director de cine Ang Lee (c) y Jake Gyllenhaal posan en Venecia. / CLAUDIO ONORATI (EFE)

pre aparecen impolutos, como recién bañados, lo que no es verosímil en dos pastores de ovejas que permanecen aislados durante meses entre valles y montañas.

La historia comienza en Wyoming, donde dos trabajadores rurales son contratados para cuidar un enorme rebaño de ovejas al pie de la majestuosa montaña Brokeback. La soledad, el creciente frío y una intimidad que nace lenta-

mente, los empuja uno contra otro en un torbellino de pasión del que no pueden huir.

Cuando termina el trabajo cada uno de ellos retoma su vida, se casan y tienen hijos. Pero no pueden olvidarse y frecuentemente se encuentran clandestinamente para dar rienda suelta a su amor.

La imposibilidad de dar a conocer públicamente la relación y la doble vida que llevarán por el res-

to de sus días tiñe toda la historia de tristeza y frustración.

DOS FILMES ESPERADOS. Dos filmes muy esperados por la crítica, *Four Brothers*, de John Singleton, y *Bubble*, de Steven Soderbergh, se proyectaron ayer fuera de concurso en la 62 Muestra Internacional de Cine de Venecia.

La primera cuenta la historia del asesinato de la madre adoptiva de cuatro hermanos durante un robo en una tienda. Tras el trágico episodio, la familia se reúne y decide tomar en sus manos la resolución del crimen y el eventual castigo del culpable.

Ya sobre las huellas del asesino, se dan cuenta de que el viejo modo que tenían de hacer negocios puede verse afectado por las nuevas circunstancias.

Bubble, la película de Soderbergh, narra la historia de un extraño triángulo amoroso que surge en una fábrica de muñecas en una pequeña ciudad entre dos mujeres y un hombre.

Balagueró vuelve al terror en 'Fragile'

El español Jaume Balagueró presentó ayer, fuera de concurso, su película de terror *Fragile*, una clásica historia de fantasmas interpretada en inglés por Calista Flockhart.

La actriz, que saltó a la fama por hacer el papel de Ally McBeal en la popular serie televisiva, cumple su trabajo con eficacia, al igual que el resto del elenco.

Balagueró, considerado uno de los mejores especialistas en filmes de horror de España, firma con esta cinta su tercer largometraje, siempre fiel a la atmósfera mórbida y claustrofóbica de los primeros dos, *Los sin nombre* (1999) y *Darkness* (2002).

En esta ocasión, gira decisivamente hacia lo paranormal con una historia de fantasmas ambientada en un viejo hospital pediátrico de arquitectura victoriana y destinado a ser demolido. EFE

Anjélica Huston presidirá el jurado del Festival de Cine de San Sebastián

EFE / SAN SEBASTIÁN

La actriz y directora estadounidense Anjélica Huston presidirá el jurado de la Sección Oficial de la 53 edición del Festival de Cine de San Sebastián, que tendrá lugar entre el 15 y el 24 de septiembre y que será clausurado, fuera de concurso, por la película neozelandesa *The world's fastest indian*.

El director del Zinemaldia, Mi-

el Olaciregui, desveló ayer, en una rueda de prensa, las últimas incógnitas de la edición de este año al anunciar los integrantes del jurado de la Sección Oficial y el título de la película que clausurará el certamen, aunque prefirió mantener todavía en secreto los nombres de las personas que serán distinguidas con los Premios Donostia.

Olaciregui, quien definió el fes-

tival donostiarra como un evento de «vocación europea» con «un claro interés por Latinoamérica», explicó que el jurado de la Sección Oficial, en la que competirán 19 películas de 14 países, estará integrado por la actriz española Verónica Forqué, el actor italiano Enrico Lo Verso, que ha interpretado recientemente a Fidel Castro en el filme *Che* y a Gualterio Malatesta en *Alariste*, y el director y

productor francés, Claude Miller.

La danesa Lone Scherfing conocida por el éxito cosechado en 2000 por su comedia *Italiano para principiantes*, el escritor chileno Antonio Skármeta, autor de *El cartero de Neruda*, y Dean Tavoularis, director artístico de Francis Ford Coppola, completarán un grupo de jurados definido como «poderoso».

ÓPERA

Muere el barítono Manuel Ausensi, que marcó una época en los años 50 y 60

El barítono Manuel Ausensi, destacada figura de la ópera y la zarzuela de los años cincuenta y sesenta en España, décadas en las que fue una de las voces más asiduas del Gran Teatro del Liceo, falleció ayer a los 85 años en Creixell (Tarragona) tras una larga enfermedad.

Ausensi (Barcelona, 1919), que será enterrado hoy en la misma localidad de Creixell, estudió canto en Valencia durante la Guerra Civil y debutó en el Liceo el 30 de diciembre de 1947 con un papel importante en la obra *Ana Bolena* de Donizetti.

CINE

Cuerda busca a un niño para protagonizar 'La educación de las hadas'

El cineasta José Luis Cuerda busca un niño de entre 5 y 8 años para uno de los papeles principales de su nueva película, *La educación de las hadas*, que protagonizan Ricardo Darín e Irene Jacob y que está basada en la novela del mismo título de Didier Van Cauwelaert. *La educación de las hadas*, que en este momento está en etapa de pre-producción, cuenta como desde que Nicolás (Ricardo Darín) conoció a Ingrid (Irene Jacob) y a su hijo Raúl se ha considerado un hombre afortunado.

FESTIVAL DE TEATRO CLÁSICO Mérida congrega a 8.000 espectadores menos que en 2004

Un total de 61.249 personas asistieron a las 34 funciones de la LI edición del Festival de Teatro Clásico de Mérida celebrado entre el 1 de julio y el 28 de agosto, lo que supone un descenso de 7.936 espectadores con respecto a 2004, según el primer balance realizado por el Consorcio Patronato. El director del Festival, Jorge Márquez, y el director general de Promoción Cultural, José María de Pedro, ofrecieron los resultados de una edición en la que se redujo el público una media de 108 espectadores por día.

TEATRO NACIONAL DE CATALUÑA

Lope de Vega inaugura una temporada que contará con 18 espectáculos

El Teatro Nacional de Cataluña (TNC) ofrecerá 18 espectáculos de teatro, música y danza a lo largo de la temporada teatral 2005-06, que se inaugurará a finales de mes con *El castigo sin venganza*, de Lope de Vega, interpretada por la Compañía Nacional de Teatro Clásico. La décima temporada del teatro público catalán es la última en la que su dirección artística estará a cargo de Domènec Reixach, quien será relevado en su cargo por el dramaturgo Sergi Belbel.

HURACÁN EN EEUU

CRISIS HUMANITARIA

OPINIÓN



PEDRO CALVO HERNANDO

Lentitud y torpeza

Los Estados Unidos, ese gran país rico y poderoso, dedica cuantiosos recursos a la seguridad en términos de orden público y a la lucha contra el terrorismo, pero ahora se ve con toda claridad que ha descuidado seriamente lo relacionado con la protección civil, la defensa frente a las catástrofes naturales y frente a los posibles desmanes derivados de esa liberalidad con la que se autoriza el uso de armas.

USA se gasta en guerras unas montañas de dinero que no sirven ni de lejos para el bienestar de sus ciudadanos ni de los de los demás países, al tiempo que escatima hasta cotas miserables la atribución de recursos para la tranquilidad y el bienestar social de la gente. Es un ejemplo de lo que no debe hacerse en materia de prioridades de la política de la Administración y de asignación de recursos a las diversas necesidades.

El otro capítulo es el de la reacción de las autoridades ante el advenimiento de la catástrofe del huracán *Katrina*. Lo que estamos viendo es lo que esperaríamos si hubiese sucedido en un país pobre y subdesarrollado, como tantas veces ha acontecido. Yo no sé cómo va a salir de ésta el presidente Bush, pero lo lógico sería pensar en grandes ceses y dimisiones.

La incompetencia y la lentitud observadas son tan descomunales que cuesta mucho trabajo creérselo. La muerte, la desolación y el abandono de miles de personas están ahí y nadie sabe qué explicaciones serán dadas, porque todo lo que está sucediendo es inexplicable. Supongo que la tragedia al menos les servirá como lección de futuro, aunque lo dudo mucho en unos responsables políticos que no han aprendido nunca nada de lo sucedido tanto por su acción como por la de los demás. En fin, sólo lamentar lo ocurrido, exigir responsabilidades y pedir que pongan las condiciones para que una catástrofe natural no vuelva a tratarse con tamaña incompetencia.

Bush admite la «caótica situación» que vive el sur del país

Visita a las zonas afectadas. El líder de EEUU recorre a pie la localidad de Biloxi, en Misisipi, una de las más destruidas.

Críticas. El alcalde de Nueva Orleans arremete contra Bush al asegurar que no tiene ni idea de la gravedad de la crisis.

AGENCIAS / WASHINGTON

El presidente de Estados Unidos, George W. Bush, admitió ayer que «la situación es caótica» en los estados del sur del país devastados por el huracán *Katrina*, e instó a las autoridades locales y federales a contribuir a «limpiar este caos».

Las operaciones de emergencia «no están yendo exactamente bien, vamos a hacer que vayan bien», aseguró Bush al comenzar en la ciudad de Mobile (Alabama) una gira por la región devastada por el ciclón.

Ya antes de su partida de Washington el presidente había admitido que los resultados de la operación de ayuda «no son aceptables».

La visita de Bush incluyó un recorrido a pie por la localidad de Biloxi, en Misisipi, una de las que han sufrido un mayor número de víctimas por el huracán, y otro aéreo por el sur de Alabama y Misisipi, antes de ir a Nueva Orleans.

Las autoridades ya han confirmado al menos 228 muertos, pero se teme que sean muchos más y que la cifra aumente a medida que bajen las aguas en las zonas inundadas desde el pasado lunes y aparezcan más cadáveres.

En Nueva Orleans, que cinco días después del paso del huracán seguía en su mayor parte bajo las aguas, la situación de caos y desastre se vio agravada ayer por dos grandes incendios.

La ciudad se encontraba cubierta por una gran nube de humo debido a un incendio registrado en un depósito de productos

químicos y otro fuego declarado en un edificio de varias plantas.

Una potente explosión se registró poco antes del amanecer en el depósito de productos químicos. Asimismo, otro gran incendio se desató en un edificio de varios pisos en el centro de la ciudad, y aun no se sabe el origen del fuego.

Estos incendios añaden más tensión a la ya situación de devastación y caos de Nueva Orleans, donde todavía hay decenas de miles de personas desesperadas en medio de una enorme inundación, sin alimentos, agua potable

ni asistencia médica. La violencia y los saqueos también dificultan la evacuación, complicada por la precariedad de medios existente en la zona de la catástrofe y la multitud de damnificados, que podrían ser entre 50.000 y 100.000 personas.

El director de la Agencia Federal para la Gestión de Emergencias, Michael Brown, dijo ayer que el Pentágono ha enviado 14.000 soldados de la Guardia Nacional, procedentes de varios estados, al sur de Luisiana y Misisipi.

«NO TIENEN NI IDEA». El alcalde de Nueva Orleans, Ray Nagin, arremetió ayer enfurecido contra Bush y su gobierno, y dijo que no tienen ni idea de la gravedad de la crisis existente y que necesitan más refuerzos.

«Lo siento, pero estoy muy enfadado», dijo el alcalde en una entrevista con la emisora de radio WWL, antes de que Bush comenzase su visita a la zona devastada por el ciclón.

Dos grandes incendios aumentaron aún más el caos en el que está sumida Nueva Orleans



Varias mujeres caminan en una calle inundada de Nueva Orleans. / EFE

Según Nagin, que se declaró frustrado por la incapacidad de contar con los recursos necesarios para controlar la situación, los responsables del Gobierno «no tienen ni idea de lo que está pasando

aquí». «Muevan el trasero y hagamos algo (...) es un desastre nacional», añadió Nagin. Desde el jueves por la noche, las autoridades de Texas declararon ya al completo «con 11.375 eva-

La comunidad internacional se moviliza

Los países europeos y las instituciones de la comunidad internacional dieron ayer los primeros pasos para ayudar a paliar las consecuencias de la devastación provocada por el huracán *Katrina* a su paso por el sudeste de Estados Unidos.

Varios países de la Unión Europea, como Alemania, Francia y España, reiteraron ayer los ofrecimientos de ayuda a EEUU, tanto con la aportación de equipos de expertos que ayuden a socorrer a las víctimas como con la liberalización de parte de las reservas estratégicas de petróleo.

En el plano humanitario, la Comisión Europea se sumó ayer a los ofrecimientos de ayuda realizados por varios de los países miembros de la UE. El Ejecutivo de la UE ofreció a la Agencia federal estadounidense de gestión de emergencias la posibilidad de activar su sistema de Protección Civil para ayudar a hacer frente a los efectos del huracán. La portavoz comunitaria, Francoise le Bail, dijo que se ha informado a las autoridades estadounidenses de que tanto la Comisión Europea como algunos países de la UE se han mostrado dispuestos a enviar especialistas a la zona, «si existe una petición, aunque hasta el momento no es el caso».



cuados desde Nueva Orleans - el estadio *Astrodome* de Houston, por lo que comenzaron a desviar a otras localidades el flujo de damnificados por el desastre.

En los hospitales de Nueva Orleans se calcula que quedan unos 2.500 pacientes que necesitan ser evacuados a otros centros médicos de zonas en las que haya electricidad, material sanitario y condiciones higiénicas para atenderlos. En el área metropolitana de Birmingham, en Alabama, las autoridades se han preparado para recibir a unos 400 pacientes, trasladados por vía aérea desde hospitales de Nueva Orleans.

La preocupación más urgente de las autoridades es la sanidad y la prevención de epidemias entre los centenares de miles de personas que han estado desde el lunes sin agua potable, sin apenas alimentos, sin medicamentos y hacinadas en albergues, estadios y hospitales.

LUISIANA, CASTIGADA

► **50 huracanes desde el siglo XIX.** De acuerdo con las estadísticas del Centro Nacional de Huracanes, con sede en Miami, y que cubren desde 1851, un total de 50 huracanes se han abatido sobre Luisiana.

► **18 de categoría tres.** Entre ellos 18 han sido mayores, es decir de categoría tres (vientos superiores a 179 kilómetros por hora) o superior en la escala Saffir Simpson, que llega a cinco grados

► **'Andrew', el peor hasta ahora.** *Andrew*, que atravesó Florida y dejó 23 muertos y tres más en Bahamas, causó pérdidas por 26.500 millones de dólares sólo en EEUU, y hasta ahora era considerado como el huracán más catastrófico.

EN UN MINUTO

FONDOS DE EMERGENCIA
El Congreso aprueba 10.000 millones de dólares en ayudas

■ El Congreso de EEUU aprobó ayer el envío al presidente, George W. Bush, de un fondo de emergencia de 10.500 millones de dólares, como parte inicial de una serie de ayudas para reconstruir la zona afectada por el huracán 'Katrina'. Los diputados de la Cámara de Representantes aprobaron la medida por aclamación, luego de que el Senado aprobase el paquete de ayuda en una sesión de emergencia la noche del jueves.

PETRÓLEO
España movilizará el 2% de sus reservas para garantizar el suministro en EEUU

■ El Gobierno español movilizará el 2% de sus reservas estratégicas de petróleo a petición de la Agencia Internacional de la Energía (AIE) para ayudar a garantizar el suministro de petróleo en EEUU tras el paso del huracán 'Katrina', lo que supone la liberación de 70.000 barriles de crudo diarios procedentes de sus reservas estratégicas por un periodo de 30 días, indicó ayer el Ministerio de Industria.

DAÑOS
Las pérdidas podrían alcanzar 100.000 millones de dólares

■ Las desastrosas consecuencias del huracán 'Katrina' podrían provocar pérdidas de hasta 100.000 millones de dólares, anunció ayer una compañía especializada en calcular el impacto de las catástrofes naturales. Según el grupo conocido como Soluciones para la Gestión de Riesgo, esas pérdidas convertirían a 'Katrina' en el huracán más devastador de la historia en cuanto a pérdidas materiales y el fenómeno natural que más daño ha causado a la economía de Estados Unidos.

SEGURIDAD
El Gobierno alerta por si los terroristas aprovechan el caos

■ El Gobierno de EEUU está alerta ante la posibilidad de que «criminales o terroristas islámicos» aprovechen el caos que ha dejado el huracán 'Katrina', mientras la respuesta a la emergencia pone en duda los planes elaborados tras el 11-S del 2001. Tras los disparos en la evacuación de damnificados, el secretario de Seguridad Nacional, Michael Chertoff, se refirió a la posibilidad de que algunos delincuentes o terroristas vieran la oportunidad de crear confusión y mayores daños.

Localizan a tres familias españolas atrapadas en Nueva Orleans

Un matrimonio de funcionarios catalanes y su hijo pudieron llegar al aeropuerto



Varias personas evacuadas son ayudadas por los equipos de rescate. / EFE

• La diputada del PSC, Lourdes Muñoz Santamaría, su marido y su hijo, y una familia, aún no identificada, son los otros españoles dispuestos para ser evacuados.

AGENCIAS / NUEVA ORLEANS
El ministro español de Asuntos Exteriores, Miguel Angel Moratinos, expresó ayer su esperanza de que en las próximas horas se logre evacuar a las tres familias españolas atrapadas en Nueva Orleans tras el paso del huracán *Katrina*. El Ministerio de Asuntos Exteriores confirmó que no tienen constancia de ningún desaparecido en Nueva Orleans.

Al cierre de esta edición tan solo una de las tres familias atrapadas, compuesta por un matrimonio de funcionarios catalanes y su hijo de 18 años se encontraban en el aeropuerto de Nueva Orleans (EEUU) dispuestos para ser evacuados.

La última familia española de la que se tiene constancia, se encuentra aparentemente en el interior del Centro de Convenciones de Nueva Orleans, según explicaron fuentes de la Dirección General de Comunicación Exterior después de que parientes de esta familia en España se pusieran en contacto con el Departamento de Miguel Angel Moratinos.

Hasta el momento se conocían los casos de la familia de la diputada catalana del PSC Lourdes Muñoz Santamaría, que se

encuentra con su esposo y su hijo, y una segunda familia, preparada para ser evacuada, que fue sorprendida por el huracán *Katrina* en el hotel Monteleone. Ambas familias también se encuentran ya en el Centro de Convenciones de Nueva Orleans o sus apartamentos anexos.

«A diferencia de las otras dos (familias), con ellos no hemos podido hablar. Lo sabemos sólo a través de familiares», puntualizó las citadas fuentes, quienes no pudieron facilitar información sobre el número de personas que forman esta tercera familia ni su lugar de origen en España.

Las autoridades estadounidenses han establecido un sistema de prioridades para la evacuación. En primer lugar, las personas que se encuentran en los tejados, luego aquellos que están en los hospitales y centros de tercera edad y, por último, la gente que llegó a los centros de refugio y acogida.

La Embajada española en Washington ha informado al Departamento de Estado norteamericano de la situación de los españoles, ya que las tareas de evacuación están totalmente en manos de las autoridades estadounidenses.

Las labores de atención a turistas y residentes están en manos de los Consulados españoles en Houston (Texas) y Miami (Florida), dado que el cónsul en Nueva Orleans, Ramón Saenz de Heredia, tuvo que abandonar la zona anteaer cuando se decretó su evacuación forzosa.



Se inicia el desalojo de edificios ruinosos en París. La Policía parisense evacuó ayer dos inmuebles en estado ruinoso que eran ocupados ilegalmente por más de cien inmigrantes africanos. La Prefectura cumplía así los avisos del ministro del Interior, Nicolas Sarkozy, quien prometió «cerrar todas las casas ocupadas para evitar dramas» como el incendio que el pasado 29 de agosto acabó con la vida de siete personas. Los edificios, situados al norte y al sur de la capital albergaban cada uno 70 sin techo, la mayoría proveniente de África subsahariana. / FOTO: EFE

Londres investiga el vídeo en el que Al Qaeda se responsabiliza del 7-J

El novio musulmán de una de las víctimas mortales afirma que las acciones terroristas no corresponden a creencias, sino a que algunas personas hacen del Corán su batalla personal

• Al Jazira difundió el jueves por la noche un mensaje en el que uno de los terroristas suicidas de Londres asegura haber cometido los ataques para vengar a sus hermanos.

EUROPA PRESS / LONDRES

La Policía antiterrorista británica esta investigando el vídeo del terrorista suicida Mohammed Siddique Khan, difundido en la cadena de televisión Al Jazira, en el que se define como «un soldado de la guerra» y en el que acusa a los ciudadanos occidentales de ser directamente responsables de los ataques terroristas. Khan fue responsable de la explosión en la estación de metro

de Edgware Road el 7 de julio, en la que murieron seis personas y 120 resultaron heridas.

«Vuestros Gobiernos democráticamente elegidos cometen continuamente injusticias contra mi pueblo en todo el mundo y vuestro respaldo hacia ellos os hace directamente responsables, así como yo soy directamente responsable de proteger y vengar a mis hermanos y hermanas musulmanes», sostuvo Khan.

Gous Ali, el novio musulmán de una de las víctimas de la tragedia, condenó ayer las declaraciones de Khan y afirmó que «está equivocando y todo son mentiras».

«Algunas personas que hacen del Corán su batalla personal, les están lavando el cerebro. Esto no es una guerra santa. Son ellos los que

tienen mucha cobertura en los medios de comunicación y esto es dañino, porque no se están oyendo las voces de las víctimas inocentes», declaró.

Por su parte, el portavoz del Consejo Musulmán Británico, Inayat Bunglawala, calificó de «obsesivo» el hecho de sugerir que se obtiene justicia para la gente de Iraq cometiendo injusticias contra la gente de Londres. «Culpar a todos los británicos de la guerra en Iraq simplemente es incorrecto, este país estuvo profundamente dividido y millones de personas, se opusieron a la guerra».

«NO HAY EXCUSA». El ministro de Asuntos Exteriores, Jack Straw, mostró su repulsa por el contenido de la grabación. «La he visto y he

de decir que no existe excusa o justificación para cualquier tipo de terrorismo, y sucede que los que dicen que hablan en nombre del Islam están matando a los propios musulmanes», declaró.

En el vídeo, que fue difundido por la cadena de televisión Al Jazira, aparece también el número dos de la red terrorista Al Qaeda, Ayman al Zawahiri, quien dijo que Occidente sufrirá más catástrofes debido a las políticas de Estados Unidos y Reino Unido, y se refirió a «gloriosas batallas como las de Nueva York, Washington y Madrid».

En la grabación asumió además la responsabilidad en nombre de Al Qaeda de los atentados del 7 de julio en Londres (7-J), en los que murieron 53 personas.

► POSGUERRA IRAQUI

El juicio contra Saddam y tres de sus ayudantes se iniciará el 19 de octubre

EUROPA PRESS / BAGDAD

Un tribunal iraquí fijó la fecha del 19 de octubre para el inicio del primer juicio contra Saddam Husein, y actualmente está en fase de notificárselo a su equipo legal, según una fuente judicial.

La fuente, que quiso mantenerse bajo el anonimato debido a que no está autorizada a realizar el anuncio oficial, señaló que la fecha fue elegida de tal forma que los iraquíes ya hayan finalizado con el referéndum sobre la Constitución antes del comienzo del juicio.

Los iraquíes acudirán a las urnas el 15 de octubre para decidir si aceptan o no la nueva Carta Magna, a la que se oponen muchos de los miembros de la comunidad sunita a la que pertenece Husein. Otra fuente oficial indicó el jueves, bajo el anonimato, que se tomó la decisión de iniciar el juicio entre el 15 y el 20 de octubre, aunque no precisó la fecha exacta.

Saddam Husein y tres coacusados serán juzgados por la masacre de chiitas cometida en 1982 en Dujail, una ciudad al norte de Bagdad, después de que fracasara un intento de acabar con la vida del ex dictador. Husein podría ser condenado a la pena de muerte.

Los coacusados son el hermanastro de Saddam Husein y jefe de los servicios de Inteligencia en aquella época, Barazan Ibrahim; el ex vicepresidente Taha Yassin Ramadan; y el ex miembro del partido Baas en Dujail, Awad Hamed al Bandar.

► MAURITANIA

La Junta Militar concede una amnistía para los presos políticos

EFE / NUAQCHOT

El coronel Ely Uld Mohamed Vall, presidente de la Junta Militar que el pasado 3 de agosto se hizo con el poder en Mauritania, anunció ayer en un discurso a la nación una amnistía general para los condenados por crímenes y delitos políticos.

Entre quienes se beneficiarán de esta amnistía se encuentran las personas que han sido condenadas este año por su participación en las tentativas fracasadas de golpe de Estado de 2003 y 2004 contra el derrocado presidente Maouia Uld Sidi Ahmed Taya Uld, así como las que lo fueron por pertenencia a grupos radicales islámicos.

Jatami y Tutú encabezan el Grupo de Sabios de la Alianza de las Civilizaciones

EUROPA PRESS / NUEVA YORK

Un portavoz de Naciones Unidas anunció ayer en Nueva York la constitución del Grupo de Alto Nivel (GAN) que trabajará en la iniciativa de una Alianza de Civilizaciones, tras incluirse finalmente en el equipo de 18 miembros al rabino austriaco Arthur Schneier, quien huyó del nazismo y vive desde 1947 en Estados Unidos.

El citado portavoz expresó la «satisfacción» del secretario general de la ONU, Kofi Annan, por la creación de este equipo. Asimismo, explicó que la lista de miembros se podría ver ampliada con «unos pocos más» en el futuro.

El ex presidente de Irán Mohamed Jatami y el arzobispo sudafricano Desmond Tutú encabezan el Grupo de Sabios para promover la

Alianza de las Civilizaciones de la ONU.

En esta lista están también el ex director general de la Unesco, Federico Mayor Zaragoza; el principal consejero real marroquí André Azoulay; el arzobispo sudafricano y premio Nobel de la Paz, Desmond Tutú; y el presidente del Banco Interamericano de Desarrollo y futuro secretario general ibero-

americano, Enrique Iglesias, entre otros.

El GAN tiene previsto celebrar su primera reunión a finales de noviembre en una ciudad de las Islas Baleares bajo el copatrocinio del presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, y del primer ministro turco, Recep Tayyip Erdogan, impulsores de esta iniciativa asumida por la ONU.

FÚTBOL TERCERA DIVISIÓN

La Segoviana dará de baja a Calleja para fichar un nuevo central

El jugador ha vuelto a recaer de sus problemas de pubis, y negocia su salida del club

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

La plantilla de la Segoviana no está cerrada aún, y el club se mueve en el mercado buscando un central que supla la prácticamente definitiva baja de Calleja en el equipo. El jugador de Íscar ha vuelto a recaer de sus problemas de pubis, el cuerpo técnico ya ha hecho saber a la directiva que no cuenta con él, y ahora toca ponerse de acuerdo para rescindir de la forma más amistosa posible el contrato que hace pocas fechas firmó el futbolista con el club azulgrana.

El acuerdo no se prevé fácil, ya que las cantidades pactadas eran importantes, y el jugador no parece dispuesto a renunciar a un porcentaje excesivo de su contrato. Aún así, el presidente de la Segoviana apuesta por alcanzar un entendimiento en un plazo relativamente corto de tiempo, "porque el problema que se me ha creado es importante, en primer lugar por el afecto que le tengo al jugador, y en segundo lugar porque yo fui el que le fiché".

Esta situación provocará un trastorno en la tesorería del club, "en esta negociación tiene que imperar la buena voluntad de todas las partes. Soy consciente de que la solución que encontremos no será buena ni para el jugador ni para el club, pero tenemos que llegar a ella".

FICHAJES. No han sido pocos los ofrecimientos de jugadores para incorporarse a la Segoviana, pero el club busca un tipo de jugador bien definido, un central alto y contundente que vaya bien en el juego aéreo, aspecto del juego en el que la Segoviana no está todo lo bien que le gustaría a su técnico. El club no quiere precipitarse a la hora de fichar, aunque entre en los planes cerrar la contratación del jugador para la próxima semana.

BARTO. El jugador no fue convocado para el encuentro que abría la liga en León, ya que además de tener quince días de retraso en lo que a trabajo de pretemporada se refiere con respecto a sus compañeros, el delantero aún arrastra una molestia física de la pasada campaña. El médico del club ha decidido hacerle una resonancia con el fin de determinar el origen de las molestias.

Para Soriano el máximo goleador de la Segoviana la pasada campaña es un jugador "fundamental" en el esquema del equipo. "No podemos prescindir de un goleador como él, y estoy convencido de que cuando se recupere de sus problemas físicos entrará en los planes de Antolín. Por eso vamos a estar muy pendientes con el fin de que su situación se resuelva cuanto antes".



Javi Calleja no vestirá la camiseta de la Gimnástica Segoviana, al menos esta temporada // JUAN MARTÍN

"Ahora solo pienso en operarme y acabar con esto"

El jugador se quejó del trato recibido de algunos miembros del club

J.M. / SEGOVIA

No cabe duda que las relaciones de Calleja con la Segoviana no pasan por su mejor momento, y el jugador tiene una razón para justificarlo "el trato que he recibido por parte de algunos miembros del club, exceptuando al presidente y alguna que otra excepción, considero que no ha sido el adecuado". La confianza que tiene Soriano en el jugador es tal que el presidente de la Segoviana llegó a ofrecer a Calleja hacer un contrato para la próxima temporada, una vez que el central se hubiese recuperado de su intervención de pubis, "pero ya le he dicho que no me interesa, porque posiblemente para el año que viene siguieran en la Segoviana algunas personas que en esta situación me han tratado de un modo vergonzoso".

El jugador va más allá cuando señala que desde el club "se ha llegado a sugerirme que no subiera a entrenarme con el equipo. Yo no soy tonto, y una cosa es que no tenga ficha, y otra que no cumpla con mis obligaciones como jugador de este equipo que aún soy. Si no quieren que me acerque al campo a entrenar, que me lo den por escrito".

Calleja ve complicado el acuerdo económico de rescisión del contrato con la Segoviana, "porque no les voy a pedir la totalidad del contrato, pero sí una cantidad importante, porque a día de hoy solo pienso en operarme, y no tengo ofertas para jugar". El central de Íscar, que a principio de temporada sí contó con ofertas de otros clubes, va a realizar las pruebas preoperatorias en Valladolid la próxima se-

mana, "y hay que tener en cuenta que la intervención quirúrgica no me la cubre ningún seguro, porque no tengo ficha. Así que tendré que ir por el médico privado, y tendré que desembolsar una cantidad cercana a los seis mil euros". Calleja prácticamente da por perdida la temporada, ya que es muy posible que hasta marzo no pudiera estar plenamente recuperado.

El jugador cuenta con el apoyo incondicional del vestuario, y así lo quiso reflejar el capitán del equipo Ramsés, "Calleja sabe que cuenta con nuestro apoyo en un momento difícil como es el que está pasando estos días, y nosotros solo esperamos que esta situación se arregle de la forma más satisfactoria posible tanto para nuestro compañero como para el club".

CAPITANES

No serán los mismos del pasado año

La mano de Antolín Gonzalo se deja sentir ya en todos los ámbitos de la plantilla. En una decisión aceptada, pero no aplaudida por el vestuario, el técnico decidió mantener en la capitania a Ramsés, pero sustituyendo a Agustín y Mariano, segundo y tercer capitán, por Pedro Matías y Ricardo. El entrenador cree que el cambio "no es para mejor, sino que simplemente es una variación con respecto a lo que había antes. Hay futbolistas, como Ramsés, Pedro o Ricardo, que tienen lo que queremos para representar a una plantilla. El tema se habló en su momento con los afectados, que aceptaron el cambio".

MARCADOR

La próxima semana habrá reunión

La instalación de un marcador electrónico en el campo de La Albuera no es en ningún caso un asunto olvidado por la junta directiva. Durante los meses de verano no se pudo tratar este asunto con la empresa con la que se mantienen las gestiones para la instalación, pero a partir de la próxima semana se retomarán los contactos. La intención de la directiva azulgrana es que el marcador esté instalado en el campo en el menor plazo de tiempo posible, aunque aún es pronto para hablar de fechas.

RECLAMACIONES

La Hullera recurrió la victoria del Guijuelo

La liga aún está comenzando, y el Comité de Competición ya tiene trabajo que hacer, después de la reclamación que hizo la Hullera Vasco Leonesa tras su derrota ante el Guijuelo, impugnando el encuentro por una posible alineación indebida del jugador del Guijuelo Mangas. El recurso tiene pocas opciones de prosperar, ya que la Hullera reclamaba que el jugador charro tenía un partido de sanción por acumulación de tarjetas de la pasada campaña, pero al descender el Guijuelo de categoría esa sanción queda en suspenso. Así lo dice el reglamento de la Federación.

SEGOVIANA JUVENIL

Comienza la liga viajando a Palencia

El equipo juvenil de la Segoviana comienza una nueva temporada de liga en la categoría nacional con el objetivo de no pasar tantos apuros clasificatorios como la pasada campaña y mantener la categoría sin excesivos problemas. El conjunto que nuevamente dirige Félix Blanco juega esta tarde a partir de las cinco y media en el campo del C.I. La Amistad de Palencia, uno de los buenos equipos del grupo, con arbitraje de Lerma Lucas.

LAS DECLARACIONES

► CONFIANZA

«El presidente me ofreció hacer un contrato para el próximo año»

► SUGERENCIA

«Me han llegado a insinuar que no subiera a entrenarme»

► OPERACIÓN

«Tendré que pagar una cantidad cercana a los 6.000 euros»

FÚTBOL

El Espinar - San Rafael cierra hoy la pretemporada contra el Bosco abulense

El trofeo "Villa de El Espinar" se disputará en Los Llanos de San Pedro a las 18 horas

G.H. / SEGOVIA

El Espinar - San Rafael cerrará hoy su pretemporada disputando el trofeo "Villa de El Espinar" con el C. Bosco Arévalo de Ávila, en un encuentro que se celebrará en el campo municipal de Los Llanos de San Pedro a las 18,00 horas.

Los jugadores de Luis Bertó pondrán así final a una pretemporada que comenzó el pasado 28 de julio y en la que se han enfrentado a equipos de la talla de Las Rozas (3ª División de Madrid), Pinillos de Polendos (ascendido a Regional Preferente) y al Iberos (Regional madrileña).

La plantilla del conjunto espinariense se ha visto reforzada este año con las incorporaciones de los porteros Alberto Álvarez (procedente de la Gimnástica Segoviana juvenil), Diego Garrido (que llega de la Arandina Veteranos) y Yordi (que el último año militó en la Gimnástica Segoviana). En el centro del campo, el bloque de Bertó cuenta con las novedades de Alberto Barrero (procedente del C.D. Quintanar), Eduardo Nicolás "Nico" (procedente de la Gimnástica Segoviana juvenil), y del delantero César Bravo, que en la anterior temporada perteneció a la Gimnástica Segoviana.

En un comunicado firmado por el director técnico del club, Manuel Sanz Prieto, la entidad muestra su agradecimiento a aquellos jugadores que formaron parte de la plantilla en la campaña 2004-5 y que, por diferentes circunstancias, ya no estarán en el grupo que iniciará la próxima



Godoy intenta controlar un balón en un partido disputado por El Espinar San Rafael la pasada campaña / J.MARTIN

liga. Entre ellos cita a Luis y Arny, gravemente lesionados en el transcurso de la anterior temporada; Tito y Ricardo, que abandonan la práctica del fútbol por motivos personales; Riqui, que por decisión propia jugará en un equipo de inferior categoría; Yiy, fichado por la Gimnástica Segoviana; Durán, que ha firmado

un contrato esta pretemporada con el Ávila; y a Carlos. "Gracias a todos ellos por su esfuerzo y dedicación con este club", concluye el comunicado.

Por otra parte, en su deseo de consolidar su proyecto deportivo y social, El Espinar - San Rafael ha formado este año un equipo sub-23 que será dirigido técnicamente

por Roberto Berzal y que participará en la Segunda División Provincial. El objetivo que persigue el club con este equipo, formado en un 80% por jugadores de la localidad, es conseguir que los jóvenes espinarienses tengan opciones de integrar, en un futuro próximo, la plantilla del primer equipo.

AVENTURA

La estación de La Pinilla acoge un descenso de larga distancia

La estación de esquí de La Pinilla celebra, durante la jornada de hoy y la de mañana, un campeonato de descenso en bicicleta de montaña (larga distancia). La característica principal de esta prueba es que gran parte del trazado se hace con desnivel favorable, lo que significa que los participantes estarán bajando un largo período de tiempo. El recorrido tendrá unos 12 kilómetros, con un desnivel aproximado de unos mil metros. Una de las ventajas de esta prueba es que es de carácter popular, por lo que se puede correr sin licencia. Con esta competición, La Pinilla cierra su programa de actividades estivales.

DEP. AUTÓCTONOS

Lobo y Garrido, vencedores de chito en Otones de Benjumea

Los segovianos Justo Lobo y Florentino Garrido se han proclamado vencedores del campeonato de chito de Otones de Benjumea, en el que participaron 70 personas. Por otra parte, en los campeonatos de juegos autóctonos de Tizneros, que tuvo 120 inscripciones, la victoria en tanga fue para la pareja formada por Celestino Martín y Avelino Aller. En calva, se llevó el triunfo Fernando Velasco y, en bolos, Amparo Tejedor, que superó a Araceli Sanz.

CICLISMO

Más de 80 ciclistas participaron en el III trofeo "San Antonio"

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Más de 80 ciclistas participaron en el III Trofeo "Asociación Familiar San Antonio", que se celebró el pasado 28 de agosto en la Estación de El Espinar. Dicho trofeo cerraba la semana cultural que ha tenido lugar en este núcleo perteneciente al Ayuntamiento de El Espinar.

Inicialmente se desarrolló una prueba de carácter popular en la que participaron niños de 3 a 14 años. A continuación se celebró el premio para las escuelas de ciclismo de Segovia. En la categoría de infantiles, la prueba estuvo dominada por los componentes del equipo Orbea-El Reque- 53 x13, ya que los cinco primeros que entraron en línea de meta fueron de ese equipo. Entre ellos, el triunfo fue

para Iván Peñas, quedando en segundo lugar Alonso Sastre y en tercero Héctor de Prado. En la categoría alevín se impuso un ciclista de la localidad, Marcos Rodríguez, perteneciente al Club Ciclista Caloco. Le escudaron en el podio dos promesas del ciclismo del Orbea-El Reque-53x13, llamados Antonio Yagüe y Santiago Martín.

En principiantes, se llevó la victoria Andrés López, que superó a sus compañeros en el Orbea-El Reque-53x13 Alicia de la Calle (2ª) y a Carlos Ruano (3ª). Finalmente, en preprincipiantes, venció una niña, Eva Benito Fernández (Cantimpalos - Mundo Amena) que fue superior a todos los chicos, quedando Jaime Yuste en segundo lugar y Alberto del Pozo en tercero.



Varios de los vencedores del campeonato, posando con los trofeos conseguidos / EL ADELANTADO

BALONMANO

La transición del Nava

Una junta gestora se ha hecho cargo del club, que volverá a militar en la Segunda División masculina

GUILLERMO HERRERO / SEGOVIA

En el grueso libro sobre la historia del Balonmano Nava, el verano de 2005 se ha ganado un capítulo especial. A lo largo de sus tres décadas de existencia, el club navero ha vivido épocas mejores y otras de vacas flacas. Las primeras las celebró con champán. Las últimas, con resignación, recordando los días felices y rezando para que la tristeza se marchara cuanto antes. También hubo varias crisis, pero siempre acabaron deshaciéndose como un azucarillo. De todo ello pueden hablar (y dar muchos detalles) Quintín Maestro, Tinín Campillo y Santiago Rodríguez. Durante tres décadas, este trío ha sujetado al Balonmano Nava. En varias ocasiones, estos "tres mosqueteros" del balonmano anunciaron su marcha, pero nunca llegaron a hacerla efectiva. Hasta que llegó el verano de 2005. "Chicos, nosotros nos vamos. Esta vez va en serio", dijo Tinín Campillo a varios socios del club. Las alarmas saltaron, porque los naveros entendieron que no podían perder una de las señas de identidad de la localidad.

"Por fortuna, apareció un grupo de gente dispuesta a crear una junta gestora y coger el relevo", señala Campillo. Ignacio Encinas, Pelayo Campillo, Enrique Garzón, Sergio Gómez y Enrique Maroto son los nombres de algunas de las personas que han mostrado su disposición a tomar las riendas de la entidad. Será, pues, un punto de inflexión en la historia del Balonmano Nava. Los fundadores darán un paso al costado, dejando en primera línea a otra generación. Como es costumbre, la transición no resultará sencilla.

Porque el primer equipo del club, el que milita en Segunda División masculina, deberá de afrontar una total renovación, ya que los titulares en la temporada 2004-5 han fichado por otros equipos (Carlos e Ismael Villagrán y David de Diego marchan al Balonmano Valladolid, mientras que Alberto García ha preferido al Adus Salamanca) o han decidido retirarse de la competición (Javier Serrano o Luis Carlos González). Campillo no se muestra preocupado por este hecho, ya que entiende que "en Nava hay muchísimos jugadores y se podrá suplir este éxodo" (el Balonmano Nava ha llegado a contar con 11 equipos).

Además de cambios en la plantilla, también habrá renovación en el banquillo, porque Santiago Rodríguez no está dispuesto a desempeñar esa tarea un año más. "Se está buscando un entrenador entre varios ex jugadores del Nava, y se espera que alguno de ellos acepte", reveló ayer Campillo.

Tras la crisis de este verano, es previsible que las aguas vuelvan a su cauce. "Creo que ya se ha superado", añade Campillo. De hecho, el Balonmano Nava se ha vuelto a inscribir en Segunda Di-



Un año más, el balonmano seguirá siendo el deporte rey en Nava de la Asunción /AMARUARRI



Un jugador del Nava, disponiéndose a lanzar a puerta /AMARUARRI

visión (la competición comenzará el 1 de octubre). Además, el club presenta varias novedades. Una de ellas es el incremento de equipos femeninos de la entidad, que pasará de dos a cuatro, con la creación de dos nuevas formaciones, de categorías cadete y juvenil.

En el apartado económico,

Campillo asegura que el club no pasará dificultades, porque los patrocinadores están ya muy consolidados. "Eso no significa que se esté tirando el dinero", recalca Campillo, que desea que la transición acabe sin traumas y la historia del Nava pueda seguir creciendo y creciendo.

Caja Segovia F.S.
Liga Nacional de Fútbol Sala
División de Honor
05/06

abónate "gratis" abono

ADULTO	90 €
De 21 a 64 años	
JUBILADO	45 €
Más de 65 años	
JOVEN	45 €
De 15 a 20 años	
INFANTIL	6 €
Menos de 15 años	

Este año, al pagar el importe de tu abono obtendrás 90 euros en descuentos para comprar en establecimientos decalles (excepto abonos infantiles)

gana con tu equipo

Infórmate en la sede del Club:
Pza. Tirso de Molina, 13. 4006 (Segovia)
Tlf. 921 444 325
www.cajasegoviafutbolsala.com

FÚTBOL
SELECCIÓN ESPAÑOLA

España ensaya ante Canadá

La selección juega hoy un amistoso en Santander en el que Aragonés probará tácticas de cara al partido ante Serbia

EFE / SANTANDER

Sergio Ramos, el hombre de moda en el fútbol español, celebrará hoy su traspaso al Real Madrid siendo titular en la selección de Luis Aragonés, ante un rival accesible como Canadá y en un amistoso que debe servir para crear un clima de confianza, días antes del decisivo compromiso ante Serbia y Montenegro del día 7 en Madrid.

Sergio Ramos jugará de lateral derecho. Luis considera que ese es su sitio natural. El sevillano es polivalente. De hecho, el Real Madrid lo ha fichado como central. Junto a él, el seleccionador apostará por Juanito y Pablo en el centro de la zaga y Antonio López en el costado izquierdo.

Luis entiende que no es el momento, a inicios del mes de septiembre, de realizar dos desgastes, dos esfuerzos consecutivos en una semana y por eso ante Canadá, la mayor parte del envite lo jugarán los teóricos suplentes.

Teóricos, porque si uno echa un vistazo al once que puede alinear Aragonés, el precio de mercado de estos futbolistas estaría desorbitado. Todas las líneas del equipo están cubiertas. Reina es una alternativa segura a Iker; De la Peña y Orbaiz son alternativas potables a Xabi Alonso y a Xavi; y lo mismo ocurre con Luque y Luis García que pueden salir por Vicente, al igual que Fernando Torres, en la recámara de Morientes.

El puesto más abierto es la banda derecha. No hay nadie que apriete a Joaquín. Luis García es zurdo, si bien juega en la derecha con Benítez en el Liverpool. Es en la derecha donde se abre una subasta en la presente temporada.

IMPLANTAR ESTILO. España apuesta por tener el balón. Luis está convencido de implantar un estilo que debe explotar el perfil técnico que tiene esta selección. El toque de calidad de Iván de la Peña, el que exhibió el pasado miércoles en Las Rozas, con un tanto repleto de talento, colocando un gol en el portal de Casillas desde más de 50 metros, ilustra el potencial de un equipo que mañana en El Sardinero debe ilusionar y mostrar buenas vibraciones a cinco días del partido más importante de la 'era Aragonés'.

De la Peña, por cierto, jugará hoy en casa. Será la primera vez que juegue en su tierra con la selección absoluta. Ayer Luis dirigió el primer entrenamiento a puerta cerrada. Lo hizo en los campos de La Albercía, en Santander. Por la tarde noche, ya con público, la selección completó su jornada de trabajo. Aragonés, entretanto, podría establecer un nuevo récord. Si gana a Canadá, sería el primer seleccionador de la historia que ha ganado 13 partidos consecutivos desde su debut.

El objetivo de España es mantener un atmósfera de optimismo. Por eso el amistoso tiene su enjundia. La asignatura pendiente es el gol. Eliminar la ansiedad, acertar con precisión arriba es una de las claves que debe mejorar. Tiene Luis la sensa-



De la Peña, Torres y Orbaiz, durante la rueda de prensa de ayer en Santander. / EFE

ción que España y su entorno quiere marcar el segundo gol antes que el primero.

SIN MUNDIAL. Enfrente llega Canadá. Una selección que ya está eliminada de la fase de clasificación para el Mundial. La referencia es Juli de Guzmán, un mediocampista de Ontario que tras su buena temporada el año pasado en el Hannover alemán ha recalado en el Deportivo.

El más conocido, sin embargo, es Tomasz Radzinski, un futbolista que milita en el Fulham, en la Premier. Su técnico, Frank Yallop, jugó ante España en la única ocasión que

se han enfrentado. Fue el 10 de junio de 2004 en Montreal, días antes del Mundial de EEUU '94. La selección que dirige Javier Clemente ganó 0-2 con goles de Julio Salinas y Juanele.

ALINEACIONES PROBABLES

España: Reina; Sergio Ramos, Juanito, Pablo Ibáñez, Antonio López; Luis García, De la Peña, Orbaiz, Luque; Fernando Torres y Tamudo.

Canadá: Kenny Stamatopoulos; Braz, Mc Kenna, Josh Simpson, Bernier, Grande, De Guzmán, Hutchinson, Peters, De Rosario y Radzinski.

Árbitro, estadio y hora: Pascal Gariban (Francia). El Sardinero. 21.45 horas.

Confianza en sus jugadores

Luis Aragonés, seleccionador nacional español, quiso mandar un mensaje de optimismo y afirmó que si España gana hoy a Canadá sumaría 13 partidos sin perder, una cifra récord, «pues ni Brasil ni Argentina se han librado de la derrota y solo Holanda está invicta con números parecidos a los de España». Luis comparó distendido, seguro, bromeando con la prensa y dejando comentarios y 'perlas' repletas de humor e ironía. Luis dio tal aluvión de datos de tantas selecciones mundiales, que en un momento dado, cuando se le preguntó cómo tenía todos los números tan controlados, dijo: «Muy fácil: Fifa.com, le das a la tecla y sale todo. A vosotros os viene muy bien si queréis, le dais a la tecla y ahí se ve que España, junto a Holanda, es en estos momentos la única selección que no ha perdido. Hasta Brasil y Argentina suman derrotas». Luis insistió en dar a los suyos un impulso de seguridad. «Quiero transmitirles que no han perdido un partido, cierto es que Serbia no ha encajado un gol y eso es por algo. Pero quiero que piensen que su valía es importante», subrayó el seleccionador, quien expresó así su confianza máxima en los internacionales.



Luis Aragonés.

LAS DECLARACIONES

► **FERNANDO TORRES**
«No es el momento de protagonismos»

Fernando Torres dijo ayer que ante el próximo partido decisivo de España contra Serbia y Montenegro en Madrid, «no es el momento de buscar protagonismos personales y si es un día para estar todos unidos buscando una plaza en el Mundial». Sobre el encuentro ante Canadá, de ensayo para el día 7 en el Vicente Calderón, comentó: «Es un partido más para ir sufriendo confianza. Es necesario jugar partidos, estar juntos, eso nos viene bien y al entrenador le sirve para sacar conclusiones». Sobre Sergio Ramos, un amigo suyo que acaba de fichar por el Real Madrid, Torres definió así estos días que está viviendo el ex jugador del Sevilla: «El es un gran jugador, el Madrid acierta con su fichaje, he vivido con él y ha estado inquieto hasta que se hizo la operación. Es un paso importante para él». Sobre su posible titularidad o no, Fernando lo tiene claro ante el compromiso vital ante Serbia. «En partidos tan importantes como el del próximo miércoles todos queremos jugar, debemos estar todos juntos, no hay que buscar un protagonismo; lo importante es ganar y luego ya pelear por un puesto. El miércoles tenemos que estar juntos, no solo somos once sino que habrá otros 55.000 que animarán en el Calderón. La selección

somos todos».

► **IVÁN DE LA PEÑA**
«No sabemos quién va a jugar contra Serbia»

Iván de la Peña, internacional canchero del Espanyol, dijo ayer que siente «un cosquilleo especial por jugar en casa» hoy en El Sardinero ante Canadá. «Siempre es especial estar en la selección, por jugar en casa, con la familia delante, siempre que vine sentí un cosquilleo, pero lógicamente en Santander un poco más». «No sabemos quién va a jugar ante Serbia, y si me dan una oportunidad intentaré hacerlo lo mejor posible. Solo pueden jugar once, pero todos estamos preparados para jugar. Debemos apoyarnos y estar juntos para estar en el Mundial», afirmó De la Peña.

► **PABLO ORBAIZ**
«Estar aquí ya es un premio»

Por su parte, Pablo Orbaiz, centrocampista internacional del Athletic de Bilbao, subrayó: «Estar aquí es ya un premio, quiero colaborar, ayudar a mis compañeros porque nuestro reto es llegar al Mundial de Alemania en 2006». «Estoy contento de poder jugar. Si decide que debo jugar, bien; sino trabajaré a tope para que el técnico lo tenga complicado a la hora de elegir. Hay que estar preparado siempre», apostilló Orbaiz.

AUTOMOVILISMO
GRAN PREMIO DE ITALIA



El español Fernando Alonso, momentos antes de salir a la pista para realizar los primeros entrenamientos libres. / EFE

Fernando Alonso cumple el trámite

El español rodó muy poco y logró el undécimo mejor tiempo, mientras que el más rápido fue Pedro de la Rosa

EFE / MONZA (ITALIA)

El piloto español Pedro Martínez de la Rosa (McLaren-Mercedes) volvió de nuevo a ser el más rápido en la jornada de entrenamientos libres de ayer, en esta ocasión en el Gran Premio de Italia, en la que su compatriota Fernando Alonso (Renault), líder del mundial, cumplió con el trámite, marcó el undécimo mejor tiempo y rodó muy poco.

Después de los entrenamientos exhaustivos realizados por todos los equipos durante toda la semana pasada en este circuito, el guión de la jornada de ayer estaba ya escrito, incluido el apartado de los Ferrari, al que las cosas le iban a ir bastante mal, aunque esta última previsión la ha superado con creces el campeón alemán Michael Schumacher, que terminó fuera de la pista.

El siete veces campeón del mundo iba mordiendo la arena de todos los bordes de las curvas en su intento de apurar al máximo para conseguir un tiempo, si no bueno, al menos decente, para estar entre los mejores. Pero en la segunda sesión el monoplaza se le marchó de atrás en la Parabólica y terminó contra los neumáticos de protección.

Michael Schumacher terminó en la decimotercera posición y su compañero de equipo, el brasileño Rubens Barrichello, vencedor del pasado año en este circuito, fue decimoséptimo.

PROBLEMAS. El resto de lo sucedido no se apartó un ápice del guión, porque De la Rosa volvió a ser el más rápido, tiempo logra-



Schumacher (i) observa cómo la grúa se lleva su coche. / EFE

do en la sesión de la mañana, porque por la tarde el coche se le quedó parado en la Parabólica, con un problema en la transmisión, aunque finalmente pudo llegar a boxes, pero le hizo perder un valioso tiempo al final y la posibilidad de mejorar su tiempo de la primera sesión.

El undécimo tiempo absoluto conseguido por el español Fernando Alonso no tiene nada de significativo, porque cuando normalmente en esta primera jornada de los viernes la escudería Renault normalmente acostumbra a hacer unos 160 kilómetros, en esta ocasión solo hicieron sesenta, para ahorrar motor para la semana próxima, que se disputará el Gran Premio de Bélgica en el circuito de Spa-Francorchamps.

Aunque las condiciones de la pista no son exactamente iguales

El monoplaza de Michael Schumacher se le fue de la parte trasera en la Parabólica y acabó contra las protecciones

que las de la semana pasada durante los entrenamientos de los equipos -hace más calor este fin de semana-, las decisiones que se tomaron con respecto a los neumáticos siguen siendo válidas para este Gran Premio de Italia.

El colombiano Juan Pablo Montoya (McLaren-Mercedes), que en este circuito logró su primera victoria en un Gran Premio, en el año 2001, y que había con-

seguido el mejor tiempo en los entrenamientos de la semana pasada, fue ayer el más rápido de los pilotos titulares al quedar justo por detrás de su compañero de equipo, el español Pedro de la Rosa, y del piloto de pruebas de la escudería Toyota, el brasileño Ricardo Zonta.

KIMI RAIKKONEN. El principal rival de Fernando Alonso en la lucha por el título mundial sigue siendo el finlandés Kimi Raikkonen, que fue tercero en ambas sesiones.

Hoy por la mañana habrá otros dos sesiones de entrenamientos libres para terminar de afinar los monoplazas de cara la sesión de clasificación, en la que por fin, por primera vez en el fin de semana, los equipos y pilotos se emplearán a fondo.

LAS DECLARACIONES

► **FERNANDO ALONSO**
«No hacía falta dar más vueltas»

Fernando Alonso declaró que el equipo redujo considerablemente las pruebas y que no hacía falta dar más vueltas «Para nosotros ha sido un viernes más atípico que otros y no sé las vueltas que habrán dado los demás equipos, pero nosotros acostumbramos a hacer 150 ó 160 kilómetros y hoy (por ayer) hemos hecho 60, es decir, hemos reducido considerablemente las pruebas. No hacía falta dar más vueltas», comentó Alonso. El español justificó lo realizado ayer diciendo: «Rodamos bastante la semana pasada, probamos los neumáticos para ver su duración y hoy nos hemos limitado a probar las ruedas dos o tres vueltas, confirmar los resultados de la semana pasada y ver, por si acaso y con el calor, si había cambiado algo la pista». Sobre las diferencias de tiempos de la semana pasada a ayer dijo: «algún equipo más se ha metido con los que estábamos la semana pasada. Primero era McLaren, luego nosotros y a tres o cuatro décimas los demás, y no es así como está la clasificación ahora mismo, en la que están los McLaren, los Williams, Toyota, algún Red Bull... Se han metido muchos equipos».

CICLISMO
VUELTA A ESPAÑA

El regreso de Van Heeswijk

El holandés volvió a reencontrarse con el triunfo en la Vuelta después de ocho años sin ganar en la ronda española

EFE / VINARÓZ (CASTELLÓN)

El holandés Max Van Heeswijk, del Discovery Channel, volvió a levantar los brazos en la Vuelta a España después de ocho años, al imponerse al esprint en la séptima etapa disputada entre Teruel y la localidad castellanense de Vinarós, con un recorrido de 212,5 kilómetros que dejó las cosas como estaban con Roberto Heras como jersey oro.

Van Heeswijk, el mejor velocista del conjunto americano, sacó petróleo de un esprint desordenado en el que no se encontraban los principales «guepardos». Petacchi tuvo la mala suerte de pinchar a 7 kilómetros de meta y quedó fuera de combate, Boonen no ha cogido aún la onda y Zabel parece que ha perdido su pujanza de antaño. Con este decorado, ocho años después de su triunfo en Madrid, el holandés se reencontró con la victoria en la Vuelta a España.

El corredor del Discovery, de 32 años, marcó un tiempo de 5h.21.21. Relegó a Zabel a la segunda plaza y al italiano Alberto Ongarato (Liquigas) a la tercera. «Me vi en cabeza a falta de 500 metros, quedaba mucho, pero decidieron tirar hacia delante», explicó el vencedor, quien aprendió de su jefe Lance Armstrong «que siempre hay que luchar y nunca darse por vencido». Receta mágica en la recta de Vinaroz.

La general no cambió el orden en una jornada de recorrido «pestoso», salpicado con 4 puertos de tercera hasta la mitad del recorrido. El líder, Roberto Heras salvó la papeleta sin demasiado desgaste, con un equipo siempre atento y que en todo momento mantuvo a raya a los aventureros del día, que no faltaron a la cita. El bejarano se permitió la «frivolité» de ampliar la ventaja 6 segundos por la bonificación del esprint intermedio de Montero.

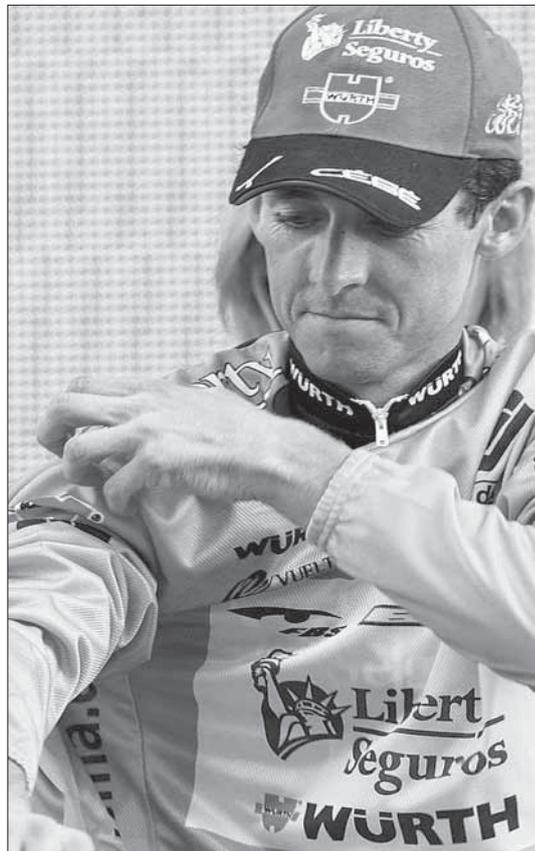
Su duelo con Menchov continúa con el ruso a 12 segundos, aunque en Liberty se sigue señalando a Paco Mancebo como principal enemigo. Carlos Sastre, guardó la tercera plaza a 1.01 minutos. Los favoritos se han citado para la contrarreloj de mañana en Lloret de Mar, mientras, que se exhiban los esprinters.

APARECIÓ LA LLUVIA. Ver llover, aunque ligeramente, fue noticia en la salida de Teruel, donde nada más darse el banderazo de salida empezaron las hostilidades. En el kilómetro 7 se gestó la escapada del día con los españoles Egoi Martínez (Euskaltel) y Eladio Jiménez (Comunidad Valenciana) y el belga Rik Verbrugghe (Quick Step), un rodador de talla.

La fuga se completó con otros par de españoles, Iñigo Cuesta (Saunier) e Ignacio Gutiérrez Phonnak) y el francés Benoit Poilvet (Credit). El sexteto no regateó una sola pedalada de colaboración y el entendimiento fue total entre puerto y puerto, en un sinfín de repechos que convertían las carreteras del Maestrazgo en un inmenso



Max Van Heeswijk levanta los brazos al saberse ganador en Vinaroz. / EFE



Roberto Heras se coloca el jersey oro en el podio al finalizar la etapa. / EFE

✓ PEDALADAS

► **Relax, un año más.** La firma aragonesa de colchones Relax seguirá, por lo menos, un año más patrocinando a un equipo ciclista, según las manifestaciones de su director deportivo Jesús Suárez Cueva. Lo importantes es que, a pesar de que en la presente temporada todavía no logrado ningún triunfo, los dirigentes de la empresa no están decepcionados con sus corredores. El técnico ha comenzado a planificar la plantilla para el próximo año en la que espera contar con el bloque que está en la Vuelta.

► **Sin permiso del jefe.** Juan Fernández está molesto con su corredor Floyd Landis por bajarse de la bicicleta en la etapa anterior sin pedirle permiso. El corredor, manifestó el técnico cuando conoció la noticia, no estaba bien desde el principio, pero esperaba que aguantaría un poco más. Lo cierto es que el ambiente en el conjunto suizo Phonak está un tanto revuelto y más desde que hace unos días los técnicos comentaron que los líderes del conjunto -Landis, Botero y Pereiro, además de otros corredores tenían carta blanca para irse e incluso teniendo contrato el vigor.

► **Las bajas de Saiz.** Manuel Saiz, técnico del Liberty Seguros, a pesar de lo bien que le están saliendo las cosas en la presente edición de la Vuelta, está un tanto preocupado y el problema no es otro que ha comenzado a hacer la lista de bajas para el próximo año, pues antes de comenzar la carrera ya ha firmado contratos a media docena de corredores, por lo cual otros tantos tendrán que salir del conjunto. El técnico reconoce que no es nada fácil esta situación y por ello no quiere dar nombres y disfrutar de los momentos dulces que está viviendo en estos momentos el equipo.

► **Sin sorpresas.** La Vuelta'05 va tomando cuerpo y cambiando de sistemas tras ponerse al frente de la misma Roberto Heras, y por ello el pelotón rodó ayer al son que marcó su equipo, Liberty Seguros. Un comportamiento que deja bien a las claras que, aunque tan solo se llevan siete etapas, no quieren sorpresas y tampoco soltar la camiseta de líder como suele suceder en otras ocasiones por lo que se emplearon a fondo en todo momento sin mirar quién o quiénes estaban las fugas.

tobogán. En el kilómetro 104 la renta era superior a los 4 minutos.

Pasada la mitad de la etapa y con perfil descendente en busca del Mediterráneo, los aventureros se enfrentaron al viento de cara. El pelotón, a más de 55 por hora fue limando la desventaja hasta alcanzar un solo bloque de corredores en el km 189, cuando la etapa cambió de cara y de protagonistas.

Pocos esperaban un tramo de carretera estrecha entre narajos sembrada de peligrosas curvas de 90 grados que iba a marcar el desarrollo final. El campeón olímpico Paolo Bettini se fue como una moto a 9 kilómetros de la llegada, pero sin suerte porque se dio una circunstancia clave. Petacchi había pinchado.

OPORTUNIDAD PARA OTROS. De inmediato el T-Mobile de Zabel y el Davitamon Lotto de Steels y Van Bon, se frotaron las manos e impusieron el desenfreno en cabeza. Bettini fue devorado en las calles de Vinarós y en la recta se

organizó un verdadero delirio a toda máquina. Nombres nuevos optaban a la gloria.

A escaso medio kilómetro para la pancarta de la línea de meta salió como un misil Van Heeswijk, precipitado, pero con decisión y valentía por toneladas. Aguantó la embestida de todos los demás corredores y recordó el consejo del maestro: «Lucha hasta el final». Y así, el holandés nacido en Bélgica siguió su idilio con España y la Vuelta. Ocho años después.

La octava etapa de la ronda española unirá Tarragona y Lloret de Mar a través de 189 kilómetros y una sola dificultad, el Puerto de El Ordal (de tercera categoría), en el kilómetro 65 de la jornada. Será la víspera de la contrarreloj de Lloret de Mar, por lo tanto los principales favoritos al triunfo final se dedicarán a guardar fuerzas y los velocistas y aventureros tomarán la palabra ante una buena oportunidad de llevarse un triunfo.

Los favoritos reservarán hoy fuerzas para la contrarreloj que se disputará mañana en la localidad de Lloret de Mar

El esprinter italiano Alessandro Petacchi pinchó a tan solo siete kilómetros para la meta y no pudo disputar la victoria

CICLISMO
VUELTA A ESPAÑA



Van Heeswijk recibe en el podio las felicitaciones de las azafatas de la Vuelta. / EFE

«Aprendí de Armstrong a no bajar nunca los brazos»

Van Heeswijk indicó que se jugó el triunfo arriesgando desde lejos

EFE / CASTELLÓN

El holandés Max Van Heeswijk, vencedor de la séptima etapa de la Vuelta en Vinarós, dijo ayer que aprendió de Lance Armstrong, su jefe de filas en el Discovery Channel y anteriormente en el Motorola y U.S. Postal, «a no bajar nunca los brazos y luchar siempre hasta el final».

«Lance transmite la idea de que nunca hay que darse por vencido y que no hay que bajar nunca los brazos, sino luchar hasta el final», señaló Van Heeswijk tras levantar los brazos por segunda vez en la Vuelta y después de 8 años desde que se impusiera en 1997.

Van Heeswijk, que se siente «encantado con el sol de España y sus anchas carreteras», se vio al frente de la carrera a 500 metros de meta y aguantó hasta el final ante la presión del alemán Zabel, que fue segundo.

«Me vi en cabeza demasiado pronto y no era precisamente la mejor posición, pero no tuve más remedio que jugarla, arriesgué y pude sorprender desde lejos», dijo el esprinter del Discovery.

Respecto a sus posibilidades en el próximo Mundial de Madrid, Van Heeswijk dijo: «Me gusta el recorrido de Madrid aunque todavía no he ido a verlo. Creo que tengo opciones y lo debo intentar».

TRABAJO DE EQUIPO. Roberto Heras (Liberty Seguros), líder de la general, indicó que su equipo había hecho un gran trabajo. «El hecho de que fuera primero en el último esprint intermedio es una casualidad. Fue fruto del gran trabajo del equipo al responder a los ataques de nuestros rivales del Illes Balears que habían tensado la carrera. No estaba planificado, pero cuando vimos la posibilidad de

que podíamos coger algún segundo seguimos. Vicioso me llevó de maravilla y me dejó rematar a mí la faena. Bueno son esa media docena de segundos, pero más en el apartado psicológico ante el contrarreloj del domingo».

Su compañero de equipo, Marcos Serrano afirmó que es peligroso permitir escapadas largas. «Hay que trabajar todos los días. Es peligroso permitir las escapadas por muy perdidos que estén la general. Cumpro con mi trabajo, pues es nuestra misión no dejar a Heras solo en estas etapas».

Por último, Eladio Jiménez, del Comunidad Valenciana, dijo: «Busco el triunfo de una etapa y por ello intenté meterme en las fugas. Lo importante es la recompensa a mi esfuerzo, a mi tesón, es la camiseta de líder de la montaña, aunque mi objetivo es el triunfo en alguna etapa».

CLASIFICACIONES

SÉPTIMA ETAPA

1. Max Van Heeswijk (NED-DSC)	5h 21'21"
2. Erik Zabel (GER-TMO)	m.t.
3. Alberto Ongarato (ITA-FAS)	m.t.
4. Marco Zanotti (ITA-LIO)	m.t.
5. Tom Steels (BEL-DVL)	m.t.
6. Thor Hushovd (NOR-CA)	m.t.
7. José Ivan Gutiérrez (ESP-IBA)	m.t.
8. Anthony Geslin (FRA-BTL)	m.t.
9. Samuel Sanchez (ESP-EUS)	m.t.
10. Martin Elmiger (SUI-PHO)	m.t.
11. Heinrich Haussler (GER-GST)	m.t.
12. Constantino Zaballa (ESP-SDV)	m.t.
13. Yohann Gene (FRA-BTL)	m.t.
14. Pablo Lastras (ESP-IBA)	m.t.
15. Unai Yus (ESP-BTL)	m.t.
16. Arnaud Coyot (FRA-COF)	m.t.
17. Mikel Pradera (ESP-IBA)	m.t.
18. Alexandre Bolcharov (RUS-CA)	m.t.
19. Pedro Horrillo (ESP-RAB)	m.t.
20. Josep Jufre (ESP-REF)	m.t.
21. Michael Barry (CAN-DSC)	m.t.
22. Hervé Duclos-Lasalle (FRA-COF)	m.t.
23. Carlos García Quesada (ESP-ECV)	m.t.
24. Francisco Javier Vila (ESP-LAM)	m.t.
25. Rafael Nuridinov (UZB-DOU)	m.t.
26. Leif Hoste (BEL-DSC)	m.t.
27. Magnus Backstedt (SUE-LIO)	m.t.
28. Luis Pérez (ESP-COF)	m.t.
29. Binqen Fernández (ESP-COF)	m.t.
30. Gerrit Glomser (AUT-LAM)	m.t.
31. Juan Miguel Mercado (ESP-OST)	m.t.
32. Francisco José Lara (ESP-TMO)	m.t.
33. Roberto Heras (ESP-LSW)	m.t.
34. Freddy González (COL-REF)	m.t.
35. Michele Scarponi (ITA-LSW)	m.t.
36. Francisco Mancebo (ESP-IBA)	m.t.
37. Mario Aertis (BEL-DVL)	m.t.
38. Oscar Sevilla (ESP-TMO)	m.t.
39. Proben Van Hecke (BEL-DVL)	m.t.
40. Giovanni Lombardi (ITA-CSC)	m.t.
41. Carlos Sastre (ESP-CSC)	m.t.
42. Denis Menchov (RUS-RAB)	m.t.
43. M. A. Martín Perdiguer (ESP-PHO)	m.t.
44. Volker Ordowski (GER-GST)	m.t.
45. Christophe Le Mevel (FRA-CA)	m.t.
46. Manuel Beltrán (ESP-DSC)	m.t.
47. Luis Pasamontes (ESP-REF)	m.t.
48. Tom Boonen (BEL-OST)	m.t.
49. Juan Fuentes (ESP-LAM)	m.t.
50. Marcus Burghardt (GER-TMO)	m.t.
51. Tom Danielson (USA-DSC)	m.t.
52. Santos González (ESP-PHO)	m.t.
53. Bram de Groot (NED-RAB)	m.t.
54. Kevin de Weert (BEL-OST)	m.t.
55. Aitor Osa (ESP-IBA)	m.t.
56. Christophe Kern (FRA-BTL)	m.t.
57. David Cañada (ESP-SDV)	m.t.
58. Giampaolo Carruso (ITA-LSW)	m.t.
59. Guido Trenti (USA-OST)	m.t.
60. Aitor González (ESP-EUS)	m.t.
61. Benjamin Noval (ESP-DSC)	m.t.
62. Julian Dean (NZL-CA)	m.t.
63. José Antonio Pecharromán (ESP-OST)	m.t.
64. Mauricio Ardila (COL-DVL)	m.t.
65. Nacor Burgos (ESP-REF)	m.t.
66. Jose Miguel Elías (ESP-REF)	m.t.
67. Mauro Gerosa (ITA-LIO)	m.t.
68. Joaquín Rodríguez (ESP-SDV)	m.t.
69. David Bernabeu (ESP-ECV)	m.t.
70. Angel Luis Casero (ESP-ECV)	m.t.
71. Thomas Ziegler (GER-GST)	m.t.
72. Daniel Altienga (ESP-COF)	m.t.
73. Christian Vandevelde (USA-CSC)	m.t.
74. Oscar Perello (ESP-PHO)	m.t.
75. Xavier Florencio (ESP-REF)	m.t.
76. David Blanco (ESP-ECV)	m.t.
77. Matej Mugerli (SLO-LIO)	m.t.
78. Bart Dockx (BEL-DVL)	m.t.
79. Angel Vicioso (ESP-LSW)	m.t.
80. Leon Van Bon (NED-DVL)	m.t.
81. Rubén Plaza (ESP-ECV)	m.t.
82. Rafael Casero (ESP-LSW)	m.t.
83. Angel Gómez (ESP-SDV)	m.t.
84. Alexandr Kolobnev (RUS-RAB)	m.t.
85. Francisco José Ventoso (ESP-SDV)	m.t.
86. Benoit Joachim (LUX-DSC)	m.t.
87. Jurgen Van Goolen (BEL-OST)	m.t.
88. Marcos Serrano (ESP-LSW)	m.t.
89. Dariusz Baranowski (POL-LSW)	m.t.
90. Marcus Ljungqvist (SUE-LIO)	m.t.
91. Marco Velo (ITA-FAS)	m.t.
92. Patrick Calcagni (SUI-LIO)	m.t.
93. Koos Moerenhout (NED-DVL)	m.t.
94. Alessandro Cortinovis (ITA-DOU)	m.t.
95. Unai Osa (ESP-IBA)	m.t.
96. Leonardo Bertagnolli (ITA-COF)	m.t.
97. Francisco Pérez (ESP-IBA)	m.t.
98. Adolfo García Quesada (ESP-ECV)	m.t.
99. Fabio Sacchi (ITA-FAS)	m.t.
100. Jakob Pihl (DEN-CSC)	m.t.
101. Nicki Sorenson (DEN-CSC)	m.t.
102. Gorka González (ESP-EUS)	m.t.
103. Lorenzo Bernucci (ITA-FAS)	m.t.
104. Moises Dueñas (ESP-REF)	m.t.
105. Manuel Calvente (ESP-CSC)	m.t.
106. Thomas Voelckler (FRA-BTL)	m.t.
107. Gilberto Simoni (ITA-LAM)	m.t.
108. Andreas Mazbacher (AUT-LAM)	m.t.
109. Aketza Peña (ESP-EUS)	m.t.
110. Victor Hugo Peña (COL-PHO)	m.t.
111. Rolf Aldag (GER-TMO)	m.t.
112. Mathew Hayman (AUS-RAB)	m.t.
113. David López (ESP-EUS)	m.t.
114. Roberto Laiseka (ESP-EUS)	m.t.
115. Egoi Martínez (ESP-EUS)	m.t.
116. Sylwester Szmyd (POL-LAM)	m.t.

CLASIFICACIONES

CLASIFICACIÓN GENERAL

1. Roberto Heras (ESP-LSW)	29h 03'28"
2. Denis Menchov (RUS-RAB)	a 12
3. Carlos Sastre (ESP-CSC)	a 107
4. Joaquín Rodríguez (ESP-SDV)	a 109
5. David Blanco (ESP-ECV)	a 111
6. Francisco Mancebo (ESP-IBA)	a 126
7. Carlos García Quesada (ESP-ECV)	a 139
8. Juan Miguel Mercado (ESP-OST)	a 139
9. Unai Yus (ESP-BTL)	a 139
10. Michele Scarponi (ITA-LSW)	a 158
11. Tom Danielson (USA-DSC)	a 203
12. Santos González (ESP-PHO)	a 207
13. Francisco Javier Vila (ESP-LAM)	a 208
14. Gilberto Simoni (ITA-LAM)	a 211
15. Manuel Beltrán (ESP-DSC)	a 213
16. Josep Jufre (ESP-REF)	a 229
17. Miquel A. Martín Perdiguer (ESP-PHO)	a 230
18. Luis Pérez (ESP-COF)	a 230
19. Oscar Sevilla (ESP-TMO)	a 232
20. David Bernabeu (ESP-ECV)	a 232
21. Samuel Sánchez (ESP-EUS)	a 245
22. Jakob Pihl (DEN-CSC)	a 249
23. Christian Vandevelde (USA-CSC)	a 300
24. Mauricio Ardila (COL-DVL)	a 303
25. Marcos Serrano (ESP-LSW)	a 313
26. Adolfo García Quesada (ESP-ECV)	a 333
27. Leonardo Bertagnolli (ITA-COF)	a 339
28. Rubén Plaza (ESP-ECV)	a 414
29. Joseba Beloki (ESP-LSW)	a 452
30. Daniel Altienga (ESP-COF)	a 455
31. Unai Osa (ESP-IBA)	a 500
32. Moises Dueñas (ESP-REF)	a 515
33. Alexandre Bolcharov (RUS-CA)	a 527
34. Aitor González (ESP-EUS)	a 529
35. Marcus Burghardt (GER-TMO)	a 529
36. Egoi Martínez (ESP-EUS)	a 530
37. Sylwester Szmyd (POL-LAM)	a 605
38. Giampaolo Carruso (ITA-LSW)	a 609
39. Manuel Calvente (ESP-CSC)	a 611
40. Aitor Osa (ESP-IBA)	a 632
41. Egoi Martínez (ESP-IBA)	a 638
42. Leonardo Piepoli (ITA-SDV)	a 621
43. Benjamin Noval (ESP-DSC)	a 624
44. Joan Horrach (ESP-IBA)	a 649
45. Michael Barry (CAN-DSC)	a 651
46. Gerrit Glomser (AUT-LAM)	a 654
47. José Antonio Pecharromán (ESP-OST)	a 715
48. Angel Vicioso (ESP-LSW)	a 726
49. Luis Pasamontes (ESP-REF)	a 735
50. Angel Luis Casero (ESP-ECV)	a 750
51. José Miguel Elías (ESP-REF)	a 752
52. Santos González (ESP-PHO)	a 850
53. Erik Zabel (GER-TMO)	a 852
54. Eric Leblacher (FRA-CA)	a 917
55. Pablo Lastras (ESP-IBA)	a 919
56. Christophe Le Mevel (FRA-CA)	a 929
57. Victor Hugo Peña (COL-PHO)	a 935
58. Rolf Aldag (GER-TMO)	a 952
59. Mario Aertis (BEL-DVL)	a 1035
60. Bradley McGee (AUS-FDU)	a 1051
61. Dariusz Baranowski (POL-LSW)	a 1107
62. David Cañada (ESP-SDV)	a 1143
63. Christophe Kern (FRA-BTL)	a 1147
64. José Azevedo (POR-DSC)	a 1221
65. Mikel Pradera (ESP-IBA)	a 1240
66. Benoit Joachim (LUX-DSC)	a 1256

CLASIFICACIÓN POR PUNTOS

1. Thor Hushovd (NOR-CA)	74 pts
2. Erik Zabel (ALE-TMO)	60
3. Alessandro Petacchi (ITA-FAS)	50
4. Denis Menchov (RUS-RAB)	45
5. Roberto Heras (ESP-LSW)	45
6. Bradley McGee (AUS-FDU)	42
7. Max Van Heeswijk (NED-DSC)	35
8. Tom Steels (BEL-DVL)	32
9. Miquel Àngel Martín Perdiguer (ESP-PHO)	29
10. David Blanco (ESP-ECV)	28

CLASIFICACIÓN DE LA MONTAÑA

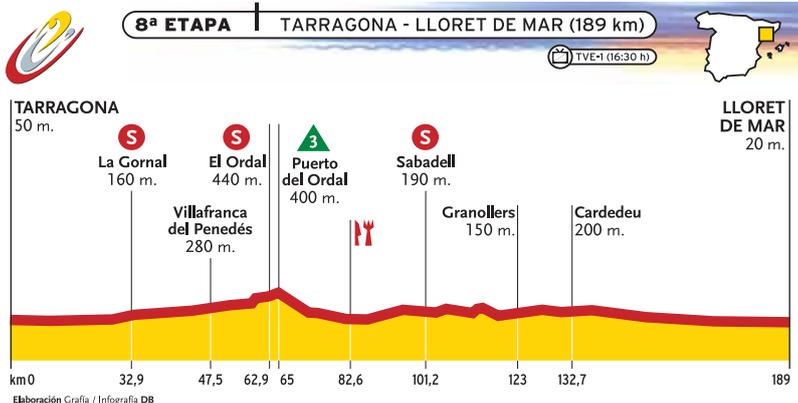
1. Eladio Jiménez (ESP-ECV)	32 pts
2. Joaquín Rodríguez (ESP-SDV)	21
3. Roberto Heras (ESP-LSW)	20
4. Denis Menchov (RUS-RAB)	16
5. Jakob Pihl (DEN-CSC)	15
6. Pablo Lastras (ESP-IBA)	13
7. Leonardo Bertagnolli (ITA-COF)	12
8. Iñigo Cuesta (ESP-SDV)	11
9. David Blanco (ESP-ECV)	11
10. Rik Verbrugghe (BEL-OST)	10

CLASIFICACIÓN DE LA COMBINADA

1. Roberto Heras (ESP-LSW)	9 pts
2. Denis Menchov (RUS-RAB)	10
3. Joaquín Rodríguez (ESP-SDV)	20
4. David Blanco (ESP-ECV)	24
5. Carlos Sastre (ESP-CSC)	36
6. Carlos García Quesada (ESP-ECV)	37
7. Leonardo Bertagnolli (ITA-COF)	41
8. Juan Miguel Mercado (ESP-OST)	50
9. Jakob Pihl (DEN-CSC)	50
10. Francisco Mancebo (ESP-IBA)	60

CLASIFICACIÓN POR EQUIPOS

1. Liberty Seguros - Würth Team	87h 13'50"
2. Comunidad Valenciana	0 48
3. Team CSC	3 09
4. Lampre - Caffita	a 4 48
5. Illes Balears	a 4 52
6. Phonak Hearing Systems	a 5 16
7. Discovery Channel	a 5 51
8. Cofidis	a 7 29
9. Saunier Duval	a 8 41
10. Quick Step	a 9 19



Bordeando la costa catalana. La octava etapa de la Vuelta, entre Tarragona y Lloret de Mar, es prácticamente llana y por consiguiente de nervios al ser previa a una de las jornadas claves de la presente edición, la contrarreloj individual de 48 kilómetros de mañana. Una jornada en la que los esprinters y aventureros tendrán mayor relevancia, pues es una gran ocasión para acaparar el todo el protagonismo.

La Seguridad Social tiene 905.000 afiliados más que hace doce meses

El Ministerio de Trabajo confirma que la recaudación del sistema supera en agosto por vez primera los 8.000 millones de euros • 18.163.958 trabajadores participan del régimen

• Una de cada tres nuevas afiliaciones corresponde al proceso extraordinario de regularización de inmigrantes. Agosto registra 87.556 afiliados menos que julio.

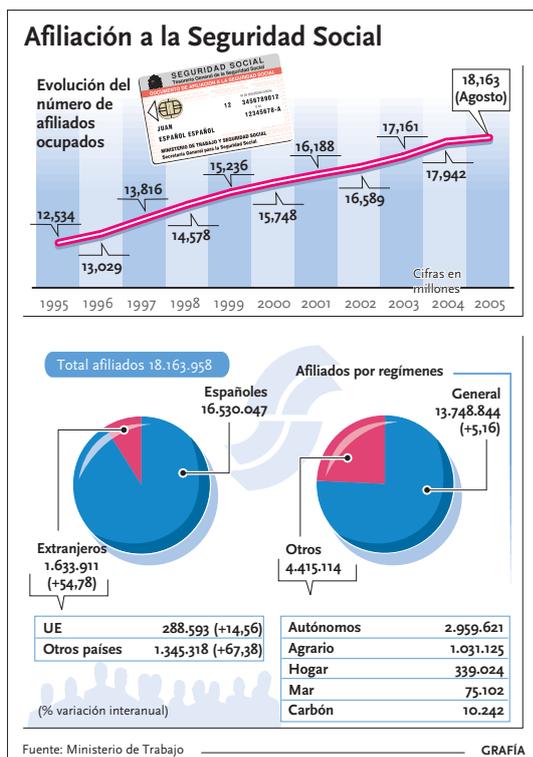
SERVIMEDIA/ MADRID

La afiliación a la Seguridad Social creció en 905.884 personas entre agosto de 2004 y de 2005, y alcanzó una media en el pasado mes de 18.163.958 afiliados, según datos publicados ayer por el Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales. Este incremento en el número de cotizantes al sistema representa un crecimiento interanual del 5,25%, que en el caso del régimen general es del 5,16%.

Según el Ministerio de Trabajo, una de cada tres nuevas afiliaciones registradas durante los últimos doce meses corresponden al proceso extraordinario de regularización de inmigrantes, aunque en regímenes como el del hogar el porcentaje atribuible a este proceso alcanza el 83,76%. Asimismo, durante el pasado mes de agosto, la recaudación del sistema superó por primera vez los 8.000 millones, justo dos años después de que las aportaciones de los cotizantes alcanzaran los 7.000 millones.

El régimen especial agrario por cuenta ajena creció un «inapreciable», 0,45% (3.469 afiliados) debido, según Trabajo, a que el proceso de normalización compensa las jubilaciones y a la disminución de efectivos como consecuencia de la sequía. Por su parte, en el régimen de autónomos, en el que tampoco ha tenido incidencia este proceso, el crecimiento registrado en los últimos doce meses alcanzó el 3,22%.

La afiliación media en el mes de agosto registró un descenso de 87.556 personas respecto a julio, lo que representa una caída del 0,48%. Este descenso intermensual registrado en agosto no afectó al ré-



gimen de autónomos, que aumentó en 873 afiliados (0,03%), ni al especial de empleados del hogar, que creció en 26.478 afiliados (8,67%).

El Régimen General registró en agosto un descenso del 0,73% (-101.479 afiliados) y se situó en 13.748.844 afiliados de media, manteniendo una tasa de crecimiento interanual 5,16%.

En cuanto a la afiliación de trabajadores extranjeros, los inmigrantes cotizantes alcanzaron en agosto las 1.633.911 personas, lo que representa un crecimiento interanual del 54,78%.

De ellos, 1.345.318 son traba-

jadores procedentes de países no comunitarios, que han aumentado un 67,38% interanual, y 288.593 proceden de países de la Unión Europea, con un crecimiento interanual del 14,56%.

NUEVOS REGLAMENTOS. Por otra parte, el Consejo de Ministros aprobó ayer un Real Decreto por el que se modifican determinadas disposiciones de los reglamentos de afiliación, cotización y recaudación a la Seguridad Social, a fin de adaptarlos a los cambios legales de los últimos años y a incrementar la eficacia y operatividad de la Tesorería de la Seguridad Social. En

concreto, la norma introduce modificaciones en los reglamentos generales de inscripción de empresas y afiliación de trabajadores, cotización y liquidación de otros derechos de la Seguridad Social, recaudación, patrimonio de la Seguridad Social, y colaboración de las mutuas de accidentes de trabajo y enfermedades profesionales.

MEJOR PROTECCIÓN SOCIAL.

Según destacó el Ministerio de Trabajo en un comunicado, el perfeccionamiento de la legislación que se lleva a cabo a través de esta norma repercute a su vez en una mejora de la protección social para todos los trabajadores, tanto españoles como extranjeros y tanto si trabajan por cuenta ajena como por cuenta propia.

Entre las modificaciones que introduce este Real Decreto destacan las innovaciones en las prestaciones por accidentes de trabajo y enfermedades profesionales, así como el reconocimiento, a efectos de las prestaciones futuras, de las cotizaciones efectuadas como consecuencia de un requerimiento de cuotas o acta de liquidación por la Inspección de Trabajo y Seguridad Social ante la existencia de actividad laboral sin afiliación a la Seguridad Social. En la actualidad estas cotizaciones no generaban derecho a prestaciones para los trabajadores, mientras que las cotizaciones exigidas retroactivamente a los empresarios sí generaban ese derecho.

En materia de prestaciones por accidentes de trabajo, se reconocen al trabajador las prestaciones de la Seguridad Social aunque éste, ilegalmente, no estuviera dado de alta. Se incorpora así a la normativa el precepto contenido en varios tratados y convenios internacionales suscritos por España. Asimismo, la norma da cobertura normativa a la revisión de los capitales-coste que las mutuas deben pagar en los casos de reconocimiento de accidentes de trabajo.

► PRESUPUESTOS

La inversión del Gobierno en I+D+i aumentará en 2006 hasta 4.734 millones

EUROPA PRESS/ MADRID

El gasto en Investigación, Desarrollo e Innovación (I+D+i) aumentará un 28,4% en los Presupuestos Generales del Estado (PGE) de 2006, hasta alcanzar los 4.734 millones, anunció la vicepresidenta primera del Gobierno, María Teresa Fernández de la Vega.

En rueda de prensa tras el Consejo de Ministros, Fernández de la Vega avanzó que los PGE del próximo año darán prioridad a las infraestructuras y tendrán un marcado contenido social con aumentos «muy importantes» para las partidas de educación y vivienda, que no cuantificó. Además explicó que serán unos Presupuestos que mantendrán la estabilidad presupuestaria en el ciclo económico pero que «serán sensibles a la situación de la economía y se ajustarán a las necesidades específicas de cada año».

De la Vega explicó que el Gobierno está trabajando en la elaboración del anteproyecto de Ley de los Presupuestos Generales del Estado de 2006, que se aprobará definitivamente el 23 de septiembre para su envío al Congreso antes de final de mes, y avanzó que se basarán en el cuadro macroeconómico presentado a finales de julio, en el que se prevé un crecimiento económico del 3,3% para el próximo año.

«Creemos que ese cuadro sigue siendo válido», declaró Fernández de la Vega, que recordó que el Producto Interior Bruto (PIB) creció un 3,4% en el segundo trimestre.

► CRISIS TEXTIL

La UE prolonga las negociaciones al fin de semana tras ser aplazadas

EFE/ BRUSELAS

Los Veinticinco suspendieron ayer, viernes, la reunión para buscar una solución al problema de los textiles chinos, aunque seguirán negociando durante el fin de semana, mientras que mañana el comisario europeo de Comercio, Peter Mandelson, se entrevistará en Pekín con las autoridades de ese país.

El portavoz del comisario, Peter Power, indicó que las negociaciones quedaron suspendidas y «no esperamos un resultado esta noche (por ayer)». Sin embargo, indicó que los contactos seguirán a lo largo del fin de semana.

Los carburantes marcan otro máximo y cierran la semana con un 1,8% de subida

EFE/ MADRID

Los carburantes que se comercializan en España continúan su escalada de precios, empujados por el alza en las cotizaciones internacionales del crudo y derivados, y ayer batieron un nuevo récord, tras encarecerse el 1,8% durante la semana. De acuerdo con los datos que suministran diariamente las gasolineras al Ministerio de Industria, el litro de la gasolina sin

plomo 95, la más consumida en España, se vende a un precio medio de 1,064 euros por litro, un 2,6% más cara que el pasado lunes.

Desde que comenzó agosto este combustible acumula una subida del 5,45%, incremento que se eleva al 26,52% si lo comparamos con el precio a comienzos de año. Las gasolineras sin plomo de 98 oc-

tanos y la súper 97 con aditivos costaban ayer un 2,4% y un 2,3% más que al inicio de la semana al marcar un precio de 1,179 y 1,151 euros por litro, respectivamente.

El aumento de precio ha sido del 5%, mientras que si lo comparamos con el del pasado enero supera el 26%. El gasóleo A, el carburante más demandado, ha experimentado una subida más mo-

derada, al pasar de 95,9 céntimos a los 96,8 céntimos de ayer, lo que supone un 0,9% más, al igual que su variante ecológica, que se ha encarecido el 1%, hasta alcanzar un precio de 1,009 euros.

Desde que arrancó el año el precio de estos combustibles ha crecido el 19,8 y el 20,5%, respectivamente, subida que asciende al 3,9 y el 4,1% sólo durante agosto.

BOLSA DE MADRID

DIFERENCIAS

DIARIA
1,83
(0,17)

MAXIMO
1.098,97

MINIMO
1.092,93

1.095,83

INDICE DE BOLSAS EXTRANJERAS

Fuente: Morgan Stanley. Telf. 901 11 64 31

N. YORK Dow Jones	TOKIOnIKKEI	LONDRES FT-100	FRANCFORT DAX	PARIS CAC-40	MILAN MIBTEL
10.490,84 ↑ 0,30 02-09-05	12.600,00 ↑ 0,74 02-09-05	5.326,80 ↓ -0,03 02-09-05	4.837,81 ↓ -0,11 02-09-05	4.404,95 ↓ -0,43 02-09-05	33.689,00 ↓ -0,03 02-09-05

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Día		Año	
				Máx.	Min.	Máx.	Min.
Bienes de Consumo							
A. Domínguez	26,6	1,14	7.992	26,60	26,02	26,98	17,00
Aldesa	36,57	-	526	36,57	36,57	37,61	30,30
Altadis	35,7	1,28	2.384.586	35,84	35,15	36,05	31,19
Barón de Ley	39	-0,26	1.063	39,00	38,70	41,00	36,02
Bodegas Riojanas	9,1	-1,09	663	9,11	9,05	9,68	8,57
Camproffio	14,87	0,34	7.555	14,87	14,77	16,40	11,64
Cortefiel	18,36	-	11.585	18,36	18,36	19,20	11,25
CVNE	12,95	1,97	435	12,95	12,95	13,00	10,32
Dogi Int. Fabrics S.A.	4,85	-0,21	74.710	4,88	4,81	5,33	4,08
Ebro Puleva SA	14	-1,27	452.179	14,16	13,96	15,71	10,51
FaesFarma	16,28	1,31	43.875	16,28	15,85	17,40	13,76
Inditex	22,38	0,77	1.343.593	22,38	22,07	23,93	20,82
Nata	7,47	1,22	213.889	7,58	7,26	7,56	5,08
Natraceutical S.A.	1,1	1,85	1.052.392	1,10	1,07	1,27	0,77
Patemina	7,6	-	895	7,60	7,60	7,78	6,07
Pescanova	23,81	1,88	15.208	23,99	23,05	25,00	15,65
Serv. Point Soluit.	2,7	-0,37	838.113	2,76	2,70	3,96	0,33
Prim. S.A.	19,18	-0,93	2.130	19,36	19,05	20,89	17,00
Puleva Biotech	2,56	0,39	28.384	2,56	2,55	2,90	2,54
SOS Cuéllara	10,64	-1,39	172.136	10,89	10,64	45,85	10,10
T. Algodonera	3,52	0,57	131.026	3,54	3,47	3,58	3,15
Vidrala	19,5	0,1	3.027	19,64	19,32	19,94	15,04
Viscofán	8,12	0,5	81.271	8,17	8,05	8,65	7,24
Zelika	5,59	0,54	348.785	5,67	5,56	7,09	5,22

A contracorriente

La bolsa española cerró hoy dubitativa y caprichosa, con una escasa subida del 0,11 por ciento que le sirvió para negarse a seguir la tendencia bajista mostrada por el resto de plazas europeas, gracias al importante descenso del precio del petróleo. Así, el principal indicador español, el Ibex-35 aguardó casi toda la jornada con moderadas ganancias, que apenas alcanzaban el 0,10 por ciento, a la espera de los datos de desempleo de Estados Unidos, que descendió hasta el 4,9 por ciento, el nivel más bajo en cuatro años, aunque una décima mayor a lo esperado por los analistas. Sin embargo, el hecho más importante de la jornada también vino del otro lado del Atlántico, aunque no fue como se esperaba en un principio los datos de empleo, sino la solicitud de ayuda pedida por el gobierno estadounidense a los países europeos para que aporten gasolina de sus reservas estratégicas de crudo con el fin de hacer frente a la crisis energética desatada por el huracán "Katrina". Este requerimiento tuvo un efecto inmediato sobre la cotización del petróleo, ya que mientras el barril de "brent" -de referencia en Europa- bajaba casi un dólar y se situaba en 66,73 dólares, el de "West Texas" retrocedía 1,62 dólares, hasta establecerse en 67,85 dólares por barril.

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Día		Año	
				Máx.	Min.	Máx.	Min.
Europistas	5,78	0,7	136.030	5,82	5,75	5,78	5,14
Fadesa Inmobiliaria	25	1,05	158.699	25,06	24,61	26,22	14,71
Funespaña	8,58	1,3	14.661	8,68	8,47	10,09	6,57
Iberia	2,17	0,46	6.456.912	2,19	2,16	2,76	2,16
Inbessis	10,32	-1,62	6.915	10,50	10,30	13,00	4,52
Indo Internac.	6,4	-	14.437	6,45	6,40	7,19	5,81
G. Inmocaral S.A.	2,11	-0,94	256.150	2,14	2,11	2,56	1,95
Lonista	41,4	-1,26	36.005	42,32	41,40	44,00	38,00
Metrovacesa	56	-1,67	223.902	56,85	55,90	56,95	35,15
NH Hoteles	12,17	-1,06	463.742	12,32	12,17	12,30	9,38
Prosegur	18,94	-0,32	18.742	19,10	18,72	19,38	14,00
Sacyr-Valle	20,98	-0,47	265.198	21,12	20,87	21,33	11,99
Sol Meliá	10,84	-0,46	51.509	10,92	10,80	11,95	7,28
Sotogrande	14,6	1,39	800	14,60	14,50	16,60	10,50
Telepizza	1,67	1,21	984.042	1,67	1,64	1,94	1,53
Testa Inmuebles	19,98	-	100	19,98	19,95	19,98	15,70
Transp. Azkar	6,7	0,15	10.676	6,73	6,70	7,13	6,18
Utas	1,12	-0,88	65.523	1,14	1,12	1,39	0,67
Urbis	16,49	-0,72	67.506	16,71	16,40	17,30	10,71

Bienes de Inversión e Intermedios

Acerinox	11,69	-1,18	1.589.982	11,90	11,69	13,73	11,09
Arcelor S.A.	17,86	-0,61	498.264	18,06	17,73	19,44	15,11
CIE Automotiv	13,53	-0,44	1.075	13,55	13,53	13,75	11,45
Azkoyen	7,36	-1,21	28.798	7,40	7,35	7,89	6,27
C. Portland	67,75	-0,81	6.207	68,50	66,25	70,55	47,79
CAF	81,8	-0,79	4.726	82,80	81,80	97,50	61,75
Duro Felguera	12,1	-0,08	5.279	12,14	11,96	12,25	7,88
EADS	26,88	-0,99	3.164	27,30	26,87	28,10	21,03
Ence	23,08	-0,22	20.894	23,10	22,92	26,00	21,67
Eros	0,94	-1,05	27.828.338	0,98	0,94	1,11	0,58
E.del Zinc	1,84	-	000	-	0,00	2,08	1,84
Europac	4,92	0,61	409.249	4,97	4,85	4,92	3,63
Gamesa	13,05	5,07	5.041.570	13,24	12,45	13,05	9,99
Global Steel	4,38	-	000	-	0,00	4,40	2,23
Iberpapel	17,5	1,16	3.884	17,98	17,37	17,95	15,35
Lingotes	5,36	-2,19	5.880	5,50	5,36	6,27	4,80
Mecalux	16,3	0,93	129.875	17,20	15,71	16,30	7,70
Miquel y Costas	29,7	-2,33	6.669	30,20	29,35	40,70	29,70
Nicolas Correa	5,27	-	3.501	5,27	5,22	6,00	2,68
Reno de Medici	0,67	1,52	239.103	0,68	0,67	0,84	0,66
Seda Barna	2,57	3,63	1.339.258	2,60	2,49	2,75	2,13
Sniace	1,25	0,81	4.876.834	1,30	1,24	1,30	0,77
Tafisa	1,28	1,59	765.084	1,32	1,26	1,63	1,25
Tubacex	3,31	3,12	1.199.433	3,34	3,21	3,31	1,91
Tubos Reunidos	17,7	1,14	26.711	17,70	17,01	17,70	7,15
Tudor	7,87	-0,13	699	7,88	7,87	8,90	7,39
Uralita	4,5	-1,53	178.196	4,57	4,50	4,66	3,65
Volkswagen	32	-0,84	000	32,34	31,58	44,90	31,74
Zardoya Otis	23,08	-0,3	62.065	23,36	23,01	25,30	18,90

Indice Ibex-35 (Semanal)

Fecha	Dif. %	Dif.	Último
02/09/2005	0,11%	10,90	10145,00
01/09/2005	-	-	10134,10
31/08/2005	-	-	10008,90
30/08/2005	-	-	9922,30
29/08/2005	-	-	9938,50

Construcción

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Día		Año	
				Máx.	Min.	Máx.	Min.
Aciona	92,8	1,2	120.194	92,85	91,55	92,80	64,70
ACS	25,61	2,11	1.659.467	25,67	25,20	25,61	16,98
FOC	47,13	-0,08	185.012	47,89	46,60	48,65	34,39
Ferrovial	64,7	0,47	180.347	64,90	64,00	64,70	39,56
Inyppsa Inf y Proy. S.A.	6,2	-	300	6,20	6,20	7,00	6,40
OHL	11,55	2,21	163.577	11,60	11,24	11,76	6,31

Energía

Bayer	29	-	306	29,40	29,00	30,19	23,50
Cepsa	43,24	4,82	298.562	43,24	41,24	43,24	29,79
Energas S.A.	14,61	2,17	1.235.153	14,65	14,30	14,76	11,46
Endesa	18,56	0,6	6.907.576	18,72	18,42	19,41	16,63
Gas Natural	24,53	0,66	701.395	24,75	24,23	24,80	21,69
Hullas C. Cortés	9,55	-1,04	274	9,55	9,55	10,80	9,51
Iberdrola	21,09	0,29	3.947.303	21,23	21,00	21,82	18,40
Red Eléctrica	22,47	1,54	596.293	22,52	21,95	22,89	16,33
Repsol	24,56	0,08	10.000.093	24,93	24,47	24,56	18,55
Unión Fenosa	23,92	0,8	716.186	23,94	23,54	25,33	19,09

Servicios de Mercado

Abengoa	12,88	0,23	279.961	12,90	12,70	12,88	7,37
Abertis	21,71	-0,23	777.971	22,00	21,67	21,76	15,41
Aguas Barna	18,64	-0,32	108.346	18,76	18,64	19,14	15,26
Arnedaus	7,65	-	40.034	7,59	7,35	7,50	7,19
Befesa	15,32	-0,91	6.023	15,44	14,68	16,52	13,01
Centra Inf Transp.	10,63	-1,48	1.200.856	10,80	10,56	10,90	8,08
Inm.Colonial	46,9	-1,05	51.687	47,97	46,77	49,87	29,15
Corp. Demoséstica	10,5	2,24	172.361	10,55	10,24	11,44	10,21
Elecnor	11,5	4,55	11.748	11,50	11,50	55,00	10,25

Servicios Financieros

Alba	33,73	0,09	13.245	33,96	33,32	34,95	25,85
Andalucía	72	-	233	72,00	71,80	74,75	69,05
Gaicia	21,5	0,47	2.000	21,50	21,50	21,50	20,01
Popular	9,98	-	6.818.048	9,98	9,93	53,25	9,78
Banc Sabadell	21,29	0,24	461.279	21,37	21,11	21,61	17,12
Valencia	23,99	-0,33	9.914	24,13	23,90	25,64	21,17
Banesto	11,2	-0,53	661.759	11,25	11,08	12,31	10,70
Bankinter	40,93	-0,49	116.585	41,49	40,86	44,14	37,10
BBVA	13,68	0,37	12.746.218	13,76	13,60	14,12	11,95
Castilla	17,1	-	100	17,10	17,00	17,50	16,60
C. Occidente	69	-0,43	4.435	69,15	68,80	69,30	45,00
Corp. Mapfre	13,42	-0,22	511.331	13,54	13,36	14,20	10,70
Cto. Balear	21,01	-	041	21,01	21,00	21,50	18,00
Dinamia	16,5	0,61	1.206	16,50	16,42	17,73	15,07
Gral. Inversión	1,66	0,61	12.409	1,70	1,66	1,70	1,44
Gupuzcoano	17,07	0,12	4.415	17,28	17,07	34,50	16,45

FONDOS DE INVERSION

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
AHORRO CORPORACION					
AC Acciones	RV	19,02	0,00	16,14	287.801,314
AC Dinerplus	D	8,23	0,00	1,39	1.824.019,166
AC Divisa		7,59	0,00	11,28	26.431,520
ACLargo FT	RF	11,68	0,00	2,03	187.596,373
Ahorrofondo	MRV	44,97	0,00	7,80	404.180,437
Ahorrofondo 20	MRF	7,47	0,00	3,80	114.316,797
Caja Segovia Rentla	RFC	10,56	0,90	0,90	3.899,996
BANCO ATLANTICO					
Atlantico Divisa	RF	9,12	0,00	1,37	6.533,740
Atlantico Euroaccion	RV	4,28	0,00	1,28	10.175,235
Atlantico Plus	GRV	9,62	0,00	1,05	12.598,473
Bolsatlantico	RV	11,83	0,00	4,58	42.531,208
Dineratlantico	D	14,79,23	0,00	0,23	80.934,397
Fondatlantico	RFC	17,45	0,00	0,21	51.661,247
BANCO POPULAR					
Eurovalor Bolsa	RV	230,03	0,00	15,04	346.923,956
Eurovalor Dinero	D	1597,94	0,00	0,84	1.134.045,139
Eurovalor Global Asegurado	GRV	84,51	0,00	2,02	106.421,895
Eurovalor Interdiferidos	GRV	80,08	0,00	6,67	161.542,833
Eurovalor Mixto 15	MRF	76,43	0,00	2,46	65.913,526
Eurovalor mixto 70	MRV	2,95	0,00	9,96	298.469,465
Eurovalor Renta Fija	RF	6,27	0,00	0,77	265.236,654
Eurovalor RF Conto	RFC	78,96	0,00	0,91	216.928,804
Eurovalor RF Intern.	RFC	97,35	0,00	1,97	51.858,437
Eurovalor Tesoreria	D	819,61	0,00	0,78	493.784,952
BANCO SABADELL					
SBD Garantia Anual 3	GRF	9,99	0,00	1,80	57.966,414
Solbank Bonos Euro	RF	9,49	0,00	3,14	8.214,447
Solbank Dinero	D	8,30	0,00	0,87	15.971,788
Solbank Interes Euro	RFC	12,79	0,00	0,35	33.725,103
BANKINTER					
BK Bolsa Europa	RV	29,42	0,00	12,51	115.989,339
BK Dinero	D	1232,07	0,00	0,87	131.613,247
BK Dinero 97	D	716,84	0,00	0,89	78.798,778
BK Fondo Bonos	RF	915,51	0,00	4,87	37.956,725
BK Mixto Europa 20	MRF	70,57	0,00	2,29	131.460,093
Cuenta Fiscal III	RFC	1016,94	0,00	0,84	15.622,424
BBVA					
BBVA Bolsa 2	RV	20,73	0,00	14,45	460.014,909
BBVA Bolsa Europa	RV	72,74	0,00	15,44	537.281,612
BBVA Bolsa Internacional	RV	12,25	0,00	10,31	151.934,517
BBVA Bono 2004 C	GRF	10,25	0,00	-	7.052,667
BBVA Bono 2005	GRF	14,75,91	0,00	0,86	49.606,839
BBVA Bono 2006 A	GRF	854,95	0,00	1,63	243.692,871
BBVA Bonos Internacional	RF	13,08	0,00	4,31	87.388,839
BBVA Deuda FT	RF	161,07	0,00	2,40	200.980,231
BBVA Dinero	D	1926,02	0,00	0,81	7.107.904,929
BBVA Fondobolsa Japon 2	GRV	7,13	0,00	0,03	1.267,511
BBVA Fondobolsa Japon 3	GRV	7,50	0,00	0,14	5.682,443
BBVA Gar. Flexible III	GRV	929,19	0,00	-	99.334,787
BBVA RF Conto	RFC	16,35	0,00	0,41	1.084.628,318
BETA MEESPIERSON					
Beta Acciones	RV	141,38	0,00	14,91	19.637,040
Beta Dinero	D	1492,35	0,00	0,90	28.525,956
Beta Europyme Acciones	RV	5,96	0,00	-	1.971,238
Beta Renta	RF	17,73	0,00	1,36	17.330,294
Global Assets Fund	MRV	6,98	0,00	8,64	5.163,371
BNP PARIBAS					
BNP Ahorro	RF	10,78	0,00	-	15.790,133
BNP Bolsa	RV	15,95	0,00	-	48.735,741
BNP Global 15-85	MRF	9,38	0,00	3,72	80.997,138
BNP Global 50-50	MRV	12,17	0,00	9,64	133.027,532
CAJA ESPAÑA					
Fondoespana 2002	GRV	98,68	0,00	5,85	53.475,461
Fondoespana Bolsa	RV	99,08	0,00	16,11	48.044,154
Fondoespana FT	RFC	77,58	0,00	1,95	114.781,848
Fondoespana Futuro	RF	82,74	0,00	1,96	45.277,775
Fondoespana Global	MRF	77,60	0,00	3,21	86.778,524
Fondoespana Int VI	GRV	71,30	0,00	0,33	36.818,386
CAJA SALAMANCA Y SORIA					
Fondoru Bolsa	RV	402,34	0,00	14,45	21.508,226
Fondoru Dinero	D	1029,53	0,00	0,96	271.663,991
Fondoru Garantizado	GRV	403,85	0,00	4,43	32.253,601
Fondoru Plus	MRV	505,58	0,00	11,03	25.806,519
Inverfonas	MRF	12,07	0,00	5,30	52.678,847
CITIGROUP					
Citicash Fund	D	1002,12	0,00	1,26	134.937,123
Citidiner	D	750,92	0,00	1,11	107.333,807
Citifondo Premium	RFC	1083,33	0,00	0,39	14.132,895
Citifondo RV	RV	31,05	0,00	15,51	54.185,520
Citimoney	D	1301,42	0,00	0,73	57.013,879
DEUTSCHE BANK					
DB Alemania	MRV	8,61	0,00	-	11.378,055
DB Bolsa Universal	RV	4,12	0,00	-	12.418,056
DB Diner	D	1193,51	0,00	0,86	487.750,342
DB Invest	RFC	12,29	0,00	1,40	60.878,150
DB Mixta	MRV	19,83	0,00	7,55	112.585,157

C: Convertibles; D: Dinero; GA: Gestión Alternativa; GM: Garantizados Mixtos; GRF: Garantizados RF; GRV: Garantizados RV; I: Inmobiliarios; MD: Mixtos Dinamicos; MF: Mixtos Flexibles; MRF: Mixtos RF; MRV: Mixtos RV; RF: R. Fija; RFC: RF Corto Plazo; RV: R. Variable; W: Warrants.

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
DB Mixta II	MRV	18,38	0,00	-	37.143,643
LA CAIXA					
Fonc. 17 Mixto Internacional	MRV	10,20	0,00	8,08	18.922,784
Fonc. 18 RV Mixto Internacional	MRV	8,95	0,00	8,07	7.569,771
Foncaixa 57 RFLargo Euro	RFC	15,01	0,00	0,62	288.624,290
Foncaixa 94 FF Bolsa Europea	RF	6,51	0,00	1,85	70.972,597
Foncaixa Ahorro 2	RFC	18,84	0,00	0,19	201.311,372
Foncaixa Ahorro 31	RFC	2,35	0,00	0,49	47.843,145
Foncaixa Ahorro 34	RFC	9,78	0,00	1,12	115.739,726
Foncaixa Ahorro 36	RFC	12,30	0,00	0,53	14.205,815
Foncaixa Ahorro 7	RFC	16,74	0,00	1,09	1.551.756,790
Foncaixa Bolsa 5	RV	25,03	0,00	13,63	707.166,822
Foncaixa Futuro 24	GRV	6,56	0,00	-	22.228,331
Foncaixa Internacional 1	RFC	0,36	-	9,66	37.775,793
Foncaixa Mixto 25	MRF	7,75	0,00	3,55	249.624,351
Foncaixa Mixto 28	MRF	7,75	0,00	3,58	314.372,000
MORGAN STANLEY					
MS Bolsa	RV	27,34	0,00	14,72	211.942,275
MS Bolsaplus	RV	19,53	0,00	11,43	396.627,047
MS Dinerplus	RFC	1423,60	0,00	0,71	106.075,923
MS Divisa	RFC	8,55	0,00	3,52	11.152,569
MS Euro Acciones	RV	7,39	0,00	10,89	214.714,699
MS Euro Deuda	RF	8,38	0,00	3,41	17.344,842
MS Euro Global	MRV	8,01	0,00	5,11	275.121,938
MS Euro Selección	RV	9,33	0,00	16,29	35.829,689
MS Eurofondo 1	GRV	10,14	0,00	3,08	28.118,199
MS Fiva	MRF	17,55	0,00	3,29	131.985,651
MS Fondo 19	MRV	18,50	0,00	6,69	620.214,193
MS Fondo 25	D	892,61	0,00	0,93	477.678,080
MS Fondos Agresivo	MRV	9,03	0,00	8,27	-
MS Fondos Conservador	MF	10,26	0,00	3,35	-
MS Fondos Moderado	MF	9,59	0,00	6,51	-
MS Latinoamérica	RV	7,19	0,00	33,94	52.501,983
MS Multigestión Agresivo	RV	17,07	0,00	10,18	-
MS Multigestión Conservador	RF	12,60	0,00	3,94	-
MS Multigestión Moderado	RF	14,22	0,00	7,61	-
MS Multigestión RV	RV	6,47	0,00	11,61	164.317,700
MS Renta Internacional	RF	18,39	0,00	6,49	301.421,166
MS Tesoreria Plus	RFC	11,78	0,00	1,55	64.797,715
MSS Asian Equity A	RV	19,28	0,10	19,90	22.318,684,100
MSS Emerging Mark Eq A	RV	17,27	0,47	26,52	32.030.298,300
MSS Euro Strategic Bd A	RF	29,34	0,17	4,60	21.062.940,700
MSS Europ. Curr. High Yld A	RF	11,23	-0,09	2,37	81.103,004,000
MSS European Value Eq A	RV	27,97	0,94	13,79	50.996.800,200
MSS Global Bond A	RF	22,56	-0,40	6,26	24.675.839,600
MSS Global Brands A	RV	36,07	0,28	18,26	44.500.247,600
MSS Global Sm Cap Val A	RV	24,47	0,29	18,44	111.567,617,000
MSS Global Value Eq A	RV	31,84	0,03	12,19	89.358.974,300
MSS Japanese Value Eq A	RV	7,06	0,43	10,49	29.297.325,200
SCH					
Banesdeuda FT	RFC	622,26	0,00	1,08	115.137,435
Banesto Dinero	RFC	15,50	0,00	0,38	72.217,228
Banesto G Bolsa Eur 2003A	GRV	9,81	0,00	6,87	62.571,978
BCH 2004	GRF	93,91	0,00	1,12	14.768,806
BCH 5A	GRF	95,74	0,00	0,22	10.847,145
BCH Acciones	RV	13,28	0,00	15,68	269.767,470
BCH Bonos Fondosoro	RF	777,25	0,00	2,42	124.412,188
BCH Fondimo 1	D	1811,70	0,00	0,75	507.543,557
BCH Fondimo 2	D	1190,70	0,00	0,78	309.878,288
BCH Int. Acciones	RV	101,94	0,00	12,63	58.218,303
BCH Interes Diario	RFC	7,77	0,00	0,13	294.577,932
BCH Internet	RV	28,87	0,00	2,67	71.798,446
BSN Banif Acc. Esp.	RV	30,80	0,00	4,10	312.892,707
BSN Banif Dinero	D	1841,96	0,00	0,90	577.069,714
BSN Banif Europa RF	RFC	19,37	0,00	2,44	44.828,866
BSN Banif SILLA	RV	16,79	0,00	43,64	47.587,742
BSN Banif Tesoreria FT	D	1130,04	0,00	0,71	54.922,027
Dineractivo	D	1460,42	0,00	0,73	376.189,304
ExtraDinero Banesto	D	853,91	0,00	0,75	2.019.020,571
Fonbanesto I	RF	12,81	0,00	2,25	274.975,866
Fonventure	RV	18,83	0,00	12,59	33.929,578
Sant. A Bolsa Indices	GRV	1275,86	0,00	4,06	70.716,410
Sant. Acciones	RV	2,52	0,00	13,98	473.906,528
Sant. Ahorro	RFC	15,17	0,00	0,08	66.734,119
Sant. Bolsa Europea A	GRV	1230,13	0,00	1,49	346.731,794
Sant. Dinero FT.	D	1272,92	0,00	0,71	2.845.546,400
Sant. Euroslax Garant.	GRV	951,36	0,00	4,44	67.847,864
Sant. Futuro	RF	20,89	0,00	2,41	640.307,052
Sant. Garantizado Mixto	GRV	1030,30	0,05	0,05	136.525,688
Sant. Indice	RV	15,04	0,00	16,74	121.316,982
Sant. Siglo XXI 3	GRF	12,09	0,00	3,50	57.287,228
Sant. Tesoreria	D	1595,65	0,00	0,84	3.453.308,881
SCH Acc. España 1 Plus	RV	18,31	0,00	17,67	250.766,275
SCH Grandes Valores	RV	67,36	0,00	16,65	31.823,172
SCH Mixto Renta Fija 90/10	MRF	10,90	0,00	2,43	209.840,269

Los valores

GUÍA DE SERVICIOS PROFESIONALES

Información y contratación de anuncios en esta sección:
Telf. 921 43 72 61 / publicidad@eladelantado.com

Funerarias



AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA
TANATORIO SEGOVIANO
SAN JUAN DE LA CRUZ

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA

TANATORIOS EN:

SEGOVIA

NAVA DE LA ASUNCIÓN RIAZA

SANCHONUÑO CANTIMPALOS

PRÁDENA CARBONERO EL MAYOR

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

ATENCIÓN PERMANENTE

24 HORAS

☎ 902 02 23 24

TELÉFONOS

921 43 00 28 - 921 42 58 10

EN MADRID: 902 42 52 42

Residencias 3ª Edad

Residencia 3ª Edad

Prádena Salud

Válidos y asistidos

médico, Enfermera,
fisioterapeuta,
terapia Ocupacional,
podología,
peluquería, etc.

tel: 921 507 385
629 643 204 - 616 956 014
c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

Clínicas Ginecológicas

DR. J. IGNACIO BERMEJO
AYCART

Obstetricia y Ginecología

Ecografía

Avda. Fernández Ladreda nº 11 2º A
Teléfono 639 81 72 14

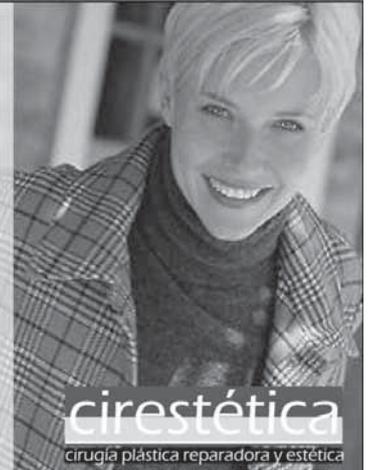
Cirugía Plástica

Te ayudamos a
sentirte mejor.
Más cerca de ti,
ahora en Segovia.
Ven a conocernos,
la primera consulta
es gratuita.

Experiencia
y Profesionalidad

en Segovia:
Dr. José Javier
de la Fuente

Tfno. cita:
921 460 114
647 555 229



cirestética
cirugía plástica reparadora y estética

Decoración

Alfonso VI, 31 Telfs. 921 43 84 10
40004 SEGOVIA 650 96 61 30

otra forma de iluminar tu vida

DE PABLO

iluminación

M. ELÉCTRICO - INSTALACIONES - FERRERÍA

Imprentas

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Solicite presupuesto sin compromiso.

921 43 72 61

Teléfonos

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Redacción, Publicidad,
Suscripciones e Imprenta

C/Peñalara, 3, Pol. Ind. El Cerro
Teléfono 921 43 72 61
Fax 921 44 24 32

Internet: www.eladelantado.com
Correo electrónico:
adelantado@eladelantado.com
publicidad@eladelantado.com

Limpiezas

LIMPIEZAS ERESMA

C/Obispo Quesada, 14, bajo
40006 SEGOVIA
Teléfonos 921 437 806
609 875 077



TU MUNDO

Sala 1

Laborables: 18,15/20,30/22,40
Sábados y festivos: 16,00/
18,15/20,30/22,40
Madrugadas (de jueves a sábado):
01,00



El sonido del trueno



Centro Comercial de Segovia
Ctra. Madrid-Segovia s/n
Telf. 921 44 80 68

Sala 2

Laborables: 18,00
Sábados y
festivos: 16,00/
18,00



Las aventuras de Shark Boy y Lavagirl

Laborables: 20,00/22,00
Sábados y
festivos: 20,00/
22,00
Madrugadas
(de jueves a
sábado): 00,00



Deuce Bigalow. Gigoló europeo

Compra tus entradas: 90 CINEBOX (902 463 269)

Día espectador: JUEVES
pagina web: www.cinebox.es

Sala 3

Laborables: 18,15
Sábados y
festivos: 16,15/
18,15



Real, la película

Laborables: 20,15/22,30
Sábados y
festivos: 20,15/
22,30
Madrugadas
(de jueves a
sábado): 00,45



Dark Water (La Huella)

Sala 4

Laborables: 18,15/20,30/22,45
Sábados y festivos:
16,00/18,15/20,30/22,45
Madrugadas (de jueves a sábado):
01,00



Embrujada

Sala 5

Laborables: 19,15/22,00
Sábados y festivos: 16,30/
19,15/22,00
Madrugadas (de jueves a sábado):
00,45



Sr. y Sra. Smith

Sala 6

Laborables: 19,00/22,00
Sábados y festivos:
16,30/19,00/22,00
Madrugadas (de jueves a sábado):
00,30



Guardianes de la noche

Sala 7

Laborables: 19,00
Sábados y
festivos:
16,30/19,00



Charlie y la fábrica de chocolate

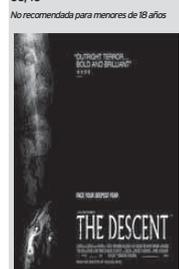
Laborables: 21,30
Sábados y
festivos: 21,30
Madrugadas
(de jueves
a sábado):
00,30



La Isla

Sala 8

Laborables: 18,00/20,15/22,30
Sábados y festivos:
16,00/18,00/20,15/22,30
Madrugadas (de jueves a sábado):
00,40



The Descent

Multicines Miró

C/ Gob. Fernández Jiménez, 6
Tfno 921 41 27 91

Multicines Miró

Sala 1

Viernes y sábado:
18,00
Domingo: 17,00
De lunes a jueves:
18,00



El viaje del emperador

Viernes y sábado: 20,45/
23,30
Domingo: 19,30/
22,30
De lunes a
jueves:
20,30/23,00



Sr. y Sra. Smith

Sala 2

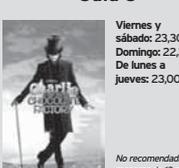
Viernes y sábado: 18,00/20,45/23,30
Domingo: 17,00/19,30/22,30
De lunes a jueves: 18,00/20,30/23,00



Embrujada

Sala 3

Viernes y sábado:
18,00/20,30
Domingo:
17,00/19,30
De lunes a jueves:
18,00/20,30



Charlie y la fábrica de chocolate

Viernes y sábado: 23,30
Domingo: 22,30
De lunes a
jueves: 23,00



Dos chalados y muchas curvas


 LA SEÑORA
D^a Teodora López Yanguas
 Ha descansado en la paz del Señor en Segovia
 el día 2 de septiembre de 2005
 A los 89 años de edad
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad
 D. E. P.
Hermana, Julla López Yanguas; sobrinos, sobrinos políticos, y demás familia,
Ruegan una oración por su alma
 El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 3, a las 10,00 de la mañana, en la iglesia parroquial de la Santísima Trinidad; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda. La misa de privilegio tendrá lugar el día 5, a las 20,00 horas, en la iglesia parroquial de la Santísima Trinidad.
CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ


 LA SEÑORA
D^a Ascensión Palomar del Cura
 Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 2 de septiembre de 2005
 A los 76 años de edad
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad
 D. E. P.
Esposo, Juan Heredero de Lucas; hijos, Julio (fallecido), Natividad, Alicia y Teresa Heredero Palomar; hijos políticos, Maximino Viloria y Concha García; nietos, Rodrigo y Alejandro Viloria Heredero, Juan y Pablo Heredero García; hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,
Ruegan una oración por su alma
 El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 3, a las 11,30 de la mañana, en la iglesia parroquial de San Millán; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda. La misa de privilegio tendrá lugar el día 5, a las 11,00 de la mañana, en la iglesia parroquial de San Millán.
CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ


**NORTE-SUR:
UN FUTURO COMÚN**

 Manos Unidas
 Tel.: 902 40 07 07. www.manosunidas.org
HAZTE SOCIO

HORARIO DE TRENES

R2		SEGOVIA					MADRID								
TREN	OBSERVACIONES	SEGOVIA	NAVAS DE RIOFRÍO	ORTIGOSA DEL M.	OTERO DE H.	LOS ANGELES S.R.	EL ESPINAR	SAN RAFAEL	TABLADA	CERCEDILLA	VILLALBA DE G.	MADRID-CH	MADRID-N.M.	MADRID-R.	MADRID-AT.
R	(1)	5,55	-	6,06	-	6,16	6,21	6,24	-	6,37	7,00	7,39	7,44	7,48	7,52
R	(1)	6,55	7,04	-	7,12	7,15	7,21	7,24	-	7,37	8,00	8,39	8,44	8,48	8,52
R		8,55	9,03	9,07	9,13	9,16	9,20	9,23	9,30	9,35	9,58	10,37	10,42	10,46	10,50
R		10,55	11,03	-	11,13	11,16	11,20	11,23	-	11,35	11,58	12,37	12,42	12,46	12,50
R		12,55	13,03	13,07	13,13	13,16	13,20	13,23	-	13,35	13,58	14,37	14,42	14,46	14,50
R		14,55	15,04	-	15,11	15,14	15,18	15,21	-	15,33	15,58	16,37	16,42	16,46	16,50
R	(2)	16,50	-	-	-	17,10	17,14	17,17	17,24	17,35	17,58	18,37	18,42	18,46	18,50
R	(3)	18,55	19,04	19,07	19,11	19,14	19,18	19,21	-	19,33	20,00	20,37	20,42	20,46	20,50
R		20,55	21,02	21,05	21,10	21,13	21,18	21,21	-	21,35	21,58	22,36	22,41	22,45	22,49

NOTA: Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. (1) Circula laborables excepto sábados, 19/03; 8 y 9/04/04. (2) Efectúa parada en Gudiños (15.24h) y Tablada (15.27h) sábados, domingos y festivos. (3) Efectúa parada en Gudiños (19.23h) R Regional. Teléfono información: 902 24 02 02. www.renfe.es

R2		MADRID					SEGOVIA								
TREN	OBSERVACIONES	MADRID-AT	MADRID-R.	MADRID-N.M.	MADRID-CH.	VILLALBA DE G.	CERCEDILLA	TABLADA	SAN RAFAEL	EL ESPINAR	LOS ANGELES S.R.	OTERO DE H.	ORTIGOSA DEL M.	NAVAS DE RIOFRÍO	SEGOVIA
R	(1)	6,02	6,05	6,09	6,17	7,00	7,27	-	7,46	7,49	7,54	7,57	8,01	8,04	8,13
R	(2)	8,01	8,04	8,08	8,15	9,00	9,23	-	9,38	9,41	9,46	9,49	9,53	9,56	10,05
R		10,01	10,04	10,08	10,16	10,57	11,21	11,26	11,36	11,40	11,45	-	-	-	12,04
R		12,01	12,04	12,08	12,16	12,57	13,21	-	13,36	13,39	13,44	13,47	-	13,54	14,02
R		14,01	14,04	14,08	14,15	14,57	15,20	-	15,34	15,37	15,42	15,45	15,50	15,54	16,03
R	(1)	15,01	15,04	15,08	15,16	15,57	16,23	-	16,33	16,36	16,41	-	-	16,52	17,10
R		16,01	16,04	16,08	16,16	16,57	17,21	-	17,31	17,34	17,38	-	-	17,48	17,57
R	(3)	18,02	18,05	18,09	18,16	18,57	19,22	19,27	19,35	19,38	19,43	19,46	19,50	19,54	20,03
R		20,02	20,05	20,09	20,16	20,57	21,23	-	21,43	21,46	21,51	21,54	21,59	22,03	22,13

NOTA: Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. (1) Circula laborables excepto sábados, 19/03; 8 y 9/04/04. (2) Efectúa parada en Tablada (9.28h) y Gudiños (9.35) sábados, domingos y festivos. (3) Efectúa parada en Gudiños (19.23h) R Regional. Teléfono información: 902 24 02 02. www.renfe.es

HORARIO DE AUTOBUSES

SEGOVIA - MADRID				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6,00 D	6,15 S	6,30 D	6,45 S	7,00 S
7,15 S	7,30 D	7,45 D	8,00 S	8,30 S
9,00 D	9,30 S	10,00 D	10,30 R	11,00 D
11,30 D	12,00 D	12,30 S	13,00 D	13,30 D
14,00 D	14,30 S	15,00 D	15,30 D	16,00 R
16,30 D	17,00 D	17,30 D	18,00 S	18,30 D
19,00 D	19,30 D	20,00 R	20,30 D	21,00 D
21,30 S				
SÁBADOS LABORABLES				
7,30 D	8,00 D	8,30 S	9,00 D	9,30 D
10,00 D	10,30 R	11,00 D	11,30 D	12,30 S
13,30 D	14,30 S	15,30 D	16,00 D	16,30 R
17,00 D	17,30 D	18,00 D	18,30 D	19,00 D
19,30 D	20,00 R	21,00 D	21,30 S	
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8,30 S	9,30 D	10,30 D	11,30 D	12,30 D
13,30 D	14,30 S	15,30 D	16,00 D	16,30 R
17,00 D	17,30 D	18,00 D	18,30 D	19,00 D
19,30 D	20,00 R	20,30 D	21,00 D	21,30 S
22,30 D				

MADRID - SEGOVIA				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6,30 D	7,00 D	7,30 D	8,00 R	8,30 D
9,00 D	9,30 D	10,00 D	10,30 D	11,00 S
11,30 D	12,00 D	12,30 D	13,00 D	13,30 S
14,00 D	14,30 D	15,00 R	15,30 D	16,00 S
16,30 D	17,00 S	17,30 D	18,00 D	18,15 S
18,30 D	19,00 D	19,30 D	19,45 S	20,00 D
20,30 D	20,45 R	21,00 D	21,30 S	22,00 D
22,30 S				
SÁBADOS LABORABLES				
8,00 S	8,30 D	9,00 D	9,30 D	10,00 D
10,30 D	11,00 S	11,30 D	12,00 D	13,00 D
14,00 D	15,00 R	15,30 D	16,00 D	17,00 S
18,00 D	19,00 D	19,30 D	20,00 R	20,30 D
21,00 S	21,30 D	22,00 S		
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8,00 S	9,00 D	10,00 D	11,00 S	12,00 D
13,00 D	14,00 D	15,00 R	15,30 D	16,00 D
17,00 S	18,00 D	18,30 D	19,00 D	19,30 D
20,00 R	20,30 D	21,00 D	21,30 D	22,00 D
22,30 S				

D: Expediciones DIRECTAS
S: Expediciones SEMIDIRECTAS con paradas en SAN RAFAEL (estación), OTERO y REVENGA
R: Expediciones RUTA

SEGOVIA - ÁVILA - SALAMANCA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Segovia	7,45	14,00	9,00	18,00
Llegada a Ávila	8,45	15,00	10,00	19,00
Salida de Ávila	9,00	15,15	10,15	19,15
Peñaranda de Bracamonte	9,55	16,10	11,10	20,10
Salamanca	10,30	16,45	11,45	20,45
SALAMANCA - ÁVILA - SEGOVIA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Salamanca	6,30	13,15	8,30	17,30
Peñaranda de Bracamonte	7,05	13,50	9,05	18,05
Llegada a Ávila	8,00	14,45	10,00	19,00
Salida de Ávila	8,15	15,00	10,15	19,15
Segovia	9,15	16,00	11,15	20,15

Servicio combinado AutoRes - La Sepulveda. Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones

SEGOVIA - ÁVILA	
LUNES A VIERNES	
7,30 - 10,30 - 14,00	16,00 - 19,00
SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
9,00 - 18,00	
ÁVILA - SEGOVIA	
LUNES A VIERNES	
6,30 - 9,00 - 12,45	15,00 - 20,15
SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
10,00 - 19,00	

ANUNCIOS BREVES

921 43 72 61

OFICINAS COMERCIALES EN SEGOVIA

C/ Peñalara, nº 3, (Pol. Ind. El Cerro)
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
Plaza Mayor, nº 3, 2ª Planta
De lunes a viernes de 9 a 14 horas

POR TELÉFONO 921 43 72 61

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD
Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,34 € + 16 % IVA *mínimo diez palabras*

TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm); 7,80 € + 16 % IVA

01 ALQUILERES

SE ALQUILA piso, zona Los Castillos. Amueblado, tres dormitorios. 607516767.

SE ALQUILA nave de 400 m² en C/ Navacerrada. Pol. Ind. El Cerro. Parcelal, 132. Teléfono 921444342.

05 INMOBILIARIOS

CANTALEJO ESPLENDIDO solar 300m en aportación; constr. 1800m, 5 plantas. 913718765

06 RELAX

ABSOLUTA DISCRECIÓN, Máxima seriedad, deliciosa compañía, señoritas, renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

Hermanas cachondas viciosas, todo al natural, francés tragando, consoladores, posturas salvajes, Conejitos depilados, besuconas. **Tel. 697 45 05 37**
También 24 horas, domicilios y hoteles.

AGENCIA CONTACTOS solicita caballeros para encuentros remunerados con señoras adineradas. Máxima discrección. 902365580

07 CONTACTOS

¿ERES LO que buscamos? Paragáramos si eres buen amante. 685316462.

MUJER GENEROSA obsequiará contactos de sexo con buenos regalos. 803514447.

LAS CHICAS más liberales buscamos sexo sin perder nada. 803514383.

MUJER ATRACTIVA, solvente, busca hombre serio para relación estable. 803514334.

TENGO DINERO y ganas de sexo. Recojo, Gratifico. 676817352.

09 TRABAJO

ISOPERFIL, S.A. Extrusión y Lacado de Aluminio **INCORPORACIÓN INMEDIATA**
Precisa para sus instalaciones de El Espinar (SEGOVIA):
— Cubrir varios puestos sin titulación específica
— No se requiere experiencia
— Cualquier nacionalidad
Teléfono de contacto: **921 18 18 50**
Fax: **921 18 15 26**

INGRESOS EXTRA. Trabajo desde casa, no manuales. Tiempo parcial/completo. Teléfono 934454524.

TELEPIZZA NECESITA reparadores y auxiliares de tienda. Horarios flexibles y compatibles con otra actividad. Telfs. 921444672/921412073

SE NECESITA oficial de peluquería. Telf. 661667384

SE NECESITA camarera para restaurante en Torrecaballeros, media jornada. Telfs. 600611613/921401270

SE NECESITA camarero/a para bar Los Sportales. 921461766

SE NECESITA DEPENDIENTA para tienda de muebles y colchones. Edad entre 22 y 26 años. Necesaria experiencia en Comercio. **Tel. 628 15 92 52**

SE NECESITA personal para manejo y mantenimiento de máquinas envasadoras: 639102210

SE NECESITA cocinero con experiencia para Restaurante El Fígón de los Comuneros. Teléfonos 921460309 670636223.

SE NECESITA camarero con experiencia. Llamar teléfono 921444469.

SE NECESITA camarero/a con experiencia. Jornada continua. Posibilidad de librar los domingos. Restaurante El Jardin de Hontoria. Teléfono 680957553.

TRABAJO DESDE casa atendiendo línea erótica, amistad y tarot 699707190.

SE NECESITA camarero/. Bar Talgo. Teléfono 921441523.

EMPRESA CONSTRUCTORA precisa para su incorporación en inmediata oficiales de 1ª y 2ª para sus obras civiles de las provincias de Avila, Segovia y Madrid. Los interesados pongánselo en contacto en el teléfono 916364240.

SE NECESITA ayudante de camarero. Restaurante Amado. Teléfono 670651360.

SE NECESITA personal para atender la caja de un Cash. Teléfono 921444342.

SE NECESITA personal para almacen y reparto con carnet tipo C. Teléfono 921444342.

SE NECESITA cocinero para Veganzones. 921500264.

SE NECESITAN oficiales para obra en Segovia. Preferible autónomo. 915693969.

SE NECESITAN RECEPCIONISTAS Y CAMAREROS para Hotel-Restaurante céntrico **Tel. 921 46 62 50**

11 VARIOS

806506504 TAROT soluciones. ¡Consultanos! (Rf. 1,06 Rm. 1,36) Visa: 902014662

ENCUENTROS NONES para todas las personas sin pareja de Castilla y León. Debido a la gran demanda de asistencia y la imposibilidad de atender todas las peticiones, se abrirá taquilla en el polideportivo de Tordesillas el día 3 sábado desde las 8:30 de la tarde hasta las 10:30. Precio 6€ Euros. 983210753 923217281.

13 VENTAS

VENDO FURGONETA Ford Courier diesel. Año 92. 1450 euros Telf. 658805015

SE VENDE cabeza tractora IVECO con o sin bañera. Telf. 609450315

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

USA 2 Autocasión

AUDI A3 1.9 TDI QUATRO
130 CV. MOD. 03
FULL EQUIPE+ CUERO + GPS
GARANTIZADO
Precio: 22.800 €



VOLKSWAGEN PASSAT 1.9
TDI 90 CV
MOD. 98
FULL EQUIPE
GARANTIZADO
Precio: 10.900 €



VOLKSWAGEN GOLF IV 1.9 TDI
3 P. MOD. 00
GARANTIZADO
Precio: 10.500 €



FORD MONDEO 1.8 TD
MOD. 98
FULL EQUIPE
GARANTIZADO
Precio: 6.800 €



MERCEDES 300 D
GARANTIZADO
Precio: 5.500 €



BMW 320 D
FULL EQUIPE + CUERO + GPS
GARANTIZADO
Precio: 15.800 €



OTRAS OFERTAS:

VOLKSWAGEN PASSAT 1.9 TDI	16.900 €
VW GOLF IV 1.9 SDI 5P	10.300 €
VOLKSWAGEN LUPO 1.7 SDI	7.700 €
PEUGEOT 206 HDI	9.900 €
FORD KA 1.3i	4.900 €
BMW 525 TDS FULL EQUIPE TV GPS	14.500 €
VW GOLF IV 1.9 TDI VARIANT	13.500 €
MERCEDES C 220 CDI	22.900 €
AUDI A6 2.5 TDI QUATRO	22.900 €
AUDI 80 2.3i	4.500 €
RENAULT SAFRANE 2.0i	2.300 €

TENEMOS MUCHAS MÁS OFERTAS

¡¡ NUEVAS INSTALACIONES !!
POLIGONO INDUSTRIAL DE HONTORIA
GREMIO DE LOS CANTEROS-PARCELA 42
(JUNTO A VIVEROS HONTORIA)
40195 HONTORIA (SEGOVIA)
Telf: 921 44 53 26 Fax: 921 42 29 90

El servicio número 1 de Relaciones Personales
encuentra tu otra mitad...
Servicio para mayores de 18 años
PRESENTACION PERSONAL GRATUITA CON LA VOZ DEL ANUNCIANTE EN TODOS LOS ANUNCIOS

Buzón de Amigos

SERVICIO VERIFICADO ANTE NOTARIO. ATS S.A. (empresa perteneciente a AVA) garantiza la calidad y seriedad desde 1996.

CHICA BUSCA CHICO
y gustando bailar. Busco persona alegre y amable, para conocernos. Buzón: 989294 SMS
Chica, 35 años, 1,60, rubia y tez blanca y gustando leer, pasear y viajar. Busca chico sincero, cariñoso y honesto para conocerse y compañía. Buzón: 989861 SMS
Mujer de 53 años desea conocer hombre entre 55-58 años, para relación estable. Segovia. Buzón: 946141 SMS
Chica, 40 años, juvenil, busca chico de características similares, entre 38-45 años, de Madrid, para conocerse y posible relación. Madrid. Buzón: 589886 SMS
Marche, 54 años, rubia, gustando animales, deportes. Busco señor hablador. Buzón: 23799 SMS
Mujer libre busca hombre libre, buena gente, maduro, con clase, trabajador, responsable, ballón y fumador. Madrid. Buzón: 558090 SMS
Chica soltera de 44 años, morena, limpia y sana. Busca chico entre 40-50 años y sin cargas familiares para relación estable. Buzón: 558087 SMS
Mª Carmen, 54 años, separada, abierta

SERVICIO GARANTIZADO
Más de 150 medios de comunicación online en Advanced Telephone Services S.A. como proveedor del servicio de relaciones personales. ATS S.A. (empresa perteneciente a AVA) garantiza la calidad y seriedad de esta sección desde hace más de 10 años, supervisando cada anuncio que es publicado y eliminando aquellos que no cumplen las normas exigidas. Ponemos a su disposición el Teléfono de Atención al cliente 902 440 140 para aclarar sus dudas. Gracias por su confianza.

busca pareja mayor, sin cargas y culta. Madrid. Buzón: 457752 SMS
Chica, 1,63, libre, gustando naturaleza, arte, música clásica y conversar, busca chico entre 60-65 años, no importa nacionalidad. Buzón: 975378 SMS
Dices que todavía estoy en edad de mentar. Por ello busco señor entre 60-68 años, universitario, para una buena amistad en principio. Yo, señora culta. Madrid. Buzón: 558066 SMS
Marilén, sencilla. Me gusta la vida sana. Si eres un señor entre 45-55 años y culto, contéstame mi anuncio. Madrid. Buzón: 53921 SMS
Julia, 37 años, sincera y cariñosa. Gustando cine, playa y teatro. Busco chico similar para relación estable. Madrid. Buzón: 452062 SMS
Chica de 28 años busca chico para comenzar amistad. Madrid. Buzón: 452022 SMS
Latino, 1,60, 37 años, simpático, gustando cine, pasear, televisión, busca chica para relación estable. Madrid. Buzón: 59967 SMS
Enrique, 1,77, 70 kg., hago natación, soy simpático y agradable. Busco chica atractiva para tener relación estable o amistad. Castellón. Buzón: 972623 SMS
Chico busca chica romántica, cariñosa, simpática, entre 18-30 años para relación estable. Madrid. Buzón: 589658 SMS
Hombre de 49 años, universitario, funcionario, sencillo, busca chica entre 35-45 años, sincera y sin cargas familiares. Solo SMS. Madrid. Buzón: 589884 SMS
Chico busca chica romántica, cariñosa, simpática, entre 18-30 años para relación estable. Madrid. Buzón: 589782 SMS
Apoderado banca, 46 años, 1,72, 72 kg, divorciado, juvenil atractivo, busca chica, talla 34-36, española, para pareja. Solo SMS. Madrid. Buzón: 589782 SMS
Chico de 32 años busca mujer entre 20-40 años, para relación esporádica. Madrid. Buzón: 589782 SMS
Joven de 24 años busca chica de edad similar de Las Rozas. Madrid. Buzón: 589949 SMS
Nacho, 38 años. Busco chica que sea buena persona, para relación estable. Madrid. Buzón: 589932 SMS
Chico trinitario, educado y formal, busca señora, sin importa físico ni edad, para compartir momentos, con respeto y discreción. Madrid. Buzón: 589928 SMS
Separado de 43 años, 1,70, 69 kg, cariñoso, alegre, sencillo, busca chica atractiva, cariñosa, sincera y con ilusión. Madrid. Buzón: 589889 SMS
Hombre de 49 años, universitario, funcionario, sencillo, busca chica entre 35-45 años, sincera y sin cargas familiares. Solo SMS. Madrid. Buzón: 589884 SMS
Chico busca chica romántica, cariñosa, simpática, entre 18-30 años para relación estable. Madrid. Buzón: 589782 SMS
Apoderado banca, 46 años, 1,72, 72 kg, divorciado, juvenil atractivo, busca chica, talla 34-36, española, para pareja. Solo SMS. Madrid. Buzón: 589782 SMS
Chico de 32 años busca mujer entre 20-40 años, para relación esporádica. Madrid. Buzón: 589782 SMS
Joven de 24 años busca chica de edad similar de Las Rozas. Madrid. Buzón: 589949 SMS
Nacho, 38 años. Busco chica que sea buena persona, para relación estable. Madrid. Buzón: 589932 SMS
Attractivo de 30 años busca mujer simpática para amistad en principio y posible relación estable. Madrid. Buzón: 589734 SMS

¿ QUIERES ESCUCHAR MÁS ANUNCIOS GRATIS ?
¡¡ MÁS DE 70.000 ANUNCIOS TE ESPERAN !!
902 887 421
Coste de la llamada T. Fijo: HR 0,04€ euro/min. HN: 0,07€ euro/min.

CHICO BUSCA CHICA
Moreno, 1,75, ojos verdes y guapo gustando divertirse, busca chica similar. Segovia. Buzón: 452016 SMS
Julio, 41 años, 1,70, moreno y empresario, gustando música, aeronáutica y naturaleza. Segovia. Buzón: 975182 SMS
Javi de 28 años. Busca chica para hacer

Para poner tu anuncio GRATIS llama al **902 887 421**
Para contestar, recoger respuestas, compatibilidades y hablar en directo **806 404 623**
Si te gusta su voz también puedes enviar mensajes escritos

SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE 902 440 140 DE LUNES A VIERNES DE 9 A 15 H. Sin datos serán incluidos en un fichero estadístico de ATS para la gestión del servicio de relaciones personales, y para ofrecer promociones futuras. Para acceso, oposición, modificación y cancelación: 902 440 140. *Precio mensaje: 1,28 euros, IVA no incluido.

Triangulo Inmobiliaria
Tfno. 921-41209

Triangulo Inmobiliaria

LOCALES EN VENTA

L0273 - Riiza: Local de 167 m2 completamente diáfano y con salida de humos. Perfecto para cualquier negocio.

L0235 - LA ALBUERA. Con 100 mts. Totalmente diáfano para acondicionarlo. Con 5 mts de fachada. Ideal. Oportunidad..

L0232 - ZONA CENTRO: Estupendo local en venta en una zona comercial. Tiene 40 m2 y es ideal para cualquier actividad.

L0224 - Via Roma: Locales ideales de reciente construcción en 2 plantas diáfanos. Desde 181 m2 Ven a ver planos.

L0208 - TORRECABALEROS: Local de 184.8 m2, con gran escaparate y orientación a dos calles.

L0201 - En San Cristóbal estupendo local de 150m dividido en dos plantas, esta totalmente diáfano y es exterior.

L0195 - SAN LORENZO: Estupendo local de 360 metros cuadrados, diáfano para almacén o garaje.

L0187 - Zona centro: Amplio local de 435 m2 actualmente es una tienda de repuestos. Buen precio.

L0186 - En zona inmejorable y muy comercial ofrecemos un local de 130 m2 completamente diáfano y a dos calles.

L0278 - Zona centro: Local junto al Acueducto para cualquier tipo de pequeño negocio. Acondicionado.

L0156 - Cristo del Mercado 375m, acondicionado parcialmente, posee una sola planta y dos entradas exteriores.

L0154 - Zona centro. 18 m2 con todo lo necesario para que montes cualquier pequeño negocio. INTERESANTE

L0149 - En calle principal de Palazuelos. Consta de 90 m2 con suficiente altura y fachada para cualquier actividad.

L0139 - LaAlbuera. Con 110 m2 y 4 mts de fachada. Con todos los servicios se puede realizar cualquier actividad.f

L0138 - San Lorenzo con 800 m2. Se puede segregar, y para cualquier actividad. Tendría que hacer alguna reforma.

L0136 - LA GRANJA. Magnifico local de 80 m2, totalmente acondicionado para realizar cualquier tipo de actividad.

L0121 - En San José. 50 m y esta totalmente acondicionado como bar de copas, tiene luz, agua y salida de humos. Económico.

L0120 - CENTRO. Local en venta en una de las mejores zonas de Segovia, 436 m2 y 7.5 metros de fachada. Su precio, lo mejor.

L0113 - Económico local de 458 mts preparado como oficina en la actualidad posee luz y agua.

L0093 - Magnifico acondicionado como gimnasio: Piscina, sauna, 2 vestuarios, salas de pesas, despacho y recepción

L0079 - Crta. de Riiza. 200 mts. preparado para ser acondicionado, da a dos calles, terminado en el 2003.

L0270 - Local en alquiler en SAN MILLAN con 100m2 a pie de calle, divididos en dos plantas. Con servicios de agua y luz, aseo.

L0281 - Local de 60 m2 completamente acondicionado y con negocio en funcionamiento. Peluquería.

L0269 - ZONA CENTRO. 65 m2 acondicionado como bar aunque actualmente esta cerrado Ideal para seguir con el negocio.

L0065 - Local de 150 mts en venta. Totalmente acondicionado, nuevo, 2 entradas independientes.

L0264 - Local acondicionado como restaurante, en pleno funcionamiento y totalmente equipado. Céntrico.

P0262 - Zona centro: Edificio San Roque: Ofrecemos local/oficina, 50 m2 con aseo, ideal para despachos.

L0257 - Fernández Ladreda: Local acondicionado para oficina o similar. Junto al acueducto. Económica.

SMWITAN RESIDENCIAL

PROMOCION VIVIENDAS "ERAS DE ZARZALEJO" MADRID
24 VIVIENDAS ADOSADAS Y PAREADAS

Construcción en régimen de cooperativa
2 plantas + bajo cubierta, desde 200 m2
Garaje, terraza, tendedero y porche.
Amplias zonas verdes. Todos los servicios.

Venga a informarse

PROMOCION VIVIENDAS "SAN LORENZO DEL ESCORIAL" MADRID

3 Y 4 DORMITORIOS, TERRAZAS, GARAJES, TRASTEROS Y PISCINA
COMUNITARIA. EXCELENTES CALIDADES
INMEJORABLE ZONA

COLLADO VILLALBA MADRID



DUPLEX DE 105 m2. Dos dormitorios
2 baños. Cocina amueblada.
Aire acondicionado. Garaje.

PISO de 118 m2, 3 dormitorios
2 baños y aseo. Cocina amueblada
Terraza, vistas a al sierra.
Listo para entrar



PISO de 79 m2, 3 dormitorios
1 baño. Zona céntrica.
Todos los servicios



PISO de 92 m2, 3 dormitorios
1 bañ y aseo. Zona céntrica.
Todos los servicios

SMWITAN GESTION DE SUELO

PARCELA EN SEGOVIA SECTOR BONAL.
2.955 m2.

PARCELA RUSTICA CARBONERO EL MAYOR SEGOVIA
700 m2, situada en Ctra. De Yanguas. Frente Piscinas.

C/ DOCTOR TAPIA, 2 40006 SEGOVIA
Tlf. 921 438.067
Fax. 921 441.888
E-mail: comercial@smwitan.com

www.solexclusivas.com

SOL INMOBILIARIA

AVDA/FERNANDEZ LADREDA, 19 921 44 00 44

PROMOCIONES

GRAN URBANIZACION

EXCLUSIVA

NUEVO EDIFICIO EL SOTILLO

GRANDES VIVIENDAS

3 y 4 DORMITORIOS

GARAJE Y TRASTERO

SALONES DESDE 25 HASTA 32 m2

GRANDES TERRAZAS

EXCLUSIVA

LA MAYOR PROMOCIÓN DE VIVIENDAS DEL MOMENTO EN SEGOVIA CAPITAL



CTRA VILLALBA, 24

EXCLUSIVA

Pisos y apartamentos SIGLO XX

PLZ/MAYOR LA LASTRILLA

COCINAS AMUEBLADAS HIDROMASAJE MÁRMOL, PARQUET GARAJE TRASTERO

EXCLUSIVA PISOS

NUEVO EDIFICIO SANTA EULALIA C/CAÑO GRANDE



¡¡ÚNICOS!!
ENTREGA 12 MESES

TORRECABALLEROS 18 PISOS



102.000 €
16.971.372 pts
incluido garaje

- * ENTREGA EN 14 MESES
- * TARIMA FLOTANTE
- * PUERTA ENTRADA BLINDADA
- * 1, 2 Y 3 DORMITORIOS

APARTAMENTOS BERNUY
1 Y 2 DORMITORIOS



ENTREGA OCTUBRE-06
GARAJE Y TRASTERO
ASCENSOR
GRANDES TERRAZAS

VALVERDE

EXCLUSIVA

RESIDENCIAL CALLE R.R.

- * 1 DORMITORIO 90.000€ (14.975.000 pts)
- * 2 DORMITORIOS 119.000€ (19.800.000 pts)
- * 3 DORMITORIOS 144.000€ (23.950.000 pts)

INCLUIDO GARAJE



PROMOCION DE VIVIENDA NUEVA TABANERA



PISOS Y APTOS.

2ª Y 3ª FASE DE 1 Y 3 DORM. GARAJE Y TRASTERO

ZONAS COMUNES CON PISCINA

REVENGA



CHALETS PAREADOS

208 M2 2 PLANTAS MÁS BAJOCUBIERTA

CON PARCELA DESDE 250 M2 HASTA 310 M2

921 41 30 09

Escultor Marinas 12 Segovia
www.remax.es



INMOBILIARIA MANSINO
Símbolo de eficacia



Ref. 8566

VENDE APARTAMENTO DE LUJO
En el Centro
2 dormitorios
EN CONSTRUCCIÓN

921 44 30 31



Ref. 7663

ALQUILA LOCAL EN EZEQUIEL GONZÁLEZ

125 m² en planta
Acondicionado
Cualquier negocio
Magnífica fachada

NO DEJE DE INFORMARSE

921 44 30 31



Ref. 8019

VENDE LOCAL JUNTO ACUEDUCTO
65 m²

Totamente acondicionado
Ideal para su negocio
BUEN PRECIO
Consúltenos

www.mansinoinmobiliaria.com

Profesionales a su servicio



Precioso CHALET INDIVIDUAL en HONTANARES DE ERESMA

MUY POCOS AÑOS DE ANTIGÜEDAD, COMO NUEVO

150 m² distribuidos en dos plantas
3 dormitorios, salón de 25 m², cocina amueblada, 2 baños y aseo.
Garaje.

Parcela de 500 m² aprox. Además, tiene porche, piscina, jardín con riego automático, etc.

¡¡UN LUJO A SU ALCANCE!!

VISITE ESTE CHALET, LE ENCANTARÁ
CH-273

PISO CÉNTRICO A ESTRENAR

140 m²,
3 dormitorios, salón, cocina,
2 baños y trastero
Plaza de garaje opcional
CALIDADES DE LUJO
¡¡Visítelo!!
LE ENCANTARÁ

ESTUPENDO APARTAMENTO EN BENIDORM

2 dormitorios,
con cocina independiente
Buena situación
PRECIO INTERESANTE
PV-910

Le esperamos en nuestra oficina en:
C/ Alférez Provisional, 6 SEGOVIA

921 41 30 68
699 96 10 10



Teléfonos 921 40 66 09
921 40 62 62

FINCAS RÚSTICAS: TORRECABALLEROS, LA HIGUERA...

FINCA DE RECREO EN SOTOSALBOS: Preciosa finca para tener un refugio de 40 m².

NECESITAS UNA PARCELA PARA CONSTRUIR TU CHALET. LLÁMANOS

TRESCASAS: Pareados estilo rústico

No tienes dinero para una entrada, esta es tu OPORTUNIDAD. Piso en TORRECABALLEROS con económicas mensualidades. Viviendas en hilera en MATA DE QUINTANAR, duplex de 2,3 y 4 dormitorios



FEBIGESTIÓN, S.L.
C/ Arroyo nº 1.
TRESCASAS (SEGOVIA)
921 40 66 09 / 921 40 62 62
febigestion@telefonica.net



LA LASTRILLA

Piso de 2 dormitorios. 1 baño. Garaje. Calefacción individual. Buenas calidades. Ref. 1.856.

SAN CRISTOBAL

Chalet adosado. 202 m². 4 dormitorios. 2 baños. 1 Aseo. Climait. Calefacción gasoleo C. En construcción. Ref. 1.537.

ZONA SAN JOSE

Piso de 3 dormitorios. 1 baño. Calefacción acumuladores. Precio muy interesante. Ref. 1.770.

ZONA SAN LORENZO

Piso 4 dormitorios. Baño. Aseo, garaje, ascensor. Buenas calidades. Ref. 1.842.

PALAZUELOS

Chalet individual. 4 dormitorios. 3 baños. 1 aseo. Garaje. Buenas calidades. Excelente precio. Ref. 1.870



José Zorrilla, 14 - 1º - SEGOVIA

Tel.: 921 412 553



GESTIÓN INMOBILIARIA

PROMOCIÓN C/LA LUZ-PEÑASCAL (JUNTO COLEGIO CLARET)

PISOS DE 1, 2 Y 3 DORMITORIOS
¡¡PÍDENOS INFORMACIÓN!!

PROMOCIÓN ABADES CHALETS ADOSADOS 2 DORMIT. + ÁTICO PLANOS EN OFICINA
¡¡PREGÚNTANOS!!

PROMOCIÓN EN EL CENTRO DE SEGOVIA PISOS DE 3 DORMITORIOS CALIDADES DE LUJO ENTREGA INMEDIATA

VISÍTANOS



921 44 50 77

C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com

Inmobiliaria J.P.
EDIFICIO SAN ROQUE
Pº Ezequiel González, 24 - BAJO A - SEGOVIA
921 432 381

PALAZUELOS
Viviendas y
Apartamentos



VIVIENDAS
2Y3
DORMITORIOS
APARTAMENTOS
1Y2
DORMITORIOS

VIVIENDAS EN PLANTA BAJA
PISOS BAJOS CON
JARDINES INDIVIDUALES
(Desde 40 m2 hasta 280m2)

GARAJE Y TRASTERO
ASCENSOR DESDE GARAJE
ZONAS COMUNES
CON PISCINA



Desde
90.000€

Inmobiliaria J.P.
EDIFICIO SAN ROQUE
Pº Ezequiel González, 24 - BAJO A - SEGOVIA
921 432 381

Atico
PISOS

¿quieres un piso único
a 5 min. del
ACUEDUCTO?
4 dormitorios
cocina de 15 m²
2 plazas de garaje
ref. 1254

JOSÉ ZORRILLA
Piso 2 dormitorios
para reformar.
Luminoso.
180.250 €
ref. 1233

OCASIÓN EN
NUEVA SEGOVIA
3 dormitorios
muy buen precio
algunos muebles
ref. 1234

¡EL PISO QUE
BUSCABA!
Dúplex con 178 m²
trastero
2 plazas de garaje
bien amueblado
zona José Zorrilla
ref. 1236

LA ALBUERA
3 dormitorios
2 terrazas
ascensor
buen estado
ref. 1235

Junto VÍA ROMA
2 dormitorios
garaje y trastero
muy buen estado
ref.1243



Coches 13. Tlf. 921 44 55 56

MIGUEL TOVAR
IMT
Ezequiel González, 6
921 43 54 61
921 43 59 50

PRÓXIMA ENTREGA
VIVIENDAS EN ESPIRDO
2 DORMITORIOS CON GARAJE
INTERESANTE PRECIO
NO ESPERE MAS Y VENGA A INFORMARSE A NUESTRA OFICINA
PISOS VENTA

SE VENDE apartamento a estrenar, próxima entrega, 1 dormitorio con cocina independiente, jardín, interesante precio.

SE VENDE apartamento en Palazuelos, a estrenar, con garaje y trastero, próxima entrega

SE VENDE apartamento en La Lastrilla, como nuevo, gastos individuales, chimenea francesa.

SE VENDE apartamento, cerca del Acueducto, reformado, amueblado, muy luminoso, exterior.

SE VENDE piso de 2 dormitorios, trastero, amueblado, luminoso, gastos individuales.

SE VENDE piso de dos dormitorios, en Parque robledo, 60 m² de parcela, gastos individuales, armarios empotrados, cocina amueblada.

SE VENDE piso en San Cristobal, dos dormitorios, garaje y trastero, amueblado.

SE VENDE piso de dos dormitorios en José Zorrilla, totalmente reformado, trastero, cocina amueblado, exterior, puerta blindada, interesante precio.

SE VENDE piso en el Casco Antiguo, dos dormitorios, baño y aseo, trastero, garaje, gastos individuales."

GESTIÓN 10
GESTIÓN INMOBILIARIA

Nueva Segovia
MAGNÍFICO PISO EN VENTA
3 dormitorios
Cocina amueblada
Exterior
Buen estado
¡¡INFORMATE!!

PRECIOSO ÁTICO EN CASCO ANTIGUO
Casi 120 m²
Exterior
Con tarima
Ascensor
¡¡INFORMATE!!

El 10 De Su GESTIÓN

MAGNÍFICOS CHALETS EN TRECASCAS
Estilo rústico
Excelentes calidades
400 m² de parcela
¡¡PLANOS EN LA OFICINA!!

MAGNÍFICA PROMOCIÓN DE CHALETS ADOSADOS en HONTANARES
4 y 5 dormitorios
entrega inmediata
INFORMACIÓN EN LA OFICINA

921 44 50 77
C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com

ARC
921471474

COMPLEJO RESIDENCIAL "ROBLEDO"
NOS SOBRAN LOS MOTIVOS

1ª FASE VENDIDA

2ª FASE VENDIDA

SI ENCUENTRA ALGO MEJOR CÓMPRELO

3ª FASE A LA VENTA ÚLTIMAS VIVIENDAS EN CONSTRUCCIÓN

ENTREGA 2006

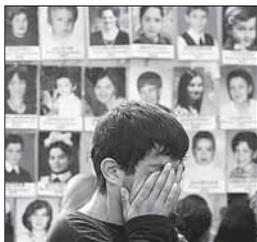
VISITE CHALET PILOTO NUNCA COMPRE SIN VER NI TOCAR



CALIDAD
C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO

Whoopi Goldberg triunfa en Wall Street

Telecinco emite hoy, a las 14,30 horas, *Cómo triunfar en Wall Street*, una nueva aventura de la sin par Whoopi Goldberg, una actriz que cada papel que le ofrecen lo transforma, lo asume y lo convierte en ella misma. La Goldberg interpreta a Laurel Ayres, una analista financiera de mucho cerebro.



Beslán recuerda a sus víctimas.

Digital + recuerda la masacre de Beslán

Estos días se celebra el primer aniversario de la que fue denominada 'masacre de Beslán', cuando un comando checheno secuestró a más de mil personas en un colegio de Osetia del Norte. Canal de Historia, en el dial 65 de Digital +, analiza esta atrocidad en el documental 'La masacre de Beslán'.

'La leyenda de Terramar', en A 3

Antena 3 estrena la miniserie *La leyenda de Terramar* dentro de su espacio 'Cinema-trix' a las 22,00 horas. La producción estadounidense, basada en las novelas de la escritora Ursula K. Leguin es una miniserie de cuatro horas producida por Hallmark Productions para Sci Fi Channel.

Bertín Osborne, en 'Gente de primera'

Bertín Osborne, el presentador de *Ankawa*, aparecerá y cantará, en el programa *Gente de primera*, que emite La Primera de TVE a las 23,35 horas. Bertín Osborne será padrino del concursante Alberto Rayco, mientras que María Dolores Pradera apadrinará a José Miguel y Los del Río a Natalia Marín.

Canal 4 emite un espectáculo de luz con motos acrobáticas

La cadena regional ofrece un show con increíbles piruetas y saltos, donde participan ocho pilotos de distintas nacionalidades • La pirotecnia y la música asumen gran protagonismo

• Durante dos horas, los espectadores podrán vibrar después de apreciar los saltos, derrapes y locuras de los ocho participantes en el 'I Freestyle' celebrado en Pamplona.

SPC

Canal 4 Castilla y León retransmite hoy, sábado, en exclusiva, a las 22,30 horas, el I Freestyle de Pamplona, un show en el que el espectáculo está garantizado con las motos y sus pilotos como protagonistas. La cadena regional emite durante dos horas las piruetas, los saltos, los derrapes y las locuras de los ocho pilotos que participan en este evento en el que la pirotecnia, la música y la luz juegan un papel importante.

De la mano del 'speaker' Santi Gallardo, los pilotos vibran continuamente con la participación del público. 16.000 personas animando sin parar a los pilotos. El espectáculo, también en las gradas de una plaza abarrotada.

Los pilotos participantes, el español Daniel Torres, el japonés Eigo Sato, el chileno Javier Villegas, el italiano Stefano Minguzzi, el neozelandés Nick Franklin, el galo Manu Troux, el australiano Robbie Maddison y el norteamericano Ronnie Renner realizan dos rondas de piruetas.

Salto de más de 12 metros de



Las piruetas a bordo de las motos llegan a sobrepasar los doce metros de altura en algunos momentos. / CANAL 4

altura combinados con otras piruetas durante dos minutos de competición. Las imágenes, posturas inimaginables a una altura sorprendente. Figuras tan arriesgadas como el peso del cuerpo sobre una mano encima de la moto y a metros de la superficie, el pino, separase de la moto durante décimas de segundo antes de caer a

los montículos de arena e incluso un salto mortal hacia atrás.

A esta primera ronda, en la que los pilotos realizan saltos obligatorios y piruetas opcionales se suma una segunda aún más espectacular en la que no sólo cuenta ganarse al jurado sino también el público.

En esta última fase del espectá-

culo cabe todo. Desde pasos con la moto al ritmo de la música a un ascenso por las gradas. Además de pilotos, los protagonistas del evento de esta noche en Canal 4 son showman.

Hoy sábado, el plan más divertido y apasionante está en Canal 4 Castilla y León. La cita, a las 22:30 horas.

► ANTENA 3

'El programa de Ana Rosa' vuelve con investigación y entrevistas en su nueva etapa

FAX PRESS/ MADRID

La reina de las mañanas, Ana Rosa Quintana, regresa el próximo lunes con las pilas cargadas y dispuesta, una vez más, a revalidar la fórmula de éxito de su magacín *El programa de Ana Rosa*, el que ya irrumpió con fuerza en la franja matinal de Telecinco la pasada temporada (26,1% de share). Los reportajes de investigación y las entrevistas en exclusiva serán los elementos que articulen el propósito de liderazgo de esta nueva temporada. De esta forma, la periodista deja entrever que «lo mejor está aún por llegar».

«Vamos a traer a personas de primera fila. Apostamos por las exclusivas y por personas que tengan algo importante que contar, vengan de donde vengan». De esta forma, presentó la periodista las tres entrevistas «más buscadas de los últimos meses», que se realizarán la primera semana de la nueva temporada del programa. Aunque no adelantó el nombre de los misteriosos personajes, Ana Rosa sí dijo que son «muy importantes, son personas que tienen mucho que aclarar, y lo que digan tendrá ciertas consecuencias».

Asimismo, *El programa de Ana Rosa*, que continuará en su horario habitual de lunes a viernes de 10,45 a 14,30, ofrecerá también nuevas investigaciones de asuntos candentes en la sociedad.



TIENES QUE VERLO

11:00H/ PARTIDO DE PELOTA
22:30H/ FREESTYLE

HOY EN CANAL 4 SEGOVIA

CINE



La 2 emite 'Cuentos de primavera' de Rohmer

La 2 emite esta noche *Cuento de primavera*, uno de los títulos emblemáticos de la filmografía del director francés, uno de los miembros de la nouvelle vague y responsable de grandes filmes como *La marquesa de O*, *La mujer del aviador*, *Las citas de París* o *la inglesa y el duque*.

LA 2. 02,00 HORAS

COCINA



Los mejores postres Castilla y León

Descubre de la mano de Reyes Farina la manera más fácil y amena para hacer los postres más ricos y económicos. Hoy, una crema helada con salsa de café y flan mallorquín.

CANAL 4. 15,00 HORAS

PROGRAMACIÓN DE TELEVISIÓN

TVE 1	LA 2	ANTENA 3	CANAL 4	TELES
06:00 CANAL 24 HORAS Espacio informativo	06:00 EURONEWS	06:00 REPETICIÓN DE PROGRAMAS	08:00 LA BOLSA EN DIRECTO	06:30 SENSACIÓN DE VIVIR Serie <i>Y no olvides devolverme mi camiseta negra</i>
08:00 LA HORA WARNER Espacio infantil que incluye nuevos episodios de las siguientes series: - <i>Duck dogs</i> - <i>Looney Tunes</i> - <i>La liga de la justicia</i>	07:30 TRAVESÍA DE LAPONIA A KOLA Serie documental	06:30 EL SHOW DE BERNIE MAC Serie - <i>Cerrojazo</i> - <i>Mac 101</i>	10:00 DIBUJOS ANIMADOS: Ameniza estas vacaciones con las aventuras más entretenidas de tus amigos Robotronix, Attacker y Azuki.	07:30 EL MUNDO MÁGICO DE BRUNELSKY
09:05 ZON@DISNEY Espacio infantil presentado por Jimmy Castro, Yanira Ruiz, Natalia Benito, Sergio Bermúdez y Gonzalo Gutiérrez: - <i>House of mouse</i> - <i>Brandy & Mr. Whiskers</i> - <i>Lilo & Stitch</i> - <i>La banda del patio</i>	08:30 PASO A PASO CON NACHO DUATO	07:30 MEGATRIX Espacio infantil presentado por Natalia y Enric Escudé que incluye: - <i>Power Rangers</i> - <i>Hombre lobo en el campus</i> - <i>Jumanji</i> - <i>Bob esponja</i> - <i>Titeuf</i> - <i>Jimmy Neutrón</i> - <i>Dos en Malibú</i> - <i>Sabrina</i> - <i>Art Attack</i> - <i>Superespías</i>	11:30 PARTIDO DE PELOTA: Disfruta los mejores momentos de este deporte viviendo un interesante partido desde Guadalajara.	07:45 BIRLOKUS KLUB Espacio infantil que incluye las siguientes series de animación: - <i>One Piece</i> - <i>Medabots</i> - <i>Winx Club</i> - <i>Las tortugas Ninja</i>
11:15 ANKAWA (R)	09:00 EN OTRAS PALABRAS		12:30 CINE: Un lugar para crecer	09:30 SUMMERLAND Serie - <i>Las tortugas Ninja</i>
	09:30 AGROSFERA		14:30 CANAL 4 NOTICIAS: Primera Edición	10:30 CAZATESOROS Serie <i>Diamante en bruto</i>
	10:30 LOS CONCIERTOS DE LA 2		15:00 LA VIDA EN DULCE: Reyes Farina prepara un apetitoso flan mallorquín y una sabrosa crema helada con salsa de café en este programa donde se aprende a realizar pos-	11:30 VISTO Y NO VISTO JUNIOR
	12:00 EL CONCIERTAZO (R)			
	12:30 MUCHOVIAJE			
	13:00 TENDIDO CERO			
	13:30 ESTADIO 2			
	-Hípica CSIO Gijón Copa Naciones			
	-Baloncesto Campeonato de Europa femenino España-Rumanía Desde Izmir, Turquía			

Necesitamos tu Sangre **Vente a donar** **HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA HOSPITAL POLICLINICO** Calle San Agustín nº 13. 40001 Segovia **921 46 14 39** **921 41 92 91**

13:50 CARTELERA Espacio dedicado a la actualidad cinematográfica, presentado por José Toledo	-Voleibol. Cto de Europa masculino España-Grecia Desde Belgrado -Baloncesto Amistoso Selección Absoluta España-Equipo a determinar En directo desde Valencia -Remo Campeonato del Mundo Desde Gifu, Japón -Vela Pre-regata Copa América Lois Vuitton Acts Desde Malmö Skane, Suecia -Vuelta ciclista a España	13:00 LA BATIDORA Programa de zapping que recoge los momentos más curiosos y sorprendentes emitidos en las distintas cadenas de televisión durante la semana.	tres de la manera más fácil y económica. 15:30 CINE: Al estilo americano 17:30 AMOR DESCARADO: Historias entretenidas, realizadas en el ritmo de comedia, que harán reír y llorar en esta telenovela protagonizada por José Antonio Llamas y Barbara Mori.	12:45 DECOGARDEN Presentado por Antxine Olano
14:30 CORAZÓN, CORAZÓN	21:30 ESPAÑA EN COMUNIDAD Reportajes de actualidad de las comunidades y regiones.	14:00 LOS SIMPSON - <i>Rasca, Pica & Marge</i> - <i>Un coche atropella a Bart</i> Serie de animación	18:30 SUPERAGENTE 86	13:00 CLASIFICACIÓN FÓRMULA 1 GP ITALIA
15:00 TELEDIARIO 1 Espacio informativo con la actualidad más relevante de la jornada. Presentado por Helena Resano, David Cantero y Sergio Sauca	22:00 A DOS METROS BAJO TIERRA	15:00 ANTENA 3 NOTICIAS 1 Espacio informativo que recoge la actualidad de la jornada en el panorama nacional e internacional. Incluye la previsión meteorológica y un resumen con lo mejor de la información deportiva.	19:00 SOL Y SOMBRA	14:30 INFORMATIVOS TELECINCO SÁBADO Espacio informativo con la actualidad más relevante de la jornada en el panorama nacional e internacional. Presentado por Rafael Fernández. Incluye lo más destacado de la información deportiva y la previsión meteorológica.
15:55 EL TIEMPO	00:00 EN PORTADA (R)	15:45 MULTICINE Incluye los largometrajes: - <i>Sueños rotos</i> . EEUU. 1999. Dirección: Jonathan Kaplan. Intérpretes: Claire Danes, Kate Beckinsale, Bill Pullman. - <i>Misión explosiva</i> . EEUU. 1994. Dirección: Dennis Hopper. Intérpretes: Tom Berenguer, Erika	20:30 CANAL 4 NOTICIAS: Segunda Edición	15:30 CINE ON <i>Cómo triunfar en Wall Street</i> . EEUU. 1996. Dirección: Donald Petrie. Intérpretes: Whoopi Goldberg, Dianne West, Tim Daly.
16:00 VUELTA CICLISTA A ESPAÑA Octava etapa Tarragona (Rambla nova)-Lloret de mar	02:00 CINE CLUB. CLÁSICOS DEL SIGLO XX <i>Cuento de primavera</i>		21:00 CINE: México city	17:50 CINE ON II <i>Criaturas del mar</i> . EEUU. 1999. Dirección: Vic Sarin. Intérpretes: Hume Cronyn, Joan Gregson, Tegan Moss.
17:30 PARA QUE VEAS Espacio que recoge los mejores momentos de la semana emitidos en todas las cadenas de televisión	03:45 CINE <i>Vendetta</i> . EEUU. 1999.		22:30 PRIMER FREESTYLE DE NAVARRA Los mejores saltos, derrapes y piruetas se dan cita en la Plaza de Toros de Pamplona en este primer espectáculo Freestyle con los mejores pilotos nacionales e internacionales.	19:50 I LOVE ZAPPING Espacio de zapping con lo mejor del corazón emitido durante la semana
18:15 CINE DE BARRIO Espacio presentado por Carmen Sevilla y Juan Carlos Cerezo. Incluye: -Camino del Rocío. España. 1966. Dirección: Rafael Gil. Intérpretes: Carmen Sevilla, Francisco Rabal.	05:45 EURONEWS		00:30 CINE: El largo viernes santo	
			02:30 LA BOLSA EN DIRECTO: Toda la información bursátil a través de Bloomberg televisión.	

segovialnmobiliaria.com la mejor forma de encontrar casa en Segovia

21:00 TELEDIARIO 2 Espacio informativo con las noticias más relevantes de la actualidad nacional e internacional. Presentado por Helena Resano y David Cantero. Incluye un resumen de la información deportiva de la mano de Sergio Sauca.	POPULAR TELEVISION 08:25 PALABRA DE VIDA 08:30 DIBUJOS ANIMADOS 10:00 GRANDES HEROES Y LEYENDAS DE LA BIBLIA 11:05 SANTA TERESA DE JESÚS 12:00 EL ANGELUS 12:05 SANTA MISA 13:06 NUUESTRO ASOMBROSO MUNDO 14:00 PONGA UN AMPLIFICADOR EN SU VIDA 15:00 CONCURSAR CON POPULAR 15:36 CORTO PERO INTENSO 16:01 VERANO AZUL 17:00 CHARLOT 19:00 CUENTOS Y LEYENDAS 20:00 LA SEMANA 21:06 CRÓNICAS DE UN PUEBLO 22:00 ALA...DINA 22:30 CURRO JIMÉNEZ 23:36 CINE 01:36 SONRISAS POPULARES 01:55 PALABRA DE VIDA	20:05 AHORA Magazine con la actualidad de la crónica social de la semana presentado por Cristina Saavedra	8:00 DIBUJOS ANIMADOS 9:00 NOCHES DE MÚSICA EN EL ATRIO SAN LORENZO 11:00 TELESERIE "CHILOE" 11:30 TELESERIE "LA JUNGLA PODEROSA" 12:00 DEPORTE DE AVENTURA 12:30 DO U PLAY 13:00 EUROPA AL DIA 13:30 A PEDIR DE BOCA 14:00 LA SEMANA EN SEGOVIA 14:30 PLAZA MAYOR FIN DE SEMANA 16:00 TELESERIE "COMPAÑEROS" 17:00 TELESERIE "VIDAS CRUZADAS" 17:30 DOCUMENTAL. SECRETOS EN EL FONDO DEL MAR 18:30 CINE. WELCOME HOME 20:00 CONSEJERIAS 20:30 TELENOTICIAS FIN DE SEMANA 21:00 REVISTA ONO 21:30 LA SEMANA EN SEGOVIA 23:15 PARTY DANCE 1:30 PLAZA MAYOR 3:15 LA SEMANA EN SEGOVIA	20:30 INFORMATIVOS TELECINCO SÁBADO Espacio informativo con la actualidad de la jornada y las noticias del panorama nacional e internacional. Incluye la información deportiva más destacada y la última previsión meteorológica. Presentado por Rafael Fernández.
21:35 EL TIEMPO	21:00 ANTENA 3 NOTICIAS 2 Espacio informativo con la actualidad más destacada ocurrida en el ámbito nacional e internacional a lo largo de la jornada. Incluye información meteorológica y deportiva.	21:00 ANTENA 3 NOTICIAS 2 Espacio informativo con la actualidad más destacada ocurrida en el ámbito nacional e internacional a lo largo de la jornada. Incluye información meteorológica y deportiva.	20:30 SALSA ROSA EXPRESS	
21:40 FÚTBOL AMISTOSO Selección absoluta España-Canadá	21:30 PELOPICOPATA Espacio en el que las mascotas son las protagonistas	21:30 PELOPICOPATA Espacio en el que las mascotas son las protagonistas	22:00 SALSA ROSA Espacio de sociedad con invitados de la crónica rosa y periodistas del corazón que preguntan a los invitados sobre sus relaciones amorosas, proyectos de futuro y demás temas de interés. Presentado por Santiago Acosta.	
23:35 GENTE DE PRIMERA Programa musical donde los mejores cantantes del panorama nacional actual serán los encargados de presentar y apadrinar a cuatro artistas noveles cada semana. Presentado por Esther Arroyo.	22:15 CINEMA-TRIX <i>La leyenda de Terramar</i> . EEUU. 2004. Dirección: Robert Leiberman. Intérpretes: Isabella Rossellini, Dany Glover, Shawn Ashmore.	22:15 CINEMA-TRIX <i>La leyenda de Terramar</i> . EEUU. 2004. Dirección: Robert Leiberman. Intérpretes: Isabella Rossellini, Dany Glover, Shawn Ashmore.	02:20 EN CONCIERTO	
02:30 PUSH NEVADA Serie	02:00 CINE <i>Los blancos no la saben meter</i>	02:00 CINE <i>Los blancos no la saben meter</i>	02:45 CÓMO SE RODÓ...	
03:30 CANAL 24 HORAS Espacio informativo	03:50 TELEVENTA	03:50 TELEVENTA	03:00 INFOCOMERCIALES	
			05:00 MADRUGADA DE CINE <i>El oscuro camino a casa</i>	

DESARROLLOS URBANÍSTICOS DE SEGOVIA S.A.U.- GRUPO INMOBILIARIO, LES OFRECE:

LOCAL EN TORRECABALLEROS (SEGOVIA).
105 m² DE SUPERFICIE.
DOS CHIMENEAS DE SALIDA DE HUMOS.
3,50 m DE ALTURA.

FACILIDADES DE PAGO.
JUNTO A LA CARRETERA NACIONAL 110, EN UNA DE LAS ZONAS
MÁS FRECUENTADAS TURÍSTICAMENTE DE LA LOCALIDAD.

LOCALES CON LAS MAYORES FACILIDADES DE PAGO DEL MERCADO



LOCALES EN NUEVA SEGOVIA

DE: 105 m², 65,65 m² y 53,30 m²
CON UNOS PRECIOS REALMENTE ASEQUIBLES

LOCAL COMERCIAL EN NUEVA SEGOVIA
DE **1.800 m² DIVISIBLE**. SITUADO EN UNA
EXCELENTE ZONA COMERCIAL.

INFORMACIÓN Y VENTA EN EL TLF.:(921)415044

CANAL +	TELEMADRID
07:05 CINE <i>Blue Crush (En el filo de las olas)</i> . EEUU. 2002. Dirección: John Stockwell. Intérpretes: Kate Bosworth, Matthew Davis, Michelle Rodriguez, Sanoe Lake.	07:45 LOS HERMANOS FLUB EL MUNDO DE TOSH
08:45 CINE <i>Drumline</i> . EEUU. 2002. Dirección: Charles Stone III. Intérpretes: Nick Cannon, Zoe Saldana, Orlando Jones, Leonard Roberts.	08:10 EL MUNDO DE TOSH
10:40 DOCUMENTAL NATURALEZA <i>El viaje de la vida: Seres humanos</i> Último episodio de la serie se centra en la evolución del ser humano y explica porqué somos tan diferentes de los chimpancés	08:35 LOS CONEJOS CHIFLADOS
11:30 TRANSWORLD SPORT	09:00 CYBERCLUB Espacio infantil. Incluye nuevos capítulos de las series de animación preferidas por los más pequeños de la casa: -Doug -Doraemon -Las nuevas aventuras de Lucky Luke Serie infantil de dibujos animados Incluye el Cybercine: -C. C. Comando cheerleader
12:30 DEL 40 AL 1	12:00 DOCUMENTAL

Residencias EL FONTAN
902 41 01 01 www.elfontan.com

13:30 + TE VALE XXL	<i>Viajando a los extremos: calor: Etiopía</i>
14:25 NOTICIAS CNN+	12:55 OPERACIÓN VACACIONES
14:35 ESPECIAL C+ <i>Festival el sol</i> Festival Publicitario Iberoamericano en el que participan también los trabajos de España y Portugal	14:00 TELENOTICIAS Espacio informativo con las noticias más destacadas del día, así como lo acontecido en la Comunidad.
15:30 COLECCIÓN C+ <i>Sesenta segundos</i> . EEUU. 2000. Dirección: Dominic Sena. Intérpretes: Nicolas Cage, Angelina Jolie, Giovanni Ribisi, Robert Duvall.	15:00 DEPORTES
17:24 CINE <i>Cabin Fever</i>	15:15 LA NUESTRA
18:53 CINE <i>The grid: La amenaza (3ª parte)</i>	15:30 CINE UNA COMEDIA <i>Los picapiedra en Viva Rock Vegas</i> . EEUU. 2002. 90 minutos. Dirección: Brian Levant. Intérpretes: Stephen Baldwin y Thomas Gibson.
20:18 PIEZAS: LA ESCUELA DE LA VIDA	17:25 CINE DE TARDE <i>Mira quién habla también</i>
20:30 NOTICIAS CNN+	18:55 MENUEDA NOCHE
Espacio informativo	20:30 TELENOTICIAS
21:00 FRASIER	21:00 LO MEJOR DE LOS IMPOSIBLES
22:30 NOCHE DE SERIES EN CANAL + Joan de Arcadia	21:30 CINE DE PRIMERA: CINE DE PRIMERA: LA NOCHE DE PELÍCULA <i>Infancia perdida</i>
00:02 CINE <i>Canguro Jack, trinca y brinca</i>	23:30 CINE DE PRIMERA: CICLO CLINT EASTWOOD <i>Firefox, el arma definitiva</i>
01:28 CINE DOCUMENTAL <i>Capturing The Friedmans</i>	02:00 FÚTBOL: CLASIFICACIÓN SUDAMERICANA MUNDIAL 2006
03:13 CINE	

GMS 921 41 32 32 GMS
Segovia Plaza de Santa Eulalia, 10 920 35 29 79 Plaza de Santa Ana, 4 Ávila

04:40 CINE: Normal	Incluye: Paraguay-Argentina
06:34 ESPECIAL C+ <i>¿Qué demonios es el cine?</i>	03:40 FIRST WAVE <i>Peces</i>
	04:25 PROGRAMACIÓN LAOTRA

LAS PELÍCULAS DE HOY

La mejor del día
Canal 4 15:30
AL ESTILO AMERICANO
★
Título original: "America". EEUU. 1986. Dirección: Maurice Phillips. Intérpretes: Dennis Hopper, Michael J. Pollard, Eugene Lipinski. 101 m.

Detalle de una escena de filme que dirigió Maurice Phillips.

Apuesta por el rock n'roll

A bordo de un viejo B-52, un grupo de veteranos del Vietnam continúan en guerra: aunque de un modo particular: en el avión han montado una emisora pirata de televisión que llega a todos los Estados Unidos. Son una auténtica guerrilla subversiva y combativa con el rock' n' roll como arma definitiva. Una producción de 1986.

Tele 5 15:30
CÓMO TRIUNFAR EN WALL STREET
★
Título original: "The Associate". EEUU. 1996. Dirección: Donald Petrie. Intérpretes: Whoopi Goldberg, Dianne Wiest, Tim Daly. 109 m.

La analista financiera Laurel es inteligente, astuta y tiene talento para manejar el dinero. Parece estar preparada para recibir un ascenso, pero al final se da cuenta de que nunca lo obtendrá, ya que es una hazaña reservada a sus colegas varones. Una comedia que no escatimó medios (ni maquillaje) para que la Goldberg desplegara todo su arsenal de muecas y, de paso, hacer algo de gracia.

Tele 5 17:50
CRATURAS DEL MAR
★
Título original: "Sea People". Canadá. 1999. Dirección: Vic Sarin. Intérpretes: Hume Cronyn, Joan Gregson, Tegan Moss. 88 m.

A sus 14 años Amanda es una buena estudiante y gran nadadora. Cuando su padre tiene que trasladarse a otra ciudad por su trabajo se pone muy triste. Pero un día conocerá a los McRae, unos simpáticos y alegres ancianos que no pueden vivir sin el mar. Relato mitológico sin pies ni cabeza con forma de telefilme.

Antena 3 15:45
SUEÑOS ROTOS
★
Título original: "Breakdown Palace". EEUU. 1999. Dirección: Jonathan Kaplan. Intérpretes: Clarie Danes, Kate Beckinsale, Bill Pullman. 97 m.

Para celebrar el fin del institu-

Antena 3 18:05
MISIÓN EXPLOSIVA

★
Título original: "Chasers". EE.UU. 1994. Dirección: Dennis Hopper. Intérpretes: Tom Berenger, William McNamara, Erika Eleniak. 97 m.

Dos marines reciben la orden de trasladar a un prisionero desde un centro de detención de la Marina a la base. Lo que en principio parece fácil acabará siendo toda una aventura, ya que la detenida es una mujer tan guapa como tozuda y peligrosa. Comedia de situación dirigida por Dennis Hopper.

Antena 3 22:15
LA LEYENDA DE TERRAMAR
★
Título original: "Earthsea". EE.UU. 2004. Dirección: Robert Lieberman. Intérpretes: Isabella Rossellini, Dany Glover, Shawn Ashmore. 180 m.

En el mítico mundo de Terramar, el amuleto de la paz ha asegurado la armonía entre humanos y dragones durante siglo. Cuando el templo es atacado por el malvado rey Tygath, el amuleto se rompe en dos partes y una de estas desaparece. Terramar, ahora vulnerable a las fuerzas del mal, sólo tendrá una oportunidad de salvarse de la invasión de Tygath: un joven llamado Ged, hijo de un simple herrero y aprendiz de mago.

LA 2 02:00
CUENTO DE PRIMAVERA
★★★
Título original: "Conte de printemps". Francia. 1989. Dirección: Eric Rohmer. Intérpretes: Anne Teyssedre, Hughes Quester, Florence Darel. 103 m.

Jeanne, una joven profesora de Filosofía, ha prestado su casa de París a una prima suya por una temporada. Mientras vive con su novio Mathieu. Durante un viaje de este conoce en una fiesta a Natacha que la invita a quedarse en su casa provisionalmente. Jeanne sospecha que Natacha pretende que enamore a su padre. Primera entrega de la serie 'Cuentos de las cuatro estaciones'.

Antena 3 02:00
LOS BLANCOS NO SABEN MATERIA
★
Título original: "White Men can't Jump". 1992. EE.UU. Dirección: Ron Shelton. Intérpretes: Wesley Snipes, Woody Harrelson. 110 m.

Billy y Sidney son dos amigos, uno blanco y otro negro, que se dedican a practicar el baloncesto callejero contra todo aquel que desee medir sus fuerzas con ellos. Como los dos se creen los mejores jugadores del mundo, su excesivo ego hace que se peleen constantemente entre ellos, con los contrarios y con todo aquel que comparta su particular filosofía del juego.

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

PROMOCIÓN: en VALVERDE 1, 2 Y 3 DORMITORIOS

28 VIVIENDAS

ugarte®

- GARAJE y TRASTERO
- Parquet, carp. roble, Climalit, etc.
- BUENA SITUACIÓN
- CÓMODA FORMA DE PAGO

www.ugarte-inmobiliaria.com
Tel. y Fax.: 921 44 46 47 - 921 44 54 55



Isabel ha enseñado a sus vecinas la nueva técnica aprendida y cada tarde le ponen en práctica a la puerta de su casa

LUCÍA TEJEDOR

LA ÚLTIMA
CURRI VALENZUELA

Madrid es menos

El Gobierno ha modificado la ley para impedir que Telemadrid disponga de una segunda cadena en televisión analógica, como sucede con las televisiones autonómicas de Galicia, País Vasco, Cataluña, Andalucía y Valencia. Además, ha aplicado la ley recién aprobada con carácter retroactivo para perjudicar así a los madrileños. Y, para colmo, el espacio que Telemadrid 2, conocida como La Otra, ocuparía en las ondas se reserva para ser adjudicado a un grupo catalán, tan catalán y tan socialista catalán como el ministro de Industria, José Montilla, autor material de la caciada.

Es posible que en algunas regiones (o, perdón, nacionalidades) de la periferia se aplauda en principio esa decisión por aquello de que favorecer a Madrid resulta impopular por manido. Pero el trasfondo del asunto nada tiene que ver con los agravios comparativos de carácter geográfico, sino con el color político de quien gobierna la Comunidad de Madrid. La negativa a conceder un segundo canal a esta televisión autonómica se enmarca dentro de la política emprendida por el Gobierno de Zapatero contra el Ejecutivo regional de Esperanza Aguirre a base de propinar patadas al PP de esta comunidad en el trasero de todos los madrileños.

Las inversiones públicas en la región han descendido a menos de la mitad desde que gobierna el PSOE, las obras del último cinturón de circunvalación y las autopistas de pago que desdoblaron a las saturadas autovías nacionales en sus primeros kilómetros se han paralizado, la empresa que construye el Metro ha sido catalogada como pública para elevar el déficit de esta Comunidad. Y a todo ello se suma ahora el boicot a la segunda cadena de televisión. El talante de Zapatero no se aplica en Madrid.

Ganchillo ecológico

LUCÍA TEJEDOR
Segovia

Puede parecer que en una técnica tan antigua como es la del ganchillo no queda nada por descubrir. Sin embargo, Isabel Mateo Sanz abre nuevos horizontes tejiendo innovadores complementos, que además de originales son de bajo coste.

A través de un proceso que explica con sorprendente naturalidad, esta segoviana convierte toda bolsa de plástico que caiga en sus manos en hilo que posteriormente emplea como si del de toda la vida se tratara. El resultado, de momento bolsos, originales gorros y alfombras para el baño y la cocina, pero tiempo al tiempo porque es muy amplio el horizonte por descubrir.

Isabel Mateo recicla bolsas de plástico para tejer originales gorros, bolsos y alfombras

Y es que, aunque al observar su peculiar modo de trabajo parece que lleva toda la vida sirviéndose del plástico para hacer ganchillo, Isabel sólo lleva desde julio valiéndose del nuevo material. Curiosamente aprendió esta nueva versión de vacaciones en Benidorm cuando las labores de una señora mayor llamó su atención. Entre risas comenta que no dejó de insistirle hasta que la enseñó cómo conseguir que de una bolsa del mercado saliera un bol-

so, y es que se mostraba reacia a revelar su secreto: "cada día me arrimaba un poco más a ella hasta que conseguí dar con ello. Luego lo difícil fue encontrar agujas por Benidorm para practicar en el hotel".

Desde entonces, cada tarde se junta con las vecinas a la puerta de su casa en el barrio de Nueva Segovia y practica lo aprendido. De hecho, Isabel Mateo ha creado escuela enseñando a sus compañeras de labores y todos los ve-

cinos le guardan las bolsas de plástico para que ella las recicle de esta forma tan particular.

Para un bolso necesita 35 bolsas y para un gorro cerca de quince y alrededor de dos tardes, unas seis horas. Aunque de momento tejen "por entretenimiento", Isabel ha vendido varios gorros para una peña del barrio y colaborar con los beneficios a la restauración del paso de la cofradía de Nueva Segovia a la que pertenece.

Lo que está claro es que a Isabel Mateo se le dan bien las manualidades. Aparte de hacer ganchillo con hilo de plástico, elabora muebles, cestas para bodas y bautizos, cose abalorios para los manteos de segoviana, hace ceniceros con latas de refrescos.... ¿Qué será lo siguiente?